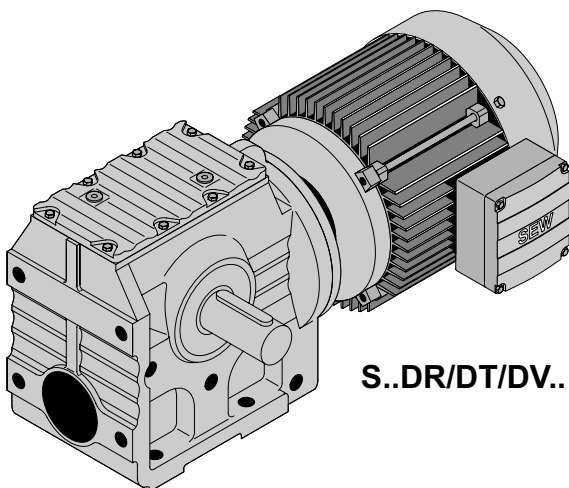
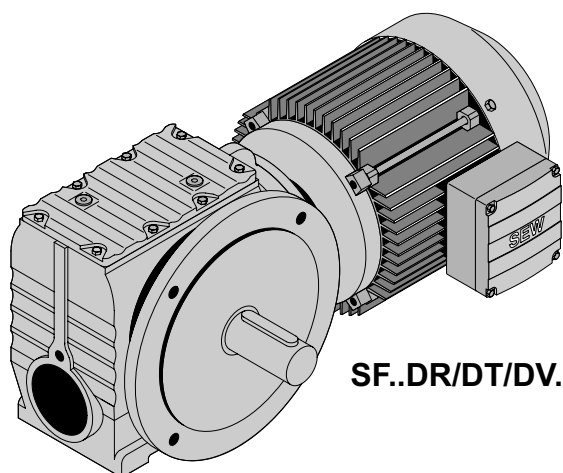


**6 S..DR/DT/DV**

**6.1 S, SF, SAF, SHF, SA, SH, ST, SAZ, SHZ..DR/DT/DV**

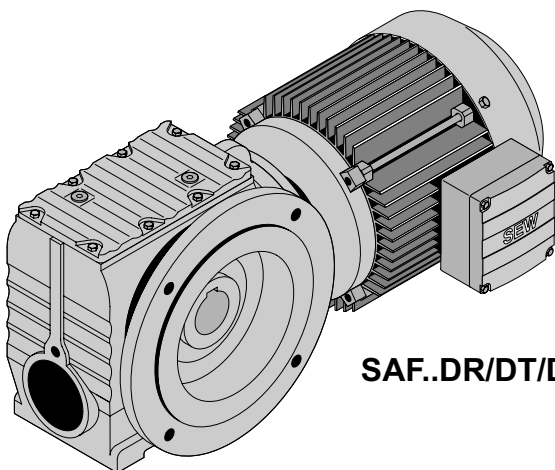


**S..DR/DT/DV..**

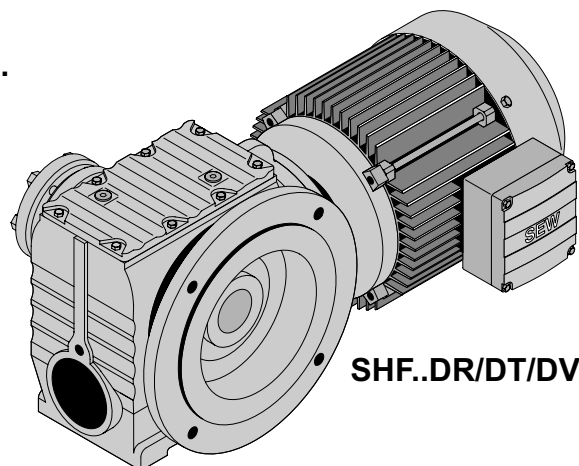


**SF..DR/DT/DV..**

6

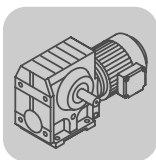


**SAF..DR/DT/DV..**

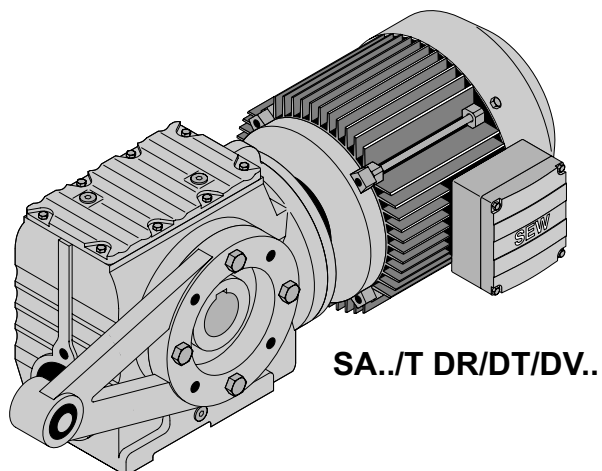
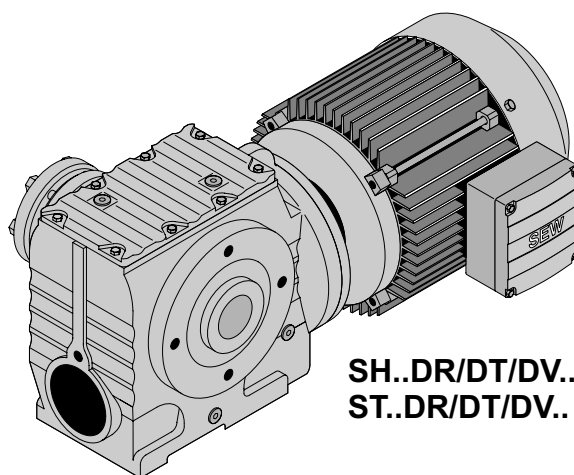
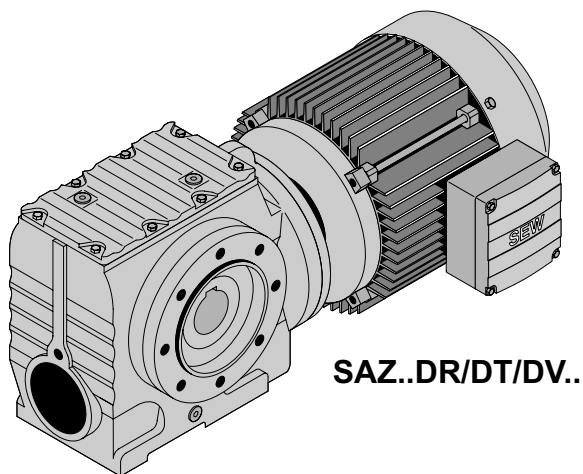
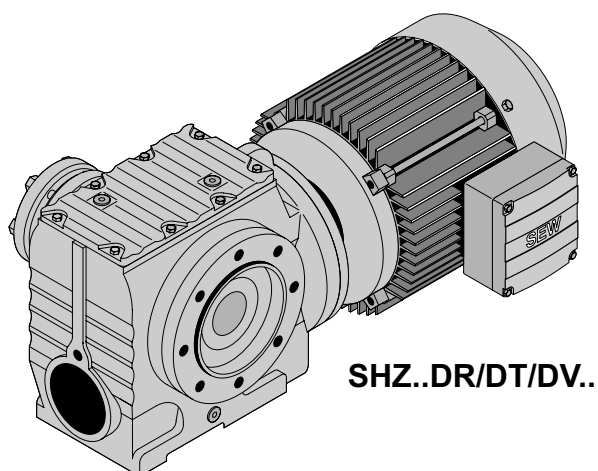


**SHF..DR/DT/DV..**

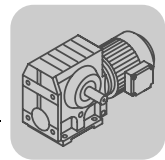
04459AXX

**S..DR/DT/DV**

S, SF, SAF, SHF, SA, SH, ST, SAZ, SHZ..DR/DT/DV

**SA..T DR/DT/DV..****SH..DR/DT/DV..  
ST..DR/DT/DV..****SAZ..DR/DT/DV..****SHZ..DR/DT/DV..**

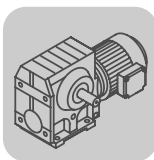
04460AXX



## 6.2 S.. → DR/DT/DV

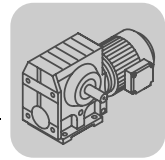
| S37, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |         | 92 Nm        |      |      |
|-------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|---------|--------------|------|------|
| $n_a$<br>[1/min]        | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$     | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 |
| 8.9                     | 92                 | 3000            | -                       | 157.43  |              |      |      |
| 9.7                     | 92                 | 3000            | -                       | 144.40* |              |      |      |
| 11                      | 91                 | 3000            | -                       | 122.94  |              |      |      |
| 13                      | 88                 | 3000            | -                       | 106.00* |              |      |      |
| 14                      | 87                 | 3000            | -                       | 98.80*  |              |      |      |
| 16                      | 86                 | 3000            | -                       | 86.36   |              |      |      |
| 17                      | 85                 | 3000            | -                       | 80.96   |              |      |      |
| 20                      | 84                 | 3000            | -                       | 71.44*  |              |      |      |
| 22                      | 82                 | 3000            | -                       | 63.33   |              |      |      |
| 25                      | 81                 | 3000            | -                       | 55.93   |              |      |      |
| 26                      | 80                 | 3000            | -                       | 53.83   |              |      |      |
| 27                      | 81                 | 3000            | -                       | 51.30*  |              |      |      |
| 32                      | 81                 | 3000            | -                       | 43.68   |              |      |      |
| 37                      | 79                 | 3000            | -                       | 37.66   |              |      |      |
| 40                      | 78                 | 3000            | -                       | 35.10*  |              |      |      |
| 46                      | 76                 | 2870            | -                       | 30.68   |              |      |      |
| 49                      | 75                 | 2800            | -                       | 28.76   |              |      |      |
| 55                      | 74                 | 2660            | -                       | 25.38*  |              |      |      |
| 62                      | 73                 | 2530            | -                       | 22.50*  |              |      |      |
| 70                      | 52                 | 2470            | -                       | 19.89   |              |      |      |
| 73                      | 71                 | 2380            | -                       | 19.13*  |              |      |      |
| 77                      | 52                 | 2380            | -                       | 18.24*  |              |      |      |
| 90                      | 50                 | 2240            | -                       | 15.53   |              |      |      |
| 105                     | 49                 | 2110            | -                       | 13.39   |              |      |      |
| 112                     | 48                 | 2060            | -                       | 12.48*  |              |      |      |
| 128                     | 48                 | 1940            | -                       | 10.91   |              |      |      |
| 137                     | 47                 | 1900            | -                       | 10.23   |              |      |      |
| 155                     | 46                 | 1810            | -                       | 9.02*   |              |      |      |
| 175                     | 45                 | 1730            | -                       | 8.00*   |              |      |      |
| 206                     | 43                 | 1630            | -                       | 6.80*   |              |      |      |

| S37R17, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |       | 92 Nm        |      |  |
|----------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-------|--------------|------|--|
| $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$   | DR63<br>DT71 | DT80 |  |
| 2  3                       |                    |                 |                         |       |              |      |  |
| 0.14                       | 92                 | 3000            | -                       | 10037 |              |      |  |
| 0.16                       | 92                 | 3000            | -                       | 8654  |              |      |  |
| 0.17                       | 92                 | 3000            | -                       | 8066  |              |      |  |
| 0.20                       | 92                 | 3000            | -                       | 7051  |              |      |  |
| 0.23                       | 92                 | 3000            | -                       | 6079  |              |      |  |
| 0.26                       | 92                 | 3000            | -                       | 5431  |              |      |  |
| 0.29                       | 92                 | 3000            | -                       | 4747  |              |      |  |
| 0.34                       | 92                 | 3000            | -                       | 4155  |              |      |  |
| 0.39                       | 92                 | 3000            | -                       | 3632  |              |      |  |
| 0.49                       | 92                 | 3000            | -                       | 2866  |              |      |  |
| 0.57                       | 92                 | 3000            | -                       | 2471  |              |      |  |
| 0.65                       | 92                 | 3000            | -                       | 2160  |              |      |  |
| 0.74                       | 92                 | 3000            | -                       | 1887  |              |      |  |
| 0.84                       | 92                 | 3000            | -                       | 1665  |              |      |  |
| 0.96                       | 92                 | 3000            | -                       | 1456  |              |      |  |
| 1.1                        | 92                 | 3000            | -                       | 1271  |              |      |  |
| 1.2                        | 92                 | 3000            | -                       | 1121  |              |      |  |
| 1.4                        | 92                 | 3000            | -                       | 994   |              |      |  |
| 1.6                        | 92                 | 3000            | -                       | 869   |              |      |  |



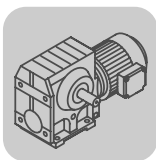
| S37R17, n <sub>e</sub> = 1400 1/min                                                                                                                                     |                           |                        |                 |     | 92 Nm        |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|-----|--------------|------|
| n <sub>a</sub><br>[1/min]                                                                                                                                               | M <sub>amax</sub><br>[Nm] | F <sub>Ra</sub><br>[N] | φ (/R)<br>[ ' ] | i   | DR63<br>DT71 | DT80 |
|  2  2 |                           |                        |                 |     |              |      |
| 1.8                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 774 |              |      |
| 2.1                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 666 |              |      |
| 2.3                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 596 |              |      |
| 2.7                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 521 |              |      |
| 3.1                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 456 |              |      |
| 3.5                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 398 |              |      |
| 4.0                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 351 |              |      |
| 4.6                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 303 |              |      |
| 5.3                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 265 |              |      |
| 6.0                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 232 |              |      |
| 6.9                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 202 |              |      |
| 7.8                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 179 |              |      |
| 8.9                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 158 |              |      |
| 9.7                                                                                                                                                                     | 92                        | 3000                   | -               | 144 |              |      |
| 12                                                                                                                                                                      | 92                        | 3000                   | -               | 118 |              |      |
| 13                                                                                                                                                                      | 92                        | 3000                   | -               | 110 |              |      |

| <b>S47, n<sub>e</sub> = 1400 1/min</b> |                           |                        |                 |         |              | <b>170 Nm</b> |      |       |
|----------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|---------|--------------|---------------|------|-------|
| n <sub>a</sub><br>[1/min]              | M <sub>amax</sub><br>[Nm] | F <sub>Ra</sub><br>[N] | φ (/R)<br>[ ' ] | i       | DR63<br>DT71 | DT80          | DT90 | DV100 |
| 7.0                                    | 170                       | 5340                   | -               | 201.00* |              |               |      |       |
| 7.6                                    | 170                       | 5340                   | -               | 184.80* |              |               |      |       |
| 8.9                                    | 170                       | 5340                   | -               | 158.12  |              |               |      |       |
| 10                                     | 168                       | 5350                   | -               | 137.05  |              |               |      |       |
| 11                                     | 168                       | 5350                   | -               | 128.10* |              |               |      |       |
| 13                                     | 168                       | 5350                   | -               | 110.73  |              |               |      |       |
| 15                                     | 168                       | 5350                   | -               | 94.08*  |              |               |      |       |
| 17                                     | 167                       | 5360                   | -               | 84.00*  |              |               |      |       |
| 20                                     | 167                       | 5360                   | -               | 71.75*  |              |               |      |       |
| 20                                     | 155                       | 5370                   | -               | 69.39   |              |               |      |       |
| 21                                     | 167                       | 5360                   | -               | 67.20*  |              |               |      |       |
| 22                                     | 155                       | 5370                   | -               | 63.80*  |              |               |      |       |
| 25                                     | 165                       | 5320                   | -               | 56.61   |              |               |      |       |
| 26                                     | 155                       | 5150                   | -               | 54.59   |              |               |      |       |
| 30                                     | 155                       | 4850                   | -               | 47.32   |              |               |      |       |
| 32                                     | 155                       | 4710                   | -               | 44.22*  |              |               |      |       |
| 37                                     | 155                       | 4430                   | -               | 38.23   |              |               |      |       |
| 43                                     | 155                       | 4120                   | -               | 32.48*  |              |               |      |       |
| 48                                     | 155                       | 3920                   | -               | 29.00*  |              |               |      |       |
| 57                                     | 155                       | 3650                   | -               | 24.77   |              |               |      |       |
| 60                                     | 152                       | 3570                   | -               | 23.20*  |              |               |      |       |
| 69                                     | 110                       | 3370                   | -               | 20.33   |              |               |      |       |
| 72                                     | 144                       | 3370                   | -               | 19.54   |              |               |      |       |
| 79                                     | 110                       | 3160                   | -               | 17.62   |              |               |      |       |
| 85                                     | 110                       | 3060                   | -               | 16.47*  |              |               |      |       |
| 98                                     | 110                       | 2850                   | -               | 14.24   |              |               |      |       |
| 116                                    | 109                       | 2650                   | -               | 12.10*  |              |               |      |       |
| 130                                    | 109                       | 2500                   | -               | 10.80*  |              |               |      |       |
| 152                                    | 109                       | 2310                   | -               | 9.23*   |              |               |      |       |
| 162                                    | 109                       | 2230                   | -               | 8.64*   |              |               |      |       |
| 192                                    | 103                       | 2110                   | -               | 7.28    |              |               |      |       |



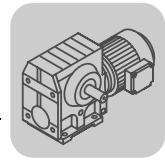
| S47R17, $n_e = 1400$ 1/min                                                                                                                                                  |                    |                 |                         |       | 170 Nm       |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-------|--------------|------|
| $n_a$<br>[1/min]                                                                                                                                                            | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$   | DR63<br>DT71 | DT80 |
|  2  3     |                    |                 |                         |       |              |      |
| 0.11                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 12909 |              |      |
| 0.13                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 11189 |              |      |
| 0.13                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 10374 |              |      |
| 0.16                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 8992  |              |      |
| 0.18                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 7860  |              |      |
| 0.20                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 6887  |              |      |
| 0.23                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 6055  |              |      |
| 0.26                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 5292  |              |      |
| 0.30                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 4637  |              |      |
| 0.34                                                                                                                                                                        | 185                | 5250            | -                       | 4092  |              |      |
| 0.39                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 3582  |              |      |
| 0.45                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 3131  |              |      |
| 0.52                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 2714  |              |      |
| 0.58                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 2412  |              |      |
| 0.66                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 2131  |              |      |
| 0.75                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 1863  |              |      |
| 0.84                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 1663  |              |      |
| 0.98                                                                                                                                                                        | 185                | 5200            | -                       | 1435  |              |      |
| 1.1                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 1254  |              |      |
| 1.2                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 1120  |              |      |
| 1.3                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 1083  |              |      |
| 1.5                                                                                                                                                                         | 183                | 5210            | -                       | 956   |              |      |
|  2  2 |                    |                 |                         |       |              |      |
| 1.5                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 965   |              |      |
| 1.6                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 865   |              |      |
| 1.9                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 750   |              |      |
| 2.1                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 655   |              |      |
| 2.4                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 574   |              |      |
| 2.8                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 506   |              |      |
| 3.2                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 438   |              |      |
| 3.6                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 388   |              |      |
| 4.2                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 336   |              |      |
| 4.8                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 294   |              |      |
| 5.4                                                                                                                                                                         | 185                | 5260            | -                       | 257   |              |      |
| 6.1                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 229   |              |      |
| 7.0                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 200   |              |      |
| 7.5                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 187   |              |      |
| 8.5                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 165   |              |      |
| 9.5                                                                                                                                                                         | 185                | 5200            | -                       | 148   |              |      |
| 11                                                                                                                                                                          | 185                | 5200            | -                       | 131   |              |      |

| S57, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |         | 295 Nm       |      |      |       |
|-------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|---------|--------------|------|------|-------|
| $n_a$<br>[1/min]        | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$     | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 |
| 7.0                     | 295                | 7130            | -                       | 201.00* |              |      |      |       |
| 7.6                     | 295                | 7130            | -                       | 184.80* |              |      |      |       |
| 8.9                     | 295                | 7130            | -                       | 158.12  |              |      |      |       |
| 10                      | 295                | 7130            | -                       | 137.05  |              |      |      |       |
| 11                      | 295                | 7130            | -                       | 128.10* |              |      |      |       |
| 13                      | 295                | 7130            | -                       | 110.73  |              |      |      |       |
| 15                      | 295                | 7130            | -                       | 94.08*  |              |      |      |       |
| 17                      | 295                | 7130            | -                       | 84.00*  |              |      |      |       |
| 20                      | 290                | 7170            | -                       | 71.75*  |              |      |      |       |
| 20                      | 245                | 7520            | -                       | 69.39   |              |      |      |       |
| 21                      | 285                | 7220            | -                       | 67.20*  |              |      |      |       |
| 22                      | 245                | 7520            | -                       | 63.80*  |              |      |      |       |



| <b>S57, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b> |                    |                 |                         |        |              | <b>295 Nm</b> |      |       |
|-------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|--------|--------------|---------------|------|-------|
| $n_a$<br>[1/min]                          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$    | DR63<br>DT71 | DT80          | DT90 | DV100 |
| 25                                        | 265                | 7370            | -                       | 56.61  |              |               |      |       |
| 26                                        | 245                | 7520            | -                       | 54.59  |              |               |      |       |
| 30                                        | 245                | 7520            | -                       | 47.32  |              |               |      |       |
| 32                                        | 245                | 7520            | -                       | 44.22* |              |               |      |       |
| 37                                        | 245                | 7320            | -                       | 38.23  |              |               |      |       |
| 43                                        | 245                | 6840            | -                       | 32.48* |              |               |      |       |
| 48                                        | 245                | 6520            | -                       | 29.00* |              |               |      |       |
| 57                                        | 245                | 6100            | -                       | 24.77  |              |               |      |       |
| 60                                        | 245                | 5930            | -                       | 23.20* |              |               |      |       |
| 69                                        | 168                | 5690            | -                       | 20.33  |              |               |      |       |
| 72                                        | 215                | 5720            | -                       | 19.54  |              |               |      |       |
| 79                                        | 168                | 5350            | -                       | 17.62  |              |               |      |       |
| 85                                        | 168                | 5200            | -                       | 16.47* |              |               |      |       |
| 98                                        | 169                | 4860            | -                       | 14.24  |              |               |      |       |
| 116                                       | 169                | 4520            | -                       | 12.10* |              |               |      |       |
| 130                                       | 169                | 4290            | -                       | 10.80* |              |               |      |       |
| 152                                       | 169                | 3990            | -                       | 9.23*  |              |               |      |       |
| 162                                       | 166                | 3900            | -                       | 8.64*  |              |               |      |       |
| 192                                       | 146                | 3790            | -                       | 7.28   |              |               |      |       |

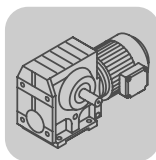
| S57R17, n <sub>e</sub> = 1400 1/min                                                                                                                                         |                           |                        |                 |       | 295 Nm       |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|-------|--------------|------|
| n <sub>a</sub><br>[1/min]                                                                                                                                                   | M <sub>amax</sub><br>[Nm] | F <sub>Ra</sub><br>[N] | φ (/R)<br>[ ' ] | i     | DR63<br>DT71 | DT80 |
|  2  3 |                           |                        |                 |       |              |      |
| 0.11                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 12909 |              |      |
| 0.13                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 11189 |              |      |
| 0.13                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 10374 |              |      |
| 0.16                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 8992  |              |      |
| 0.18                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 7860  |              |      |
| 0.20                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 6887  |              |      |
| 0.23                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 6055  |              |      |
| 0.26                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 5292  |              |      |
| 0.30                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 4637  |              |      |
| 0.34                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 4092  |              |      |
| 0.39                                                                                                                                                                        | 330                       | 6800                   | -               | 3628  |              |      |
| 0.45                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 3131  |              |      |
| 0.52                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 2714  |              |      |
| 0.58                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 2412  |              |      |
| 0.66                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 2131  |              |      |
| 0.75                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 1863  |              |      |
| 0.84                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 1663  |              |      |
| 0.98                                                                                                                                                                        | 300                       | 7090                   | -               | 1435  |              |      |
| 1.1                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 1254  |              |      |
| 1.3                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 1083  |              |      |
|  2  2 |                           |                        |                 |       |              |      |
| 1.5                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 965   |              |      |
| 1.6                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 865   |              |      |
| 1.9                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 750   |              |      |
| 2.1                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 655   |              |      |
| 2.4                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 574   |              |      |
| 2.8                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 506   |              |      |
| 3.2                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 438   |              |      |
| 3.6                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 388   |              |      |
| 4.2                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 336   |              |      |
| 4.8                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 294   |              |      |
| 5.2                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 269   |              |      |
| 6.1                                                                                                                                                                         | 300                       | 7090                   | -               | 229   |              |      |



| S57R17, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |     | 295 Nm       |      |
|----------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-----|--------------|------|
| $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$ | DR63<br>DT71 | DT80 |
| 6.9                        | 300                | 7090            | -                       | 204 |              |      |
| 7.5                        | 300                | 7090            | -                       | 187 |              |      |
| 8.5                        | 300                | 7090            | -                       | 165 |              |      |
| 11                         | 300                | 7090            | -                       | 131 |              |      |

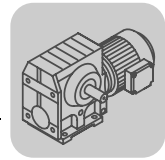
| S67, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |         | 520 Nm       |      |      |       |       |                  |
|-------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|---------|--------------|------|------|-------|-------|------------------|
| $n_a$<br>[1/min]        | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$     | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M |
| 6.4                     | 520                | 8680            | -                       | 217.41  |              |      |      |       |       |                  |
| 7.4                     | 520                | 8680            | -                       | 190.11  |              |      |      |       |       |                  |
| 7.8                     | 520                | 8680            | -                       | 180.60* |              |      |      |       |       |                  |
| 8.8                     | 520                | 8680            | -                       | 158.45  |              |      |      |       |       |                  |
| 10                      | 520                | 8680            | -                       | 134.40* |              |      |      |       |       |                  |
| 12                      | 520                | 8680            | -                       | 121.33  |              |      |      |       |       |                  |
| 13                      | 520                | 8680            | -                       | 106.75* |              |      |      |       |       |                  |
| 14                      | 520                | 8680            | -                       | 100.80* |              |      |      |       |       |                  |
| 16                      | 520                | 8680            | -                       | 85.83   |              |      |      |       |       |                  |
| 18                      | 520                | 8680            | -                       | 78.00*  |              |      |      |       |       |                  |
| 19                      | 480                | 9020            | -                       | 75.06   |              |      |      |       |       |                  |
| 21                      | 520                | 8680            | -                       | 67.57   |              |      |      |       |       |                  |
| 21                      | 480                | 9020            | -                       | 65.63   |              |      |      |       |       |                  |
| 22                      | 480                | 9020            | -                       | 62.35*  |              |      |      |       |       |                  |
| 24                      | 500                | 8850            | -                       | 58.80*  |              |      |      |       |       |                  |
| 26                      | 480                | 8670            | -                       | 54.70   |              |      |      |       |       |                  |
| 30                      | 480                | 8060            | -                       | 46.40*  |              |      |      |       |       |                  |
| 33                      | 480                | 7690            | -                       | 41.89   |              |      |      |       |       |                  |
| 38                      | 480                | 7250            | -                       | 36.85   |              |      |      |       |       |                  |
| 40                      | 480                | 7060            | -                       | 34.80*  |              |      |      |       |       |                  |
| 47                      | 480                | 6540            | -                       | 29.63   |              |      |      |       |       |                  |
| 52                      | 480                | 6240            | -                       | 26.93   |              |      |      |       |       |                  |
| 57                      | 340                | 6040            | -                       | 24.44   |              |      |      |       |       |                  |
| 60                      | 480                | 5810            | -                       | 23.33   |              |      |      |       |       |                  |
| 60                      | 340                | 5890            | -                       | 23.22*  |              |      |      |       |       |                  |
| 69                      | 340                | 5520            | -                       | 20.37   |              |      |      |       |       |                  |
| 69                      | 425                | 5760            | -                       | 20.30*  |              |      |      |       |       |                  |
| 81                      | 340                | 5080            | -                       | 17.28*  |              |      |      |       |       |                  |
| 90                      | 340                | 4820            | -                       | 15.60*  |              |      |      |       |       |                  |
| 102                     | 340                | 4510            | -                       | 13.73*  |              |      |      |       |       |                  |
| 108                     | 340                | 4310            | -                       | 12.96*  |              |      |      |       |       |                  |
| 127                     | 340                | 3660            | -                       | 11.03   |              |      |      |       |       |                  |
| 140                     | 340                | 3290            | -                       | 10.03   |              |      |      |       |       |                  |
| 161                     | 335                | 2860            | -                       | 8.69    |              |      |      |       |       |                  |
| 185                     | 295                | 3220            | -                       | 7.56*   |              |      |      |       |       |                  |

| S67R37, n <sub>e</sub> = 1400 1/min                                                                                                                                         |                           |                        |                 |       | 520 Nm       |      |      |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|-------|--------------|------|------|-------|
| n <sub>a</sub><br>[1/min]                                                                                                                                                   | M <sub>amax</sub><br>[Nm] | F <sub>Ra</sub><br>[N] | φ (/R)<br>[ ' ] | i     | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 |
|  2  3 |                           |                        |                 |       |              |      |      |       |
| 0.07                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 21362 |              |      |      |       |
| 0.07                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 19594 |              |      |      |       |
| 0.08                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 18120 |              |      |      |       |
| 0.08                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 16682 |              |      |      |       |
| 0.10                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 14383 |              |      |      |       |
| 0.11                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 12774 |              |      |      |       |
| 0.13                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 11013 |              |      |      |       |
| 0.14                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 9694  |              |      |      |       |
| 0.16                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 8529  |              |      |      |       |
| 0.19                                                                                                                                                                        | 570                       | 8190                   | -               | 7455  |              |      |      |       |



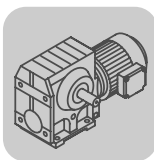
| <b>S67R37, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b> |                    |                 |                         |      |              | <b>520 Nm</b> |      |       |
|----------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|------|--------------|---------------|------|-------|
| $n_a$<br>[1/min]                             | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$  | DR63<br>DT71 | DT80          | DT90 | DV100 |
| 0.21                                         | 570                | 8190            | -                       | 6531 |              |               |      |       |
| 0.24                                         | 570                | 8190            | -                       | 5759 |              |               |      |       |
| 0.28                                         | 570                | 8190            | -                       | 4965 |              |               |      |       |
| 0.32                                         | 570                | 8190            | -                       | 4410 |              |               |      |       |
| 0.36                                         | 570                | 8190            | -                       | 3880 |              |               |      |       |
| 0.41                                         | 570                | 8190            | -                       | 3432 |              |               |      |       |
| 0.48                                         | 570                | 8190            | -                       | 2944 |              |               |      |       |
| 0.53                                         | 570                | 8190            | -                       | 2630 |              |               |      |       |
| 0.61                                         | 570                | 8190            | -                       | 2279 |              |               |      |       |
| 0.70                                         | 570                | 8190            | -                       | 2014 |              |               |      |       |
| 0.79                                         | 570                | 8190            | -                       | 1772 |              |               |      |       |
| 0.90                                         | 570                | 8190            | -                       | 1559 |              |               |      |       |
| 1.0                                          | 570                | 8190            | -                       | 1363 |              |               |      |       |
| 1.2                                          | 570                | 8190            | -                       | 1194 |              |               |      |       |
| 1.3                                          | 570                | 8190            | -                       | 1045 |              |               |      |       |
| 1.5                                          | 570                | 8190            | -                       | 914  |              |               |      |       |
|                                              |                    |                 |                         |      |              |               |      |       |
| 1.7                                          | 570                | 8190            | -                       | 809  |              |               |      |       |
| 2.0                                          | 570                | 8190            | -                       | 712  |              |               |      |       |
| 2.3                                          | 570                | 8190            | -                       | 615  |              |               |      |       |
| 2.6                                          | 570                | 8190            | -                       | 543  |              |               |      |       |
| 3.0                                          | 570                | 8190            | -                       | 469  |              |               |      |       |
| 3.3                                          | 570                | 8190            | -                       | 424  |              |               |      |       |
| 3.8                                          | 570                | 8190            | -                       | 365  |              |               |      |       |
| 4.4                                          | 570                | 8190            | -                       | 319  |              |               |      |       |
| 5.0                                          | 570                | 8190            | -                       | 281  |              |               |      |       |
| 5.7                                          | 570                | 8190            | -                       | 246  |              |               |      |       |
| 6.3                                          | 570                | 8190            | -                       | 221  |              |               |      |       |
| 7.1                                          | 570                | 8190            | -                       | 198  |              |               |      |       |
| 8.3                                          | 570                | 8190            | -                       | 168  |              |               |      |       |
| 9.0                                          | 570                | 8190            | -                       | 156  |              |               |      |       |

| <b>S77, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b> |                    |                 |                         |         |              | <b>1270 Nm</b> |      |       |       |                  |                   |
|-------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|---------|--------------|----------------|------|-------|-------|------------------|-------------------|
| $n_a$<br>[1/min]                          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$     | DR63<br>DT71 | DT80           | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M | DV132ML<br>DV160M |
| 5.5                                       | 1270               | 11700           | -                       | 256.47  |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 6.2                                       | 1270               | 11700           | -                       | 225.26  |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 6.5                                       | 1270               | 11700           | -                       | 214.00* |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 7.4                                       | 1270               | 11700           | -                       | 189.09  |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 8.7                                       | 1260               | 11800           | -                       | 161.60* |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 9.4                                       | 1240               | 12000           | -                       | 148.15  |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 11                                        | 1210               | 12200           | -                       | 130.00* |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 11                                        | 1200               | 12300           | -                       | 123.20* |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 13                                        | 1170               | 12600           | -                       | 107.83  |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 14                                        | 1140               | 12800           | -                       | 97.14   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 16                                        | 1100               | 13100           | -                       | 85.22   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 19                                        | 1070               | 12800           | -                       | 75.20*  |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 19                                        | 1100               | 11900           | -                       | 75.09   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 20                                        | 1100               | 11600           | -                       | 71.33   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 21                                        | 1040               | 12300           | -                       | 66.67   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 22                                        | 1100               | 10900           | -                       | 63.03   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 25                                        | 990                | 11600           | -                       | 56.92   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 26                                        | 1100               | 10100           | -                       | 53.87   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 28                                        | 1100               | 9650            | -                       | 49.38   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 32                                        | 1100               | 9010            | -                       | 43.33   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 34                                        | 1100               | 8750            | -                       | 41.07   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 39                                        | 1100               | 8140            | -                       | 35.94   |              |                |      |       |       |                  |                   |
| 43                                        | 1090               | 7730            | -                       | 32.38   |              |                |      |       |       |                  |                   |



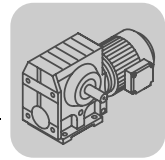
| S77, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |       |              |      |      |       |       |                  | 1270 Nm           |
|-------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-------|--------------|------|------|-------|-------|------------------|-------------------|
| $n_a$<br>[1/min]        | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$   | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M | DV132ML<br>DV160M |
| 49                      | 1050               | 7370            | -                       | 28.41 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 56                      | 1020               | 7010            | -                       | 25.07 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 61                      | 705                | 5970            | -                       | 22.89 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 63                      | 980                | 6740            | -                       | 22.22 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 67                      | 705                | 5390            | -                       | 20.99 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 74                      | 930                | 6390            | -                       | 18.97 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 76                      | 705                | 4550            | -                       | 18.42 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 80                      | 710                | 4130            | -                       | 17.45 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 92                      | 710                | 3320            | -                       | 15.28 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 102                     | 710                | 2710            | -                       | 13.76 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 116                     | 720                | 1800            | -                       | 12.07 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 131                     | 720                | 1130            | -                       | 10.65 |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 148                     | 725                | 420             | -                       | 9.44  |              |      |      |       |       |                  |                   |
| 174                     | 680                | 445             | -                       | 8.06  |              |      |      |       |       |                  |                   |

| S77R37, n <sub>e</sub> = 1400 1/min |                           |                        |                 |       | 1270 Nm      |      |      |       |
|-------------------------------------|---------------------------|------------------------|-----------------|-------|--------------|------|------|-------|
| n <sub>a</sub><br>[1/min]           | M <sub>amax</sub><br>[Nm] | F <sub>Ra</sub><br>[N] | φ (°R)<br>[ ' ] | i     | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 |
| 🌀 2 🌀 3                             |                           |                        |                 |       |              |      |      |       |
| 0.05                                | 1270                      | 11700                  | -               | 25493 |              |      |      |       |
| 0.06                                | 1270                      | 11700                  | -               | 21787 |              |      |      |       |
| 0.07                                | 1270                      | 11700                  | -               | 19907 |              |      |      |       |
| 0.08                                | 1270                      | 11700                  | -               | 17013 |              |      |      |       |
| 0.10                                | 1270                      | 11700                  | -               | 14668 |              |      |      |       |
| 0.11                                | 1270                      | 11700                  | -               | 13110 |              |      |      |       |
| 0.12                                | 1270                      | 11700                  | -               | 11569 |              |      |      |       |
| 0.14                                | 1270                      | 11700                  | -               | 9887  |              |      |      |       |
| 0.16                                | 1270                      | 11700                  | -               | 8817  |              |      |      |       |
| 0.18                                | 1270                      | 11700                  | -               | 7735  |              |      |      |       |
| 0.21                                | 1270                      | 11700                  | -               | 6735  |              |      |      |       |
| 0.24                                | 1270                      | 11700                  | -               | 5943  |              |      |      |       |
| 0.27                                | 1270                      | 11700                  | -               | 5214  |              |      |      |       |
| 0.30                                | 1270                      | 11700                  | -               | 4618  |              |      |      |       |
| 0.35                                | 1270                      | 11700                  | -               | 3992  |              |      |      |       |
| 0.40                                | 1270                      | 11700                  | -               | 3540  |              |      |      |       |
| 0.45                                | 1270                      | 11700                  | -               | 3098  |              |      |      |       |
| 0.51                                | 1240                      | 12000                  | -               | 2753  |              |      |      |       |
| 0.59                                | 1240                      | 12000                  | -               | 2374  |              |      |      |       |
| 0.67                                | 1240                      | 12000                  | -               | 2083  |              |      |      |       |
| 0.77                                | 1240                      | 12000                  | -               | 1813  |              |      |      |       |
| 0.80                                | 1240                      | 12000                  | -               | 1745  |              |      |      |       |
| 0.88                                | 1240                      | 12000                  | -               | 1600  |              |      |      |       |
| 1.0                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 1404  |              |      |      |       |
| 1.1                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 1245  |              |      |      |       |
| 🌀 2 🌀 2                             |                           |                        |                 |       |              |      |      |       |
| 1.3                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 1100  |              |      |      |       |
| 1.5                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 954   |              |      |      |       |
| 1.7                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 837   |              |      |      |       |
| 2.0                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 714   |              |      |      |       |
| 2.2                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 637   |              |      |      |       |
| 2.4                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 574   |              |      |      |       |
| 2.8                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 499   |              |      |      |       |
| 3.2                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 438   |              |      |      |       |
| 3.6                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 389   |              |      |      |       |
| 4.3                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 327   |              |      |      |       |
| 4.8                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 289   |              |      |      |       |
| 5.6                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 250   |              |      |      |       |
| 6.4                                 | 1240                      | 12000                  | -               | 219   |              |      |      |       |



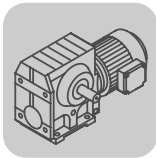
| <b>S87, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b> |                    |                 |                         |         | <b>2280 Nm</b> |      |       |       |                  |                             |       |
|-------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|---------|----------------|------|-------|-------|------------------|-----------------------------|-------|
| $n_a$<br>[1/min]                          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$     | DT80           | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M | DV132ML<br>DV160M<br>DV160L | DV180 |
| 4.9                                       | 2280               | 27900           | -                       | 288.00* |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 5.4                                       | 2280               | 27900           | -                       | 258.18  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 6.3                                       | 2280               | 27900           | -                       | 222.40* |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 6.9                                       | 2260               | 28000           | -                       | 202.96  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 7.8                                       | 2210               | 28100           | -                       | 180.00* |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 9.3                                       | 2150               | 28200           | -                       | 151.30  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 10                                        | 2100               | 28300           | -                       | 139.05  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 11                                        | 2060               | 28300           | -                       | 123.48  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 13                                        | 2000               | 28400           | -                       | 110.40* |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 14                                        | 1960               | 28500           | -                       | 99.26   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 15                                        | 1510               | 29100           | -                       | 91.20*  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 16                                        | 1880               | 28600           | -                       | 86.15   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 17                                        | 1600               | 29000           | -                       | 81.76   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 18                                        | 1820               | 28700           | -                       | 77.14   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 20                                        | 1600               | 29000           | -                       | 70.43   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 22                                        | 1600               | 29000           | -                       | 64.27   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 22                                        | 1700               | 28900           | -                       | 64.00*  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 25                                        | 1600               | 29000           | -                       | 57.00*  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 29                                        | 1600               | 29000           | -                       | 47.91   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 32                                        | 1600               | 29000           | -                       | 44.03   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 36                                        | 1600               | 28200           | -                       | 39.10   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 40                                        | 1600               | 27100           | -                       | 34.96*  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 45                                        | 1600               | 26000           | -                       | 31.43   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 51                                        | 1600               | 24700           | -                       | 27.28   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 55                                        | 1240               | 23400           | -                       | 25.50*  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 57                                        | 1600               | 23700           | -                       | 24.43   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 65                                        | 1240               | 21800           | -                       | 21.43   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 69                                        | 1600               | 22100           | -                       | 20.27   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 71                                        | 1240               | 21100           | -                       | 19.70   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 80                                        | 1240               | 20200           | -                       | 17.49   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 90                                        | 1240               | 19300           | -                       | 15.64*  |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 100                                       | 1240               | 18500           | -                       | 14.06   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 115                                       | 1240               | 17400           | -                       | 12.21   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 128                                       | 1240               | 16600           | -                       | 10.93   |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 154                                       | 1140               | 15900           | -                       | 9.07    |                |      |       |       |                  |                             |       |
| 178                                       | 1010               | 15700           | -                       | 7.88    |                |      |       |       |                  |                             |       |

| <b>S87R57, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b> |                    |                 |                         |       | <b>2280 Nm</b> |      |      |       |       |                  |
|----------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-------|----------------|------|------|-------|-------|------------------|
| $n_a$<br>[1/min]                             | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$   | DR63<br>DT71   | DT80 | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M |
| 2  3                                         |                    |                 |                         |       |                |      |      |       |       |                  |
| 0.05                                         | 2500               | 27500           | -                       | 25987 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.06                                         | 2500               | 27500           | -                       | 23940 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.07                                         | 2500               | 27500           | -                       | 20568 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.08                                         | 2500               | 27500           | -                       | 18265 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.08                                         | 2500               | 27500           | -                       | 16774 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.09                                         | 2500               | 27500           | -                       | 14820 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.11                                         | 2500               | 27500           | -                       | 13160 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.12                                         | 2500               | 27500           | -                       | 11200 |                |      |      |       |       |                  |
| 0.14                                         | 2500               | 27500           | -                       | 9904  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.16                                         | 2500               | 27500           | -                       | 8549  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.18                                         | 2500               | 27500           | -                       | 7643  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.21                                         | 2500               | 27500           | -                       | 6706  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.24                                         | 2500               | 27500           | -                       | 5875  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.27                                         | 2500               | 27500           | -                       | 5187  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.30                                         | 2500               | 27500           | -                       | 4606  |                |      |      |       |       |                  |
| 0.36                                         | 2500               | 27500           | -                       | 3872  |                |      |      |       |       |                  |



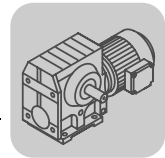
| S87R57, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |      | 2280 Nm      |      |      |       |       |                  |
|----------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|------|--------------|------|------|-------|-------|------------------|
| $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | i    | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M |
| 2  2                       |                    |                 |                         |      |              |      |      |       |       |                  |
| 0.40                       | 2500               | 27500           | -                       | 3475 |              |      |      |       |       |                  |
| 0.48                       | 2500               | 27500           | -                       | 2905 |              |      |      |       |       |                  |
| 0.54                       | 2500               | 27500           | -                       | 2586 |              |      |      |       |       |                  |
| 0.60                       | 2500               | 27500           | -                       | 2335 |              |      |      |       |       |                  |
| 0.68                       | 2500               | 27500           | -                       | 2054 |              |      |      |       |       |                  |
| 0.77                       | 2500               | 27500           | -                       | 1824 |              |      |      |       |       |                  |
| 0.86                       | 2500               | 27500           | -                       | 1631 |              |      |      |       |       |                  |
| 1.1                        | 2500               | 27500           | -                       | 1332 |              |      |      |       |       |                  |
| 1.2                        | 2500               | 27500           | -                       | 1191 |              |      |      |       |       |                  |
| 1.4                        | 2500               | 27500           | -                       | 1032 |              |      |      |       |       |                  |
| 1.5                        | 2500               | 27500           | -                       | 930  |              |      |      |       |       |                  |
| 1.7                        | 2500               | 27500           | -                       | 831  |              |      |      |       |       |                  |
| 1.9                        | 2500               | 27500           | -                       | 719  |              |      |      |       |       |                  |
| 2.2                        | 2500               | 27500           | -                       | 624  |              |      |      |       |       |                  |
| 2.5                        | 2500               | 27500           | -                       | 558  |              |      |      |       |       |                  |
| 2.9                        | 2500               | 27500           | -                       | 485  |              |      |      |       |       |                  |
| 3.2                        | 2450               | 27600           | -                       | 435  |              |      |      |       |       |                  |
| 3.7                        | 2450               | 27600           | -                       | 378  |              |      |      |       |       |                  |
| 4.3                        | 2400               | 27700           | -                       | 323  |              |      |      |       |       |                  |
| 5.0                        | 2400               | 27700           | -                       | 281  |              |      |      |       |       |                  |
| 5.5                        | 1980               | 28400           | -                       | 255  |              |      |      |       |       |                  |
| 6.3                        | 1980               | 28400           | -                       | 222  |              |      |      |       |       |                  |
| 6.8                        | 1980               | 28400           | -                       | 205  |              |      |      |       |       |                  |

| S97, $n_e = 1400$ 1/min |                    |                 |                         |         | 4000 Nm |      |       |       |                  |                             |       |       |
|-------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|---------|---------|------|-------|-------|------------------|-----------------------------|-------|-------|
| $n_a$<br>[1/min]        | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | i       | DT80    | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M | DV132ML<br>DV160M<br>DV160L | DV180 | DV200 |
| 4.9                     | 4000               | 33200           | -                       | 286.40* |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 5.3                     | 4000               | 33200           | -                       | 262.22  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 6.0                     | 4000               | 33200           | -                       | 231.67  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 7.1                     | 4000               | 33200           | -                       | 196.52  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 7.7                     | 3920               | 33400           | -                       | 180.95  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 8.7                     | 3840               | 33500           | -                       | 161.74  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 9.6                     | 3730               | 33700           | -                       | 145.60* |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 11                      | 3650               | 33900           | -                       | 131.85  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 12                      | 3510               | 34100           | -                       | 116.92  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 13                      | 3440               | 34300           | -                       | 105.71  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 16                      | 3240               | 34600           | -                       | 89.60*  |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 17                      | 3230               | 34600           | -                       | 80.85   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 18                      | 3080               | 34800           | -                       | 78.26   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 20                      | 3300               | 34500           | -                       | 71.43   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 21                      | 2900               | 35100           | -                       | 65.45   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 23                      | 3300               | 34500           | -                       | 60.59   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 25                      | 3300               | 34500           | -                       | 55.79   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 28                      | 3300               | 34500           | -                       | 49.87   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 31                      | 3300               | 34100           | -                       | 44.89   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 34                      | 3300               | 32800           | -                       | 40.65   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 39                      | 3300               | 31300           | -                       | 36.05   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 43                      | 3200               | 30400           | -                       | 32.60   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 51                      | 3010               | 29000           | -                       | 27.63   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 53                      | 2600               | 26100           | -                       | 26.39   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 58                      | 2870               | 28000           | -                       | 24.13   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 59                      | 2600               | 24900           | -                       | 23.59   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 66                      | 2600               | 23700           | -                       | 21.23   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 73                      | 2600               | 22700           | -                       | 19.23   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 82                      | 2570               | 21100           | -                       | 17.05   |         |      |       |       |                  |                             |       |       |

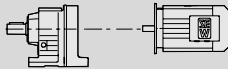


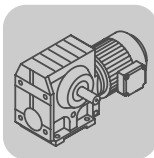
| <b>S97, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b> |                    |                 |                         |       |      |      |       |       |                  | <b>4000 Nm</b>              |       |       |
|-------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-------|------|------|-------|-------|------------------|-----------------------------|-------|-------|
| $n_a$<br>[1/min]                          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$   | DT80 | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M | DV132ML<br>DV160M<br>DV160L | DV180 | DV200 |
| 91                                        | 2470               | 20800           | -                       | 15.42 |      |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 107                                       | 2330               | 20100           | -                       | 13.07 |      |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 123                                       | 2210               | 19500           | -                       | 11.41 |      |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 147                                       | 2040               | 18800           | -                       | 9.55  |      |      |       |       |                  |                             |       |       |
| 169                                       | 1770               | 18800           | -                       | 8.26  |      |      |       |       |                  |                             |       |       |

| <b>S97R57, <math>n_e = 1400</math> 1/min</b>                                                                                                                                |                    |                 |                         |       |              |      |      |       |       | <b>4000 Nm</b>   |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|-------------------------|-------|--------------|------|------|-------|-------|------------------|--|--|
| $n_a$<br>[1/min]                                                                                                                                                            | $M_{amax}$<br>[Nm] | $F_{Ra}$<br>[N] | $\varphi$ (/R)<br>[ ' ] | $i$   | DR63<br>DT71 | DT80 | DT90 | DV100 | DV112 | DV132S<br>DV132M |  |  |
|  2  3     |                    |                 |                         |       |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.04                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 33818 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.04                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 31154 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.05                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 27847 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.06                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 24641 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.07                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 21537 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.07                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 18749 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.09                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 16233 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.10                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 14576 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.11                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 12752 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.12                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 11267 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.14                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 10078 |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.16                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 8608  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.19                                                                                                                                                                        | 4200               | 32800           | -                       | 7554  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.21                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 6640  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.24                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 5780  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.28                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 4937  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.32                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 4444  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.35                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 4017  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.41                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 3453  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.45                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 3108  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.53                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 2654  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.60                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 2329  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.67                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 2081  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.75                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 1860  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 0.89                                                                                                                                                                        | 4200               | 31300           | -                       | 1574  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
|  2  2 |                    |                 |                         |       |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 1.0                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 1394  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 1.1                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 1223  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 1.3                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 1070  |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 1.5                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 928   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 1.7                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 824   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 2.0                                                                                                                                                                         | 4200               | 32800           | -                       | 714   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 2.2                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 626   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 2.6                                                                                                                                                                         | 4200               | 31300           | -                       | 538   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 2.9                                                                                                                                                                         | 4200               | 31400           | -                       | 484   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 3.3                                                                                                                                                                         | 4200               | 31400           | -                       | 420   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 3.7                                                                                                                                                                         | 4200               | 31400           | -                       | 376   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 4.3                                                                                                                                                                         | 4200               | 31500           | -                       | 327   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 4.9                                                                                                                                                                         | 4200               | 31500           | -                       | 287   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 5.6                                                                                                                                                                         | 4200               | 31500           | -                       | 252   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 6.4                                                                                                                                                                         | 4200               | 31600           | -                       | 219   |              |      |      |       |       |                  |  |  |
| 6.8                                                                                                                                                                         | 4200               | 31600           | -                       | 205   |              |      |      |       |       |                  |  |  |

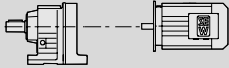


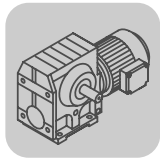
## 6.3 S..D.. [kW]

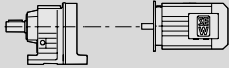
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |      | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.12          | 0.12             | 4750          | 11267   | 25100                | 0.90      | S                                                                                  | 97 R57 | DR | 63S4 | 170         | 491                                                                                 |
|               | 0.14             | 4340          | 10078   | 32500                | 0.95      | SF                                                                                 | 97 R57 | DR | 63S4 | 200         | 491                                                                                 |
|               | 0.16             | 3600          | 8608    | 34000                | 1.15      | SA                                                                                 | 97 R57 | DR | 63S4 | 165         | 491                                                                                 |
|               | 0.18             | 3180          | 7554    | 34700                | 1.30      | SAF                                                                                | 97 R57 | DR | 63S4 | 190         | 491                                                                                 |
|               | 0.21             | 2690          | 6706    | 27100                | 0.95      | S                                                                                  | 87 R57 | DR | 63S4 | 110         | 491                                                                                 |
|               | 0.23             | 2400          | 5875    | 27700                | 1.05      | SF                                                                                 | 87 R57 | DR | 63S4 | 130         | 491                                                                                 |
|               | 0.27             | 1990          | 5187    | 28500                | 1.25      | SA                                                                                 | 87 R57 | DR | 63S4 | 105         | 491                                                                                 |
|               | 0.30             | 1770          | 4606    | 28800                | 1.40      | SAF                                                                                | 87 R57 | DR | 63S4 | 120         | 491                                                                                 |
|               | 0.36             | 1470          | 3872    | 29200                | 1.70      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 0.39             | 1370          | 3540    | 7240                 | 0.90      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 0.45             | 1200          | 3098    | 12300                | 1.05      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 0.58             | 1330          | 2374    | 10600                | 0.95      | S                                                                                  | 77 R37 | DR | 63S4 | 59          | 491                                                                                 |
|               | 0.66             | 1170          | 2083    | 12600                | 1.05      | SF                                                                                 | 77 R37 | DR | 63S4 | 68          | 491                                                                                 |
|               | 0.76             | 990           | 1813    | 13900                | 1.25      | SA                                                                                 | 77 R37 | DR | 63S4 | 58          | 491                                                                                 |
|               | 0.79             | 940           | 1745    | 14200                | 1.30      | SAF                                                                                | 77 R37 | DR | 63S4 | 65          | 491                                                                                 |
|               | 0.86             | 860           | 1600    | 14600                | 1.45      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 0.98             | 755           | 1404    | 15100                | 1.65      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 1.1              | 660           | 1245    | 15500                | 1.90      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 1.2              | 590           | 1194    | 7990                 | 0.95      | S                                                                                  | 67 R37 | DR | 63S4 | 39          | 491                                                                                 |
|               | 1.3              | 530           | 1045    | 8560                 | 1.05      | SF                                                                                 | 67 R37 | DR | 63S4 | 46          | 491                                                                                 |
|               | 1.5              | 460           | 914     | 9180                 | 1.25      | SA                                                                                 | 67 R37 | DR | 63S4 | 40          | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 67 R37 | DR | 63S4 | 45          | 491                                                                                 |
|               | 1.7              | 420           | 809     | 9460                 | 1.35      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 1.9              | 370           | 712     | 9780                 | 1.55      | S                                                                                  | 67 R37 | DR | 63S4 | 39          | 491                                                                                 |
|               | 2.2              | 305           | 615     | 10100                | 1.85      | SF                                                                                 | 67 R37 | DR | 63S4 | 46          | 491                                                                                 |
|               | 2.5              | 275           | 543     | 10200                | 2.1       | SA                                                                                 | 67 R37 | DR | 63S4 | 40          | 491                                                                                 |
|               | 2.9              | 225           | 469     | 10400                | 2.5       | SAF                                                                                | 67 R37 | DR | 63S4 | 45          | 491                                                                                 |
|               | 3.3              | 205           | 424     | 10500                | 2.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.8              | 187           | 365     | 10500                | 3.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 2.1              | 330           | 655     | 6800                 | 0.90      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 2.4              | 285           | 574     | 7200                 | 1.05      | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63S4 | 20          | 491                                                                                 |
|               | 2.7              | 250           | 506     | 7480                 | 1.20      | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 24          | 491                                                                                 |
|               | 3.1              | 215           | 438     | 7700                 | 1.40      | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 20          | 491                                                                                 |
|               | 3.6              | 189           | 388     | 7850                 | 1.60      | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63S4 | 23          | 491                                                                                 |
|               | 4.1              | 169           | 336     | 7950                 | 1.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 4.7              | 145           | 294     | 8050                 | 2.1       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 5.1              | 139           | 269     | 8070                 | 2.2       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.1              | 215           | 438     | 5010                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.6              | 189           | 388     | 5170                 | 1.00      | S                                                                                  | 47 R17 | DR | 63S4 | 17          | 491                                                                                 |
|               | 4.1              | 169           | 336     | 5290                 | 1.10      | SF                                                                                 | 47 R17 | DR | 63S4 | 20          | 491                                                                                 |
|               | 4.7              | 143           | 294     | 5420                 | 1.30      | SA                                                                                 | 47 R17 | DR | 63S4 | 18          | 491                                                                                 |
|               | 5.4              | 98            | 257     | 5670                 | 1.90      | SAF                                                                                | 47 R17 | DR | 63S4 | 19          | 491                                                                                 |
|               | 6.0              | 118           | 229     | 5550                 | 1.55      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 6.9              | 102           | 200     | 5610                 | 1.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.4              | 96            | 187     | 5640                 | 1.95      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 6.8              | 103           | 202     | 3000                 | 0.90      | S                                                                                  | 37 R17 | DR | 63S4 | 14          | 491                                                                                 |
|               | 7.7              | 91            | 179     | 3000                 | 1.00      | SF                                                                                 | 37 R17 | DR | 63S4 | 15          | 491                                                                                 |
|               | 8.7              | 82            | 158     | 3000                 | 1.15      | SA                                                                                 | 37 R17 | DR | 63S4 | 13          | 491                                                                                 |
|               | 9.6              | 75            | 144     | 3000                 | 1.20      | SAF                                                                                | 37 R17 | DR | 63S4 | 15          | 491                                                                                 |
|               | 12               | 61            | 118     | 3000                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 13               | 57            | 110     | 3000                 | 1.60      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 4.5              | 143           | 201.00* | 8050                 | 2.1       | S                                                                                  | 57     | DR | 63M6 | 17          | 466                                                                                 |
|               | 4.9              | 133           | 184.80* | 8090                 | 2.3       | SF                                                                                 | 57     | DR | 63M6 | 21          | 467                                                                                 |
|               | 5.7              | 116           | 158.12  | 8150                 | 2.5       | SA                                                                                 | 57     | DR | 63M6 | 17          | 468                                                                                 |
|               | 6.6              | 103           | 137.05  | 8180                 | 2.9       | SAF                                                                                | 57     | DR | 63M6 | 20          | 467                                                                                 |
|               | 4.5              | 138           | 201.00* | 5490                 | 1.30      | S                                                                                  | 47     | DR | 63M6 | 14          | 461                                                                                 |
|               | 4.9              | 129           | 184.80* | 5540                 | 1.40      | SF                                                                                 | 47     | DR | 63M6 | 17          | 462                                                                                 |
|               | 5.7              | 112           | 158.12  | 5610                 | 1.55      | SA                                                                                 | 47     | DR | 63M6 | 15          | 463                                                                                 |
|               | 6.6              | 99            | 137.05  | 5660                 | 1.75      | SAF                                                                                | 47     | DR | 63M6 | 16          | 462                                                                                 |
|               | 7.0              | 93            | 128.10* | 5680                 | 1.85      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |

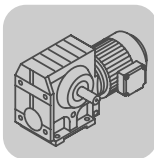


# **S..DR/DT/DV** **S..D.. [kW]**

| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |               |           |             | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>0.12</b>   | <b>6.9</b>       | 95            | 201.00* | 5680                 | 1.80      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>7.5</b>       | 89            | 184.80* | 5700                 | 1.90      | <b>S</b>                                                                           | <b>47</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 14          | 461                                                                                 |
|               | <b>8.7</b>       | 77            | 158.12  | 5740                 | 2.2       | <b>SF</b>                                                                          | <b>47</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 17          | 462                                                                                 |
|               | <b>10</b>        | 68            | 137.05  | 5780                 | 2.5       | <b>SA</b>                                                                          | <b>47</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 15          | 463                                                                                 |
|               | <b>11</b>        | 64            | 128.10* | 5790                 | 2.6       | <b>SAF</b>                                                                         | <b>47</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 16          | 462                                                                                 |
|               | <b>12</b>        | 57            | 110.73  | 5810                 | 3.0       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>5.7</b>       | 107           | 157.43  | 3000                 | 0.85      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>6.2</b>       | 99            | 144.40* | 3000                 | 0.95      | <b>S</b>                                                                           | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63M6</b> | 11          | 457                                                                                 |
|               | <b>7.3</b>       | 86            | 122.94  | 3000                 | 1.05      | <b>SF</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63M6</b> | 12          | 458                                                                                 |
|               | <b>8.5</b>       | 76            | 106.00* | 3000                 | 1.20      | <b>SA</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63M6</b> | 10          | 459                                                                                 |
|               | <b>9.1</b>       | 71            | 98.80*  | 3000                 | 1.30      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63M6</b> | 12          | 458                                                                                 |
|               | <b>10</b>        | 64            | 86.36   | 3000                 | 1.45      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>8.8</b>       | 74            | 157.43  | 3000                 | 1.25      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>9.6</b>       | 68            | 144.40* | 3000                 | 1.35      | <b>S</b>                                                                           | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 11          | 457                                                                                 |
|               | <b>11</b>        | 60            | 122.94  | 3000                 | 1.55      | <b>SF</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 12          | 458                                                                                 |
|               | <b>13</b>        | 52            | 106.00* | 3000                 | 1.70      | <b>SA</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 10          | 459                                                                                 |
|               | <b>14</b>        | 49            | 98.80*  | 3000                 | 1.75      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 12          | 458                                                                                 |
|               | <b>16</b>        | 44            | 86.36   | 3000                 | 1.95      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>17</b>        | 41            | 80.96   | 3000                 | 2.1       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>19</b>        | 37            | 71.44*  | 3000                 | 2.3       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>22</b>        | 33            | 63.33   | 3000                 | 2.5       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>25</b>        | 35            | 55.93   | 3000                 | 2.3       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>27</b>        | 33            | 51.30*  | 3000                 | 2.5       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>32</b>        | 28            | 43.68   | 3000                 | 2.9       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>37</b>        | 25            | 37.66   | 3000                 | 3.2       | <b>S</b>                                                                           | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 11          | 457                                                                                 |
|               | <b>39</b>        | 23            | 35.10*  | 3000                 | 3.4       | <b>SF</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 12          | 458                                                                                 |
|               | <b>45</b>        | 20            | 30.68   | 3000                 | 3.7       | <b>SA</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 10          | 459                                                                                 |
|               | <b>48</b>        | 19            | 28.76   | 3000                 | 3.9       | <b>SAF</b>                                                                         | <b>37</b>     | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 12          | 458                                                                                 |
|               | <b>54</b>        | 17            | 25.38*  | 3000                 | 4.4       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>61</b>        | 15            | 22.50*  | 3000                 | 4.8       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>69</b>        | 14            | 19.89   | 3000                 | 3.6       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>76</b>        | 13            | 18.24*  | 3000                 | 3.9       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>89</b>        | 11            | 15.53   | 2870                 | 4.4       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
| <b>0.18</b>   | <b>0.29</b>      | 3010          | 4606    | 19200                | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 110         | 491                                                                                 |
|               | <b>0.34</b>      | 2520          | 3872    | 27500                | 1.00      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 130         | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 105         | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 120         | 491                                                                                 |
|               | <b>0.38</b>      | 2430          | 3475    | 27700                | 1.05      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>0.45</b>      | 2030          | 2905    | 28400                | 1.25      | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 105         | 491                                                                                 |
|               | <b>0.51</b>      | 1760          | 2586    | 28800                | 1.40      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 130         | 491                                                                                 |
|               | <b>0.57</b>      | 1570          | 2335    | 29100                | 1.60      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 105         | 491                                                                                 |
|               | <b>0.64</b>      | 1360          | 2054    | 29300                | 1.85      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 120         | 491                                                                                 |
|               | <b>0.72</b>      | 1210          | 1824    | 29500                | 2.1       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>0.81</b>      | 1080          | 1631    | 29600                | 2.3       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>0.94</b>      | 1250          | 1404    | 11900                | 1.00      | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 59          | 491                                                                                 |
|               | <b>1.1</b>       | 1100          | 1245    | 13200                | 1.15      | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 68          | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 58          | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 65          | 491                                                                                 |
|               | <b>1.2</b>       | 1020          | 1100    | 13700                | 1.20      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>1.4</b>       | 880           | 954     | 14500                | 1.40      | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 58          | 491                                                                                 |
|               | <b>1.6</b>       | 770           | 837     | 15000                | 1.60      | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 68          | 491                                                                                 |
|               | <b>1.9</b>       | 640           | 714     | 15600                | 1.95      | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 58          | 491                                                                                 |
|               | <b>2.1</b>       | 570           | 637     | 15800                | 2.2       | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 65          | 491                                                                                 |
|               | <b>2.3</b>       | 515           | 574     | 16000                | 2.4       |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>1.9</b>       | 600           | 712     | 7860                 | 0.95      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |
|               | <b>2.1</b>       | 505           | 615     | 8800                 | 1.15      | <b>S</b>                                                                           | <b>67 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 39          | 491                                                                                 |
|               | <b>2.4</b>       | 450           | 543     | 9230                 | 1.25      | <b>SF</b>                                                                          | <b>67 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 46          | 491                                                                                 |
|               | <b>2.8</b>       | 380           | 469     | 9720                 | 1.50      | <b>SA</b>                                                                          | <b>67 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 40          | 491                                                                                 |
|               | <b>3.1</b>       | 340           | 424     | 9930                 | 1.65      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>67 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 45          | 491                                                                                 |
|               | <b>3.6</b>       | 305           | 365     | 10100                | 1.85      |                                                                                    |               |           |             |             |                                                                                     |

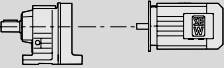


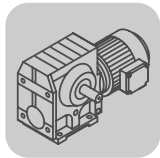
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |      | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.18          | 3.0              | 355           | 438     | 6520                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.4              | 315           | 388     | 6970                 | 0.95      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.9              | 275           | 336     | 7290                 | 1.10      | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63M4 | 20          | 491                                                                                 |
|               | 4.5              | 240           | 294     | 7560                 | 1.25      | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63M4 | 24          | 491                                                                                 |
|               | 4.9              | 225           | 269     | 7650                 | 1.35      | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63M4 | 20          | 491                                                                                 |
|               | 5.8              | 193           | 229     | 7830                 | 1.55      | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63M4 | 23          | 491                                                                                 |
|               | 6.5              | 174           | 204     | 7930                 | 1.75      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.0              | 159           | 187     | 7990                 | 1.90      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 4.5              | 235           | 294     | 4480                 | 0.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 5.1              | 162           | 257     | 5380                 | 1.15      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 5.8              | 190           | 229     | 5170                 | 0.95      | S                                                                                  | 47 R17 | DR | 63M4 | 17          | 491                                                                                 |
|               | 6.6              | 167           | 200     | 5300                 | 1.10      | SF                                                                                 | 47 R17 | DR | 63M4 | 20          | 491                                                                                 |
|               | 7.0              | 156           | 187     | 5360                 | 1.20      | SA                                                                                 | 47 R17 | DR | 63M4 | 18          | 491                                                                                 |
|               | 8.0              | 138           | 165     | 5450                 | 1.35      | SAF                                                                                | 47 R17 | DR | 63M4 | 19          | 491                                                                                 |
|               | 9.0              | 124           | 148     | 5520                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 10               | 110           | 131     | 5580                 | 1.70      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 4.0              | 255           | 217.41  | 10300                | 2.2       | S                                                                                  | 67     | DR | 63L6 | 29          | 471                                                                                 |
|               | 4.6              | 225           | 190.11  | 10400                | 2.5       | SF                                                                                 | 67     | DR | 63L6 | 35          | 472                                                                                 |
|               | 4.8              | 215           | 180.60* | 10400                | 2.6       | SA                                                                                 | 67     | DR | 63L6 | 30          | 473                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 67     | DR | 63L6 | 34          | 472                                                                                 |
|               | 4.3              | 220           | 201.00* | 7670                 | 1.35      | S                                                                                  | 57     | DR | 63L6 | 18          | 466                                                                                 |
|               | 4.7              | 205           | 184.80* | 7760                 | 1.45      | SF                                                                                 | 57     | DR | 63L6 | 22          | 467                                                                                 |
|               | 5.5              | 180           | 158.12  | 7900                 | 1.65      | SA                                                                                 | 57     | DR | 63L6 | 18          | 468                                                                                 |
|               | 6.4              | 159           | 137.05  | 7990                 | 1.85      | SAF                                                                                | 57     | DR | 63L6 | 21          | 467                                                                                 |
|               | 6.6              | 154           | 201.00* | 8010                 | 1.90      | S                                                                                  | 57     | DR | 63M4 | 17          | 466                                                                                 |
|               | 7.1              | 143           | 184.80* | 8050                 | 2.1       | SF                                                                                 | 57     | DR | 63M4 | 21          | 467                                                                                 |
|               | 8.3              | 125           | 158.12  | 8120                 | 2.4       | SA                                                                                 | 57     | DR | 63M4 | 17          | 468                                                                                 |
|               | 9.6              | 110           | 137.05  | 8160                 | 2.7       | SAF                                                                                | 57     | DR | 63M4 | 20          | 467                                                                                 |
|               | 4.3              | 215           | 201.00* | 5090                 | 0.85      | S                                                                                  | 47     | DR | 63L6 | 14          | 461                                                                                 |
|               | 4.7              | 199           | 184.80* | 5180                 | 0.90      | SF                                                                                 | 47     | DR | 63L6 | 18          | 462                                                                                 |
|               | 5.5              | 173           | 158.12  | 5320                 | 1.00      | SA                                                                                 | 47     | DR | 63L6 | 15          | 463                                                                                 |
|               | 6.4              | 153           | 137.05  | 5420                 | 1.10      | SAF                                                                                | 47     | DR | 63L6 | 17          | 462                                                                                 |
|               | 6.8              | 144           | 128.10* | 5470                 | 1.20      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 6.6              | 149           | 201.00* | 5440                 | 1.15      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.1              | 138           | 184.80* | 5490                 | 1.25      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 8.3              | 121           | 158.12  | 5570                 | 1.40      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 9.6              | 107           | 137.05  | 5630                 | 1.60      | S                                                                                  | 47     | DR | 63M4 | 14          | 461                                                                                 |
|               | 10               | 100           | 128.10* | 5660                 | 1.65      | SF                                                                                 | 47     | DR | 63M4 | 17          | 462                                                                                 |
|               | 12               | 88            | 110.73  | 5700                 | 1.90      | SA                                                                                 | 47     | DR | 63M4 | 15          | 463                                                                                 |
|               | 14               | 77            | 94.08*  | 5750                 | 2.2       | SAF                                                                                | 47     | DR | 63M4 | 16          | 462                                                                                 |
|               | 16               | 69            | 84.00*  | 5770                 | 2.4       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 18               | 60            | 71.75*  | 5800                 | 2.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 19               | 69            | 69.39   | 5750                 | 2.2       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 8.4              | 115           | 157.43  | 3000                 | 0.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 9.1              | 107           | 144.40* | 3000                 | 0.85      | S                                                                                  | 37     | DR | 63M4 | 11          | 457                                                                                 |
|               | 11               | 93            | 122.94  | 3000                 | 1.00      | SF                                                                                 | 37     | DR | 63M4 | 12          | 458                                                                                 |
|               | 12               | 82            | 106.00* | 3000                 | 1.10      | SA                                                                                 | 37     | DR | 63M4 | 10          | 459                                                                                 |
|               | 13               | 77            | 98.80*  | 3000                 | 1.15      | SAF                                                                                | 37     | DR | 63M4 | 12          | 458                                                                                 |
|               | 15               | 68            | 86.36   | 3000                 | 1.25      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 16               | 64            | 80.96   | 3000                 | 1.30      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 18               | 58            | 71.44*  | 3000                 | 1.45      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 21               | 52            | 63.33   | 3000                 | 1.60      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 24               | 55            | 55.93   | 3000                 | 1.45      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 26               | 51            | 51.30*  | 3000                 | 1.60      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 30               | 44            | 43.68   | 3000                 | 1.85      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 35               | 38            | 37.66   | 3000                 | 2.1       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 38               | 36            | 35.10*  | 3000                 | 2.2       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 43               | 32            | 30.68   | 3000                 | 2.4       | S                                                                                  | 37     | DR | 63M4 | 11          | 457                                                                                 |
|               | 46               | 30            | 28.76   | 3000                 | 2.5       | SF                                                                                 | 37     | DR | 63M4 | 12          | 458                                                                                 |
|               | 52               | 27            | 25.38*  | 3000                 | 2.8       | SA                                                                                 | 37     | DR | 63M4 | 10          | 459                                                                                 |
|               | 59               | 24            | 22.50*  | 3000                 | 3.1       | SAF                                                                                | 37     | DR | 63M4 | 12          | 458                                                                                 |
|               | 66               | 22            | 19.89   | 3000                 | 2.3       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 72               | 21            | 18.24*  | 2940                 | 2.5       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 85               | 18            | 15.53   | 2810                 | 2.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 99               | 15            | 13.39   | 2700                 | 3.2       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 106              | 14            | 12.48*  | 2650                 | 3.4       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 121              | 13            | 10.91   | 2550                 | 3.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 129              | 12            | 10.23   | 2500                 | 4.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |

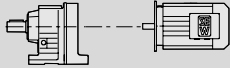


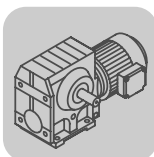
# S..DR/DT/DV

## S..D.. [kW]

| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |      | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.25          | 0.45             | 2930          | 2905    | 22200                | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 87 R57 | DR | 63L4 | 110         | 491                                                                                 |
|               | 0.50             | 2560          | 2586    | 27400                | 1.00      |                                                                                    |        |    |      | 130         | 491                                                                                 |
|               | 0.56             | 2300          | 2335    | 27900                | 1.10      |                                                                                    |        |    |      | 105         | 491                                                                                 |
|               | 0.63             | 2000          | 2054    | 28400                | 1.25      |                                                                                    |        |    |      | 120         | 491                                                                                 |
|               | 0.71             | 1770          | 1824    | 28800                | 1.40      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 0.80             | 1590          | 1631    | 29100                | 1.60      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 77 R37 | DR | 63L4 | 59          | 491                                                                                 |
|               | 1.4              | 930           | 930     | 29700                | 2.7       |                                                                                    |        |    |      | 69          | 491                                                                                 |
|               | 1.4              | 1260          | 954     | 11800                | 1.00      |                                                                                    |        |    |      | 59          | 491                                                                                 |
|               | 1.6              | 1110          | 837     | 13100                | 1.10      |                                                                                    |        |    |      | 69          | 491                                                                                 |
|               | 1.8              | 930           | 714     | 14200                | 1.35      |                                                                                    |        |    |      | 59          | 491                                                                                 |
|               | 2.0              | 820           | 637     | 14800                | 1.50      |                                                                                    |        |    |      | 65          | 491                                                                                 |
|               | 2.3              | 745           | 574     | 15200                | 1.65      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67 R37 | DR | 63L4 | 40          | 491                                                                                 |
|               | 2.6              | 640           | 499     | 15600                | 1.95      |                                                                                    |        |    |      | 46          | 491                                                                                 |
|               | 2.4              | 650           | 543     | 6280                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |      | 41          | 491                                                                                 |
|               | 2.8              | 550           | 469     | 8390                 | 1.05      |                                                                                    |        |    |      | 45          | 491                                                                                 |
|               | 3.1              | 495           | 424     | 8880                 | 1.15      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.6              | 440           | 365     | 9320                 | 1.30      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57 R17 | DR | 63L4 | 21          | 491                                                                                 |
|               | 4.1              | 380           | 319     | 9700                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |      | 25          | 491                                                                                 |
|               | 4.6              | 335           | 281     | 9960                 | 1.70      |                                                                                    |        |    |      | 21          | 491                                                                                 |
|               | 4.4              | 345           | 294     | 6640                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |      | 24          | 491                                                                                 |
|               | 4.8              | 320           | 269     | 6870                 | 0.95      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 5.7              | 275           | 229     | 7280                 | 1.10      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67     | DT | 80N8 | 33          | 471                                                                                 |
|               | 6.4              | 250           | 204     | 7490                 | 1.20      |                                                                                    |        |    |      | 40          | 472                                                                                 |
|               | 6.9              | 230           | 187     | 7630                 | 1.30      |                                                                                    |        |    |      | 34          | 473                                                                                 |
|               | 7.9              | 200           | 165     | 7780                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |      | 39          | 472                                                                                 |
|               | 9.9              | 162           | 131     | 7980                 | 1.85      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.1              | 435           | 217.41  | 9350                 | 1.30      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67     | DT | 71D6 | 30          | 471                                                                                 |
|               | 3.6              | 390           | 190.11  | 9670                 | 1.45      |                                                                                    |        |    |      | 37          | 472                                                                                 |
|               | 3.8              | 370           | 180.60* | 9770                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |      | 31          | 473                                                                                 |
|               | 4.3              | 330           | 158.45  | 9980                 | 1.70      |                                                                                    |        |    |      | 36          | 472                                                                                 |
|               | 4.0              | 350           | 217.41  | 9890                 | 1.60      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67     | DR | 63L4 | 29          | 471                                                                                 |
|               | 4.6              | 310           | 190.11  | 10100                | 1.80      |                                                                                    |        |    |      | 35          | 472                                                                                 |
|               | 4.9              | 295           | 180.60* | 10100                | 1.90      |                                                                                    |        |    |      | 30          | 473                                                                                 |
|               | 5.5              | 265           | 158.45  | 10300                | 2.1       |                                                                                    |        |    |      | 34          | 472                                                                                 |
|               | 6.0              | 245           | 217.41  | 10300                | 2.1       | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57     | DT | 71D6 | 19          | 466                                                                                 |
|               | 6.8              | 220           | 190.11  | 10400                | 2.4       |                                                                                    |        |    |      | 23          | 467                                                                                 |
|               | 7.2              | 210           | 180.60* | 10500                | 2.5       |                                                                                    |        |    |      | 19          | 468                                                                                 |
|               | 8.2              | 187           | 158.45  | 10500                | 2.8       |                                                                                    |        |    |      | 22          | 467                                                                                 |
|               | 9.7              | 161           | 134.40* | 10600                | 3.2       | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57     | DR | 63L4 | 18          | 466                                                                                 |
|               | 11               | 147           | 121.33  | 10600                | 3.5       |                                                                                    |        |    |      | 22          | 467                                                                                 |
|               | 12               | 131           | 106.75* | 10700                | 4.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 4.4              | 305           | 201.00* | 7050                 | 1.00      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 4.8              | 285           | 184.80* | 7230                 | 1.05      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57     | DT | 71D6 | 19          | 466                                                                                 |
|               | 5.6              | 245           | 158.12  | 7510                 | 1.20      |                                                                                    |        |    |      | 23          | 467                                                                                 |
|               | 6.4              | 220           | 137.05  | 7690                 | 1.35      |                                                                                    |        |    |      | 19          | 468                                                                                 |
|               | 6.9              | 205           | 128.10* | 7760                 | 1.45      |                                                                                    |        |    |      | 22          | 467                                                                                 |
|               | 6.5              | 215           | 201.00* | 7700                 | 1.35      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57     | DR | 63L4 | 18          | 466                                                                                 |
|               | 7.0              | 200           | 184.80* | 7790                 | 1.45      |                                                                                    |        |    |      | 22          | 467                                                                                 |
|               | 8.2              | 176           | 158.12  | 7920                 | 1.70      |                                                                                    |        |    |      | 18          | 468                                                                                 |
|               | 9.5              | 155           | 137.05  | 8010                 | 1.90      |                                                                                    |        |    |      | 21          | 467                                                                                 |
|               | 10               | 146           | 128.10* | 8040                 | 2.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 12               | 129           | 110.73  | 8110                 | 2.3       | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57     | DR | 63L4 | 18          | 468                                                                                 |
|               | 14               | 111           | 94.08*  | 8160                 | 2.7       |                                                                                    |        |    |      | 21          | 467                                                                                 |
|               | 15               | 101           | 84.00*  | 8190                 | 2.9       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |



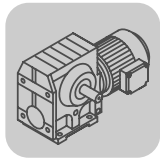
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |      | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.25          | 6.5              | 210           | 201.00* | 5120                 | 0.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.0              | 195           | 184.80* | 5210                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 8.2              | 170           | 158.12  | 5340                 | 1.00      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 9.5              | 150           | 137.05  | 5440                 | 1.10      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 10               | 141           | 128.10* | 5480                 | 1.20      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 12               | 124           | 110.73  | 5560                 | 1.35      | S                                                                                  | 47     | DR | 63L4 | 14          | 461                                                                                 |
|               | 14               | 108           | 94.08*  | 5630                 | 1.55      | SF                                                                                 | 47     | DR | 63L4 | 18          | 462                                                                                 |
|               | 15               | 98            | 84.00*  | 5670                 | 1.70      | SA                                                                                 | 47     | DR | 63L4 | 15          | 463                                                                                 |
|               | 18               | 85            | 71.75*  | 5720                 | 1.95      | SAF                                                                                | 47     | DR | 63L4 | 17          | 462                                                                                 |
|               | 19               | 97            | 69.39   | 5640                 | 1.60      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 19               | 80            | 67.20*  | 5740                 | 2.1       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 20               | 90            | 63.80*  | 5670                 | 1.70      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 24               | 78            | 54.59   | 5720                 | 2.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 27               | 68            | 47.32   | 5760                 | 2.3       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 13               | 108           | 98.80*  | 3000                 | 0.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 15               | 96            | 86.36   | 3000                 | 0.90      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 16               | 91            | 80.96   | 3000                 | 0.95      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 18               | 81            | 71.44*  | 3000                 | 1.05      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 21               | 73            | 63.33   | 3000                 | 1.10      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 23               | 78            | 55.93   | 3000                 | 1.05      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 25               | 72            | 51.30*  | 3000                 | 1.15      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 30               | 62            | 43.68   | 3000                 | 1.30      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 35               | 54            | 37.66   | 3000                 | 1.45      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 37               | 51            | 35.10*  | 3000                 | 1.55      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 42               | 45            | 30.68   | 3000                 | 1.70      | S                                                                                  | 37     | DR | 63L4 | 11          | 457                                                                                 |
|               | 45               | 42            | 28.76   | 3000                 | 1.80      | SF                                                                                 | 37     | DR | 63L4 | 13          | 458                                                                                 |
|               | 51               | 37            | 25.38*  | 3000                 | 2.0       | SA                                                                                 | 37     | DR | 63L4 | 11          | 459                                                                                 |
|               | 58               | 33            | 22.50*  | 3000                 | 2.2       | SAF                                                                                | 37     | DR | 63L4 | 13          | 458                                                                                 |
|               | 65               | 32            | 19.89   | 2870                 | 1.65      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 71               | 29            | 18.24*  | 2820                 | 1.80      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 84               | 25            | 15.53   | 2710                 | 2.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 97               | 22            | 13.39   | 2620                 | 2.3       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 104              | 20            | 12.48*  | 2570                 | 2.4       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 119              | 18            | 10.91   | 2480                 | 2.7       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 127              | 17            | 10.23   | 2440                 | 2.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 144              | 15            | 9.02*   | 2360                 | 3.1       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 163              | 13            | 8.00*   | 2290                 | 3.4       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 191              | 11            | 6.80*   | 2180                 | 3.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
| 0.37          | 92               | 21            | 28.76   | 2740                 | 3.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 105              | 19            | 25.38*  | 2650                 | 3.3       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 118              | 17            | 22.50*  | 2560                 | 3.4       | S                                                                                  | 37     | DR | 63M2 | 11          | 457                                                                                 |
|               | 134              | 16            | 19.89   | 2410                 | 2.8       | SF                                                                                 | 37     | DR | 63M2 | 12          | 458                                                                                 |
|               | 146              | 15            | 18.24*  | 2350                 | 3.0       | SA                                                                                 | 37     | DR | 63M2 | 10          | 459                                                                                 |
|               | 171              | 13            | 15.53   | 2250                 | 3.4       | SAF                                                                                | 37     | DR | 63M2 | 12          | 458                                                                                 |
|               | 199              | 11            | 13.39   | 2160                 | 3.8       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 213              | 10            | 12.48*  | 2120                 | 4.0       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 0.67             | 2860          | 2054    | 24500                | 0.90      | S                                                                                  | 87 R57 | DT | 71D4 | 110         | 491                                                                                 |
|               | 0.76             | 2540          | 1824    | 27400                | 1.00      | SF                                                                                 | 87 R57 | DT | 71D4 | 130         | 491                                                                                 |
|               | 0.85             | 2270          | 1631    | 28000                | 1.10      | SA                                                                                 | 87 R57 | DT | 71D4 | 105         | 491                                                                                 |
|               | 1.5              | 1340          | 930     | 29400                | 1.85      | SAF                                                                                | 87 R57 | DT | 71D4 | 125         | 491                                                                                 |
|               | 1.7              | 1210          | 831     | 29500                | 2.1       |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 1.9              | 1310          | 714     | 11300                | 0.95      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 2.2              | 1170          | 637     | 12600                | 1.05      | S                                                                                  | 77 R37 | DT | 71D4 | 60          | 491                                                                                 |
|               | 2.4              | 1060          | 574     | 13400                | 1.15      | SF                                                                                 | 77 R37 | DT | 71D4 | 70          | 491                                                                                 |
|               | 2.8              | 910           | 499     | 14300                | 1.35      | SA                                                                                 | 77 R37 | DT | 71D4 | 59          | 491                                                                                 |
|               | 3.1              | 800           | 438     | 14900                | 1.55      | SAF                                                                                | 77 R37 | DT | 71D4 | 66          | 491                                                                                 |
|               | 3.6              | 710           | 389     | 15300                | 1.75      |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|               | 3.8              | 625           | 365     | 7560                 | 0.90      | S                                                                                  | 67 R37 | DT | 71D4 | 41          | 491                                                                                 |
|               | 4.3              | 545           | 319     | 8450                 | 1.05      | SF                                                                                 | 67 R37 | DT | 71D4 | 47          | 491                                                                                 |
|               | 4.9              | 480           | 281     | 9030                 | 1.20      | SA                                                                                 | 67 R37 | DT | 71D4 | 42          | 491                                                                                 |
|               | 5.6              | 430           | 246     | 9380                 | 1.30      | SAF                                                                                | 67 R37 | DT | 71D4 | 46          | 491                                                                                 |
|               | 2.4              | 980           | 288.00* | 29700                | 2.5       | S                                                                                  | 87     | DT | 90S8 | 95          | 481                                                                                 |
|               | 2.6              | 890           | 258.18  | 29800                | 2.8       | SF                                                                                 | 87     | DT | 90S8 | 115         | 482                                                                                 |
|               | 3.1              | 775           | 222.40* | 29900                | 3.2       | SA                                                                                 | 87     | DT | 90S8 | 93          | 483                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 87     | DT | 90S8 | 110         | 482                                                                                 |

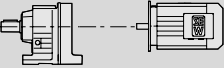
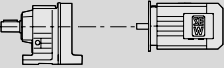
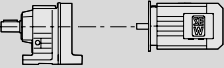
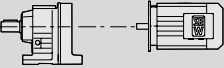
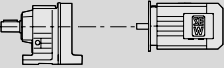
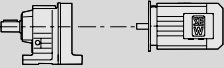
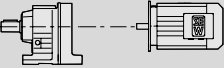
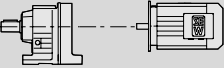
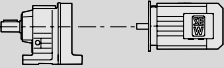
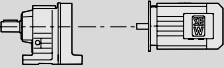
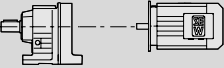
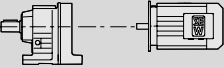
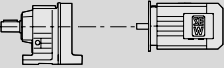


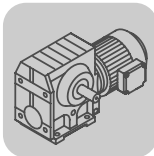
# S..DR/DT/DV

## S..D.. [kW]

| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | i       | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |     |    |    |      | m<br>[kg] |     |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|-----|----|----|------|-----------|-----|
| 0.37          | 3.0              | 735           | 225.26  | 15200                | 1.75      | S   | 77 | DT | 90S8 | 59        | 476 |
|               | 3.2              | 700           | 214.00* | 15300                | 1.80      | SF  | 77 | DT | 90S8 | 69        | 477 |
|               | 3.6              | 630           | 189.09  | 15600                | 2.0       | SA  | 77 | DT | 90S8 | 59        | 478 |
|               | 4.2              | 545           | 161.60* | 15900                | 2.3       | SAF | 77 | DT | 90S8 | 66        | 477 |
|               | 3.5              | 645           | 256.47  | 15600                | 2.0       | S   | 77 | DT | 80K6 | 52        | 476 |
|               | 4.0              | 575           | 225.26  | 15800                | 2.2       | SF  | 77 | DT | 80K6 | 62        | 477 |
|               | 4.2              | 545           | 214.00* | 15900                | 2.3       | SA  | 77 | DT | 80K6 | 52        | 478 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF | 77 | DT | 80K6 | 59        | 477 |
|               | 4.1              | 505           | 217.41  | 8810                 | 1.10      | S   | 67 | DT | 80K6 | 32        | 471 |
|               | 4.7              | 450           | 190.11  | 9260                 | 1.25      | SF  | 67 | DT | 80K6 | 39        | 472 |
|               | 5.0              | 430           | 180.60* | 9400                 | 1.30      | SA  | 67 | DT | 80K6 | 33        | 473 |
|               | 5.7              | 380           | 158.45  | 9700                 | 1.45      | SAF | 67 | DT | 80K6 | 38        | 472 |
|               | 6.4              | 345           | 217.41  | 9900                 | 1.50      | S   | 67 | DT | 71D4 | 30        | 471 |
|               | 7.3              | 310           | 190.11  | 10100                | 1.70      |     |    |    |      |           |     |
|               | 7.6              | 295           | 180.60* | 10200                | 1.75      |     |    |    |      |           |     |
|               | 8.7              | 260           | 158.45  | 10300                | 2.0       |     |    |    |      |           |     |
|               | 10               | 225           | 134.40* | 10400                | 2.3       |     |    |    |      |           |     |
|               | 11               | 205           | 121.33  | 10500                | 2.5       | SAF | 67 | DT | 71D4 | 36        | 472 |
|               | 5.7              | 360           | 158.12  | 6490                 | 0.80      | S   | 57 | DT | 80K6 | 21        | 466 |
|               | 6.6              | 315           | 137.05  | 6930                 | 0.95      |     |    |    |      |           |     |
|               | 7.0              | 300           | 128.10* | 7100                 | 1.00      |     |    |    |      |           |     |
|               | 8.1              | 265           | 110.73  | 7390                 | 1.10      |     |    |    |      |           |     |
|               | 9.6              | 230           | 94.08*  | 7630                 | 1.30      |     |    |    |      |           |     |
|               | 11               | 205           | 84.00*  | 7760                 | 1.45      | SAF | 57 | DT | 80K6 | 24        | 467 |
|               | 6.9              | 305           | 201.00* | 7050                 | 0.95      | S   | 57 | DT | 71D4 | 19        | 466 |
|               | 7.5              | 285           | 184.80* | 7230                 | 1.05      |     |    |    |      |           |     |
|               | 8.7              | 245           | 158.12  | 7510                 | 1.20      |     |    |    |      |           |     |
|               | 10               | 220           | 137.05  | 7690                 | 1.35      |     |    |    |      |           |     |
|               | 11               | 205           | 128.10* | 7770                 | 1.45      |     |    |    |      |           |     |
|               | 12               | 180           | 110.73  | 7900                 | 1.65      |     |    |    |      |           |     |
|               | 15               | 156           | 94.08*  | 8000                 | 1.90      |     |    |    |      |           |     |
|               | 16               | 141           | 84.00*  | 8060                 | 2.1       |     |    |    |      |           |     |
|               | 19               | 122           | 71.75*  | 8130                 | 2.4       |     |    |    |      |           |     |
|               | 20               | 139           | 69.39   | 8070                 | 1.75      |     |    |    |      |           |     |
|               | 21               | 115           | 67.20*  | 8150                 | 2.5       |     |    |    |      |           |     |
|               | 22               | 128           | 63.80*  | 8110                 | 1.90      |     |    |    |      |           |     |
|               | 10               | 210           | 137.05  | 5110                 | 0.80      | S   | 47 | DT | 71D4 | 15        | 461 |
|               | 11               | 199           | 128.10* | 5190                 | 0.85      |     |    |    |      |           |     |
|               | 12               | 175           | 110.73  | 5320                 | 0.95      |     |    |    |      |           |     |
|               | 15               | 151           | 94.08*  | 5430                 | 1.10      |     |    |    |      |           |     |
|               | 16               | 137           | 84.00*  | 5500                 | 1.20      |     |    |    |      |           |     |
|               | 19               | 119           | 71.75*  | 5580                 | 1.40      |     |    |    |      |           |     |
|               | 20               | 136           | 69.39   | 5460                 | 1.15      |     |    |    |      |           |     |
|               | 21               | 112           | 67.20*  | 5610                 | 1.50      |     |    |    |      |           |     |
|               | 22               | 126           | 63.80*  | 5510                 | 1.25      |     |    |    |      |           |     |
|               | 25               | 109           | 54.59   | 5590                 | 1.40      |     |    |    |      |           |     |
|               | 29               | 96            | 47.32   | 5410                 | 1.60      |     |    |    |      |           |     |
|               | 31               | 90            | 44.22*  | 5330                 | 1.75      |     |    |    |      |           |     |
|               | 36               | 78            | 38.23   | 5140                 | 2.0       |     |    |    |      |           |     |
|               | 42               | 67            | 32.48*  | 4930                 | 2.3       |     |    |    |      |           |     |
|               | 48               | 60            | 29.00*  | 4790                 | 2.6       |     |    |    |      |           |     |
|               | 56               | 52            | 24.77   | 4590                 | 3.0       |     |    |    |      |           |     |
|               | 59               | 49            | 23.20*  | 4510                 | 3.1       |     |    |    |      |           |     |
|               | 68               | 46            | 20.33   | 4180                 | 2.4       |     |    |    |      |           |     |
|               | 78               | 40            | 17.62   | 4030                 | 2.8       |     |    |    |      |           |     |
|               | 84               | 37            | 16.47*  | 3960                 | 3.0       |     |    |    |      |           |     |

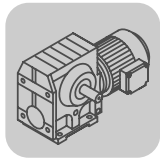


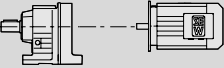
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    | $m$<br>[kg]                                                                        |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.37          | 22               | 103           | 63.33   | 3000                 | 0.80      |  |  |  |  |  |   |
|               | 27               | 101           | 51.30*  | 3000                 | 0.80      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 32               | 87            | 43.68   | 3000                 | 0.95      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 37               | 76            | 37.66   | 3000                 | 1.05      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 39               | 71            | 35.10*  | 3000                 | 1.10      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 45               | 63            | 30.68   | 3000                 | 1.20      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 48               | 59            | 28.76   | 3000                 | 1.30      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 54               | 52            | 25.38*  | 2940                 | 1.40      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 61               | 47            | 22.50*  | 2870                 | 1.55      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 69               | 44            | 19.89   | 2610                 | 1.20      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 76               | 41            | 18.24*  | 2570                 | 1.30      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 89               | 35            | 15.53   | 2500                 | 1.45      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 103              | 30            | 13.39   | 2420                 | 1.60      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 111              | 28            | 12.48*  | 2390                 | 1.70      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 127              | 25            | 10.91   | 2320                 | 1.95      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 135              | 23            | 10.23   | 2280                 | 2.0       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 153              | 21            | 9.02*   | 2220                 | 2.2       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 173              | 18            | 8.00*   | 2150                 | 2.5       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 203              | 16            | 6.80*   | 2070                 | 2.7       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 104              | 28            | 25.38*  | 2540                 | 2.2       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 118              | 25            | 22.50*  | 2460                 | 2.3       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 133              | 24            | 19.89   | 2290                 | 1.85      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 145              | 22            | 18.24*  | 2250                 | 2.0       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 171              | 19            | 15.53   | 2160                 | 2.3       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 198              | 16            | 13.39   | 2080                 | 2.6       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 212              | 15            | 12.48*  | 2040                 | 2.7       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 243              | 13            | 10.91   | 1970                 | 3.0       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 259              | 12            | 10.23   | 1940                 | 3.1       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 294              | 11            | 9.02*   | 1870                 | 3.3       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
| 0.55          | 1.0              | 2850          | 1332    | 24800                | 0.90      |  |  |  |  |  |   |
|               | 1.1              | 2570          | 1191    | 27300                | 0.95      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 1.3              | 2240          | 1032    | 28000                | 1.10      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 1.5              | 2070          | 930     | 28300                | 1.20      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 1.6              | 1870          | 831     | 28700                | 1.35      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 1.9              | 1620          | 719     | 29000                | 1.55      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 2.2              | 1420          | 624     | 29300                | 1.75      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 2.4              | 1280          | 558     | 29400                | 1.95      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.1              | 1020          | 435     | 29700                | 2.4       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.1              | 1230          | 438     | 12100                | 1.00      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.5              | 1090          | 389     | 13200                | 1.15      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.2              | 920           | 327     | 14300                | 1.35      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.7              | 830           | 289     | 14800                | 1.50      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 5.4              | 720           | 250     | 15300                | 1.70      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 5.5              | 660           | 246     | 5530                 | 0.85      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 6.2              | 590           | 221     | 7990                 | 0.95      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 6.9              | 535           | 198     | 8520                 | 1.05      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 8.1              | 460           | 168     | 9180                 | 1.25      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 2.4              | 1450          | 288.00* | 29200                | 1.70      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 2.6              | 1320          | 258.18  | 29400                | 1.85      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.1              | 1150          | 222.40* | 29600                | 2.1       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.1              | 1130          | 288.00* | 29600                | 2.2       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.5              | 1020          | 258.18  | 29700                | 2.4       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.0              | 900           | 222.40* | 29800                | 2.7       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.4              | 820           | 202.96  | 29800                | 2.9       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.0              | 1090          | 225.26  | 13200                | 1.15      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.2              | 1040          | 214.00* | 13500                | 1.20      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.6              | 930           | 189.09  | 14200                | 1.35      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.2              | 810           | 161.60* | 14900                | 1.55      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 3.5              | 960           | 256.47  | 14100                | 1.35      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.0              | 850           | 225.26  | 14700                | 1.50      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.2              | 810           | 214.00* | 14800                | 1.55      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 4.8              | 730           | 189.09  | 15200                | 1.75      |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |
|               | 5.6              | 635           | 161.60* | 15600                | 2.0       |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                    |                                                                                     |

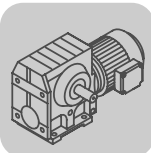


# **S..DR/DT/DV** **S..D.. [kW]**

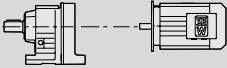
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |            |           |           |             | $m$<br>[kg] |     |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------|-----------|-----------|-------------|-------------|-----|
| <b>0.55</b>   | <b>5.3</b>       | 660           | 256.47  | 15500                | 1.90      | <b>S</b>   | <b>77</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 52          | 476 |
|               | <b>6.0</b>       | 590           | 225.26  | 15800                | 2.2       | <b>SF</b>  | <b>77</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 62          | 477 |
|               | <b>6.4</b>       | 560           | 214.00* | 15800                | 2.3       | <b>SA</b>  | <b>77</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 52          | 478 |
|               | <b>7.2</b>       | 505           | 189.09  | 16000                | 2.5       | <b>SAF</b> | <b>77</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 59          | 477 |
|               | <b>6.3</b>       | 520           | 217.41  | 8660                 | 1.00      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>7.2</b>       | 465           | 190.11  | 9150                 | 1.10      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>7.5</b>       | 445           | 180.60* | 9300                 | 1.15      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>8.6</b>       | 395           | 158.45  | 9620                 | 1.30      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>10</b>        | 340           | 134.40* | 9930                 | 1.55      | <b>S</b>   | <b>67</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 32          | 471 |
|               | <b>11</b>        | 310           | 121.33  | 10100                | 1.65      | <b>SF</b>  | <b>67</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 39          | 472 |
|               | <b>13</b>        | 275           | 106.75* | 10200                | 1.85      | <b>SA</b>  | <b>67</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 33          | 473 |
|               | <b>13</b>        | 265           | 100.80* | 10300                | 1.95      | <b>SAF</b> | <b>67</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 38          | 472 |
|               | <b>16</b>        | 230           | 85.83   | 10400                | 2.3       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>18</b>        | 230           | 75.06   | 10400                | 2.1       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>21</b>        | 205           | 65.63   | 10500                | 2.4       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>9.6</b>       | 340           | 94.08*  | 6710                 | 0.85      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>11</b>        | 305           | 84.00*  | 7030                 | 0.95      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>13</b>        | 265           | 71.75*  | 7360                 | 1.10      | <b>S</b>   | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80N6</b> | 22          | 466 |
|               | <b>13</b>        | 250           | 67.20*  | 7470                 | 1.15      | <b>SF</b>  | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80N6</b> | 26          | 467 |
|               | <b>16</b>        | 245           | 54.59   | 7520                 | 1.10      | <b>SA</b>  | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80N6</b> | 22          | 468 |
|               | <b>19</b>        | 215           | 47.32   | 7710                 | 1.25      | <b>SAF</b> | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80N6</b> | 25          | 467 |
|               | <b>20</b>        | 200           | 44.22*  | 7790                 | 1.35      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>24</b>        | 176           | 38.23   | 7920                 | 1.55      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>8.6</b>       | 370           | 158.12  | 6330                 | 0.80      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>9.9</b>       | 330           | 137.05  | 6820                 | 0.90      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>11</b>        | 310           | 128.10* | 7010                 | 0.95      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>12</b>        | 270           | 110.73  | 7320                 | 1.10      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>14</b>        | 235           | 94.08*  | 7590                 | 1.25      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>16</b>        | 210           | 84.00*  | 7730                 | 1.40      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>19</b>        | 184           | 71.75*  | 7880                 | 1.55      | <b>S</b>   | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 21          | 466 |
|               | <b>20</b>        | 174           | 67.20*  | 7930                 | 1.65      | <b>SF</b>  | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 25          | 467 |
|               | <b>25</b>        | 167           | 54.59   | 7960                 | 1.45      | <b>SA</b>  | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 21          | 468 |
|               | <b>29</b>        | 146           | 47.32   | 8040                 | 1.70      | <b>SAF</b> | <b>57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 24          | 467 |
|               | <b>31</b>        | 137           | 44.22*  | 8080                 | 1.80      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>36</b>        | 120           | 38.23   | 8130                 | 2.1       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>42</b>        | 103           | 32.48*  | 7970                 | 2.4       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>47</b>        | 92            | 29.00*  | 7730                 | 2.7       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>55</b>        | 79            | 24.77   | 7390                 | 3.1       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>59</b>        | 75            | 23.20*  | 7250                 | 3.3       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>67</b>        | 69            | 20.33   | 6760                 | 2.4       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>16</b>        | 205           | 84.00*  | 5140                 | 0.80      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>19</b>        | 179           | 71.75*  | 5290                 | 0.95      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>20</b>        | 169           | 67.20*  | 5350                 | 1.00      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>25</b>        | 165           | 54.59   | 5130                 | 0.95      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>29</b>        | 144           | 47.32   | 5010                 | 1.10      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>31</b>        | 135           | 44.22*  | 4950                 | 1.15      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>36</b>        | 118           | 38.23   | 4810                 | 1.30      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>42</b>        | 101           | 32.48*  | 4650                 | 1.55      | <b>S</b>   | <b>47</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 17          | 461 |
|               | <b>47</b>        | 91            | 29.00*  | 4540                 | 1.70      | <b>SF</b>  | <b>47</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 21          | 462 |
|               | <b>55</b>        | 78            | 24.77   | 4380                 | 2.0       | <b>SA</b>  | <b>47</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 18          | 463 |
|               | <b>59</b>        | 74            | 23.20*  | 4310                 | 2.1       | <b>SAF</b> | <b>47</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 20          | 462 |
|               | <b>67</b>        | 69            | 20.33   | 3920                 | 1.60      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>77</b>        | 60            | 17.62   | 3810                 | 1.85      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>83</b>        | 56            | 16.47*  | 3750                 | 1.95      |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>96</b>        | 49            | 14.24   | 3630                 | 2.3       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>112</b>       | 42            | 12.10*  | 3500                 | 2.6       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>126</b>       | 37            | 10.80*  | 3400                 | 2.9       |            |           |           |             |             |     |
|               | <b>147</b>       | 32            | 9.23*   | 3270                 | 3.4       |            |           |           |             |             |     |

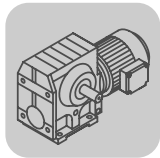


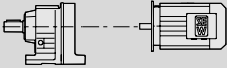
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |       | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.55          | 44               | 94            | 30.68   | 2680                 | 0.80      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 47               | 89            | 28.76   | 2670                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 54               | 79            | 25.38*  | 2630                 | 0.95      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 60               | 70            | 22.50*  | 2600                 | 1.05      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 71               | 60            | 19.13*  | 2540                 | 1.20      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 88               | 53            | 15.53   | 2230                 | 0.95      | S                                                                                  | 37     | DT | 80K4  | 14          | 457                                                                                 |
|               | 102              | 46            | 13.39   | 2200                 | 1.10      | SF                                                                                 | 37     | DT | 80K4  | 16          | 458                                                                                 |
|               | 109              | 43            | 12.48*  | 2180                 | 1.15      | SA                                                                                 | 37     | DT | 80K4  | 14          | 459                                                                                 |
|               | 125              | 37            | 10.91   | 2130                 | 1.30      | SAF                                                                                | 37     | DT | 80K4  | 15          | 458                                                                                 |
|               | 133              | 35            | 10.23   | 2110                 | 1.35      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 151              | 31            | 9.02*   | 2070                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 170              | 28            | 8.00*   | 2020                 | 1.60      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 200              | 24            | 6.80*   | 1950                 | 1.80      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 94               | 46            | 28.76   | 2420                 | 1.40      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 106              | 41            | 25.38*  | 2360                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 120              | 37            | 22.50*  | 2310                 | 1.55      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 136              | 34            | 19.89   | 2100                 | 1.30      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 148              | 32            | 18.24*  | 2070                 | 1.40      | S                                                                                  | 37     | DT | 71D2  | 12          | 457                                                                                 |
|               | 174              | 27            | 15.53   | 2010                 | 1.55      | SF                                                                                 | 37     | DT | 71D2  | 14          | 458                                                                                 |
|               | 202              | 24            | 13.39   | 1950                 | 1.75      | SA                                                                                 | 37     | DT | 71D2  | 12          | 459                                                                                 |
|               | 216              | 22            | 12.48*  | 1920                 | 1.85      | SAF                                                                                | 37     | DT | 71D2  | 13          | 458                                                                                 |
| 0.75          | 248              | 19            | 10.91   | 1870                 | 2.0       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 264              | 18            | 10.23   | 1840                 | 2.1       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 299              | 16            | 9.02*   | 1780                 | 2.3       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 338              | 14            | 8.00*   | 1730                 | 2.5       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 397              | 12            | 6.80*   | 1660                 | 2.4       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 1.1              | 4910          | 1223    | 18400                | 0.85      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 1.3              | 4300          | 1070    | 29800                | 1.00      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 1.5              | 3710          | 928     | 33800                | 1.15      | S                                                                                  | 97 R57 | DT | 80N4  | 170         | 491                                                                                 |
|               | 1.7              | 3270          | 824     | 34500                | 1.30      | SF                                                                                 | 97 R57 | DT | 80N4  | 205         | 491                                                                                 |
|               | 1.9              | 2330          | 714     | 35800                | 1.80      | SA                                                                                 | 97 R57 | DT | 80N4  | 165         | 491                                                                                 |
|               | 2.2              | 2480          | 626     | 35600                | 1.70      | SAF                                                                                | 97 R57 | DT | 80N4  | 195         | 491                                                                                 |
|               | 2.6              | 2130          | 538     | 36000                | 1.95      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 2.9              | 1930          | 484     | 36200                | 2.2       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 1.3              | 3060          | 1032    | 17400                | 0.80      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 1.5              | 2820          | 930     | 25300                | 0.90      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 1.7              | 2540          | 831     | 27400                | 1.00      | S                                                                                  | 87 R57 | DT | 80N4  | 110         | 491                                                                                 |
|               | 1.9              | 2220          | 719     | 28100                | 1.15      | SF                                                                                 | 87 R57 | DT | 80N4  | 135         | 491                                                                                 |
|               | 2.2              | 1940          | 624     | 28500                | 1.30      | SA                                                                                 | 87 R57 | DT | 80N4  | 110         | 491                                                                                 |
|               | 2.5              | 1750          | 558     | 28800                | 1.45      | SAF                                                                                | 87 R57 | DT | 80N4  | 125         | 491                                                                                 |
|               | 3.2              | 1400          | 435     | 29300                | 1.75      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 4.3              | 1070          | 323     | 29600                | 2.2       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 4.2              | 1250          | 327     | 11900                | 1.00      | S                                                                                  | 77 R37 | DT | 80N4  | 63          | 491                                                                                 |
|               | 4.8              | 1120          | 289     | 12900                | 1.10      | SF                                                                                 | 77 R37 | DT | 80N4  | 73          | 491                                                                                 |
|               | 5.5              | 970           | 250     | 14000                | 1.25      | SA                                                                                 | 77 R37 | DT | 80N4  | 62          | 491                                                                                 |
|               | 6.3              | 860           | 219     | 14600                | 1.45      | SAF                                                                                | 77 R37 | DT | 80N4  | 69          | 491                                                                                 |
|               | 2.4              | 2040          | 286.40* | 36100                | 2.1       | S                                                                                  | 97     | DV | 100M8 | 160         | 486                                                                                 |
|               | 2.6              | 1890          | 262.22  | 36300                | 2.2       | SF                                                                                 | 97     | DV | 100M8 | 195         | 487                                                                                 |
|               | 3.0              | 1690          | 231.67  | 36400                | 2.5       | SA                                                                                 | 97     | DV | 100M8 | 155         | 488                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 97     | DV | 100M8 | 185         | 487                                                                                 |
|               | 3.1              | 1540          | 288.00* | 29100                | 1.60      | S                                                                                  | 87     | DT | 90S6  | 95          | 481                                                                                 |
|               | 3.5              | 1400          | 258.18  | 29300                | 1.75      | SF                                                                                 | 87     | DT | 90S6  | 115         | 482                                                                                 |
|               | 4.0              | 1220          | 222.40* | 29500                | 1.95      | SA                                                                                 | 87     | DT | 90S6  | 93          | 483                                                                                 |
|               | 4.4              | 1120          | 202.96  | 29600                | 2.1       | SAF                                                                                | 87     | DT | 90S6  | 110         | 482                                                                                 |
|               | 4.8              | 1050          | 288.00* | 29600                | 2.2       | S                                                                                  | 87     | DT | 80N4  | 90          | 481                                                                                 |
|               | 5.4              | 950           | 258.18  | 29700                | 2.4       | SF                                                                                 | 87     | DT | 80N4  | 110         | 482                                                                                 |
|               | 6.2              | 830           | 222.40* | 29800                | 2.8       | SA                                                                                 | 87     | DT | 80N4  | 88          | 483                                                                                 |
|               | 6.8              | 765           | 202.96  | 29900                | 3.0       | SAF                                                                                | 87     | DT | 80N4  | 105         | 482                                                                                 |
|               | 4.0              | 1160          | 225.26  | 12700                | 1.10      | S                                                                                  | 77     | DT | 90S6  | 59          | 476                                                                                 |
|               | 4.2              | 1110          | 214.00* | 13100                | 1.15      | SF                                                                                 | 77     | DT | 90S6  | 69          | 477                                                                                 |
|               | 4.8              | 990           | 189.09  | 13900                | 1.30      | SA                                                                                 | 77     | DT | 90S6  | 59          | 478                                                                                 |
|               | 5.6              | 860           | 161.60* | 14600                | 1.45      | SAF                                                                                | 77     | DT | 90S6  | 66          | 477                                                                                 |

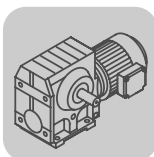


# **S..DR/DT/DV** **S..D.. [kW]**

| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |    |    |      | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|----|----|------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.75          | 5.4              | 890           | 256.47  | 14500                | 1.45      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 77 | DT | 80N4 | 54          | 476                                                                                 |
|               | 6.1              | 790           | 225.26  | 14900                | 1.60      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 6.5              | 755           | 214.00* | 15100                | 1.70      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.3              | 675           | 189.09  | 15400                | 1.90      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 8.5              | 585           | 161.60* | 15800                | 2.2       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 9.3              | 545           | 148.15  | 15900                | 2.3       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 11               | 480           | 130.00* | 16000                | 2.5       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 11               | 460           | 123.20* | 16000                | 2.6       | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67 | DT | 80N4 | 33          | 471                                                                                 |
|               | 13               | 405           | 107.83  | 16000                | 2.9       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.3              | 625           | 190.11  | 7570                 | 0.85      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 7.6              | 595           | 180.60* | 7900                 | 0.85      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 8.7              | 530           | 158.45  | 8570                 | 1.00      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 10               | 460           | 134.40* | 9180                 | 1.15      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 11               | 420           | 121.33  | 9470                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 13               | 375           | 106.75* | 9750                 | 1.40      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 14               | 355           | 100.80* | 9860                 | 1.45      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 16               | 305           | 85.83   | 10100                | 1.70      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 18               | 310           | 75.06   | 10100                | 1.55      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 21               | 275           | 65.63   | 10200                | 1.75      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 22               | 260           | 62.35*  | 10300                | 1.85      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 25               | 230           | 54.70   | 10300                | 2.1       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 30               | 198           | 46.40*  | 9840                 | 2.4       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 13               | 365           | 71.75*  | 6430                 | 0.80      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57 | DT | 90S6 | 27          | 466                                                                                 |
|               | 13               | 345           | 67.20*  | 6660                 | 0.85      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 16               | 295           | 56.61   | 7140                 | 1.00      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 19               | 295           | 47.32   | 7150                 | 0.90      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 20               | 275           | 44.22*  | 7300                 | 1.00      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 12               | 365           | 110.73  | 6400                 | 0.80      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57 | DT | 80N4 | 22          | 466                                                                                 |
|               | 15               | 315           | 94.08*  | 6930                 | 0.95      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 16               | 285           | 84.00*  | 7210                 | 1.05      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 19               | 250           | 71.75*  | 7500                 | 1.15      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 21               | 235           | 67.20*  | 7590                 | 1.20      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 25               | 225           | 54.59   | 7650                 | 1.10      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 29               | 197           | 47.32   | 7810                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 31               | 185           | 44.22*  | 7870                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 36               | 161           | 38.23   | 7980                 | 1.50      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 42               | 138           | 32.48*  | 7670                 | 1.80      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 48               | 124           | 29.00*  | 7450                 | 2.0       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 56               | 107           | 24.77   | 7150                 | 2.3       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 59               | 100           | 23.20*  | 7030                 | 2.5       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 68               | 93            | 20.33   | 6490                 | 1.80      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 78               | 81            | 17.62   | 6260                 | 2.1       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 84               | 76            | 16.47*  | 6160                 | 2.2       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 97               | 66            | 14.24   | 5930                 | 2.6       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 29               | 194           | 47.32   | 4530                 | 0.80      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 47 | DT | 80N4 | 18          | 461                                                                                 |
|               | 31               | 182           | 44.22*  | 4500                 | 0.85      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 36               | 159           | 38.23   | 4420                 | 1.00      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 42               | 136           | 32.48*  | 4310                 | 1.15      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 48               | 122           | 29.00*  | 4230                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 56               | 106           | 24.77   | 4110                 | 1.45      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 47 | DT | 80N4 | 18          | 461                                                                                 |
|               | 59               | 99            | 23.20*  | 4060                 | 1.55      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 68               | 93            | 20.33   | 3610                 | 1.20      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 78               | 81            | 17.62   | 3530                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 84               | 76            | 16.47*  | 3490                 | 1.45      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 97               | 66            | 14.24   | 3410                 | 1.65      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 114              | 56            | 12.10*  | 3300                 | 1.95      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 128              | 50            | 10.80*  | 3230                 | 2.2       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 150              | 43            | 9.23*   | 3120                 | 2.5       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 160              | 41            | 8.64*   | 3070                 | 2.7       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 190              | 34            | 7.28    | 2950                 | 3.0       |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 72               | 81            | 19.13*  | 2270                 | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37 | DT | 80N4 | 15          | 457                                                                                 |
|               | 111              | 57            | 12.48*  | 1930                 | 0.85      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 127              | 50            | 10.91   | 1920                 | 0.95      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 135              | 47            | 10.23   | 1910                 | 1.00      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 153              | 42            | 9.02*   | 1890                 | 1.10      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 173              | 37            | 8.00*   | 1860                 | 1.20      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |
|               | 203              | 32            | 6.80*   | 1820                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |      |             |                                                                                     |

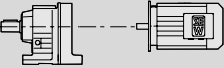


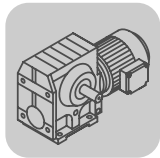
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |       | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.75          | 141              | 43            | 19.13*  | 2090                 | 1.05      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 174              | 37            | 15.53   | 1860                 | 1.15      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 202              | 32            | 13.39   | 1820                 | 1.30      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 216              | 30            | 12.48*  | 1800                 | 1.35      | S                                                                                  | 37     | DT | 80K2  | 14          | 457                                                                                 |
|               | 248              | 26            | 10.91   | 1760                 | 1.50      | SF                                                                                 | 37     | DT | 80K2  | 16          | 458                                                                                 |
|               | 264              | 25            | 10.23   | 1740                 | 1.55      | SA                                                                                 | 37     | DT | 80K2  | 14          | 459                                                                                 |
|               | 299              | 22            | 9.02*   | 1690                 | 1.65      | SAF                                                                                | 37     | DT | 80K2  | 15          | 458                                                                                 |
|               | 338              | 19            | 8.00*   | 1650                 | 1.80      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 397              | 17            | 6.80*   | 1590                 | 1.75      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
| 1.1           | 1.7              | 4780          | 824     | 22300                | 0.90      | S                                                                                  | 97 R57 | DT | 90S4  | 175         | 491                                                                                 |
|               | 2.0              | 3410          | 714     | 34300                | 1.25      | SF                                                                                 | 97 R57 | DT | 90S4  | 210         | 491                                                                                 |
|               | 2.2              | 3630          | 626     | 33900                | 1.15      | SA                                                                                 | 97 R57 | DT | 90S4  | 170         | 491                                                                                 |
|               | 2.6              | 3120          | 538     | 34800                | 1.35      | SAF                                                                                | 97 R57 | DT | 90S4  | 200         | 491                                                                                 |
|               | 2.9              | 2820          | 484     | 35200                | 1.50      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 3.3              | 2450          | 420     | 35700                | 1.70      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 2.2              | 2840          | 624     | 24800                | 0.90      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 2.5              | 2570          | 558     | 27300                | 0.95      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 2.9              | 2260          | 485     | 28000                | 1.10      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 3.2              | 2060          | 435     | 28300                | 1.20      | S                                                                                  | 87 R57 | DT | 90S4  | 115         | 491                                                                                 |
|               | 3.7              | 1810          | 378     | 28700                | 1.35      | SF                                                                                 | 87 R57 | DT | 90S4  | 140         | 491                                                                                 |
|               | 4.3              | 1570          | 323     | 29100                | 1.55      | SA                                                                                 | 87 R57 | DT | 90S4  | 115         | 491                                                                                 |
|               | 5.0              | 1380          | 281     | 29300                | 1.75      | SAF                                                                                | 87 R57 | DT | 90S4  | 130         | 491                                                                                 |
|               | 5.5              | 1480          | 255     | 29200                | 1.35      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.3              | 1300          | 222     | 29400                | 1.55      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.8              | 1210          | 205     | 29500                | 1.65      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.4              | 1250          | 219     | 11800                | 1.00      | S                                                                                  | 77 R37 | DT | 90S4  | 68          | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SF                                                                                 | 77 R37 | DT | 90S4  | 78          | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SA                                                                                 | 77 R37 | DT | 90S4  | 68          | 491                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 77 R37 | DT | 90S4  | 74          | 491                                                                                 |
|               | 2.3              | 3080          | 286.40* | 34800                | 1.35      | S                                                                                  | 97     | DV | 100L8 | 165         | 486                                                                                 |
|               | 2.6              | 2840          | 262.22  | 35200                | 1.50      | SF                                                                                 | 97     | DV | 100L8 | 200         | 487                                                                                 |
|               | 2.9              | 2540          | 231.67  | 35600                | 1.65      | SA                                                                                 | 97     | DV | 100L8 | 160         | 488                                                                                 |
|               | 3.4              | 2190          | 196.52  | 36000                | 1.90      | SAF                                                                                | 97     | DV | 100L8 | 185         | 487                                                                                 |
|               | 3.2              | 2310          | 286.40* | 35900                | 1.80      | S                                                                                  | 97     | DT | 90L6  | 155         | 486                                                                                 |
|               | 3.5              | 2130          | 262.22  | 36000                | 1.95      | SF                                                                                 | 97     | DT | 90L6  | 185         | 487                                                                                 |
|               | 4.0              | 1900          | 231.67  | 36300                | 2.2       | SA                                                                                 | 97     | DT | 90L6  | 150         | 488                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 97     | DT | 90L6  | 175         | 487                                                                                 |
|               | 3.2              | 2220          | 288.00* | 28100                | 1.10      | S                                                                                  | 87     | DT | 90L6  | 96          | 481                                                                                 |
|               | 3.6              | 2010          | 258.18  | 28400                | 1.20      | SF                                                                                 | 87     | DT | 90L6  | 120         | 482                                                                                 |
|               | 4.1              | 1760          | 222.40* | 28800                | 1.35      | SA                                                                                 | 87     | DT | 90L6  | 94          | 483                                                                                 |
|               | 4.5              | 1620          | 202.96  | 29000                | 1.45      | SAF                                                                                | 87     | DT | 90L6  | 110         | 482                                                                                 |
|               | 4.9              | 1520          | 288.00* | 29100                | 1.50      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 5.4              | 1370          | 258.18  | 29300                | 1.65      | S                                                                                  | 87     | DT | 90S4  | 95          | 481                                                                                 |
|               | 6.3              | 1200          | 222.40* | 29500                | 1.90      | SF                                                                                 | 87     | DT | 90S4  | 115         | 482                                                                                 |
|               | 6.9              | 1100          | 202.96  | 29600                | 2.1       | SA                                                                                 | 87     | DT | 90S4  | 93          | 483                                                                                 |
|               | 7.8              | 990           | 180.00* | 29700                | 2.2       | SAF                                                                                | 87     | DT | 90S4  | 110         | 482                                                                                 |
|               | 9.2              | 840           | 151.30  | 29800                | 2.6       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.2              | 1150          | 225.26  | 12800                | 1.10      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.5              | 1100          | 214.00* | 13200                | 1.15      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 7.4              | 980           | 189.09  | 13900                | 1.30      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 8.7              | 850           | 161.60* | 14700                | 1.50      | S                                                                                  | 77     | DT | 90S4  | 59          | 476                                                                                 |
|               | 9.5              | 785           | 148.15  | 15000                | 1.60      | SF                                                                                 | 77     | DT | 90S4  | 69          | 477                                                                                 |
|               | 11               | 695           | 130.00* | 15400                | 1.75      | SA                                                                                 | 77     | DT | 90S4  | 59          | 478                                                                                 |
|               | 11               | 665           | 123.20* | 15500                | 1.80      | SAF                                                                                | 77     | DT | 90S4  | 66          | 477                                                                                 |
|               | 13               | 585           | 107.83  | 15800                | 2.0       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 14               | 535           | 97.14   | 15900                | 2.1       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 16               | 470           | 85.22   | 16000                | 2.3       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |

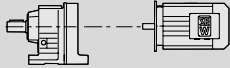


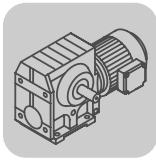
# S..DR/DT/DV

## S..D.. [kW]

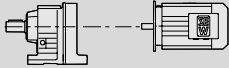
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |                                      |                      |                              | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.1           | 12               | 605           | 121.33  | 7790                 | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67<br>67<br>67<br>67                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90S4<br>90S4<br>90S4<br>90S4 | 39          | 471                                                                                 |
|               | 13               | 540           | 106.75* | 8490                 | 0.95      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 45          | 472                                                                                 |
|               | 14               | 515           | 100.80* | 8740                 | 1.00      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 40          | 473                                                                                 |
|               | 16               | 445           | 85.83   | 9300                 | 1.15      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 44          | 472                                                                                 |
|               | 18               | 405           | 78.00*  | 9550                 | 1.30      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 21               | 400           | 65.63   | 9610                 | 1.20      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 22               | 380           | 62.35*  | 9720                 | 1.25      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 26               | 335           | 54.70   | 9560                 | 1.45      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 30               | 285           | 46.40*  | 9240                 | 1.65      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 33               | 260           | 41.89   | 9040                 | 1.85      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 38               | 230           | 36.85   | 8780                 | 2.1       |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 40               | 220           | 34.80*  | 8660                 | 2.2       |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 47               | 187           | 29.63   | 8330                 | 2.6       |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 20               | 360           | 71.75*  | 6480                 | 0.80      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57<br>57<br>57<br>57                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90S4<br>90S4<br>90S4<br>90S4 | 27          | 466                                                                                 |
|               | 21               | 340           | 67.20*  | 6710                 | 0.85      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 31          | 467                                                                                 |
|               | 25               | 290           | 56.61   | 7180                 | 0.90      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 27          | 468                                                                                 |
|               | 30               | 285           | 47.32   | 7220                 | 0.85      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 30          | 467                                                                                 |
|               | 32               | 265           | 44.22*  | 7360                 | 0.90      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 57<br>57<br>57<br>57                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90S4<br>90S4<br>90S4<br>90S4 | 27          | 466                                                                                 |
|               | 37               | 235           | 38.23   | 7410                 | 1.05      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 31          | 467                                                                                 |
|               | 43               | 200           | 32.48*  | 7170                 | 1.25      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 27          | 468                                                                                 |
|               | 48               | 179           | 29.00*  | 7000                 | 1.35      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 30          | 467                                                                                 |
|               | 57               | 154           | 24.77   | 6760                 | 1.60      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 60               | 145           | 23.20*  | 6660                 | 1.70      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 72               | 123           | 19.54   | 6390                 | 1.75      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 79               | 117           | 17.62   | 5870                 | 1.45      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 85               | 110           | 16.47*  | 5780                 | 1.55      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 98               | 95            | 14.24   | 5610                 | 1.75      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 116              | 82            | 12.10*  | 5400                 | 2.1       |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 130              | 73            | 10.80*  | 5260                 | 2.3       |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 152              | 63            | 9.23*   | 5050                 | 2.7       |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 48               | 177           | 29.00*  | 3720                 | 0.90      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 47<br>47<br>47<br>47                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90S4<br>90S4<br>90S4<br>90S4 | 24          | 461                                                                                 |
|               | 57               | 153           | 24.77   | 3670                 | 1.00      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 27          | 462                                                                                 |
|               | 60               | 143           | 23.20*  | 3640                 | 1.05      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 25          | 463                                                                                 |
|               | 72               | 122           | 19.54   | 3560                 | 1.20      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 26          | 462                                                                                 |
|               | 79               | 117           | 17.62   | 3070                 | 0.95      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 85               | 109           | 16.47*  | 3060                 | 1.00      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 47<br>47<br>47<br>47                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90S4<br>90S4<br>90S4<br>90S4 | 24          | 461                                                                                 |
|               | 98               | 95            | 14.24   | 3030                 | 1.15      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 27          | 462                                                                                 |
|               | 116              | 81            | 12.10*  | 2980                 | 1.35      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 25          | 463                                                                                 |
|               | 130              | 73            | 10.80*  | 2940                 | 1.50      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 26          | 462                                                                                 |
|               | 152              | 63            | 9.23*   | 2870                 | 1.75      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 162              | 59            | 8.64*   | 2840                 | 1.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37<br>37<br>37<br>37                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90S4<br>90S4<br>90S4<br>90S4 | 20          | 457                                                                                 |
|               | 192              | 50            | 7.28    | 2750                 | 2.1       |                                                                                    |                                      |                      |                              | 22          | 458                                                                                 |
|               | 175              | 54            | 8.00*   | 1570                 | 0.85      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 20          | 459                                                                                 |
|               | 206              | 46            | 6.80*   | 1580                 | 0.95      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 22          | 458                                                                                 |
|               | 202              | 47            | 13.39   | 1590                 | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37<br>37<br>37<br>37                 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 80N2<br>80N2<br>80N2<br>80N2 | 15          | 457                                                                                 |
|               | 216              | 44            | 12.48*  | 1580                 | 0.90      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 17          | 458                                                                                 |
|               | 248              | 39            | 10.91   | 1570                 | 1.00      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 15          | 459                                                                                 |
|               | 264              | 36            | 10.23   | 1560                 | 1.05      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 16          | 458                                                                                 |
|               | 299              | 32            | 9.02*   | 1540                 | 1.10      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
| 1.5           | 338              | 28            | 8.00*   | 1510                 | 1.25      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 97 R57<br>97 R57<br>97 R57<br>97 R57 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90L4<br>90L4<br>90L4<br>90L4 | 180         | 491                                                                                 |
|               | 397              | 24            | 6.80*   | 1470                 | 1.20      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 210         | 491                                                                                 |
|               | 2.0              | 4640          | 714     | 28400                | 0.90      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 175         | 491                                                                                 |
|               | 2.2              | 4950          | 626     | 16200                | 0.85      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 200         | 491                                                                                 |
|               | 2.6              | 4260          | 538     | 30500                | 1.00      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 2.9              | 3850          | 484     | 33500                | 1.10      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 3.4              | 3350          | 420     | 34400                | 1.25      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 3.8              | 3030          | 376     | 34900                | 1.40      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 87 R57<br>87 R57<br>87 R57<br>87 R57 | DT<br>DT<br>DT<br>DT | 90L4<br>90L4<br>90L4<br>90L4 | 120         | 491                                                                                 |
|               | 4.3              | 2660          | 327     | 35400                | 1.60      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 140         | 491                                                                                 |
|               | 2.9              | 3090          | 485     | 15900                | 0.80      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 115         | 491                                                                                 |
|               | 3.2              | 2810          | 435     | 25500                | 0.85      |                                                                                    |                                      |                      |                              | 135         | 491                                                                                 |
|               | 3.7              | 2470          | 378     | 27600                | 1.00      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 4.4              | 2150          | 323     | 28200                | 1.10      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 5.0              | 1890          | 281     | 28600                | 1.25      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 5.5              | 2020          | 255     | 28400                | 1.00      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 6.4              | 1770          | 222     | 28800                | 1.10      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |
|               | 6.9              | 1650          | 205     | 28900                | 1.20      |                                                                                    |                                      |                      |                              |             |                                                                                     |

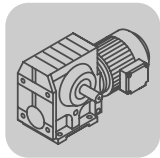


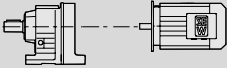
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |    |    |       | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.5           | 2.4              | 4030          | 286.40* | 33100                | 1.05      | S                                                                                  | 97 | DV | 112M8 | 175         | 486                                                                                 |
|               | 2.7              | 3720          | 262.22  | 33700                | 1.15      | SF                                                                                 | 97 | DV | 112M8 | 205         | 487                                                                                 |
|               | 3.0              | 3330          | 231.67  | 34400                | 1.25      | SA                                                                                 | 97 | DV | 112M8 | 170         | 488                                                                                 |
|               | 3.6              | 2870          | 196.52  | 35200                | 1.45      | SAF                                                                                | 97 | DV | 112M8 | 195         | 487                                                                                 |
|               | 3.2              | 3150          | 286.40* | 34700                | 1.35      | S                                                                                  | 97 | DV | 100M6 | 160         | 486                                                                                 |
|               | 3.5              | 2910          | 262.22  | 35100                | 1.45      | SF                                                                                 | 97 | DV | 100M6 | 195         | 487                                                                                 |
|               | 4.0              | 2600          | 231.67  | 35500                | 1.60      | SA                                                                                 | 97 | DV | 100M6 | 155         | 488                                                                                 |
|               | 4.7              | 2230          | 196.52  | 35900                | 1.90      | SAF                                                                                | 97 | DV | 100M6 | 185         | 487                                                                                 |
|               | 4.9              | 2130          | 286.40* | 36000                | 1.90      | S                                                                                  | 97 | DT | 90L4  | 155         | 486                                                                                 |
|               | 5.4              | 1970          | 262.22  | 36200                | 2.0       | SF                                                                                 | 97 | DT | 90L4  | 185         | 487                                                                                 |
|               | 6.1              | 1760          | 231.67  | 36400                | 2.3       | SA                                                                                 | 97 | DT | 90L4  | 150         | 488                                                                                 |
|               | 7.2              | 1510          | 196.52  | 36600                | 2.7       | SAF                                                                                | 97 | DT | 90L4  | 175         | 487                                                                                 |
|               | 3.6              | 2740          | 258.18  | 26600                | 0.90      | S                                                                                  | 87 | DV | 100M6 | 105         | 481                                                                                 |
|               | 4.1              | 2390          | 222.40* | 27700                | 1.00      | SF                                                                                 | 87 | DV | 100M6 | 125         | 482                                                                                 |
|               | 4.5              | 2200          | 202.96  | 28100                | 1.10      | SA                                                                                 | 87 | DV | 100M6 | 100         | 483                                                                                 |
|               | 5.1              | 1980          | 180.00* | 28500                | 1.20      | SAF                                                                                | 87 | DV | 100M6 | 120         | 482                                                                                 |
|               | 4.9              | 2060          | 288.00* | 28300                | 1.10      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 5.5              | 1860          | 258.18  | 28700                | 1.20      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.3              | 1630          | 222.40* | 29000                | 1.40      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 7.0              | 1500          | 202.96  | 29200                | 1.50      | S                                                                                  | 87 | DT | 90L4  | 96          | 481                                                                                 |
|               | 7.8              | 1340          | 180.00* | 29400                | 1.65      | SF                                                                                 | 87 | DT | 90L4  | 120         | 482                                                                                 |
|               | 9.3              | 1140          | 151.30  | 29600                | 1.90      | SA                                                                                 | 87 | DT | 90L4  | 94          | 483                                                                                 |
|               | 10               | 1060          | 139.05  | 29600                | 2.0       | SAF                                                                                | 87 | DT | 90L4  | 110         | 482                                                                                 |
|               | 11               | 950           | 123.48  | 29700                | 2.2       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 13               | 850           | 110.40* | 29800                | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 14               | 770           | 99.26   | 29900                | 2.5       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 7.5              | 1330          | 189.09  | 10600                | 0.95      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 8.7              | 1150          | 161.60* | 12700                | 1.10      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 9.5              | 1060          | 148.15  | 13400                | 1.15      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 11               | 940           | 130.00* | 14100                | 1.30      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 11               | 900           | 123.20* | 14400                | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 13               | 795           | 107.83  | 14900                | 1.45      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 15               | 725           | 97.14   | 15300                | 1.60      | S                                                                                  | 77 | DT | 90L4  | 60          | 476                                                                                 |
|               | 17               | 640           | 85.22   | 15400                | 1.70      | SF                                                                                 | 77 | DT | 90L4  | 70          | 477                                                                                 |
|               | 19               | 650           | 75.09   | 14100                | 1.70      | SA                                                                                 | 77 | DT | 90L4  | 60          | 478                                                                                 |
|               | 20               | 620           | 71.33   | 14000                | 1.80      | SAF                                                                                | 77 | DT | 90L4  | 67          | 477                                                                                 |
|               | 21               | 510           | 66.67   | 14600                | 2.0       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 22               | 550           | 63.03   | 13700                | 2.0       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 25               | 440           | 56.92   | 14000                | 2.3       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 26               | 470           | 53.87   | 13200                | 2.3       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 29               | 435           | 49.38   | 13000                | 2.5       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 33               | 385           | 43.33   | 12600                | 2.9       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 16               | 600           | 85.83   | 7850                 | 0.85      | S                                                                                  | 67 | DT | 90L4  | 41          | 471                                                                                 |
|               | 18               | 550           | 78.00*  | 8390                 | 0.95      | SF                                                                                 | 67 | DT | 90L4  | 47          | 472                                                                                 |
|               | 21               | 540           | 65.63   | 8510                 | 0.90      | SA                                                                                 | 67 | DT | 90L4  | 42          | 473                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | SAF                                                                                | 67 | DT | 90L4  | 46          | 472                                                                                 |
|               | 23               | 515           | 62.35*  | 8740                 | 0.95      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 26               | 455           | 54.70   | 8810                 | 1.05      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 30               | 390           | 46.40*  | 8590                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 34               | 355           | 41.89   | 8450                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 38               | 310           | 36.85   | 8250                 | 1.55      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 41               | 295           | 34.80*  | 8160                 | 1.60      | S                                                                                  | 67 | DT | 90L4  | 41          | 471                                                                                 |
|               | 48               | 255           | 29.63   | 7900                 | 1.90      | SF                                                                                 | 67 | DT | 90L4  | 47          | 472                                                                                 |
|               | 52               | 230           | 26.93   | 7740                 | 2.1       | SA                                                                                 | 67 | DT | 90L4  | 42          | 473                                                                                 |
|               | 58               | 220           | 24.44   | 7000                 | 1.55      | SAF                                                                                | 67 | DT | 90L4  | 46          | 472                                                                                 |
|               | 61               | 210           | 23.22*  | 6950                 | 1.60      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 69               | 186           | 20.37   | 6790                 | 1.85      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 82               | 159           | 17.28*  | 6580                 | 2.1       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 90               | 144           | 15.60*  | 6440                 | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 103              | 127           | 13.73*  | 6260                 | 2.7       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |

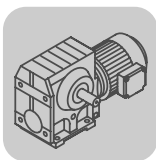


# **S..DR/DT/DV** **S..D.. [kW]**

| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |               |           |              | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|--------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1.5</b>    | <b>43</b>        | 270           | 32.48*  | 6630                 | 0.90      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>49</b>        | 245           | 29.00*  | 6520                 | 1.00      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>57</b>        | 210           | 24.77   | 6340                 | 1.15      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>61</b>        | 196           | 23.20*  | 6270                 | 1.25      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>72</b>        | 167           | 19.54   | 6060                 | 1.30      | <b>S</b>                                                                           | <b>57</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 29          | 466                                                                                 |
|               | <b>80</b>        | 159           | 17.62   | 5430                 | 1.05      | <b>SF</b>                                                                          | <b>57</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 32          | 467                                                                                 |
|               | <b>86</b>        | 149           | 16.47*  | 5380                 | 1.15      | <b>SA</b>                                                                          | <b>57</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 28          | 468                                                                                 |
|               | <b>99</b>        | 129           | 14.24   | 5250                 | 1.30      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>57</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 31          | 467                                                                                 |
|               | <b>117</b>       | 110           | 12.10*  | 5100                 | 1.55      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>131</b>       | 99            | 10.80*  | 4980                 | 1.70      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>153</b>       | 85            | 9.23*   | 4820                 | 2.0       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>99</b>        | 129           | 14.24   | 2610                 | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 25          | 461                                                                                 |
|               | <b>117</b>       | 110           | 12.10*  | 2620                 | 1.00      | <b>SF</b>                                                                          | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 28          | 462                                                                                 |
|               | <b>131</b>       | 99            | 10.80*  | 2620                 | 1.10      | <b>SA</b>                                                                          | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 26          | 463                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 28          | 462                                                                                 |
|               | <b>153</b>       | 85            | 9.23*   | 2590                 | 1.30      | <b>S</b>                                                                           | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 25          | 461                                                                                 |
|               | <b>163</b>       | 79            | 8.64*   | 2580                 | 1.35      | <b>SF</b>                                                                          | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 28          | 462                                                                                 |
|               | <b>194</b>       | 67            | 7.28    | 2530                 | 1.55      | <b>SA</b>                                                                          | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 26          | 463                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>47</b>     | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 28          | 462                                                                                 |
|               | <b>310</b>       | 42            | 9.02*   | 1350                 | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>37</b>     | <b>DT</b> | <b>90S2</b>  | 20          | 457                                                                                 |
|               | <b>350</b>       | 37            | 8.00*   | 1350                 | 0.95      | <b>SF</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DT</b> | <b>90S2</b>  | 22          | 458                                                                                 |
|               | <b>412</b>       | 32            | 6.80*   | 1330                 | 0.90      | <b>SA</b>                                                                          | <b>37</b>     | <b>DT</b> | <b>90S2</b>  | 20          | 459                                                                                 |
|               |                  |               |         |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>37</b>     | <b>DT</b> | <b>90S2</b>  | 22          | 458                                                                                 |
| <b>2.2</b>    | <b>3.4</b>       | 4950          | 420     | 16300                | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 185         | 491                                                                                 |
|               | <b>3.8</b>       | 4460          | 376     | 27600                | 0.95      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 220         | 491                                                                                 |
|               | <b>4.3</b>       | 3910          | 327     | 33400                | 1.05      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 180         | 491                                                                                 |
|               | <b>4.9</b>       | 3460          | 287     | 34200                | 1.20      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 205         | 491                                                                                 |
|               | <b>5.6</b>       | 3030          | 252     | 34900                | 1.40      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>3.3</b>       | 4530          | 286.40* | 30200                | 0.95      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>112M6</b> | 175         | 486                                                                                 |
|               | <b>3.6</b>       | 4180          | 262.22  | 32800                | 1.00      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>112M6</b> | 205         | 487                                                                                 |
|               | <b>4.1</b>       | 3730          | 231.67  | 33700                | 1.15      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>112M6</b> | 170         | 488                                                                                 |
|               | <b>4.8</b>       | 3210          | 196.52  | 34600                | 1.30      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>112M6</b> | 195         | 487                                                                                 |
|               | <b>4.9</b>       | 3130          | 286.40* | 34800                | 1.30      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>5.4</b>       | 2890          | 262.22  | 35100                | 1.40      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>6.1</b>       | 2570          | 231.67  | 35500                | 1.55      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>7.2</b>       | 2210          | 196.52  | 36000                | 1.80      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 160         | 486                                                                                 |
|               | <b>7.8</b>       | 2050          | 180.95  | 36100                | 1.90      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 195         | 487                                                                                 |
|               | <b>8.7</b>       | 1840          | 161.74  | 36300                | 2.1       | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 155         | 488                                                                                 |
|               | <b>9.7</b>       | 1670          | 145.60* | 36500                | 2.2       | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 185         | 487                                                                                 |
|               | <b>11</b>        | 1520          | 131.85  | 36600                | 2.4       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>12</b>        | 1360          | 116.92  | 36700                | 2.6       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>13</b>        | 1240          | 105.71  | 36800                | 2.8       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>16</b>        | 1060          | 89.60*  | 36900                | 3.1       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>5.5</b>       | 2730          | 258.18  | 26800                | 0.85      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>6.3</b>       | 2380          | 222.40* | 27700                | 0.95      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>7.0</b>       | 2190          | 202.96  | 28100                | 1.05      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>7.8</b>       | 1970          | 180.00* | 28500                | 1.10      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>9.3</b>       | 1680          | 151.30  | 28900                | 1.30      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>10</b>        | 1550          | 139.05  | 29100                | 1.35      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>11</b>        | 1390          | 123.48  | 29300                | 1.50      | <b>S</b>                                                                           | <b>87</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 105         | 481                                                                                 |
|               | <b>13</b>        | 1250          | 110.40* | 29500                | 1.60      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 125         | 482                                                                                 |
|               | <b>14</b>        | 1130          | 99.26   | 29600                | 1.75      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 100         | 483                                                                                 |
|               | <b>16</b>        | 990           | 86.15   | 29700                | 1.90      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87</b>     | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 120         | 482                                                                                 |
|               | <b>17</b>        | 1060          | 81.76   | 29600                | 1.50      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>18</b>        | 890           | 77.14   | 29800                | 2.0       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>20</b>        | 920           | 70.43   | 29700                | 1.75      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>22</b>        | 840           | 64.27   | 29800                | 1.90      |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>25</b>        | 750           | 57.00*  | 29900                | 2.1       |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |

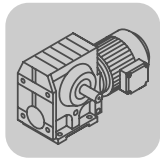


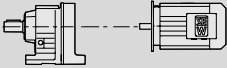
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |        |    |       | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 2.2           | 11               | 1390          | 130.00* | 6140                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 11               | 1320          | 123.20* | 11100                | 0.90      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 13               | 1170          | 107.83  | 12600                | 1.00      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 15               | 1060          | 97.14   | 13400                | 1.10      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 17               | 940           | 85.22   | 14100                | 1.15      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 19               | 840           | 75.20*  | 13800                | 1.30      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 21               | 745           | 66.67   | 13500                | 1.40      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 22               | 810           | 63.03   | 12400                | 1.35      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 25               | 645           | 56.92   | 13100                | 1.55      | S                                                                                  | 77     | DV | 100M4 | 67          | 476                                                                                 |
|               | 26               | 695           | 53.87   | 12100                | 1.60      | SF                                                                                 | 77     | DV | 100M4 | 77          | 477                                                                                 |
|               | 29               | 635           | 49.38   | 11900                | 1.75      | SA                                                                                 | 77     | DV | 100M4 | 67          | 478                                                                                 |
|               | 33               | 560           | 43.33   | 11700                | 1.95      | SAF                                                                                | 77     | DV | 100M4 | 74          | 477                                                                                 |
|               | 34               | 535           | 41.07   | 11600                | 2.1       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 39               | 470           | 35.94   | 11300                | 2.3       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 44               | 425           | 32.38   | 11000                | 2.6       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 50               | 375           | 28.41   | 10700                | 2.8       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 56               | 330           | 25.07   | 10400                | 3.1       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 62               | 310           | 22.89   | 9490                 | 2.3       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 67               | 285           | 20.99   | 9340                 | 2.5       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 30               | 570           | 46.40*  | 7480                 | 0.85      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 34               | 515           | 41.89   | 7440                 | 0.95      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 38               | 460           | 36.85   | 7360                 | 1.05      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 41               | 435           | 34.80*  | 7320                 | 1.10      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 48               | 370           | 29.63   | 7180                 | 1.30      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 52               | 340           | 26.93   | 7080                 | 1.40      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 60               | 295           | 23.33   | 6920                 | 1.60      | S                                                                                  | 67     | DV | 100M4 | 48          | 471                                                                                 |
|               | 69               | 275           | 20.37   | 6060                 | 1.25      | SF                                                                                 | 67     | DV | 100M4 | 54          | 472                                                                                 |
|               | 82               | 235           | 17.28*  | 5960                 | 1.45      | SA                                                                                 | 67     | DV | 100M4 | 49          | 473                                                                                 |
|               | 90               | 210           | 15.60*  | 5880                 | 1.60      | SAF                                                                                | 67     | DV | 100M4 | 53          | 472                                                                                 |
|               | 103              | 186           | 13.73*  | 5770                 | 1.85      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 109              | 176           | 12.96*  | 5710                 | 1.95      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 128              | 151           | 11.03   | 5550                 | 2.3       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 141              | 137           | 10.03   | 5450                 | 2.5       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 162              | 119           | 8.69    | 5300                 | 2.8       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 99               | 190           | 14.24   | 4640                 | 0.90      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 117              | 162           | 12.10*  | 4580                 | 1.05      | S                                                                                  | 57     | DV | 100M4 | 35          | 466                                                                                 |
|               | 131              | 145           | 10.80*  | 4520                 | 1.15      | SF                                                                                 | 57     | DV | 100M4 | 39          | 467                                                                                 |
|               | 153              | 124           | 9.23*   | 4420                 | 1.35      | SA                                                                                 | 57     | DV | 100M4 | 35          | 468                                                                                 |
|               | 163              | 117           | 8.64*   | 4380                 | 1.40      | SAF                                                                                | 57     | DV | 100M4 | 38          | 467                                                                                 |
|               | 194              | 99            | 7.28    | 4250                 | 1.50      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
| 3.0           | 4.9              | 4760          | 287     | 22900                | 0.90      | S                                                                                  | 97 R57 | DV | 100L4 | 190         | 491                                                                                 |
|               | 5.6              | 4180          | 252     | 31900                | 1.00      | SF                                                                                 | 97 R57 | DV | 100L4 | 225         | 491                                                                                 |
|               | 6.4              | 3650          | 219     | 33900                | 1.15      | SA                                                                                 | 97 R57 | DV | 100L4 | 185         | 491                                                                                 |
|               | 6.8              | 3440          | 205     | 34300                | 1.20      | SAF                                                                                | 97 R57 | DV | 100L4 | 210         | 491                                                                                 |
|               | 4.9              | 4290          | 286.40* | 32600                | 0.95      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 5.3              | 3960          | 262.22  | 33300                | 1.00      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 6.0              | 3530          | 231.67  | 34100                | 1.15      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 7.1              | 3040          | 196.52  | 34900                | 1.30      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 7.7              | 2810          | 180.95  | 35200                | 1.40      | S                                                                                  | 97     | DV | 100L4 | 165         | 486                                                                                 |
|               | 8.7              | 2530          | 161.74  | 35600                | 1.50      | SF                                                                                 | 97     | DV | 100L4 | 200         | 487                                                                                 |
|               | 9.6              | 2300          | 145.60* | 35900                | 1.65      | SA                                                                                 | 97     | DV | 100L4 | 160         | 488                                                                                 |
|               | 11               | 2090          | 131.85  | 36100                | 1.75      | SAF                                                                                | 97     | DV | 100L4 | 185         | 487                                                                                 |
|               | 12               | 1870          | 116.92  | 36300                | 1.90      |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 13               | 1700          | 105.71  | 36400                | 2.0       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 16               | 1450          | 89.60*  | 36600                | 2.2       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |
|               | 17               | 1470          | 80.85   | 36600                | 2.2       |                                                                                    |        |    |       |             |                                                                                     |

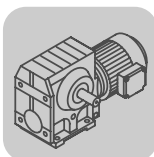


# **S..DR/DT/DV** **S..D.. [kW]**

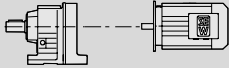
| P <sub>m</sub><br>[kW] | n <sub>a</sub><br>[1/min] | M <sub>a</sub><br>[Nm] | i       | F <sub>Ra</sub> <sup>1)</sup><br>[N] | SEW f <sub>B</sub> |  |        |    |       | m<br>[kg] |  |
|------------------------|---------------------------|------------------------|---------|--------------------------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|-------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.0                    | 7.8                       | 2700                   | 180.00* | 27100                                | 0.80               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 9.2                       | 2300                   | 151.30  | 27900                                | 0.95               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 10                        | 2130                   | 139.05  | 28200                                | 1.00               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 11                        | 1900                   | 123.48  | 28600                                | 1.10               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 13                        | 1720                   | 110.40* | 28900                                | 1.15               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 14                        | 1550                   | 99.26   | 29100                                | 1.25               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 16                        | 1360                   | 86.15   | 29300                                | 1.40               | S                                                                                  | 87     | DV | 100L4 | 110       | 481                                                                                 |
|                        | 17                        | 1460                   | 81.76   | 29200                                | 1.10               | SF                                                                                 | 87     | DV | 100L4 | 130       | 482                                                                                 |
|                        | 18                        | 1230                   | 77.14   | 29500                                | 1.50               | SA                                                                                 | 87     | DV | 100L4 | 105       | 483                                                                                 |
|                        | 20                        | 1260                   | 70.43   | 29400                                | 1.25               | SAF                                                                                | 87     | DV | 100L4 | 120       | 482                                                                                 |
|                        | 22                        | 1160                   | 64.27   | 29500                                | 1.40               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 25                        | 1030                   | 57.00*  | 29700                                | 1.55               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 29                        | 870                    | 47.91   | 29800                                | 1.85               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 32                        | 800                    | 44.03   | 29800                                | 2.0                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 36                        | 715                    | 39.10   | 29900                                | 2.2                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 40                        | 640                    | 34.96*  | 29900                                | 2.5                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 16                        | 1290                   | 85.22   | 11500                                | 0.85               | S                                                                                  | 77     | DV | 100L4 | 71        | 476                                                                                 |
|                        | 19                        | 1150                   | 75.20*  | 12500                                | 0.95               | SF                                                                                 | 77     | DV | 100L4 | 81        | 477                                                                                 |
|                        | 21                        | 1020                   | 66.67   | 12400                                | 1.00               | SA                                                                                 | 77     | DV | 100L4 | 71        | 478                                                                                 |
|                        | 22                        | 1110                   | 63.03   | 10900                                | 1.00               | SAF                                                                                | 77     | DV | 100L4 | 78        | 477                                                                                 |
|                        | 25                        | 880                    | 56.92   | 12100                                | 1.10               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 26                        | 950                    | 53.87   | 10800                                | 1.15               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 28                        | 880                    | 49.38   | 10800                                | 1.25               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 32                        | 770                    | 43.33   | 10700                                | 1.40               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 34                        | 735                    | 41.07   | 10600                                | 1.50               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 39                        | 645                    | 35.94   | 10400                                | 1.70               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 43                        | 585                    | 32.38   | 10300                                | 1.85               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 49                        | 515                    | 28.41   | 10100                                | 2.0                | S                                                                                  | 77     | DV | 100L4 | 71        | 476                                                                                 |
|                        | 56                        | 455                    | 25.07   | 9840                                 | 2.2                | SF                                                                                 | 77     | DV | 100L4 | 81        | 477                                                                                 |
|                        | 61                        | 430                    | 22.89   | 8680                                 | 1.65               | SA                                                                                 | 77     | DV | 100L4 | 71        | 478                                                                                 |
|                        | 67                        | 395                    | 20.99   | 8590                                 | 1.80               | SAF                                                                                | 77     | DV | 100L4 | 78        | 477                                                                                 |
|                        | 76                        | 345                    | 18.42   | 8450                                 | 2.0                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 80                        | 330                    | 17.45   | 8390                                 | 2.2                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 92                        | 290                    | 15.28   | 8210                                 | 2.5                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 102                       | 260                    | 13.76   | 8060                                 | 2.7                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 116                       | 230                    | 12.07   | 7870                                 | 3.1                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 131                       | 205                    | 10.65   | 7670                                 | 3.6                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 40                        | 595                    | 34.80*  | 6350                                 | 0.80               | S                                                                                  | 67     | DV | 100L4 | 52        | 471                                                                                 |
|                        | 47                        | 510                    | 29.63   | 6350                                 | 0.95               | SF                                                                                 | 67     | DV | 100L4 | 58        | 472                                                                                 |
|                        | 52                        | 465                    | 26.93   | 6330                                 | 1.05               | SA                                                                                 | 67     | DV | 100L4 | 53        | 473                                                                                 |
|                        |                           |                        |         |                                      |                    | SAF                                                                                | 67     | DV | 100L4 | 57        | 472                                                                                 |
|                        | 60                        | 405                    | 23.33   | 6270                                 | 1.20               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 69                        | 375                    | 20.37   | 5230                                 | 0.90               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 81                        | 320                    | 17.28*  | 5250                                 | 1.05               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 90                        | 290                    | 15.60*  | 5240                                 | 1.15               | S                                                                                  | 67     | DV | 100L4 | 52        | 471                                                                                 |
|                        | 102                       | 255                    | 13.73*  | 5210                                 | 1.35               | SF                                                                                 | 67     | DV | 100L4 | 58        | 472                                                                                 |
|                        | 108                       | 240                    | 12.96*  | 5190                                 | 1.40               | SA                                                                                 | 67     | DV | 100L4 | 53        | 473                                                                                 |
|                        | 127                       | 205                    | 11.03   | 5100                                 | 1.65               | SAF                                                                                | 67     | DV | 100L4 | 57        | 472                                                                                 |
|                        | 140                       | 188                    | 10.03   | 5050                                 | 1.80               |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 161                       | 164                    | 8.69    | 4940                                 | 2.1                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 185                       | 143                    | 7.56*   | 4830                                 | 2.1                |                                                                                    |        |    |       |           |                                                                                     |
|                        | 130                       | 199                    | 10.80*  | 3990                                 | 0.85               | S                                                                                  | 57     | DV | 100L4 | 39        | 466                                                                                 |
|                        | 152                       | 171                    | 9.23*   | 3970                                 | 1.00               | SF                                                                                 | 57     | DV | 100L4 | 43        | 467                                                                                 |
|                        | 162                       | 160                    | 8.64*   | 3960                                 | 1.05               | SA                                                                                 | 57     | DV | 100L4 | 39        | 468                                                                                 |
|                        | 192                       | 136                    | 7.28    | 3900                                 | 1.10               | SAF                                                                                | 57     | DV | 100L4 | 42        | 467                                                                                 |
| 4.0                    | 6.5                       | 4820                   | 219     | 21900                                | 0.85               | S                                                                                  | 97 R57 | DV | 112M4 | 195       | 491                                                                                 |
|                        | 6.9                       | 4530                   | 205     | 26700                                | 0.95               | SF                                                                                 | 97 R57 | DV | 112M4 | 230       | 491                                                                                 |
|                        |                           |                        |         |                                      |                    | SA                                                                                 | 97 R57 | DV | 112M4 | 190       | 491                                                                                 |
|                        |                           |                        |         |                                      |                    | SAF                                                                                | 97 R57 | DV | 112M4 | 220       | 491                                                                                 |

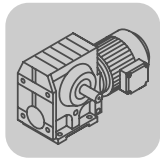


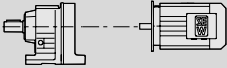
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |    |    |       | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|---------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.0           | 6.1              | 4650          | 231.67  | 28300                | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 97 | DV | 112M4 | 175         | 486                                                                                 |
|               | 7.2              | 3990          | 196.52  | 33200                | 1.00      |                                                                                    |    |    |       | 205         | 487                                                                                 |
|               | 7.9              | 3700          | 180.95  | 33800                | 1.05      |                                                                                    |    |    |       | 170         | 488                                                                                 |
|               | 8.8              | 3330          | 161.74  | 34400                | 1.15      |                                                                                    |    |    |       | 195         | 487                                                                                 |
|               | 9.8              | 3020          | 145.60* | 34900                | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 11               | 2750          | 131.85  | 35300                | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 12               | 2460          | 116.92  | 35700                | 1.45      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 13               | 2230          | 105.71  | 35900                | 1.55      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 16               | 1910          | 89.60*  | 36300                | 1.70      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 18               | 1940          | 80.85   | 36200                | 1.65      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 20               | 1720          | 71.43   | 36400                | 1.90      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 23               | 1470          | 60.59   | 36600                | 2.3       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 25               | 1350          | 55.79   | 36700                | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 12               | 2510          | 123.48  | 27500                | 0.80      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 87 | DV | 112M4 | 115         | 481                                                                                 |
|               | 13               | 2260          | 110.40* | 28000                | 0.90      |                                                                                    |    |    |       | 135         | 482                                                                                 |
|               | 14               | 2040          | 99.26   | 28400                | 0.95      |                                                                                    |    |    |       | 110         | 483                                                                                 |
|               | 16               | 1790          | 86.15   | 28800                | 1.05      |                                                                                    |    |    |       | 125         | 482                                                                                 |
|               | 18               | 1610          | 77.14   | 29000                | 1.15      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 20               | 1660          | 70.43   | 28900                | 0.95      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 22               | 1520          | 64.27   | 29100                | 1.05      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 25               | 1350          | 57.00*  | 29300                | 1.20      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 30               | 1150          | 47.91   | 29500                | 1.40      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 32               | 1060          | 44.03   | 29600                | 1.50      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 36               | 940           | 39.10   | 29700                | 1.70      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 41               | 840           | 34.96*  | 29800                | 1.90      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 45               | 760           | 31.43   | 29100                | 2.1       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 52               | 665           | 27.28   | 28200                | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 56               | 635           | 25.50*  | 26600                | 1.95      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 25               | 1160          | 56.92   | 10800                | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 77 | DV | 112M4 | 77          | 476                                                                                 |
|               | 26               | 1250          | 53.87   | 9250                 | 0.90      |                                                                                    |    |    |       | 87          | 477                                                                                 |
|               | 29               | 1150          | 49.38   | 9320                 | 0.95      |                                                                                    |    |    |       | 77          | 478                                                                                 |
|               | 33               | 1020          | 43.33   | 9370                 | 1.10      |                                                                                    |    |    |       | 84          | 477                                                                                 |
|               | 35               | 960           | 41.07   | 9370                 | 1.15      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 77 | DV | 112M4 | 77          | 476                                                                                 |
|               | 40               | 850           | 35.94   | 9340                 | 1.30      |                                                                                    |    |    |       | 87          | 477                                                                                 |
|               | 44               | 765           | 32.38   | 9290                 | 1.40      |                                                                                    |    |    |       | 77          | 478                                                                                 |
|               | 50               | 675           | 28.41   | 9190                 | 1.55      |                                                                                    |    |    |       | 84          | 477                                                                                 |
|               | 57               | 600           | 25.07   | 9070                 | 1.70      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 62               | 565           | 22.89   | 7650                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 68               | 520           | 20.99   | 7650                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 77               | 455           | 18.42   | 7620                 | 1.55      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 81               | 435           | 17.45   | 7590                 | 1.65      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 93               | 380           | 15.28   | 7510                 | 1.85      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 103              | 345           | 13.76   | 7430                 | 2.1       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 118              | 300           | 12.07   | 7310                 | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 133              | 265           | 10.65   | 7170                 | 2.7       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 150              | 235           | 9.44    | 7030                 | 3.1       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 176              | 205           | 8.06    | 6830                 | 3.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 82               | 420           | 17.28*  | 3810                 | 0.80      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 67 | DV | 112M4 | 59          | 471                                                                                 |
|               | 91               | 380           | 15.60*  | 4180                 | 0.90      |                                                                                    |    |    |       | 65          | 472                                                                                 |
|               | 103              | 335           | 13.73*  | 4500                 | 1.00      |                                                                                    |    |    |       | 60          | 473                                                                                 |
|               | 110              | 320           | 12.96*  | 4520                 | 1.05      |                                                                                    |    |    |       | 64          | 472                                                                                 |
|               | 129              | 270           | 11.03   | 4530                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 142              | 245           | 10.03   | 4520                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 163              | 215           | 8.69    | 4490                 | 1.55      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 188              | 188           | 7.56*   | 4430                 | 1.55      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
| 5.5           | 8.8              | 4550          | 161.74  | 29900                | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 97 | DV | 132S4 | 180         | 486                                                                                 |
|               | 9.8              | 4130          | 145.60* | 32900                | 0.90      |                                                                                    |    |    |       | 210         | 487                                                                                 |
|               | 11               | 3760          | 131.85  | 33700                | 0.95      |                                                                                    |    |    |       | 175         | 488                                                                                 |
|               | 12               | 3360          | 116.92  | 34400                | 1.05      |                                                                                    |    |    |       | 200         | 487                                                                                 |
|               | 14               | 3050          | 105.71  | 34900                | 1.15      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 16               | 2610          | 89.60*  | 35500                | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 18               | 2290          | 78.26   | 35900                | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 20               | 2350          | 71.43   | 35800                | 1.40      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 22               | 1930          | 65.45   | 36200                | 1.50      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 24               | 2000          | 60.59   | 36200                | 1.65      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 26               | 1850          | 55.79   | 36300                | 1.80      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 29               | 1660          | 49.87   | 36500                | 2.0       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 32               | 1500          | 44.89   | 36600                | 2.2       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 35               | 1360          | 40.65   | 36700                | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |

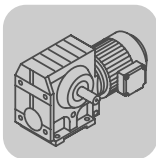


# S..DR/DT/DV S..D.. [kW]

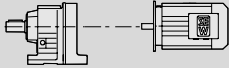
| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$    | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |    |    |       | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|--------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.5           | 19               | 2200          | 77.14  | 28100                | 0.85      | S                                                                                  | 87 | DV | 132S4 | 120         | 481                                                                                 |
|               | 22               | 1850          | 64.00* | 28700                | 0.90      | SF                                                                                 | 87 | DV | 132S4 | 140         | 482                                                                                 |
|               | 25               | 1850          | 57.00* | 28700                | 0.85      | SA                                                                                 | 87 | DV | 132S4 | 115         | 483                                                                                 |
|               | 30               | 1560          | 47.91  | 29100                | 1.00      | SAF                                                                                | 87 | DV | 132S4 | 135         | 482                                                                                 |
|               | 32               | 1440          | 44.03  | 29200                | 1.10      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 87 | DV | 132S4 | 120         | 481                                                                                 |
|               | 37               | 1280          | 39.10  | 29200                | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 41               | 1150          | 34.96* | 28600                | 1.40      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 45               | 1040          | 31.43  | 28000                | 1.55      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 52               | 910           | 27.28  | 27200                | 1.75      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 56               | 870           | 25.50* | 25200                | 1.45      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 67               | 730           | 21.43  | 24500                | 1.70      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 73               | 675           | 19.70  | 24100                | 1.85      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 82               | 600           | 17.49  | 23500                | 2.1       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 91               | 535           | 15.64* | 23000                | 2.3       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 102              | 485           | 14.06  | 22500                | 2.6       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 117              | 420           | 12.21  | 21800                | 3.0       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 131              | 375           | 10.93  | 21200                | 3.3       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 35               | 1320          | 41.07  | 7560                 | 0.85      | S                                                                                  | 77 | DV | 132S4 | 84          | 476                                                                                 |
|               | 40               | 1160          | 35.94  | 7750                 | 0.95      | SF                                                                                 | 77 | DV | 132S4 | 94          | 477                                                                                 |
|               | 44               | 1050          | 32.38  | 7850                 | 1.05      | SA                                                                                 | 77 | DV | 132S4 | 84          | 478                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | SAF                                                                                | 77 | DV | 132S4 | 91          | 477                                                                                 |
|               | 50               | 920           | 28.41  | 7920                 | 1.15      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 77 | DV | 132S4 | 84          | 476                                                                                 |
|               | 57               | 820           | 25.07  | 7940                 | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 64               | 725           | 22.22  | 7920                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 78               | 625           | 18.42  | 5920                 | 1.15      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 82               | 590           | 17.45  | 6170                 | 1.20      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 94               | 520           | 15.28  | 6490                 | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 104              | 470           | 13.76  | 6510                 | 1.50      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 118              | 410           | 12.07  | 6500                 | 1.75      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 134              | 365           | 10.65  | 6450                 | 2.0       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 151              | 325           | 9.44   | 6390                 | 2.2       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 177              | 275           | 8.06   | 6280                 | 2.5       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 130              | 370           | 11.03  | 2930                 | 0.90      | S                                                                                  | 67 | DV | 132S4 | 64          | 471                                                                                 |
|               | 143              | 340           | 10.03  | 3260                 | 1.00      | SF                                                                                 | 67 | DV | 132S4 | 70          | 472                                                                                 |
|               | 165              | 295           | 8.69   | 3670                 | 1.15      | SA                                                                                 | 67 | DV | 132S4 | 65          | 473                                                                                 |
|               | 189              | 255           | 7.56*  | 3850                 | 1.15      | SAF                                                                                | 67 | DV | 132S4 | 69          | 472                                                                                 |
| 7.5           | 14               | 4160          | 105.71 | 32900                | 0.85      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 97 | DV | 132M4 | 200         | 486                                                                                 |
|               | 16               | 3560          | 89.60* | 34100                | 0.90      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 18               | 3130          | 78.26  | 34800                | 1.00      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 20               | 3200          | 71.43  | 34600                | 1.05      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 22               | 2630          | 65.45  | 35500                | 1.10      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 24               | 2730          | 60.59  | 35300                | 1.20      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 26               | 2520          | 55.79  | 35600                | 1.30      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 29               | 2260          | 49.87  | 35900                | 1.45      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 32               | 2040          | 44.89  | 36100                | 1.60      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 35               | 1850          | 40.65  | 36300                | 1.80      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 40               | 1650          | 36.05  | 36200                | 2.0       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 44               | 1490          | 32.60  | 35500                | 2.2       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 54               | 1240          | 26.39  | 32000                | 2.1       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 61               | 1110          | 23.59  | 31400                | 2.3       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 67               | 1000          | 21.23  | 30700                | 2.6       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 74               | 910           | 19.23  | 30100                | 2.9       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 32               | 1970          | 44.03  | 27800                | 0.80      | S                                                                                  | 87 | DV | 132M4 | 140         | 481                                                                                 |
|               | 37               | 1750          | 39.10  | 27400                | 0.90      | SF                                                                                 | 87 | DV | 132M4 | 165         | 482                                                                                 |
|               | 41               | 1570          | 34.96* | 27000                | 1.00      | SA                                                                                 | 87 | DV | 132M4 | 140         | 483                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | SAF                                                                                | 87 | DV | 132M4 | 155         | 482                                                                                 |
|               | 45               | 1420          | 31.43  | 26500                | 1.15      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 87 | DV | 132M4 | 140         | 481                                                                                 |
|               | 52               | 1230          | 27.28  | 25900                | 1.30      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 56               | 1180          | 25.50* | 23500                | 1.05      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 67               | 1000          | 21.43  | 23000                | 1.25      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 73               | 920           | 19.70  | 22700                | 1.35      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 82               | 820           | 17.49  | 22300                | 1.50      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 91               | 730           | 15.64* | 21900                | 1.70      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 102              | 660           | 14.06  | 21500                | 1.90      |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 117              | 575           | 12.21  | 20900                | 2.2       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 131              | 515           | 10.93  | 20500                | 2.4       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 158              | 430           | 9.07   | 19700                | 2.7       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |
|               | 181              | 375           | 7.88   | 19100                | 2.7       |                                                                                    |    |    |       |             |                                                                                     |

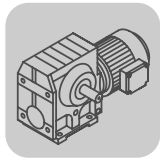


| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$    | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |    |    |        | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|--------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|----|----|--------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.5           | 50               | 1260          | 28.41  | 6240                 | 0.85      | S                                                                                  | 77 | DV | 132M4  | 105         | 476                                                                                 |
|               | 57               | 1110          | 25.07  | 6450                 | 0.90      | SF                                                                                 | 77 | DV | 132M4  | 115         | 477                                                                                 |
|               | 64               | 990           | 22.22  | 6600                 | 1.00      | SA                                                                                 | 77 | DV | 132M4  | 105         | 478                                                                                 |
|               | 78               | 850           | 18.42  | 1860                 | 0.85      | SAF                                                                                | 77 | DV | 132M4  | 110         | 477                                                                                 |
|               | 82               | 810           | 17.45  | 2290                 | 0.90      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 77 | DV | 132M4  | 105         | 476                                                                                 |
|               | 94               | 705           | 15.28  | 3250                 | 1.00      |                                                                                    | 77 | DV | 132M4  | 115         | 477                                                                                 |
|               | 104              | 640           | 13.76  | 3890                 | 1.10      |                                                                                    | 77 | DV | 132M4  | 105         | 478                                                                                 |
|               | 118              | 560           | 12.07  | 4570                 | 1.30      |                                                                                    | 77 | DV | 132M4  | 110         | 477                                                                                 |
|               | 134              | 495           | 10.65  | 5110                 | 1.45      |                                                                                    | 77 | DV | 132M4  | 105         | 478                                                                                 |
|               | 151              | 440           | 9.44   | 5540                 | 1.65      |                                                                                    | 77 | DV | 132M4  | 110         | 477                                                                                 |
|               | 177              | 380           | 8.06   | 5560                 | 1.80      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
| 9.2           | 18               | 3810          | 78.26  | 33600                | 0.80      | S                                                                                  | 97 | DV | 132ML4 | 210         | 486                                                                                 |
|               | 22               | 3210          | 65.45  | 34600                | 0.90      | SF                                                                                 | 97 | DV | 132ML4 | 240         | 487                                                                                 |
|               | 26               | 3070          | 55.79  | 34800                | 1.05      | SA                                                                                 | 97 | DV | 132ML4 | 205         | 488                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | SAF                                                                                | 97 | DV | 132ML4 | 230         | 487                                                                                 |
|               | 29               | 2750          | 49.87  | 35300                | 1.20      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 32               | 2480          | 44.89  | 35600                | 1.35      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 35               | 2260          | 40.65  | 35700                | 1.45      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 40               | 2010          | 36.05  | 35000                | 1.65      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 44               | 1820          | 32.60  | 34400                | 1.75      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 97 | DV | 132ML4 | 210         | 486                                                                                 |
|               | 55               | 1510          | 26.39  | 30700                | 1.70      |                                                                                    | 97 | DV | 132ML4 | 240         | 487                                                                                 |
|               | 61               | 1350          | 23.59  | 30200                | 1.90      |                                                                                    | 97 | DV | 132ML4 | 205         | 488                                                                                 |
|               | 68               | 1220          | 21.23  | 29700                | 2.1       |                                                                                    | 97 | DV | 132ML4 | 230         | 487                                                                                 |
|               | 75               | 1110          | 19.23  | 29200                | 2.4       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 84               | 980           | 17.05  | 28500                | 2.6       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 93               | 890           | 15.42  | 28000                | 2.8       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 110              | 755           | 13.07  | 27000                | 3.1       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 126              | 660           | 11.41  | 26200                | 3.3       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 41               | 1910          | 34.96* | 25600                | 0.85      | S                                                                                  | 87 | DV | 132ML4 | 150         | 481                                                                                 |
|               | 46               | 1730          | 31.43  | 25300                | 0.95      | SF                                                                                 | 87 | DV | 132ML4 | 170         | 482                                                                                 |
|               | 53               | 1500          | 27.28  | 24800                | 1.05      | SA                                                                                 | 87 | DV | 132ML4 | 150         | 483                                                                                 |
|               | 59               | 1350          | 24.43  | 24400                | 1.20      | SAF                                                                                | 87 | DV | 132ML4 | 165         | 482                                                                                 |
|               | 71               | 1120          | 20.27  | 23700                | 1.40      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 73               | 1120          | 19.70  | 21600                | 1.10      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 82               | 1000          | 17.49  | 21300                | 1.25      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 87 | DV | 132ML4 | 150         | 481                                                                                 |
|               | 92               | 890           | 15.64* | 21000                | 1.40      |                                                                                    | 87 | DV | 132ML4 | 170         | 482                                                                                 |
|               | 102              | 800           | 14.06  | 20700                | 1.55      |                                                                                    | 87 | DV | 132ML4 | 150         | 483                                                                                 |
|               | 118              | 700           | 12.21  | 20200                | 1.75      |                                                                                    | 87 | DV | 132ML4 | 165         | 482                                                                                 |
|               | 132              | 625           | 10.93  | 19800                | 2.0       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 159              | 520           | 9.07   | 19100                | 2.2       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 183              | 455           | 7.88   | 18600                | 2.2       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 76               | 1040          | 18.97  | 5760                 | 0.90      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 105              | 780           | 13.76  | 1350                 | 0.90      | S                                                                                  | 77 | DV | 132ML4 | 115         | 476                                                                                 |
|               | 119              | 685           | 12.07  | 2290                 | 1.05      | SF                                                                                 | 77 | DV | 132ML4 | 125         | 477                                                                                 |
|               | 135              | 605           | 10.65  | 3060                 | 1.20      | SA                                                                                 | 77 | DV | 132ML4 | 115         | 478                                                                                 |
|               | 152              | 535           | 9.44   | 3690                 | 1.35      | SAF                                                                                | 77 | DV | 132ML4 | 120         | 477                                                                                 |
|               | 179              | 460           | 8.06   | 4360                 | 1.50      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
| 11.0          | 26               | 3670          | 55.79  | 33800                | 0.90      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 29               | 3290          | 49.87  | 34500                | 1.00      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 32               | 2970          | 44.89  | 34800                | 1.10      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 35               | 2700          | 40.65  | 34400                | 1.20      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 40               | 2400          | 36.05  | 33800                | 1.40      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 44               | 2170          | 32.60  | 33300                | 1.45      | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 97 | DV | 160M4  | 215         | 486                                                                                 |
|               | 55               | 1810          | 26.39  | 29400                | 1.45      |                                                                                    | 97 | DV | 160M4  | 245         | 487                                                                                 |
|               | 61               | 1620          | 23.59  | 29000                | 1.60      |                                                                                    | 97 | DV | 160M4  | 210         | 488                                                                                 |
|               | 68               | 1460          | 21.23  | 28600                | 1.80      |                                                                                    | 97 | DV | 160M4  | 235         | 487                                                                                 |
|               | 75               | 1320          | 19.23  | 28200                | 1.95      |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 84               | 1180          | 17.05  | 27600                | 2.2       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 93               | 1070          | 15.42  | 27200                | 2.3       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 110              | 900           | 13.07  | 26400                | 2.6       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |
|               | 126              | 790           | 11.41  | 25700                | 2.8       |                                                                                    |    |    |        |             |                                                                                     |

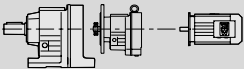


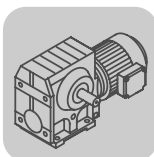
# **S..DR/DT/DV** **S..D.. [kW]**

| $P_m$<br>[kW] | $n_a$<br>[1/min] | $M_a$<br>[Nm] | $i$    | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] | SEW $f_B$ |  |           |           |              | $m$<br>[kg] |  |
|---------------|------------------|---------------|--------|----------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|--------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>11.0</b>   | <b>53</b>        | 1800          | 27.28  | 23700                | 0.90      | <b>S</b>                                                                           | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 155         | 481                                                                                 |
|               | <b>59</b>        | 1610          | 24.43  | 23400                | 1.00      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 175         | 482                                                                                 |
|               | <b>71</b>        | 1340          | 20.27  | 22800                | 1.20      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 150         | 483                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 170         | 482                                                                                 |
|               | <b>73</b>        | 1340          | 19.70  | 20400                | 0.95      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>82</b>        | 1190          | 17.49  | 20200                | 1.05      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>92</b>        | 1070          | 15.64* | 20000                | 1.15      | <b>S</b>                                                                           | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 155         | 481                                                                                 |
|               | <b>102</b>       | 960           | 14.06  | 19800                | 1.30      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 175         | 482                                                                                 |
|               | <b>118</b>       | 840           | 12.21  | 19400                | 1.50      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 150         | 483                                                                                 |
|               | <b>132</b>       | 750           | 10.93  | 19100                | 1.65      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160M4</b> | 170         | 482                                                                                 |
|               | <b>159</b>       | 625           | 9.07   | 18600                | 1.85      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>183</b>       | 545           | 7.88   | 18100                | 1.85      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
| <b>15.0</b>   | <b>33</b>        | 4000          | 44.89  | 31400                | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 255         | 486                                                                                 |
|               | <b>36</b>        | 3630          | 40.65  | 31300                | 0.90      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 285         | 487                                                                                 |
|               | <b>41</b>        | 3230          | 36.05  | 31000                | 1.00      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 250         | 488                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 275         | 487                                                                                 |
|               | <b>45</b>        | 2920          | 32.60  | 30800                | 1.10      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>55</b>        | 2430          | 26.39  | 26400                | 1.05      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>62</b>        | 2180          | 23.59  | 26300                | 1.20      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>69</b>        | 1970          | 21.23  | 26200                | 1.30      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 255         | 486                                                                                 |
|               | <b>76</b>        | 1780          | 19.23  | 26000                | 1.45      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 285         | 487                                                                                 |
|               | <b>86</b>        | 1580          | 17.05  | 25700                | 1.60      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 250         | 488                                                                                 |
|               | <b>95</b>        | 1430          | 15.42  | 25400                | 1.70      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 275         | 487                                                                                 |
|               | <b>112</b>       | 1220          | 13.07  | 24800                | 1.90      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>128</b>       | 1060          | 11.41  | 24300                | 2.1       |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>153</b>       | 890           | 9.55   | 23600                | 2.3       |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>177</b>       | 775           | 8.26   | 22900                | 2.3       |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>93</b>        | 1430          | 15.64* | 17900                | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 195         | 481                                                                                 |
|               | <b>104</b>       | 1290          | 14.06  | 17900                | 0.95      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 215         | 482                                                                                 |
|               | <b>120</b>       | 1120          | 12.21  | 17800                | 1.10      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 190         | 483                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 205         | 482                                                                                 |
|               | <b>134</b>       | 1010          | 10.93  | 17600                | 1.25      | <b>S</b>                                                                           | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 195         | 481                                                                                 |
|               | <b>161</b>       | 840           | 9.07   | 17300                | 1.35      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 215         | 482                                                                                 |
|               | <b>185</b>       | 730           | 7.88   | 17000                | 1.40      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 190         | 483                                                                                 |
|               |                  |               |        |                      |           | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87</b> | <b>DV</b> | <b>160L4</b> | 205         | 482                                                                                 |
| <b>18.5</b>   | <b>41</b>        | 3970          | 36.05  | 28700                | 0.85      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>45</b>        | 3590          | 32.60  | 28600                | 0.90      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>53</b>        | 3060          | 27.63  | 28400                | 1.00      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>61</b>        | 2680          | 24.13  | 28100                | 1.05      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>69</b>        | 2420          | 21.23  | 24100                | 1.10      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180M4</b> | 275         | 486                                                                                 |
|               | <b>76</b>        | 2190          | 19.23  | 24100                | 1.20      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180M4</b> | 310         | 487                                                                                 |
|               | <b>86</b>        | 1950          | 17.05  | 24000                | 1.30      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180M4</b> | 270         | 488                                                                                 |
|               | <b>95</b>        | 1760          | 15.42  | 23900                | 1.40      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180M4</b> | 295         | 487                                                                                 |
|               | <b>112</b>       | 1500          | 13.07  | 23500                | 1.55      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>128</b>       | 1310          | 11.41  | 23200                | 1.70      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>153</b>       | 1100          | 9.55   | 22600                | 1.85      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>177</b>       | 950           | 8.26   | 22100                | 1.85      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
| <b>22</b>     | <b>53</b>        | 3630          | 27.63  | 26600                | 0.85      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 290         | 486                                                                                 |
|               | <b>61</b>        | 3180          | 24.13  | 26500                | 0.90      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 320         | 487                                                                                 |
|               | <b>69</b>        | 2870          | 21.23  | 19800                | 0.90      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 285         | 488                                                                                 |
|               | <b>76</b>        | 2600          | 19.23  | 21800                | 1.00      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 310         | 487                                                                                 |
|               | <b>86</b>        | 2310          | 17.05  | 22300                | 1.10      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |
|               | <b>95</b>        | 2090          | 15.42  | 22400                | 1.20      | <b>S</b>                                                                           | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 290         | 486                                                                                 |
|               | <b>112</b>       | 1780          | 13.07  | 22300                | 1.30      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 320         | 487                                                                                 |
|               | <b>128</b>       | 1560          | 11.41  | 22100                | 1.40      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 285         | 488                                                                                 |
|               | <b>153</b>       | 1300          | 9.55   | 21700                | 1.55      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97</b> | <b>DV</b> | <b>180L4</b> | 310         | 487                                                                                 |
|               | <b>177</b>       | 1130          | 8.26   | 21300                | 1.55      |                                                                                    |           |           |              |             |                                                                                     |

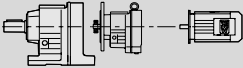


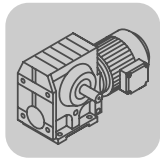
## 6.4 S..R..D.. [Nm]

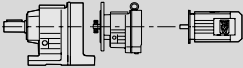
| $M_{a \max}$<br>[Nm] | $n_a$<br>[1/min] | i     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] |  |        |    |      | m<br>[kg] |  |
|----------------------|------------------|-------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 92                   | 0.14             | 10037 | 3000                 | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37 R17 | DR | 63S4 | 14        | 491                                                                                 |
|                      | 0.16             | 8654  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 15        | 491                                                                                 |
|                      | 0.17             | 8066  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 14        | 491                                                                                 |
|                      | 0.20             | 7051  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 15        | 491                                                                                 |
|                      | 0.23             | 6079  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.25             | 5431  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.29             | 4747  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.33             | 4155  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.38             | 3632  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.48             | 2866  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.56             | 2471  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.64             | 2160  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.73             | 1887  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.83             | 1665  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.95             | 1456  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.1              | 1271  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.2              | 1121  | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.4              | 994   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.6              | 869   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.8              | 774   | 3000                 | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37 R17 | DR | 63S4 | 14        | 491                                                                                 |
|                      | 2.1              | 666   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 15        | 491                                                                                 |
|                      | 2.3              | 596   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 13        | 491                                                                                 |
|                      | 2.6              | 521   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 15        | 491                                                                                 |
|                      | 3.0              | 456   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 3.5              | 398   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 3.9              | 351   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 4.6              | 303   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 5.2              | 265   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 6.0              | 232   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 6.8              | 202   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 7.4              | 179   | 3000                 | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37 R17 | DR | 63M4 | 14        | 491                                                                                 |
|                      | 8.3              | 158   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 15        | 491                                                                                 |
|                      | 9.1              | 144   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 13        | 491                                                                                 |
|                      | 11               | 118   | 3000                 |                                                                                    |        |    |      | 15        | 491                                                                                 |
|                      | 12               | 110   | 3000                 | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 37 R17 | DR | 63L4 | 14        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      |                                                                                    |        |    |      | 16        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      |                                                                                    |        |    |      | 14        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      |                                                                                    |        |    |      | 16        | 491                                                                                 |
| 185                  | 0.11             | 12909 | 5250                 | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 47 R17 | DR | 63S4 | 17        | 491                                                                                 |
|                      | 0.12             | 11189 | 5250                 |                                                                                    |        |    |      | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 0.13             | 10374 | 5250                 |                                                                                    |        |    |      | 18        | 491                                                                                 |
|                      | 0.15             | 8992  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 0.18             | 7860  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.20             | 6887  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.23             | 6055  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.26             | 5292  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.30             | 4637  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.34             | 4092  | 5250                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.39             | 3582  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.44             | 3131  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.51             | 2714  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.57             | 2412  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.65             | 2131  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.74             | 1863  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.83             | 1663  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.96             | 1435  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.1              | 1254  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.2              | 1120  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.3              | 1083  | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.4              | 965   | 5200                 | S<br>SF<br>SA<br>SAF                                                               | 47 R17 | DR | 63S4 | 17        | 491                                                                                 |
|                      | 1.6              | 865   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 1.8              | 750   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      | 18        | 491                                                                                 |
|                      | 2.1              | 655   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      | 19        | 491                                                                                 |
|                      | 2.4              | 574   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 2.7              | 506   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 3.1              | 438   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |

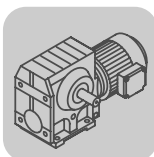


# **S..DR/DT/DV** **S..R..D.. [Nm]**

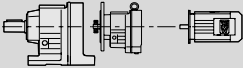
| $M_{a \max}$<br>[Nm] | $n_a$<br>[1/min] | i     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] |  |        |    |      | m<br>[kg] |  |
|----------------------|------------------|-------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 185                  | 3.4              | 388   | 5200                 | S                                                                                  | 47 R17 | DR | 63M4 | 17        | 491                                                                                 |
|                      | 3.9              | 336   | 5200                 | SF                                                                                 | 47 R17 | DR | 63M4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 4.5              | 294   | 5200                 | SA                                                                                 | 47 R17 | DR | 63M4 | 18        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 47 R17 | DR | 63M4 | 19        | 491                                                                                 |
|                      | 5.0              | 257   | 5260                 | S                                                                                  | 47 R17 | DR | 63L4 | 17        | 491                                                                                 |
|                      | 5.7              | 229   | 5200                 | SF                                                                                 | 47 R17 | DR | 63L4 | 21        | 491                                                                                 |
|                      | 6.5              | 200   | 5200                 | SA                                                                                 | 47 R17 | DR | 63L4 | 18        | 491                                                                                 |
|                      | 6.9              | 187   | 5200                 | SAF                                                                                | 47 R17 | DR | 63L4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 7.9              | 165   | 5200                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 9.3              | 148   | 5200                 | S                                                                                  | 47 R17 | DT | 71D4 | 18        | 491                                                                                 |
|                      | 11               | 131   | 5200                 | SF                                                                                 | 47 R17 | DT | 71D4 | 22        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 47 R17 | DT | 71D4 | 19        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 47 R17 | DT | 71D4 | 21        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
| 330                  | 0.11             | 12909 | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.12             | 11189 | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.13             | 10374 | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.15             | 8992  | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.18             | 7860  | 6800                 | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63S4 | 21        | 491                                                                                 |
|                      | 0.20             | 6887  | 6800                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 24        | 491                                                                                 |
|                      | 0.23             | 6055  | 6800                 | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 0.26             | 5292  | 6800                 | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63S4 | 23        | 491                                                                                 |
|                      | 0.30             | 4637  | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.34             | 4092  | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
| 300                  | 0.38             | 3628  | 6800                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.44             | 3131  | 7090                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.51             | 2714  | 7090                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 0.57             | 2412  | 7090                 | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63S4 | 21        | 491                                                                                 |
|                      | 0.65             | 2131  | 7090                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 24        | 491                                                                                 |
|                      | 0.74             | 1863  | 7090                 | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 0.83             | 1663  | 7090                 | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63S4 | 23        | 491                                                                                 |
|                      | 0.96             | 1435  | 7090                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.1              | 1254  | 7090                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.3              | 1083  | 7090                 |                                                                                    |        |    |      |           |                                                                                     |
|                      | 1.4              | 965   | 7090                 | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63S4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 1.6              | 865   | 7090                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 24        | 491                                                                                 |
|                      | 1.8              | 750   | 7090                 | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63S4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 2.1              | 655   | 7090                 | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63S4 | 23        | 491                                                                                 |
|                      | 2.3              | 574   | 7090                 | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63M4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 2.6              | 506   | 7090                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63M4 | 24        | 491                                                                                 |
|                      | 3.0              | 438   | 7090                 | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63M4 | 20        | 491                                                                                 |
|                      | 3.4              | 388   | 7090                 | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63M4 | 23        | 491                                                                                 |
|                      | 3.9              | 336   | 7090                 | S                                                                                  | 57 R17 | DR | 63L4 | 21        | 491                                                                                 |
|                      | 4.4              | 294   | 7090                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DR | 63L4 | 25        | 491                                                                                 |
|                      | 4.8              | 269   | 7090                 | SA                                                                                 | 57 R17 | DR | 63L4 | 21        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 57 R17 | DR | 63L4 | 24        | 491                                                                                 |
|                      | 6.0              | 229   | 7090                 | S                                                                                  | 57 R17 | DT | 71D4 | 22        | 491                                                                                 |
|                      | 6.8              | 204   | 7090                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DT | 71D4 | 26        | 491                                                                                 |
|                      | 7.4              | 187   | 7090                 | SA                                                                                 | 57 R17 | DT | 71D4 | 22        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 57 R17 | DT | 71D4 | 25        | 491                                                                                 |
|                      | 8.2              | 165   | 7090                 | S                                                                                  | 57 R17 | DT | 80K4 | 24        | 491                                                                                 |
|                      | 10               | 131   | 7090                 | SF                                                                                 | 57 R17 | DT | 80K4 | 28        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 57 R17 | DT | 80K4 | 23        | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 57 R17 | DT | 80K4 | 26        | 491                                                                                 |

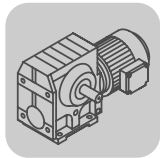


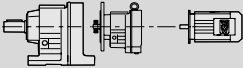
| $M_{a \max}$<br>[Nm] | $n_a$<br>[1/min] | $i$   | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] |  |        |    |      | $m$<br>[kg] |  |
|----------------------|------------------|-------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----|------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 570                  | 0.06             | 21362 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.07             | 19594 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.08             | 18120 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.08             | 16682 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.10             | 14383 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.11             | 12774 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.13             | 11013 | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.14             | 9694  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.16             | 8529  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.19             | 7455  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.21             | 6531  | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DR | 63S4 | 39          | 491                                                                                 |
|                      | 0.24             | 5759  | 8190                 | SF                                                                                 | 67 R37 | DR | 63S4 | 46          | 491                                                                                 |
|                      | 0.28             | 4965  | 8190                 | SA                                                                                 | 67 R37 | DR | 63S4 | 40          | 491                                                                                 |
|                      | 0.31             | 4410  | 8190                 | SAF                                                                                | 67 R37 | DR | 63S4 | 45          | 491                                                                                 |
|                      | 0.36             | 3880  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.40             | 3432  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.47             | 2944  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.52             | 2630  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.61             | 2279  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.69             | 2014  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.78             | 1772  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.88             | 1559  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 1.0              | 1363  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 1.2              | 1194  | 8190                 |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 1.3              | 1045  | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DR | 63M4 | 39          | 491                                                                                 |
|                      | 1.4              | 914   | 8190                 | SF                                                                                 | 67 R37 | DR | 63M4 | 46          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 67 R37 | DR | 63M4 | 40          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 67 R37 | DR | 63M4 | 45          | 491                                                                                 |
|                      | 1.6              | 809   | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DR | 63M4 | 39          | 491                                                                                 |
|                      | 1.9              | 712   | 8190                 | SF                                                                                 | 67 R37 | DR | 63M4 | 46          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 67 R37 | DR | 63M4 | 40          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 67 R37 | DR | 63M4 | 45          | 491                                                                                 |
|                      | 2.1              | 615   | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DR | 63L4 | 40          | 491                                                                                 |
|                      | 2.4              | 543   | 8190                 | SF                                                                                 | 67 R37 | DR | 63L4 | 46          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 67 R37 | DR | 63L4 | 41          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 67 R37 | DR | 63L4 | 45          | 491                                                                                 |
|                      | 2.9              | 469   | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DT | 71D4 | 41          | 491                                                                                 |
|                      | 3.3              | 424   | 8190                 | SF                                                                                 | 67 R37 | DT | 71D4 | 47          | 491                                                                                 |
|                      | 3.8              | 365   | 8190                 | SA                                                                                 | 67 R37 | DT | 71D4 | 42          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 67 R37 | DT | 71D4 | 46          | 491                                                                                 |
|                      | 4.3              | 319   | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DT | 80K4 | 43          | 491                                                                                 |
|                      | 4.9              | 281   | 8190                 | SF                                                                                 | 67 R37 | DT | 80K4 | 49          | 491                                                                                 |
|                      | 5.5              | 246   | 8190                 | SA                                                                                 | 67 R37 | DT | 80K4 | 44          | 491                                                                                 |
|                      | 6.2              | 221   | 8190                 | SAF                                                                                | 67 R37 | DT | 80K4 | 48          | 491                                                                                 |
|                      | 7.0              | 198   | 8190                 | S                                                                                  | 67 R37 | DT | 80N4 | 44          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SF                                                                                 | 67 R37 | DT | 80N4 | 50          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 67 R37 | DT | 80N4 | 45          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 67 R37 | DT | 80N4 | 49          | 491                                                                                 |
| 1270                 | 0.05             | 25493 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.06             | 21787 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.07             | 19907 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.08             | 17013 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.09             | 14668 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.11             | 13110 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.12             | 11569 | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.14             | 9887  | 11700                | S                                                                                  | 77 R37 | DR | 63S4 | 59          | 491                                                                                 |
|                      | 0.16             | 8817  | 11700                | SF                                                                                 | 77 R37 | DR | 63S4 | 68          | 491                                                                                 |
|                      | 0.18             | 7735  | 11700                | SA                                                                                 | 77 R37 | DR | 63S4 | 58          | 491                                                                                 |
|                      | 0.20             | 6735  | 11700                | SAF                                                                                | 77 R37 | DR | 63S4 | 65          | 491                                                                                 |
|                      | 0.23             | 5943  | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.26             | 5214  | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.30             | 4618  | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.35             | 3992  | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.39             | 3540  | 11700                |                                                                                    |        |    |      |             |                                                                                     |
|                      | 0.43             | 3098  | 11700                | S                                                                                  | 77 R37 | DR | 63M4 | 59          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SF                                                                                 | 77 R37 | DR | 63M4 | 68          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SA                                                                                 | 77 R37 | DR | 63M4 | 58          | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | SAF                                                                                | 77 R37 | DR | 63M4 | 65          | 491                                                                                 |

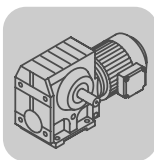


# **S..DR/DT/DV** **S..R..D.. [Nm]**

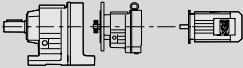
| $M_a \text{ max}$<br>[Nm] | $n_a$<br>[1/min] | i     | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] |  |               |           |             | m<br>[kg] |  |
|---------------------------|------------------|-------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1240</b>               | <b>0.50</b>      | 2753  | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.58</b>      | 2374  | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 68        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 58        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 65        | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.63</b>      | 2083  | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.73</b>      | 1813  | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 68        | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.76</b>      | 1745  | 12000                | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 58        | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.82</b>      | 1600  | 12000                | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 65        | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.93</b>      | 1404  | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           | <b>1.0</b>       | 1245  | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 69        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 66        | 491                                                                                 |
|                           | <b>1.2</b>       | 1100  | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 69        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 65        | 491                                                                                 |
|                           | <b>1.4</b>       | 954   | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 60        | 491                                                                                 |
|                           | <b>1.7</b>       | 837   | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 70        | 491                                                                                 |
|                           | <b>1.9</b>       | 714   | 12000                | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 59        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 66        | 491                                                                                 |
|                           | <b>2.1</b>       | 637   | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 62        | 491                                                                                 |
|                           | <b>2.4</b>       | 574   | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 72        | 491                                                                                 |
|                           | <b>2.7</b>       | 499   | 12000                | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 61        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b> | 68        | 491                                                                                 |
|                           | <b>3.1</b>       | 438   | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b> | 63        | 491                                                                                 |
|                           | <b>3.6</b>       | 389   | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b> | 73        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b> | 62        | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b> | 69        | 491                                                                                 |
|                           | <b>4.3</b>       | 327   | 12000                | <b>S</b>                                                                           | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b> | 68        | 491                                                                                 |
|                           | <b>4.8</b>       | 289   | 12000                | <b>SF</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b> | 78        | 491                                                                                 |
|                           | <b>5.6</b>       | 250   | 12000                | <b>SA</b>                                                                          | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b> | 68        | 491                                                                                 |
|                           | <b>6.4</b>       | 219   | 12000                | <b>SAF</b>                                                                         | <b>77 R37</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b> | 74        | 491                                                                                 |
| <b>2500</b>               | <b>0.05</b>      | 25987 | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.06</b>      | 23940 | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.07</b>      | 20568 | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.08</b>      | 18265 | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.08</b>      | 16774 | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 110       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.09</b>      | 14820 | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 130       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.10</b>      | 13160 | 27500                | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 105       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.12</b>      | 11200 | 27500                | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b> | 120       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.14</b>      | 9904  | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.16</b>      | 8549  | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.18</b>      | 7643  | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.21</b>      | 6706  | 27500                |                                                                                    |               |           |             |           |                                                                                     |
|                           | <b>0.22</b>      | 5875  | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 110       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.25</b>      | 5187  | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 130       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.29</b>      | 4606  | 27500                | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 105       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b> | 120       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.34</b>      | 3872  | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 110       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 130       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 105       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 120       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.37</b>      | 3475  | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 110       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.45</b>      | 2905  | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 130       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 105       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b> | 120       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.53</b>      | 2586  | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 110       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.59</b>      | 2335  | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 130       | 491                                                                                 |
|                           | <b>0.67</b>      | 2054  | 27500                | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 105       | 491                                                                                 |
|                           |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b> | 125       | 491                                                                                 |

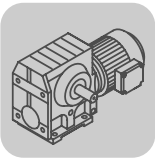


| $M_{a \max}$<br>[Nm] | $n_a$<br>[1/min] | $i$   | $F_{Ra}^{1)}$<br>[N] |  |               |           |              | $m$<br>[kg] |  |
|----------------------|------------------|-------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|--------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>2500</b>          | <b>0.75</b>      | 1824  | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 110         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.83</b>      | 1631  | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 135         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.0</b>       | 1332  | 27500                | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 110         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.1</b>       | 1191  | 27500                | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 125         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.3</b>       | 1032  | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 110         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.5</b>       | 930   | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 135         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.7</b>       | 831   | 27500                | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 110         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 125         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.9</b>       | 719   | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 115         | 491                                                                                 |
|                      | <b>2.2</b>       | 624   | 27500                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 140         | 491                                                                                 |
|                      | <b>2.5</b>       | 558   | 27500                | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 115         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 130         | 491                                                                                 |
|                      | <b>2.9</b>       | 485   | 27500                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 120         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 140         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 115         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 135         | 491                                                                                 |
|                      | <b>3.2</b>       | 435   | 27600                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 120         | 491                                                                                 |
|                      | <b>3.7</b>       | 378   | 27600                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 140         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 115         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 135         | 491                                                                                 |
|                      | <b>4.4</b>       | 323   | 27700                | <b>S</b>                                                                           | <b>87 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 125         | 491                                                                                 |
|                      | <b>5.0</b>       | 281   | 27700                | <b>SF</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 150         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>87 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 125         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>87 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 140         | 491                                                                                 |
| <b>4200</b>          | <b>0.04</b>      | 33818 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.04</b>      | 31154 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.05</b>      | 27847 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.06</b>      | 24641 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.06</b>      | 21537 | 32800                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.07</b>      | 18749 | 32800                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b>  | 200         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.09</b>      | 16233 | 32800                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b>  | 165         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.09</b>      | 14576 | 32800                | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63S4</b>  | 190         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.11</b>      | 12752 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.12</b>      | 11267 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.14</b>      | 10078 | 32800                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.15</b>      | 8608  | 32800                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.17</b>      | 7554  | 32800                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b>  | 200         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.20</b>      | 6640  | 31300                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b>  | 165         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.23</b>      | 5780  | 31300                | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63M4</b>  | 190         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.27</b>      | 4937  | 31300                |                                                                                    |               |           |              |             |                                                                                     |
|                      | <b>0.29</b>      | 4444  | 31300                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.32</b>      | 4017  | 31300                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b>  | 200         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.38</b>      | 3453  | 31300                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b>  | 165         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DR</b> | <b>63L4</b>  | 190         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.44</b>      | 3108  | 31300                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.52</b>      | 2654  | 31300                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b>  | 205         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.59</b>      | 2329  | 31300                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b>  | 165         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>71D4</b>  | 190         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.65</b>      | 2081  | 31300                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.73</b>      | 1860  | 31300                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 205         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.86</b>      | 1574  | 31300                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 165         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80K4</b>  | 195         | 491                                                                                 |
|                      | <b>0.99</b>      | 1394  | 31300                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.1</b>       | 1223  | 31300                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 205         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.3</b>       | 1070  | 31300                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 165         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>80N4</b>  | 195         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.5</b>       | 928   | 31300                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 175         | 491                                                                                 |
|                      | <b>1.7</b>       | 824   | 31300                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 210         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 170         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90S4</b>  | 200         | 491                                                                                 |
|                      | <b>2.0</b>       | 714   | 32800                | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 180         | 491                                                                                 |
|                      | <b>2.2</b>       | 626   | 31300                | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 210         | 491                                                                                 |
|                      | <b>2.6</b>       | 538   | 31300                | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 175         | 491                                                                                 |
|                      |                  |       |                      | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DT</b> | <b>90L4</b>  | 200         | 491                                                                                 |



# **S..DR/DT/DV** **S..R..D.. [Nm]**

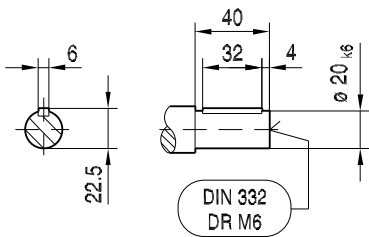
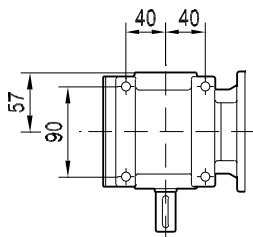
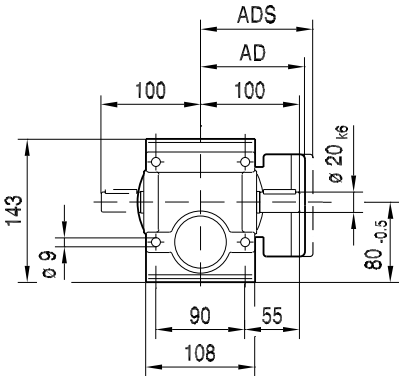
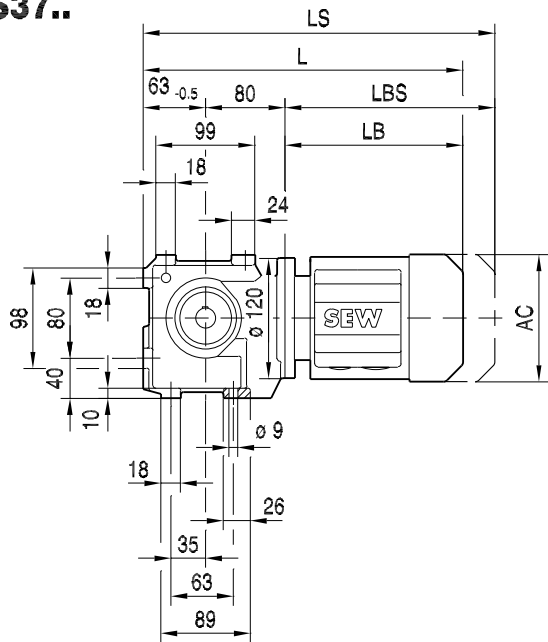
| <b>M<sub>a</sub> max<br/>[Nm]</b> | <b>n<sub>a</sub><br/>[1/min]</b> | <b>i</b> | <b>F<sub>Ra</sub><sup>1)</sup><br/>[N]</b> |  |               |           |              | <b>m<br/>[kg]</b> |  |
|-----------------------------------|----------------------------------|----------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|--------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4200</b>                       | <b>2.9</b>                       | 484      | 31400                                      | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 185               | 491                                                                                 |
|                                   | <b>3.4</b>                       | 420      | 31400                                      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 220               | 491                                                                                 |
|                                   | <b>3.8</b>                       | 376      | 31400                                      | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 180               | 491                                                                                 |
|                                   |                                  |          |                                            | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100M4</b> | 205               | 491                                                                                 |
|                                   | <b>4.3</b>                       | 327      | 31500                                      | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100L4</b> | 190               | 491                                                                                 |
|                                   | <b>4.9</b>                       | 287      | 31500                                      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100L4</b> | 225               | 491                                                                                 |
|                                   |                                  |          |                                            | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100L4</b> | 185               | 491                                                                                 |
|                                   |                                  |          |                                            | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>100L4</b> | 210               | 491                                                                                 |
|                                   | <b>5.6</b>                       | 252      | 31500                                      | <b>S</b>                                                                           | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>112M4</b> | 195               | 491                                                                                 |
|                                   | <b>6.5</b>                       | 219      | 31600                                      | <b>SF</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>112M4</b> | 230               | 491                                                                                 |
|                                   |                                  |          |                                            | <b>SA</b>                                                                          | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>112M4</b> | 190               | 491                                                                                 |
|                                   |                                  |          |                                            | <b>SAF</b>                                                                         | <b>97 R57</b> | <b>DV</b> | <b>112M4</b> | 220               | 491                                                                                 |



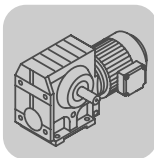
6.5 S.. [mm]

05 007 03 00

S37..



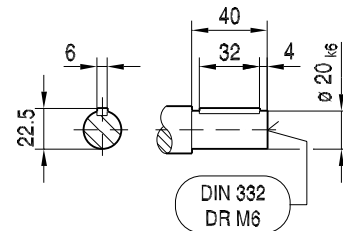
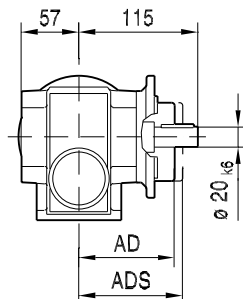
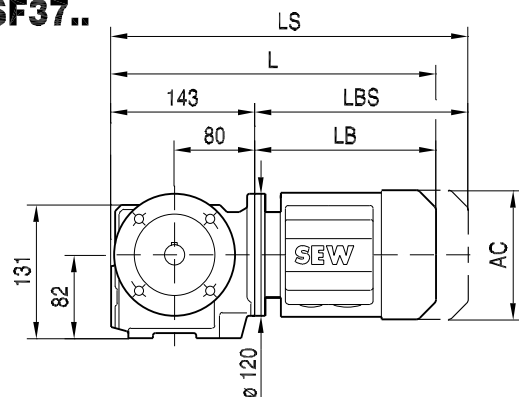
| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L      | 334    | 349   | 399    | 419    |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 389    | 412   | 462    | 504    |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |



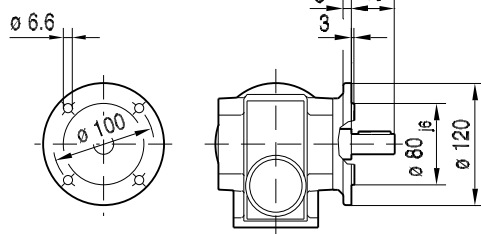
**S..DR/DT/DV**  
S.. [mm]

05 014 03 00

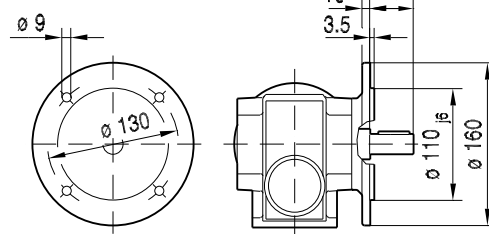
### SF37..



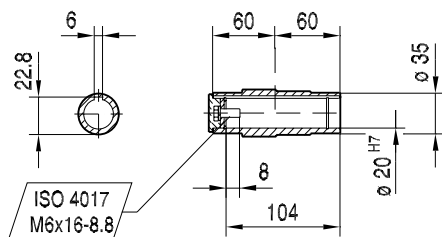
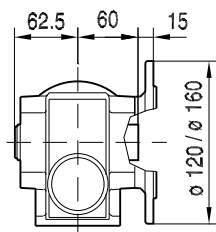
### Ø 120



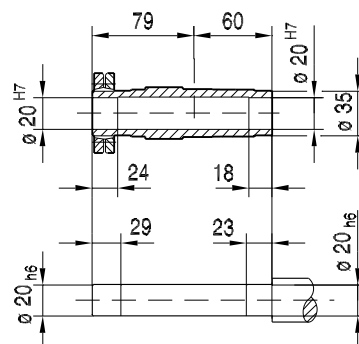
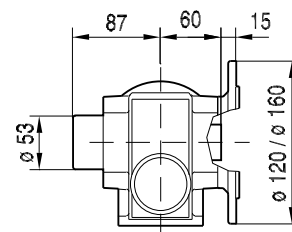
### Ø 160



### SAF37..



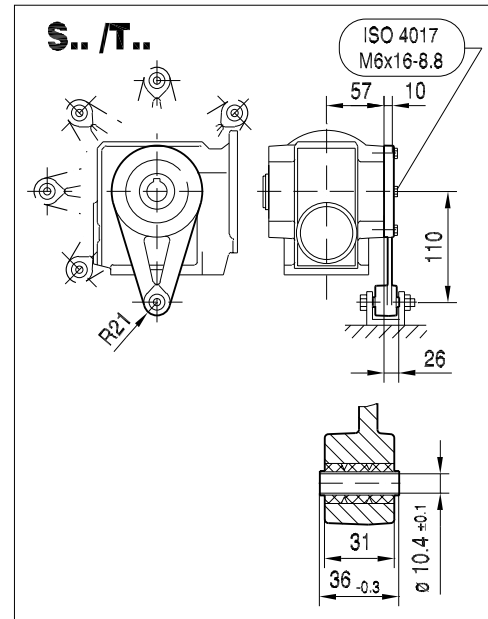
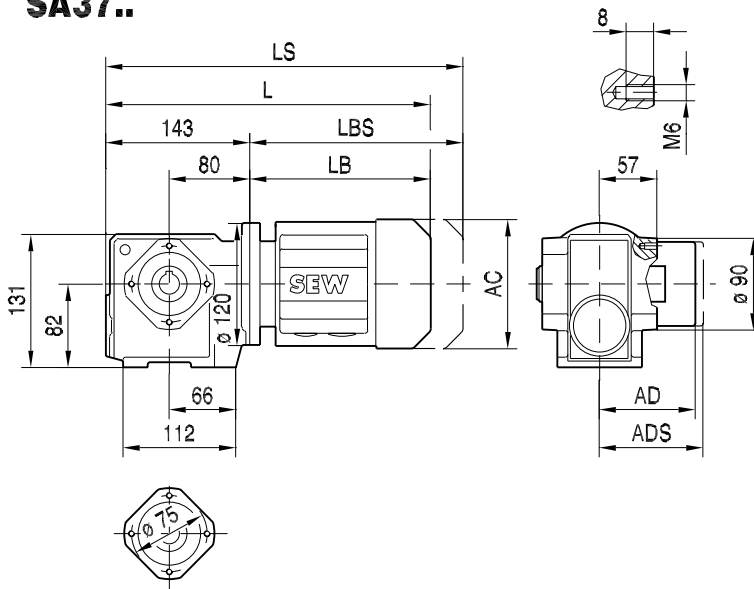
### SHF37..



| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |  |
| L      | 334    | 349   | 399    | 419    |  |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 389    | 412   | 462    | 504    |  |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |  |

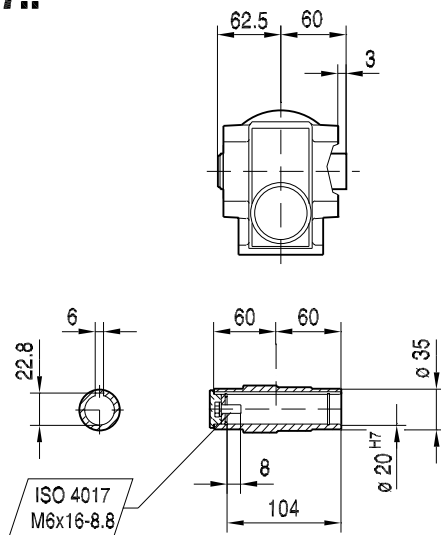
28 001 03 00

**SA37..**

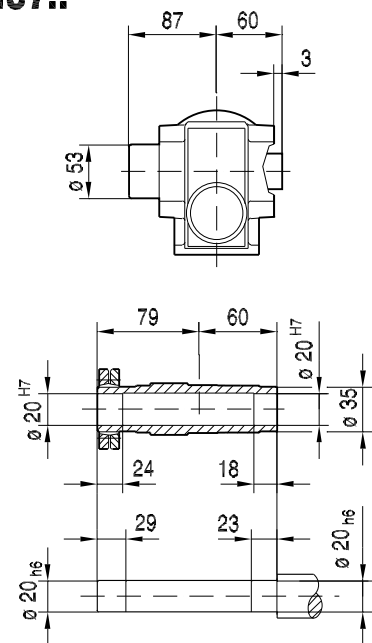


6

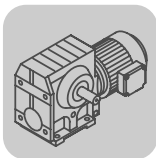
## SA37..



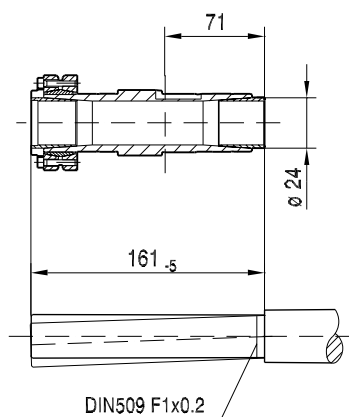
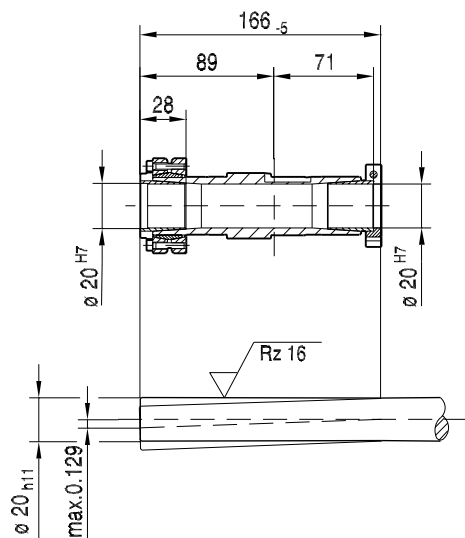
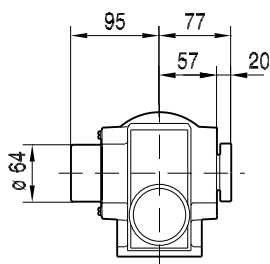
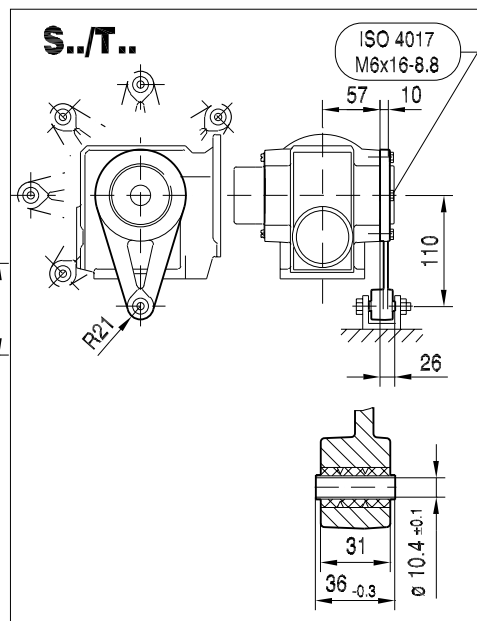
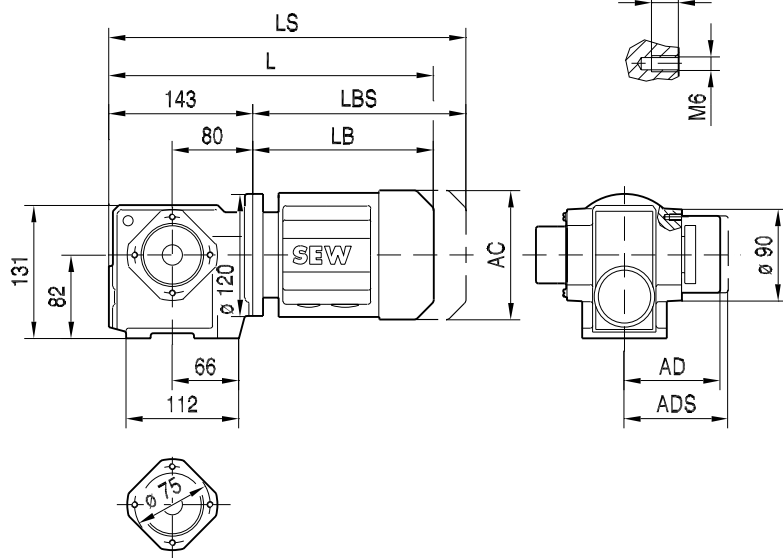
## SH37..



| (→  11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC                                                                                         | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD                                                                                         | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS                                                                                        | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L                                                                                          | 334    | 349   | 399    | 419    |  |  |  |  |  |  |
| LS                                                                                         | 389    | 412   | 462    | 504    |  |  |  |  |  |  |
| LB                                                                                         | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS                                                                                        | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |



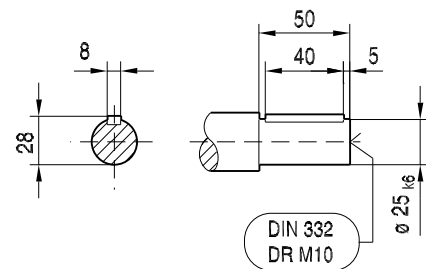
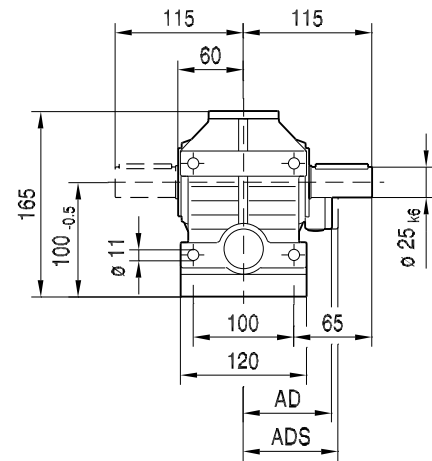
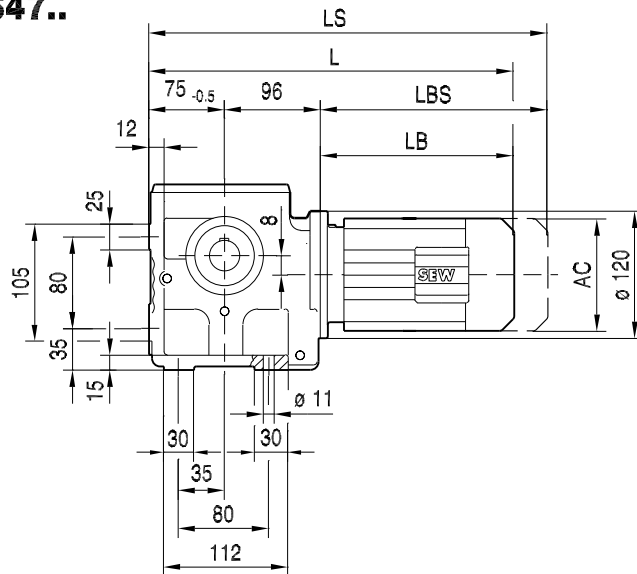
02 005 01 03

**ST37..**

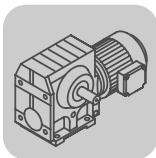
| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L      | 334    | 349   | 399    | 419    |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 389    | 412   | 462    | 504    |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |

05 008 04 00

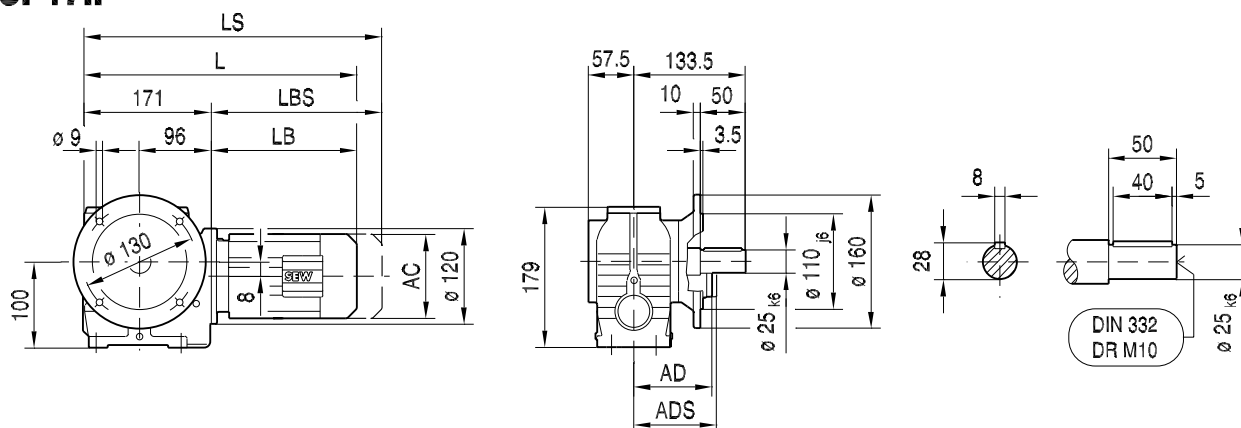
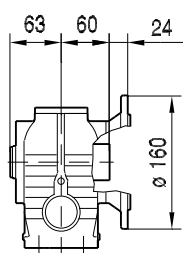
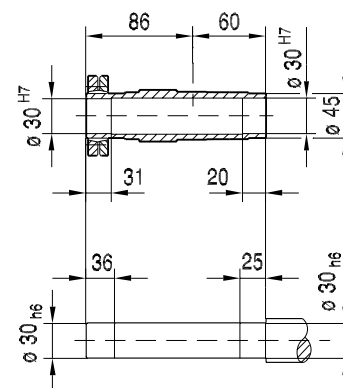
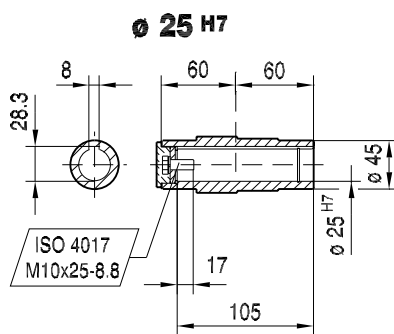
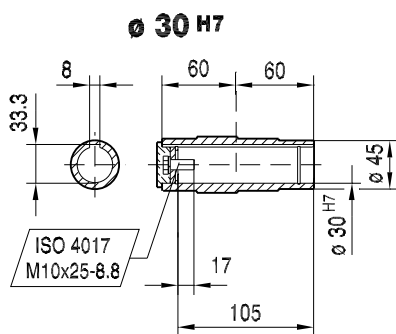
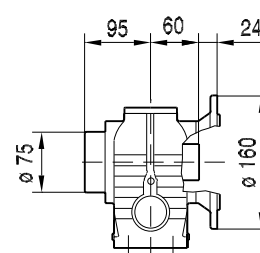
**\$47..**



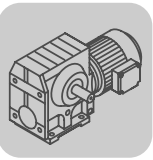
| (→  11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC                                                                                         | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD                                                                                         | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS                                                                                        | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L                                                                                          | 362    | 377   | 427    | 447    |  |  |  |  |  |  |
| LS                                                                                         | 417    | 440   | 490    | 532    |  |  |  |  |  |  |
| LB                                                                                         | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS                                                                                        | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |



05 015 03 00

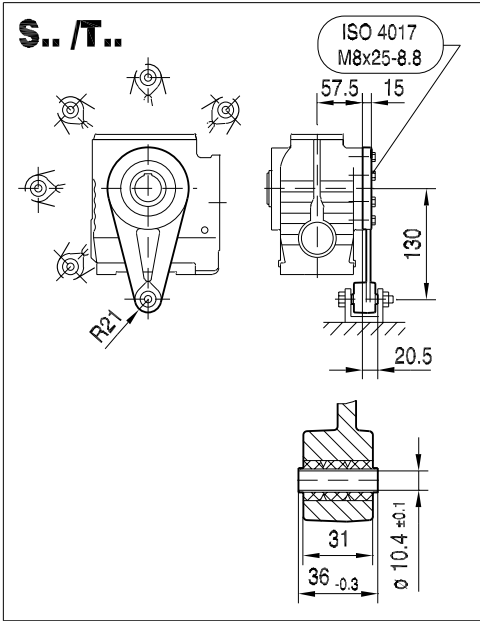
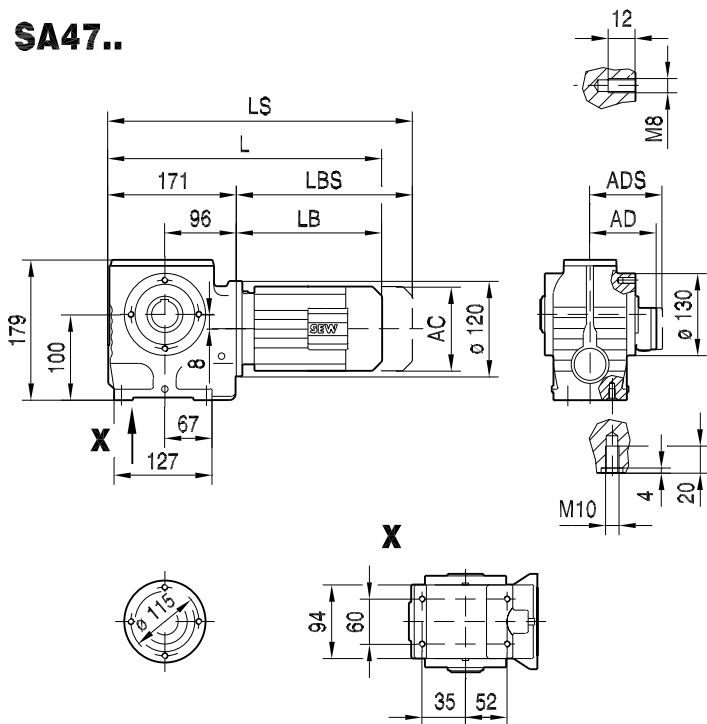
**SF47..****SAF47..****SHF47..**

| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L      | 362    | 377   | 427    | 447    |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 417    | 440   | 490    | 532    |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |

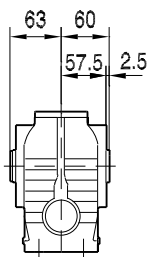


28 002 04 00

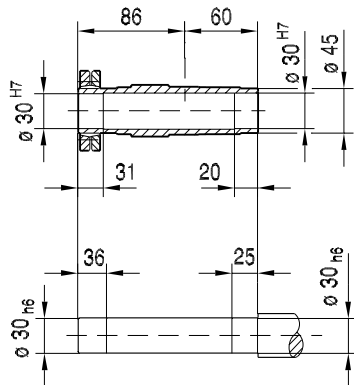
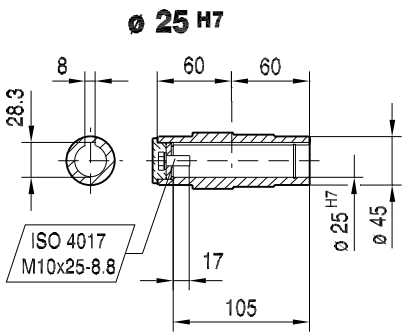
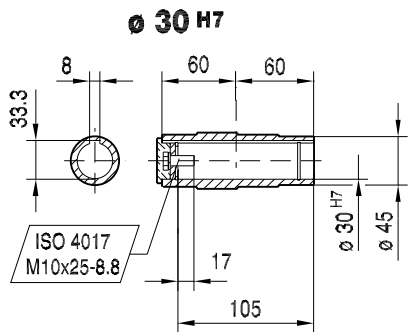
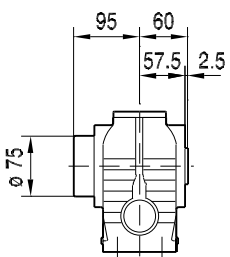
SA47..



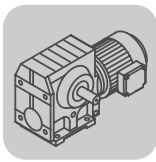
SA47..



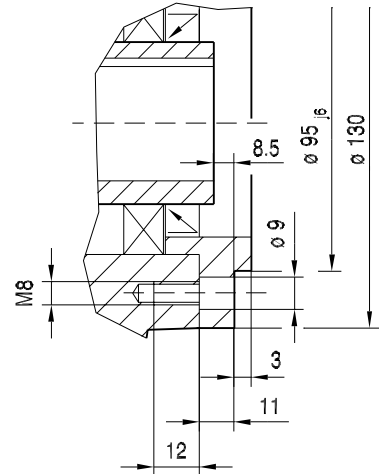
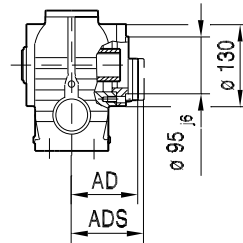
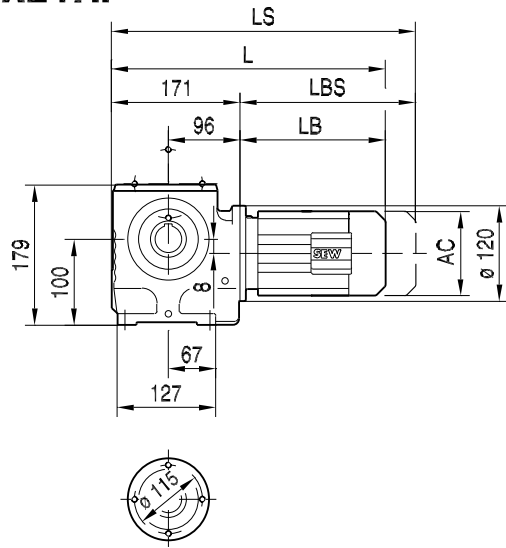
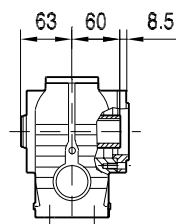
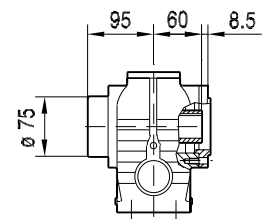
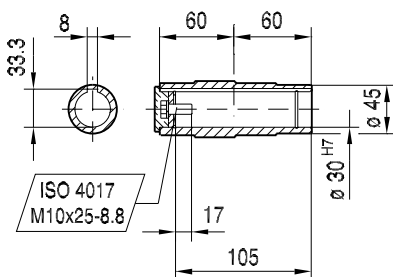
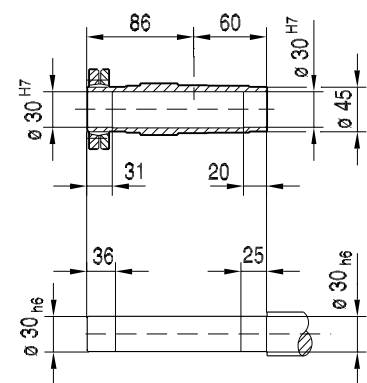
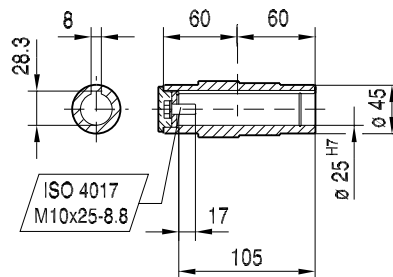
SH47..



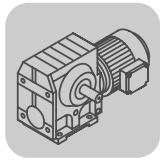
| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |  |
| L      | 362    | 377   | 427    | 447    |  |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 417    | 440   | 490    | 532    |  |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |  |



28 008 04 00

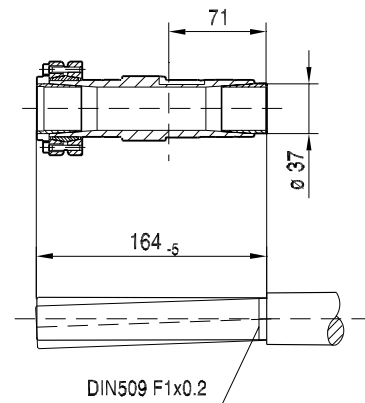
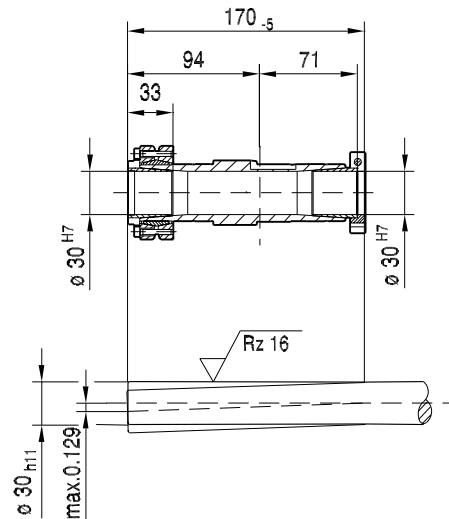
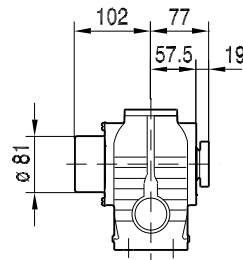
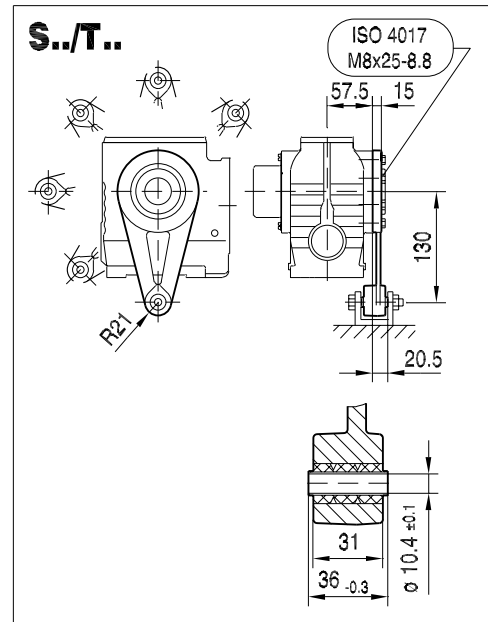
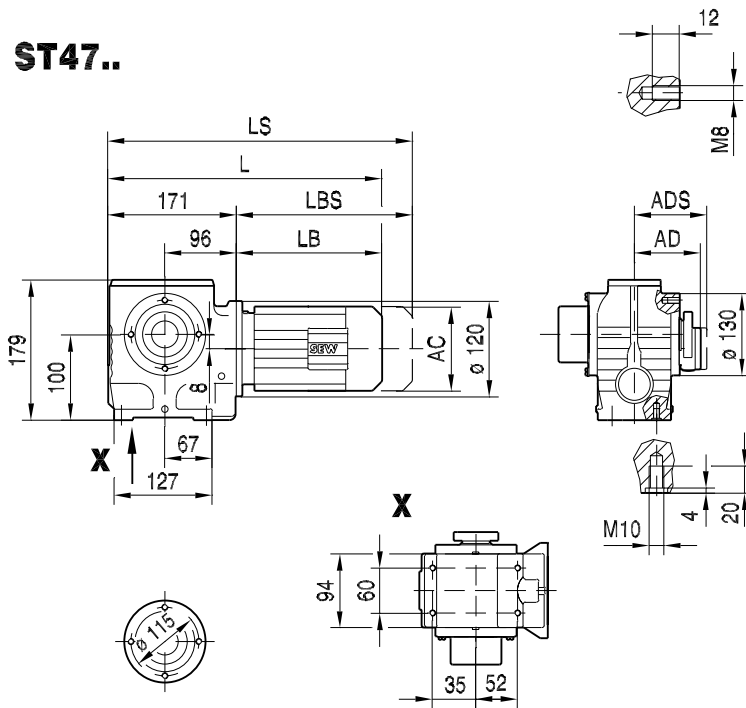
**SAZ47..****SAZ47..****SHZ47..****ø 30 H7****ø 25 H7**

| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L      | 362    | 377   | 427    | 447    |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 417    | 440   | 490    | 532    |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |



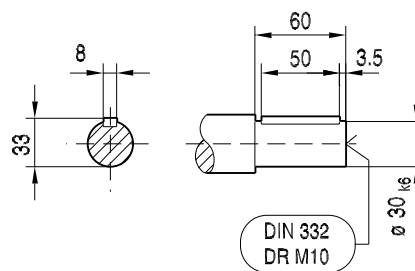
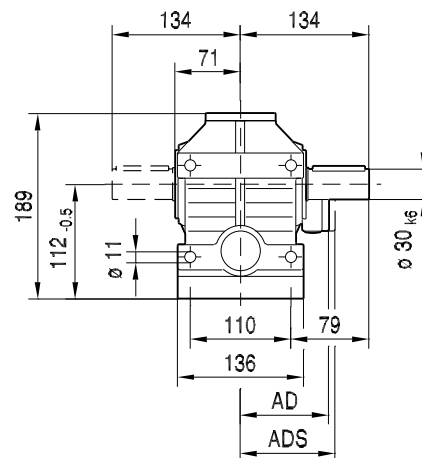
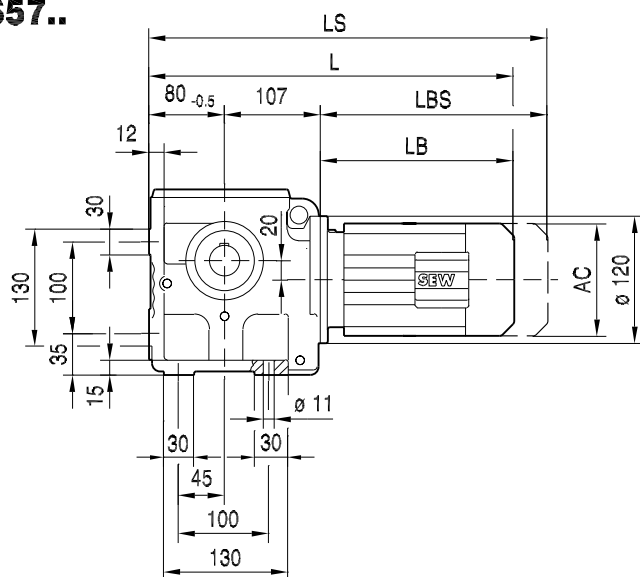
**ST47..**

02 006 01 03

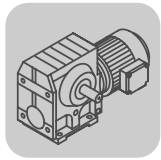


| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. |  |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    |  |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    |  |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    |  |  |  |  |  |  |
| L      | 362    | 377   | 427    | 447    |  |  |  |  |  |  |
| LS     | 417    | 440   | 490    | 532    |  |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    |  |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    |  |  |  |  |  |  |

**\$57..**

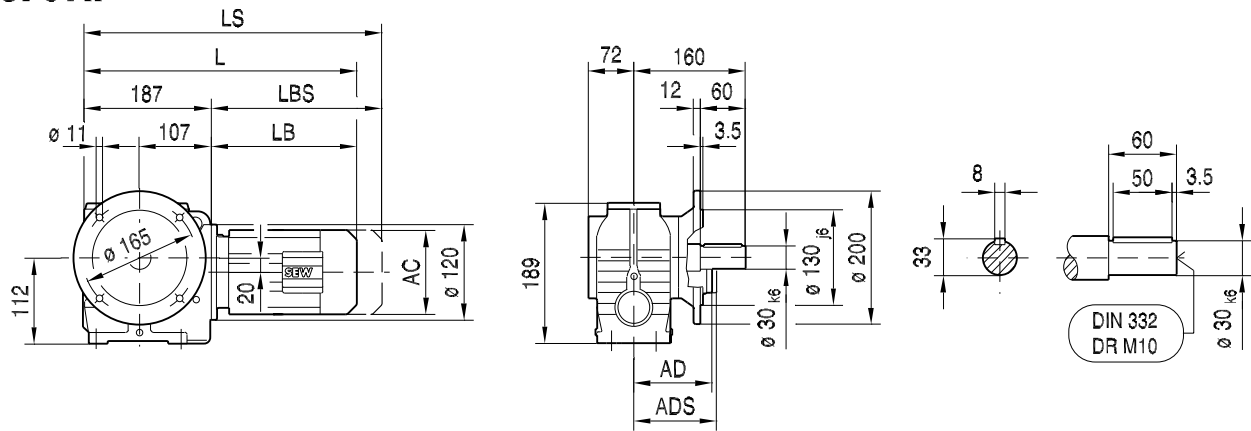


**SEW**  
EURODRIVE



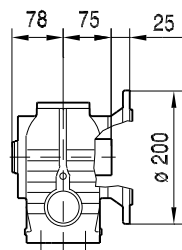
05 016 03 00

## SF57..

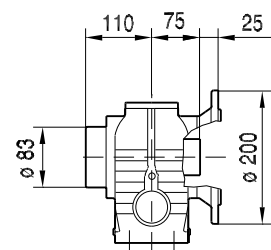


6

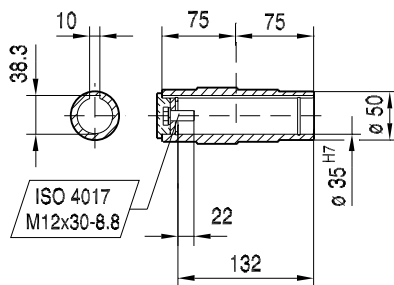
## SAF57..



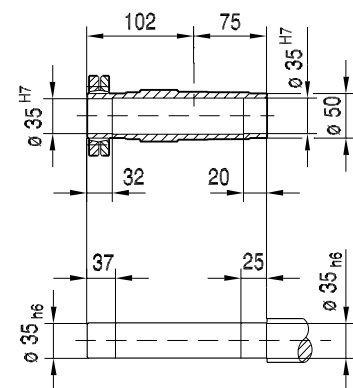
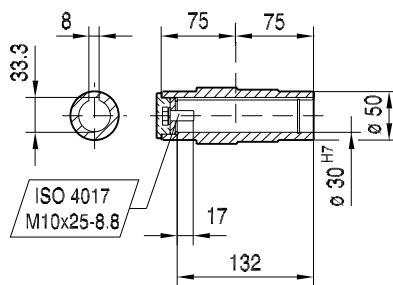
## SHF57..



$\phi 35$  H7

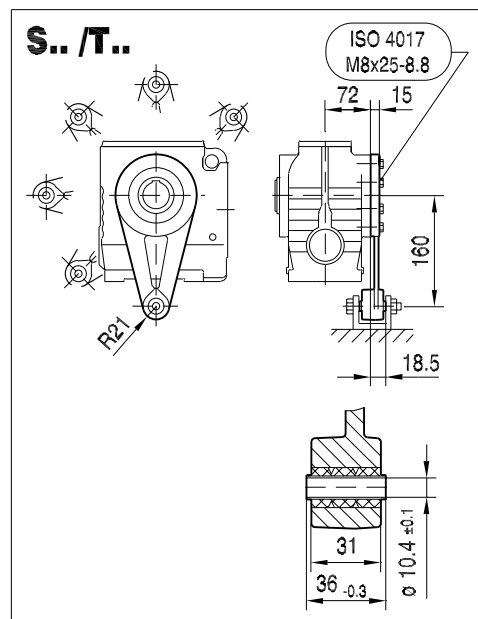
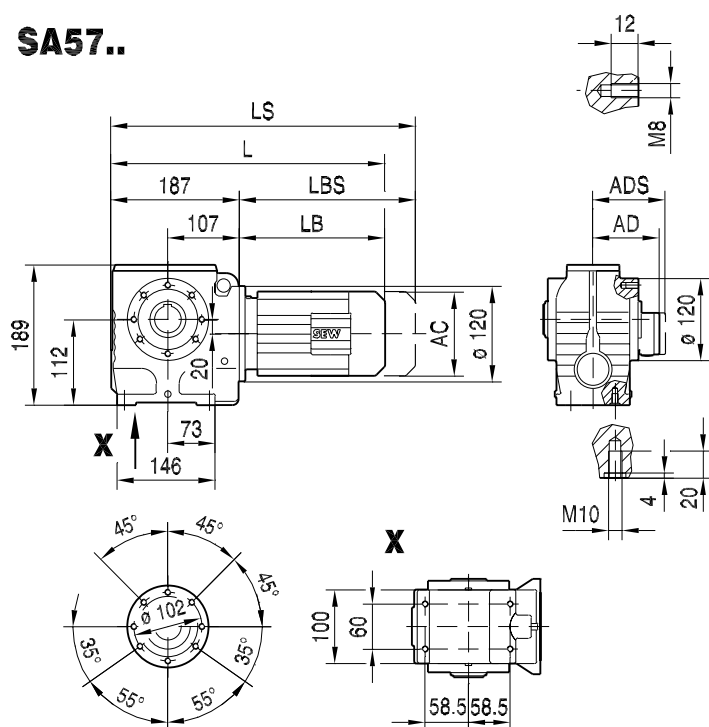


$\phi 30$  H7

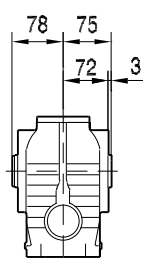


| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    |  |  |  |  |
| L      | 378    | 393   | 443    | 463    | 515    | 545    |  |  |  |  |
| LS     | 433    | 456   | 506    | 548    | 600    | 630    |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    | 328    | 358    |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    | 413    | 443    |  |  |  |  |

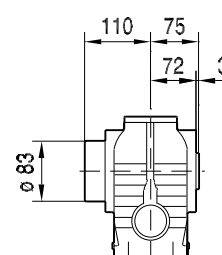
**SA57..**



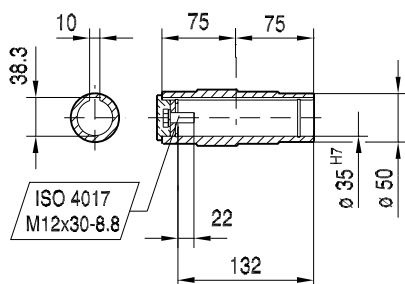
**SA57..**



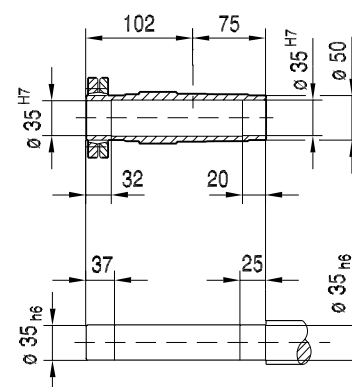
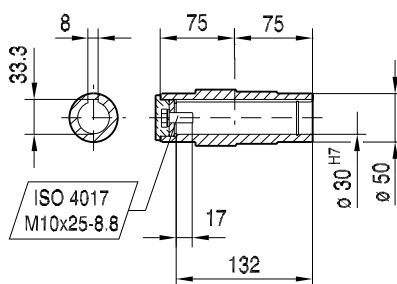
SH57..



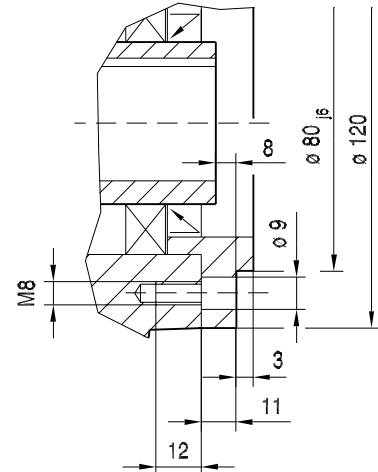
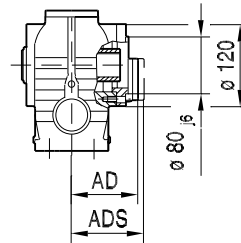
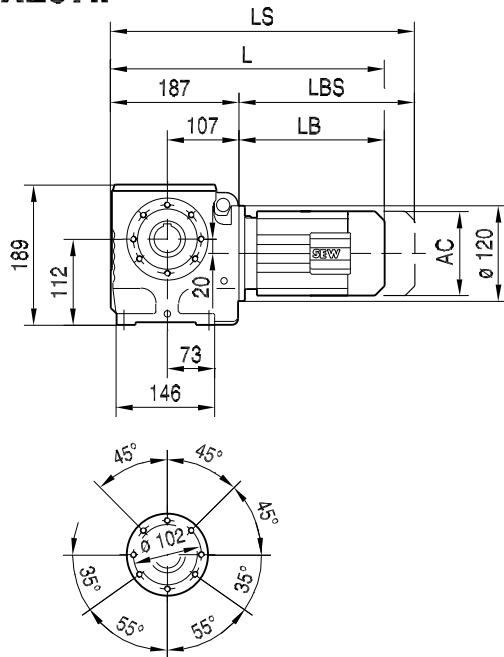
Ø 35 H7



**Ø 30 H7**

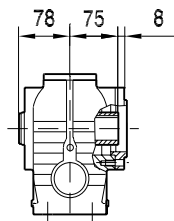
468

28 009 03 00

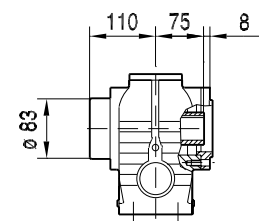
**SAZ57..**

6

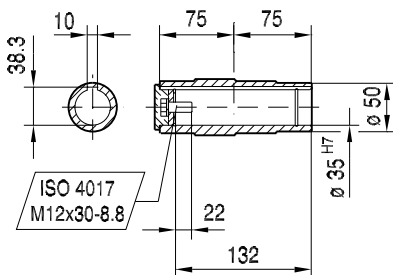
## SAZ57..



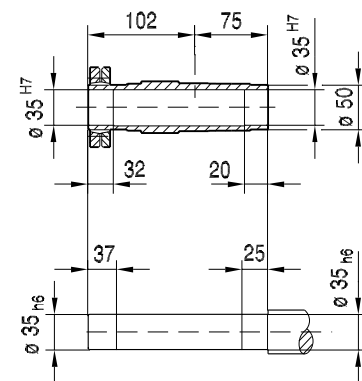
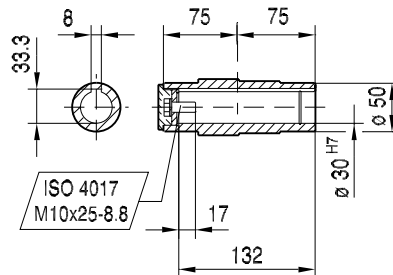
## SHZ57..



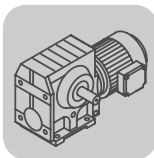
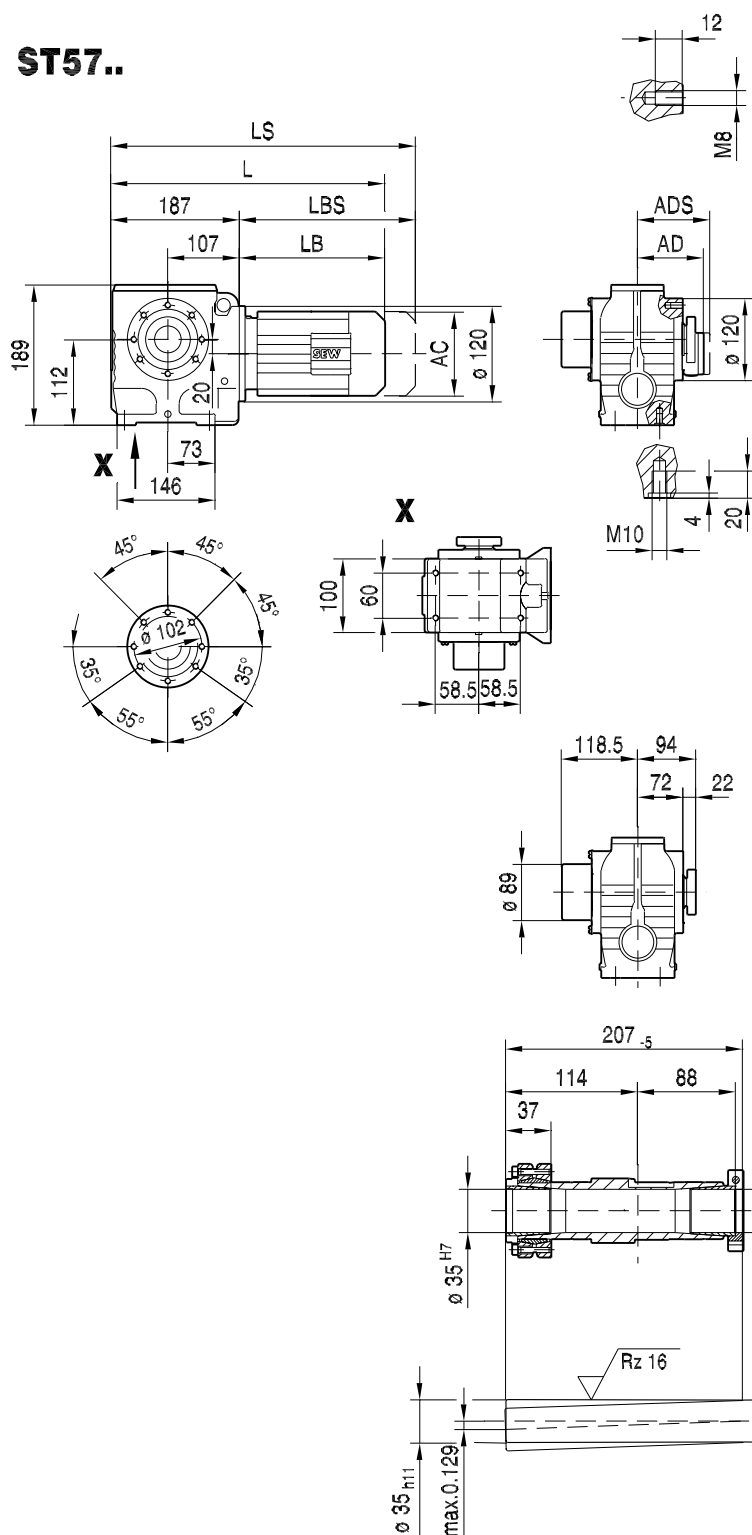
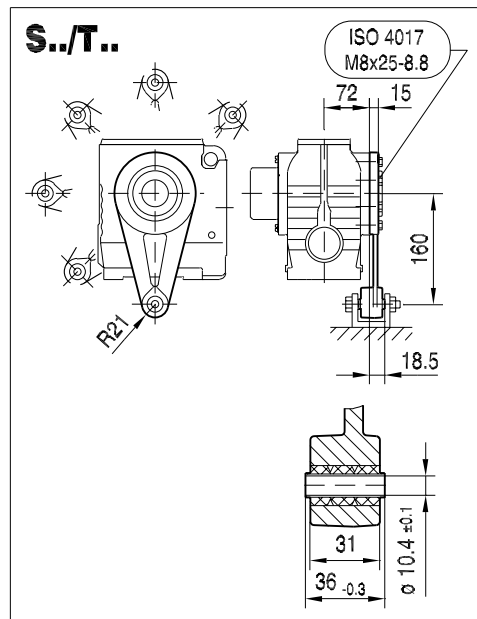
**Ø 35 H7**



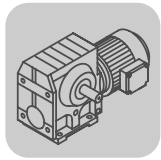
**Ø 30 H7**



| (⇒  11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L |  |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|
| <b>AC</b>                                                                                  | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    |  |  |  |  |
| <b>AD</b>                                                                                  | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    |  |  |  |  |
| <b>ADS</b>                                                                                 | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    |  |  |  |  |
| <b>L</b>                                                                                   | 378    | 393   | 443    | 463    | 515    | 545    |  |  |  |  |
| <b>LS</b>                                                                                  | 433    | 456   | 506    | 548    | 600    | 630    |  |  |  |  |
| <b>LB</b>                                                                                  | 191    | 206   | 256    | 276    | 328    | 358    |  |  |  |  |
| <b>LBS</b>                                                                                 | 246    | 269   | 319    | 361    | 413    | 443    |  |  |  |  |

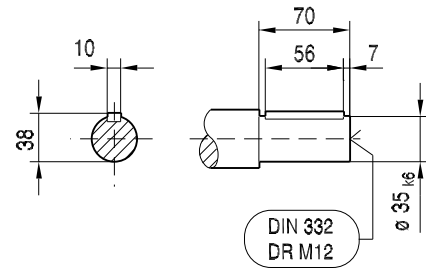
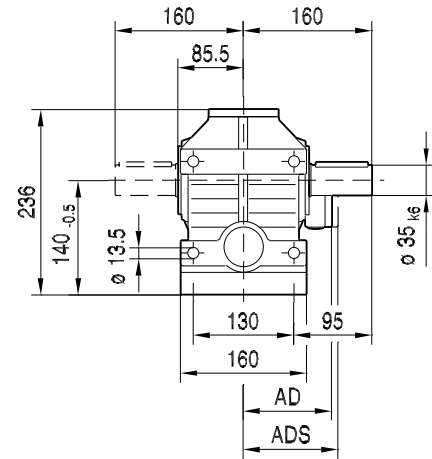
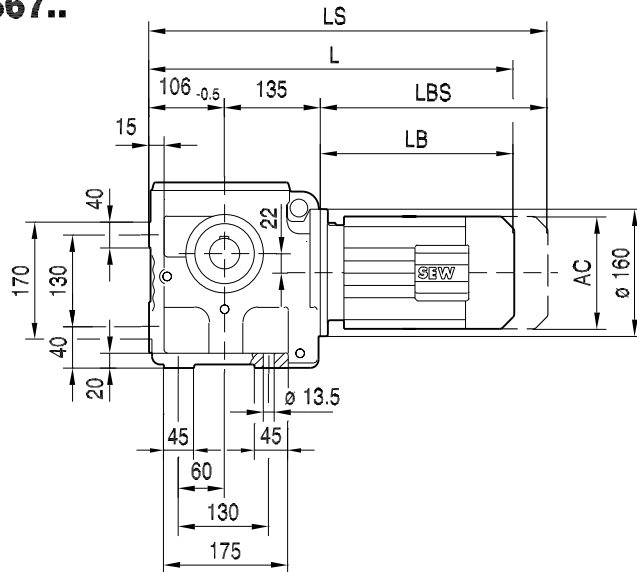

**ST57..**

**02 007 01 03**


| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L |  |  |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    |  |  |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    |  |  |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    |  |  |  |  |  |
| L      | 378    | 393   | 443    | 463    | 515    | 545    |  |  |  |  |  |
| LS     | 433    | 456   | 506    | 548    | 600    | 630    |  |  |  |  |  |
| LB     | 191    | 206   | 256    | 276    | 328    | 358    |  |  |  |  |  |
| LBS    | 246    | 269   | 319    | 361    | 413    | 443    |  |  |  |  |  |



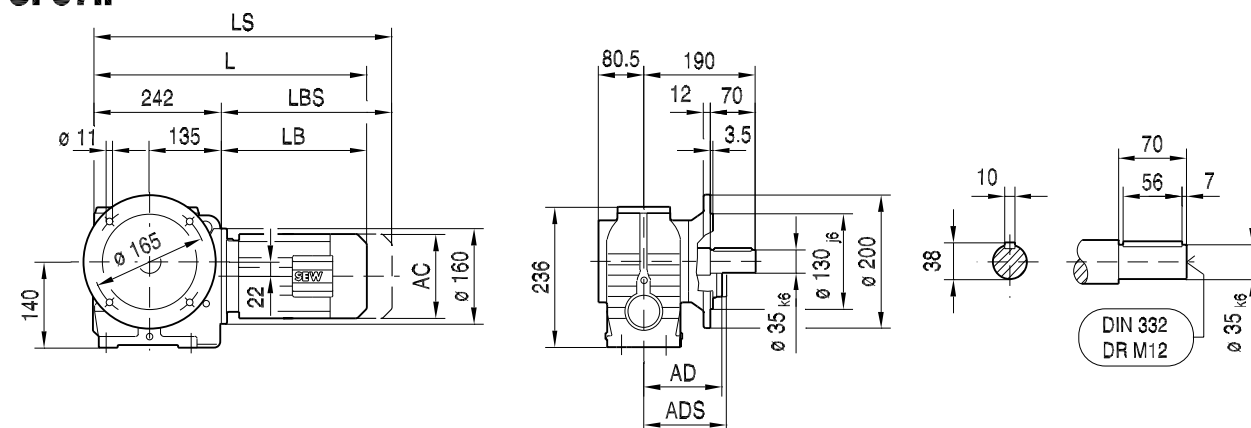
05 010 02 00

**S67..**

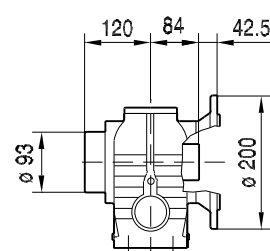


| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    |  |  |  |
| L      | 426    | 440   | 490    | 510    | 560    | 590    | 595    | 643    |  |  |  |
| LS     | 481    | 504   | 554    | 595    | 645    | 675    | 675    | 723    |  |  |  |
| LB     | 185    | 199   | 249    | 269    | 319    | 349    | 354    | 402    |  |  |  |
| LBS    | 240    | 263   | 313    | 354    | 404    | 434    | 434    | 482    |  |  |  |

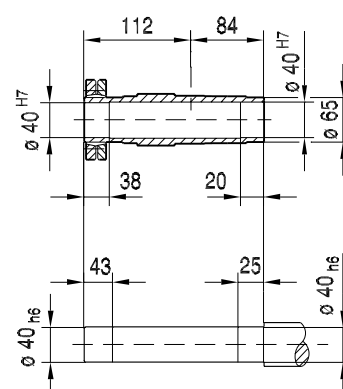
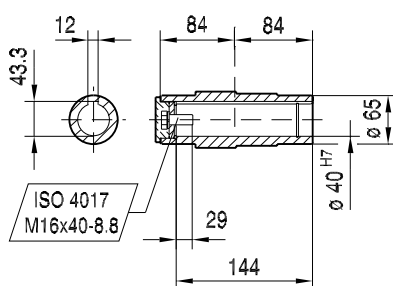
## SF67..



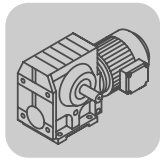
## SHF67..



Ø 40 H7

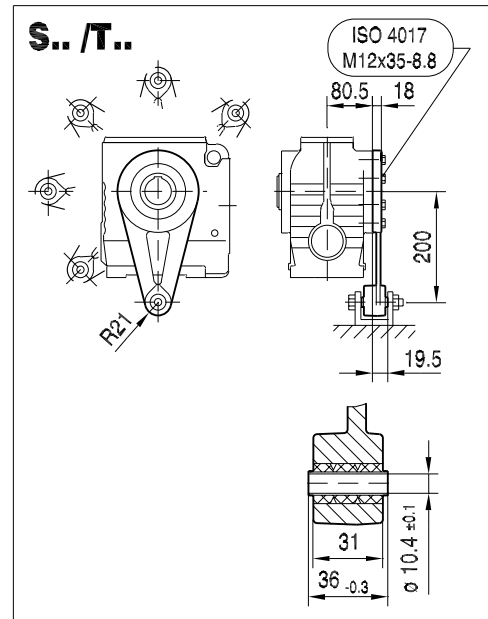
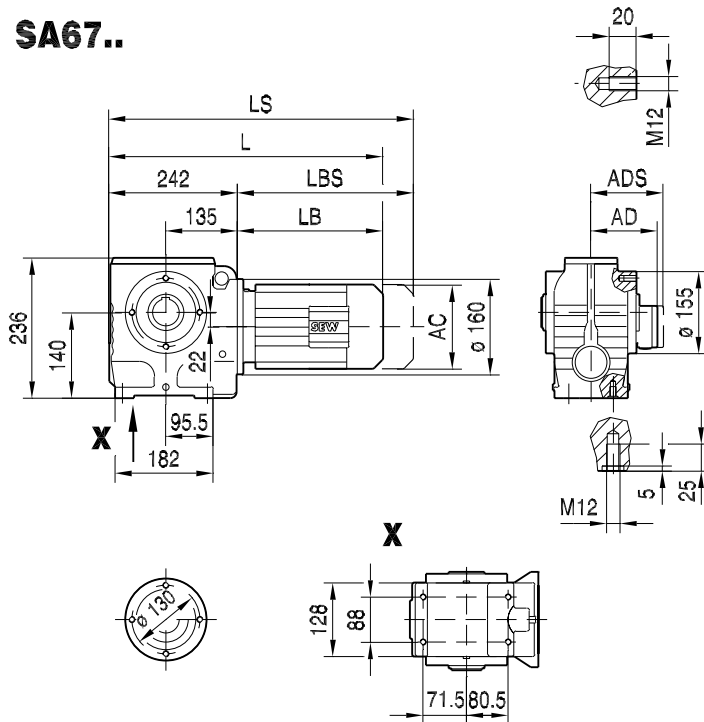


| (→  11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S |  |  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| <b>AC</b>                                                                                  | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    |  |  |  |
| <b>AD</b>                                                                                  | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    |  |  |  |
| <b>ADS</b>                                                                                 | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    |  |  |  |
| <b>L</b>                                                                                   | 427    | 441   | 491    | 511    | 561    | 591    | 596    | 644    |  |  |  |
| <b>LS</b>                                                                                  | 482    | 505   | 555    | 596    | 646    | 676    | 676    | 724    |  |  |  |
| <b>LB</b>                                                                                  | 185    | 199   | 249    | 269    | 319    | 349    | 354    | 402    |  |  |  |
| <b>LBS</b>                                                                                 | 240    | 263   | 313    | 354    | 404    | 434    | 434    | 482    |  |  |  |

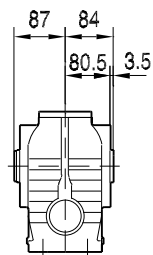


**SA67..**

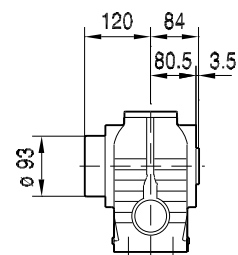
28 004 03 00



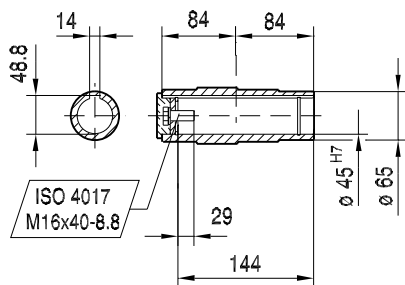
**SA67..**



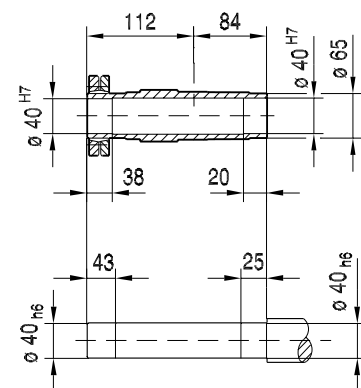
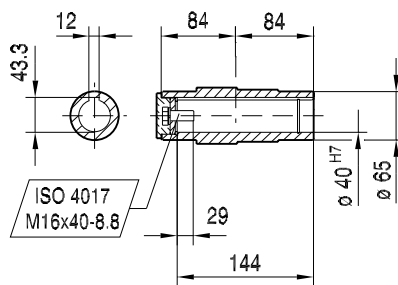
**SH67..**



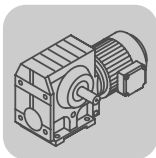
Ø 45 H7



Ø 40 H7



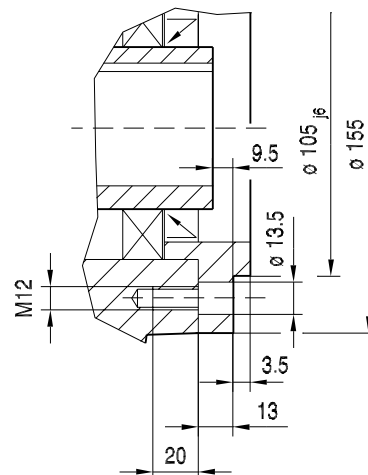
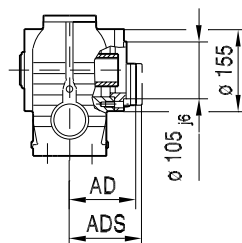
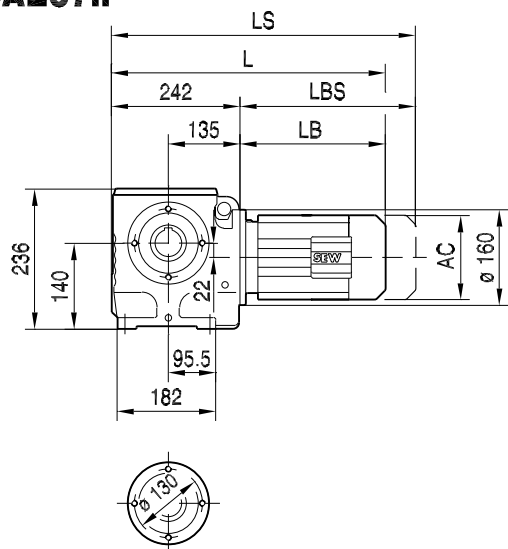
| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    |  |  |  |
| L      | 427    | 441   | 491    | 511    | 561    | 591    | 596    | 644    |  |  |  |
| LS     | 482    | 505   | 555    | 596    | 646    | 676    | 676    | 724    |  |  |  |
| LB     | 185    | 199   | 249    | 269    | 319    | 349    | 354    | 402    |  |  |  |
| LBS    | 240    | 263   | 313    | 354    | 404    | 434    | 434    | 482    |  |  |  |



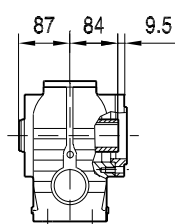
**S..DR/DT/DV**  
S.. [mm]

28 010 03 00

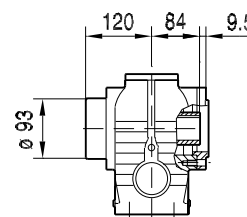
### SAZ67..



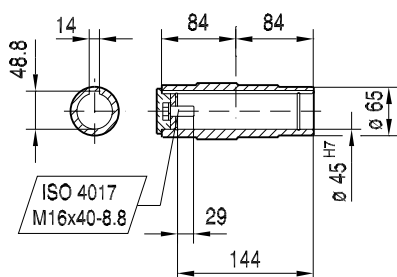
### SAZ67..



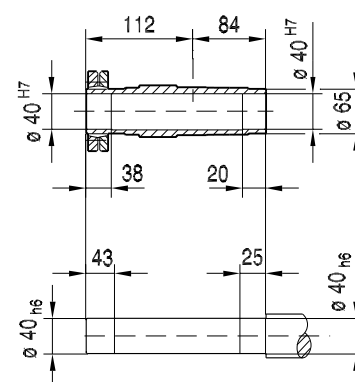
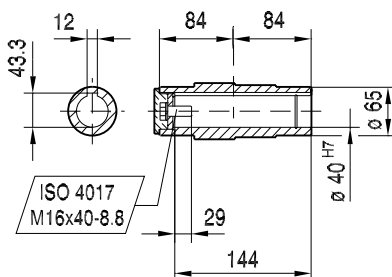
### SHZ67..



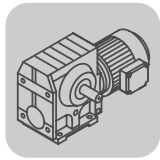
ø 45 H7



ø 40 H7

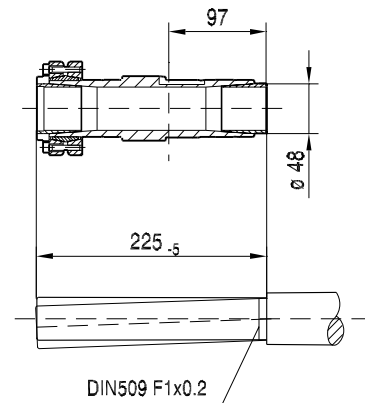
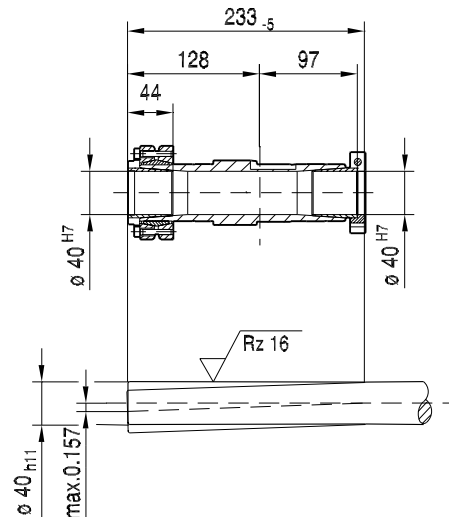
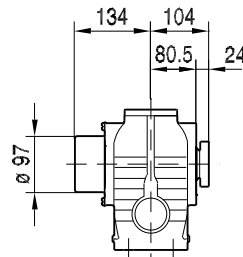
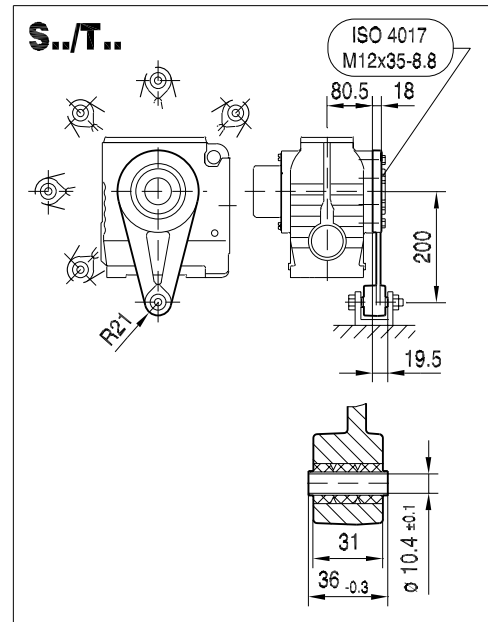
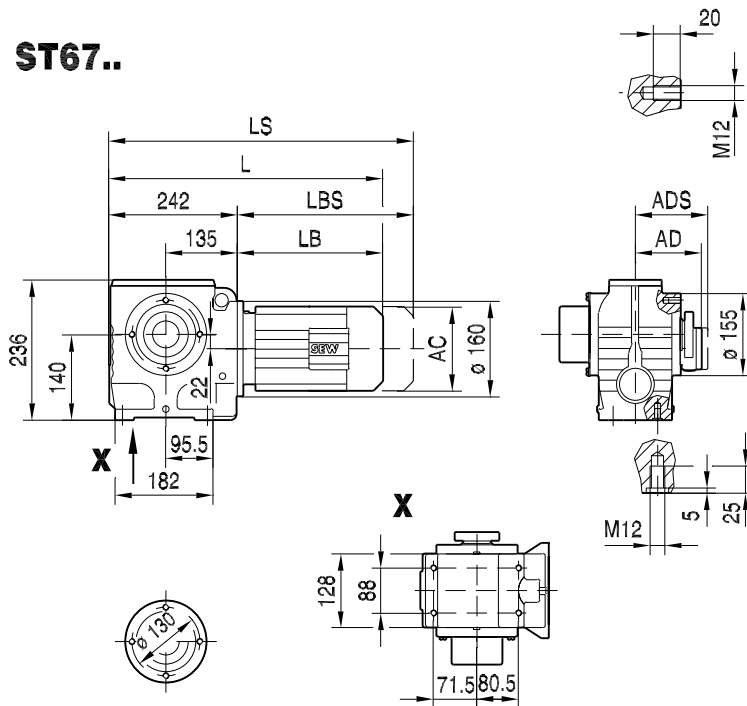


| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    |  |  |  |
| L      | 427    | 441   | 491    | 511    | 561    | 591    | 596    | 644    |  |  |  |
| LS     | 482    | 505   | 555    | 596    | 646    | 676    | 676    | 724    |  |  |  |
| LB     | 185    | 199   | 249    | 269    | 319    | 349    | 354    | 402    |  |  |  |
| LBS    | 240    | 263   | 313    | 354    | 404    | 434    | 434    | 482    |  |  |  |

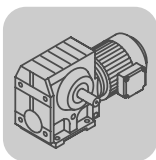
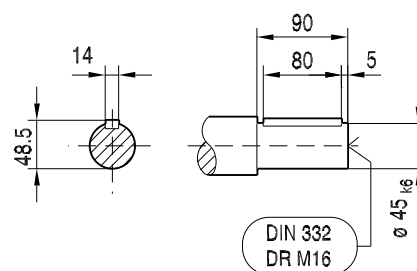
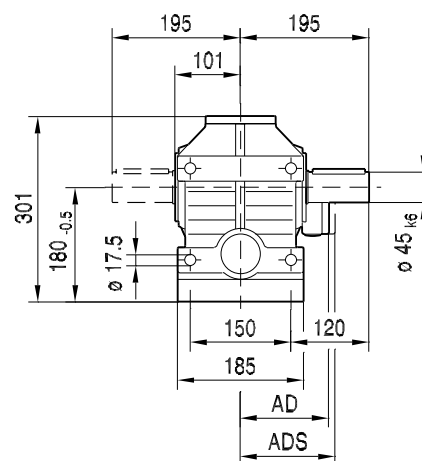
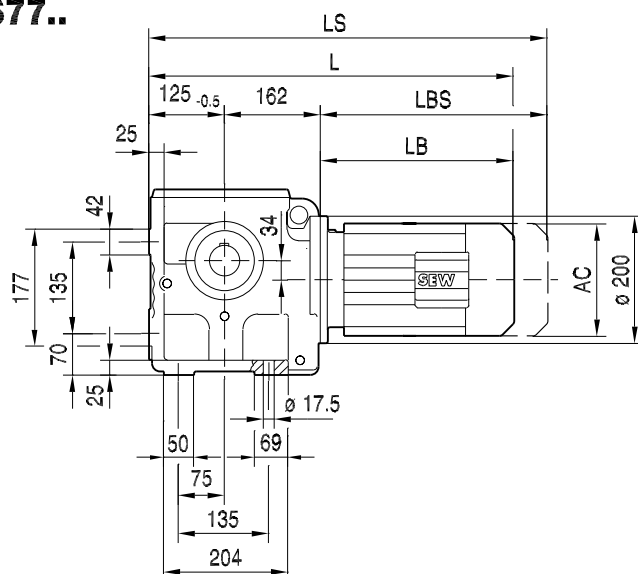


**ST67..**

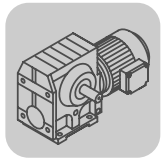
02 008 01 03



| (→ 11) | DR63.. | DT71D | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S |  |  |  |
|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| AC     | 132    | 145   | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    |  |  |  |
| AD     | 105    | 122   | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    |  |  |  |
| ADS    | 105    | 127   | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    |  |  |  |
| L      | 427    | 441   | 491    | 511    | 561    | 591    | 596    | 644    |  |  |  |
| LS     | 482    | 505   | 555    | 596    | 646    | 676    | 676    | 724    |  |  |  |
| LB     | 185    | 199   | 249    | 269    | 319    | 349    | 354    | 402    |  |  |  |
| LBS    | 240    | 263   | 313    | 354    | 404    | 434    | 434    | 482    |  |  |  |

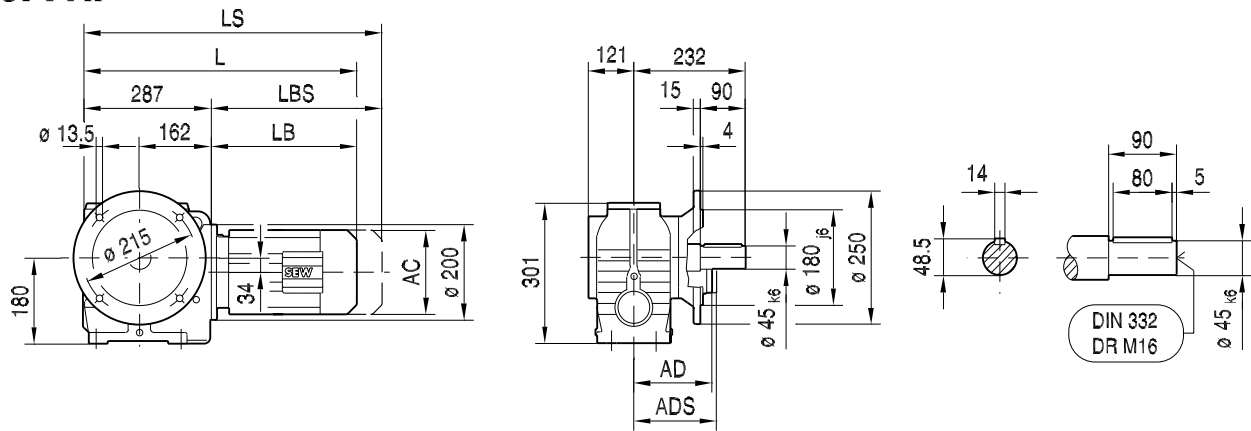
**S77..**

| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML |  |  |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--|--|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     |  |  |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     |  |  |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     |  |  |  |
| L      | 530    | 548    | 598    | 628    | 632    | 677    | 699    | 759     |  |  |  |
| LS     | 594    | 633    | 683    | 713    | 712    | 757    | 811    | 871     |  |  |  |
| LB     | 243    | 261    | 311    | 341    | 345    | 390    | 412    | 472     |  |  |  |
| LBS    | 307    | 346    | 396    | 426    | 425    | 470    | 524    | 584     |  |  |  |



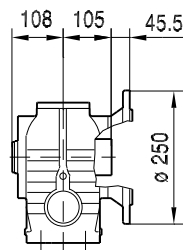
05 018 03 00

**SF77..**

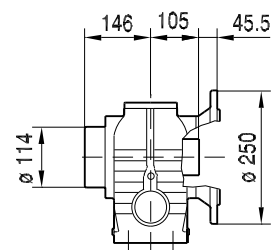


6

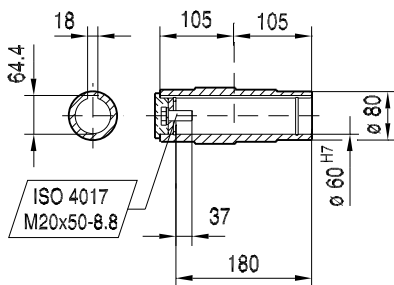
**SAF77..**



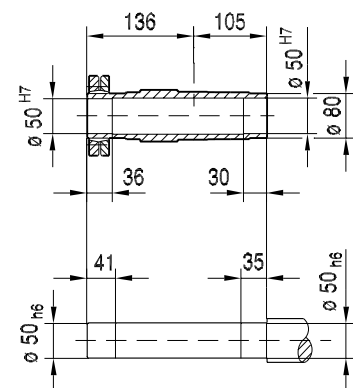
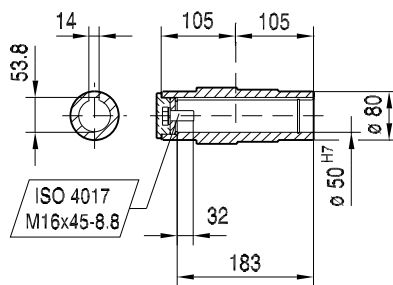
**SHF77..**



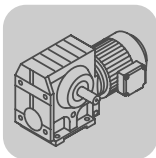
**$\varnothing 60$  H7**



**$\varnothing 50$  H7**



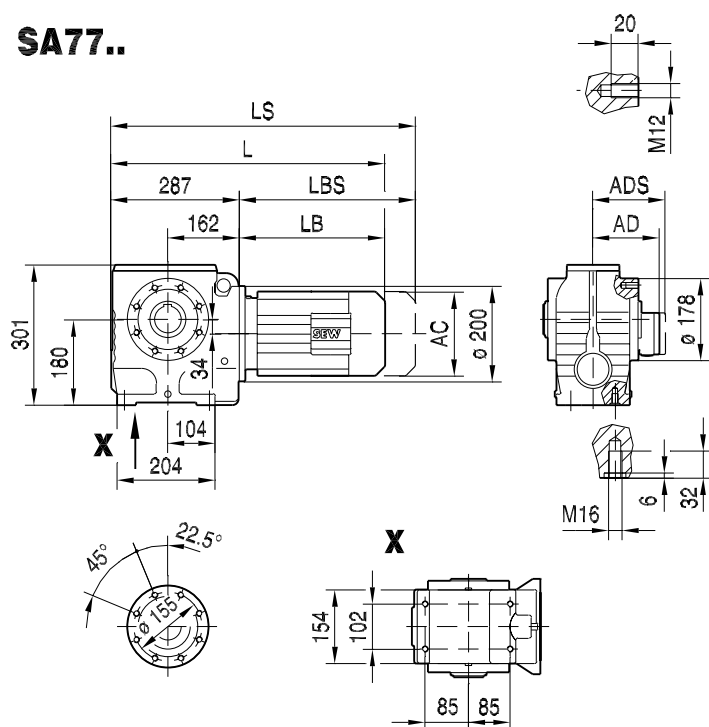
| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML |  |  |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--|--|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     |  |  |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     |  |  |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     |  |  |  |
| L      | 530    | 548    | 598    | 628    | 632    | 677    | 699    | 759     |  |  |  |
| LS     | 594    | 633    | 683    | 713    | 712    | 757    | 811    | 871     |  |  |  |
| LB     | 243    | 261    | 311    | 341    | 345    | 390    | 412    | 472     |  |  |  |
| LBS    | 307    | 346    | 396    | 426    | 425    | 470    | 524    | 584     |  |  |  |



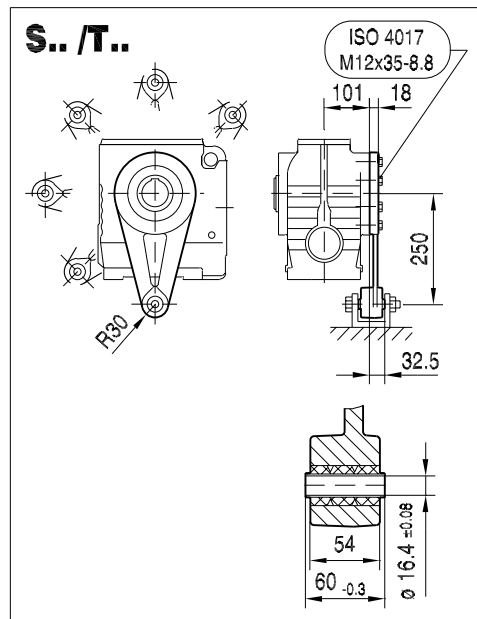
**S..DR/DT/DV**  
S.. [mm]

28 005 03 00

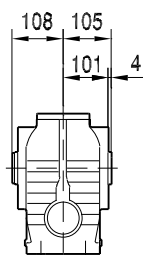
**SA77..**



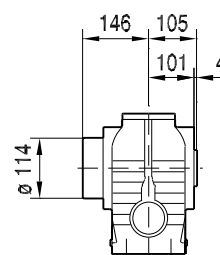
**S../T..**



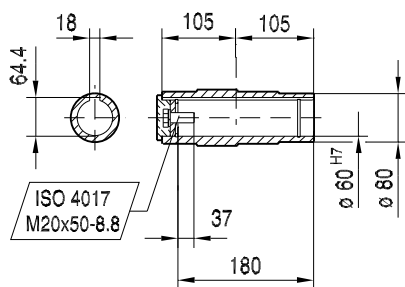
**SA77..**



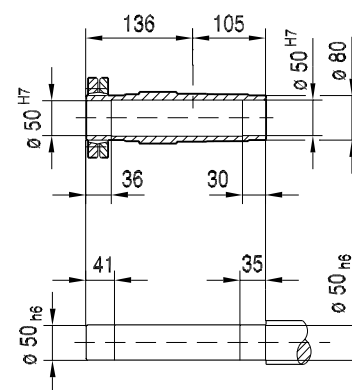
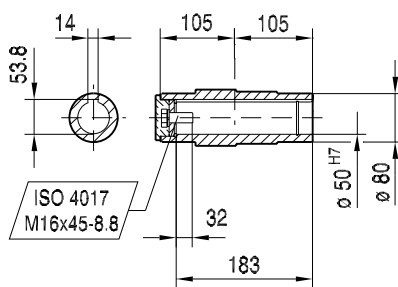
**SH77..**



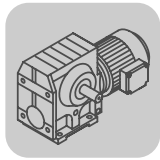
**$\phi 60$  H7**



**$\phi 50$  H7**

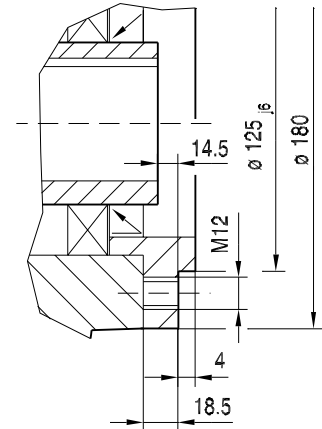
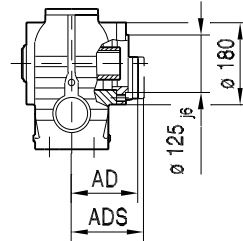
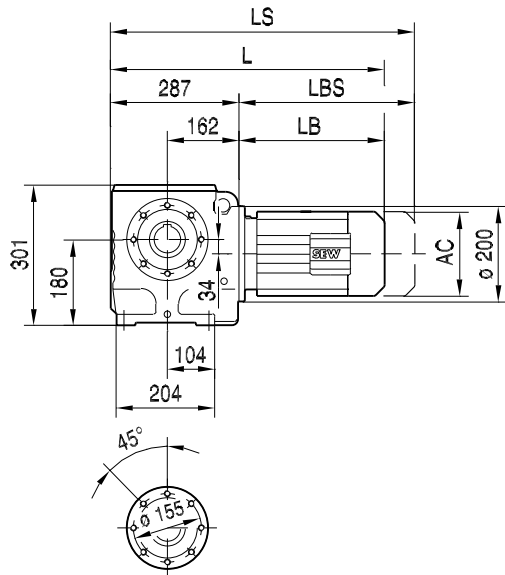


| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML |  |  |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--|--|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     |  |  |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     |  |  |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     |  |  |  |
| L      | 530    | 548    | 598    | 628    | 632    | 677    | 699    | 759     |  |  |  |
| LS     | 594    | 633    | 683    | 713    | 712    | 757    | 811    | 871     |  |  |  |
| LB     | 243    | 261    | 311    | 341    | 345    | 390    | 412    | 472     |  |  |  |
| LBS    | 307    | 346    | 396    | 426    | 425    | 470    | 524    | 584     |  |  |  |



28 011 03 00

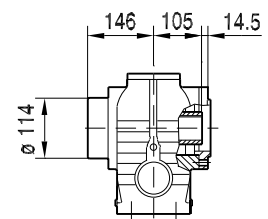
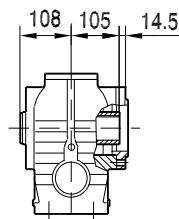
SAZ77..



6

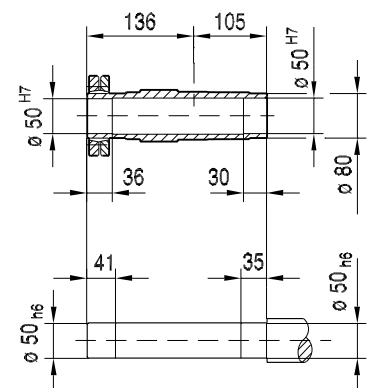
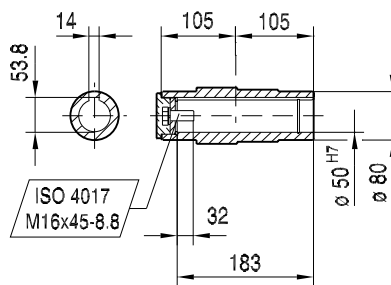
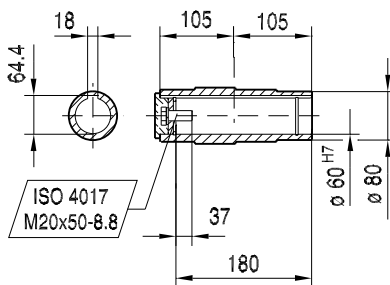
SAZ77..

SHZ77..

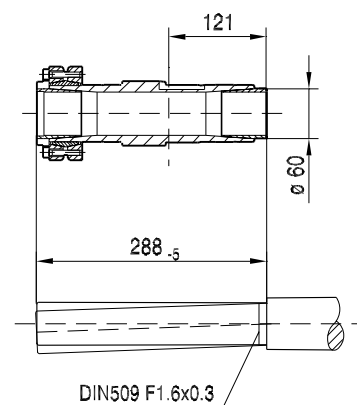
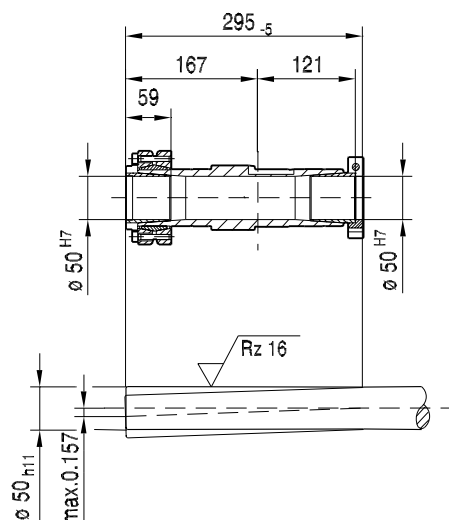
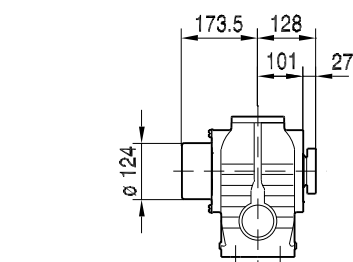
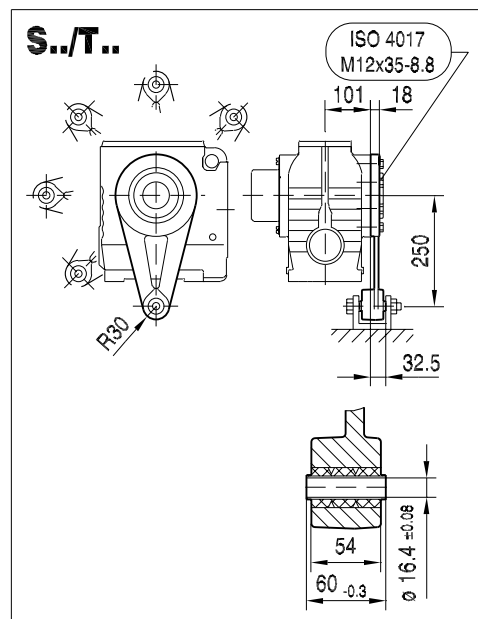


ø 60 H7

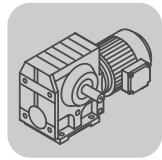
ø 50 H7



| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML |  |  |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--|--|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     |  |  |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     |  |  |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     |  |  |  |
| L      | 530    | 548    | 598    | 628    | 632    | 677    | 699    | 759     |  |  |  |
| LS     | 594    | 633    | 683    | 713    | 712    | 757    | 811    | 871     |  |  |  |
| LB     | 243    | 261    | 311    | 341    | 345    | 390    | 412    | 472     |  |  |  |
| LBS    | 307    | 346    | 396    | 426    | 425    | 470    | 524    | 584     |  |  |  |

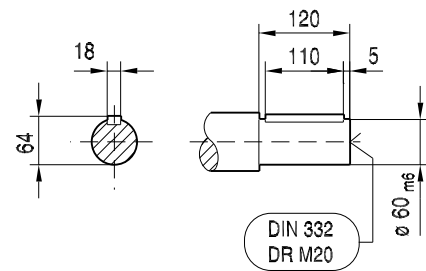
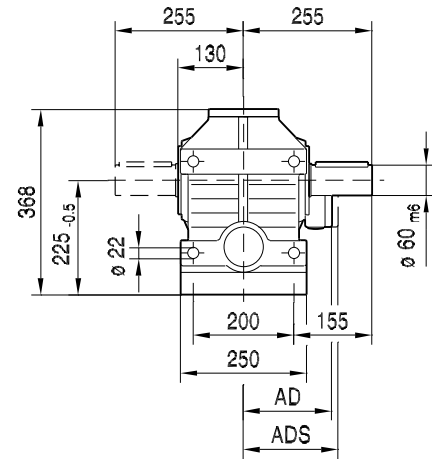
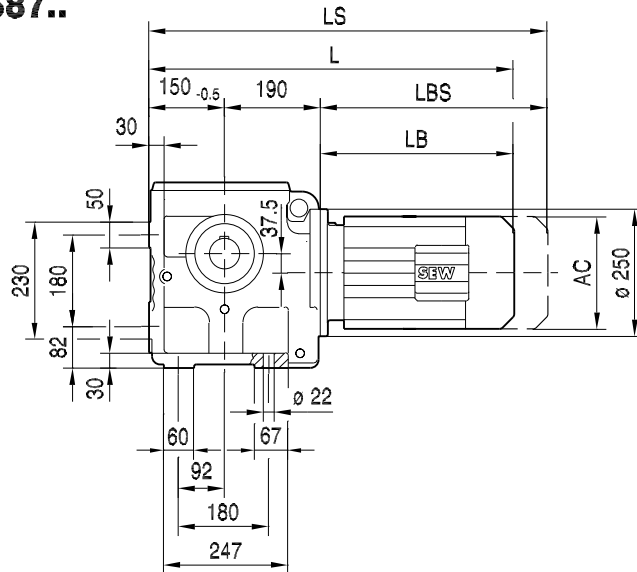
[illegible]

**SEW**  
EURODRIVE



05 012 03 00

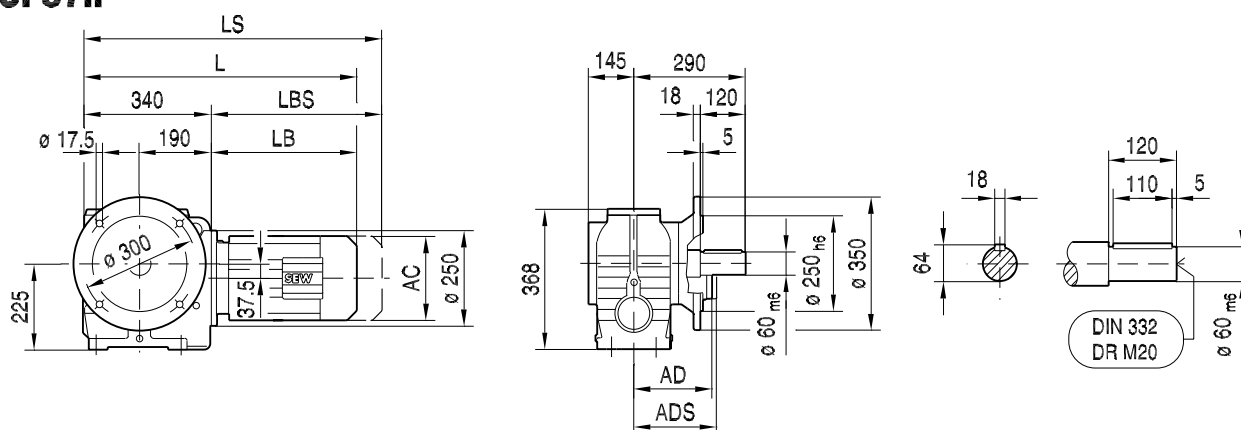
**S87..**



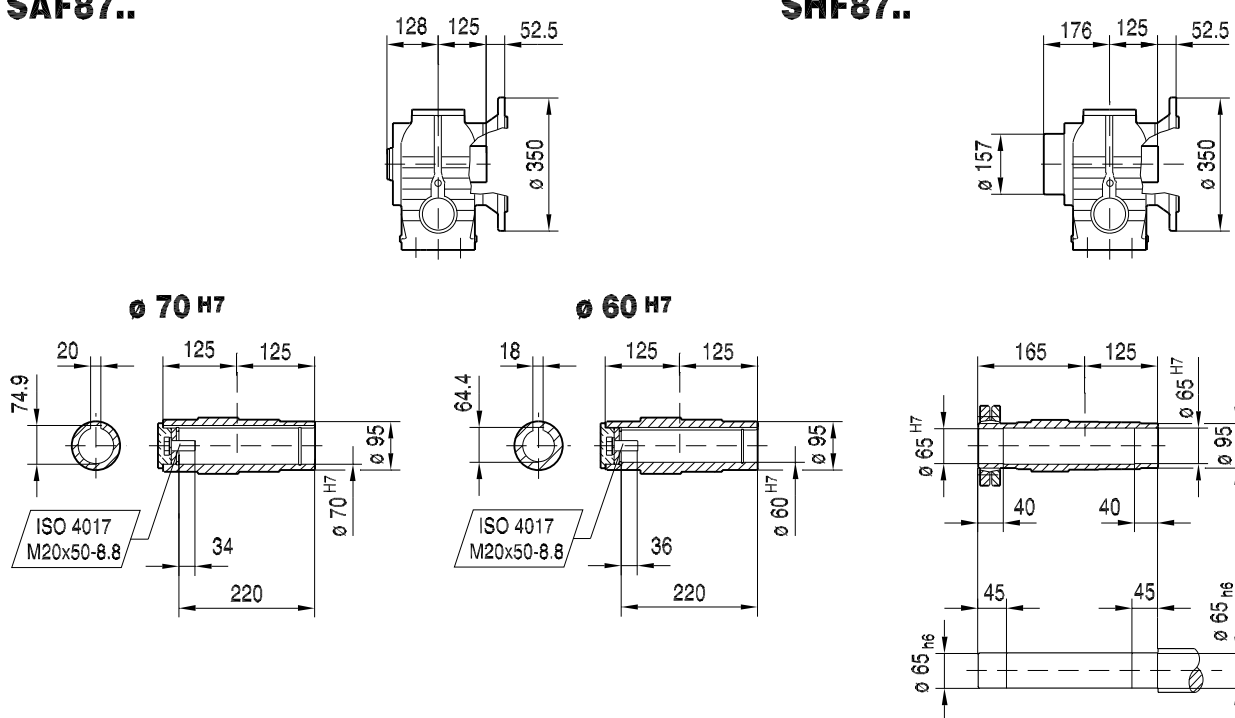
6

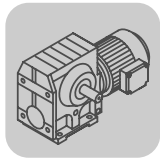
| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| L      | 578    | 597    | 647    | 677    | 680    | 725    | 747    | 807     | 807    | 854    |  |
| LS     | 642    | 682    | 732    | 762    | 760    | 805    | 859    | 919     | 919    | 1010   |  |
| LB     | 238    | 257    | 307    | 337    | 340    | 385    | 407    | 467     | 467    | 514    |  |
| LBS    | 302    | 342    | 392    | 422    | 420    | 465    | 519    | 579     | 579    | 670    |  |

**SF87..**



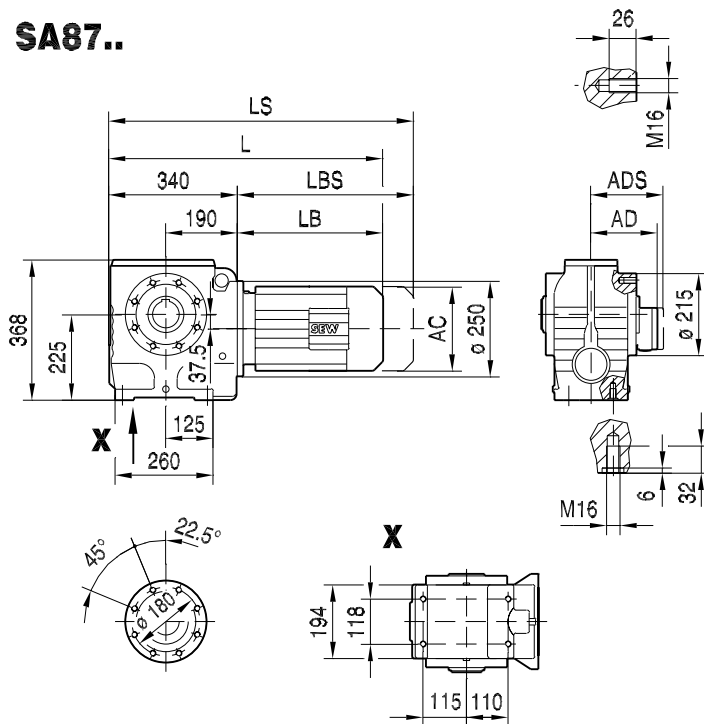
## SHF87..

482

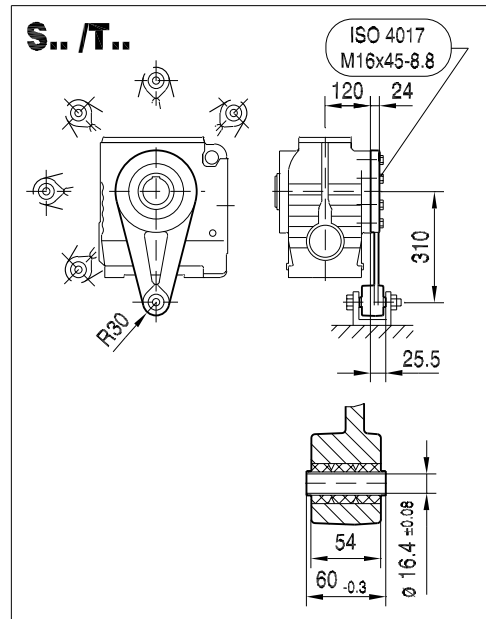


28 006 03 00

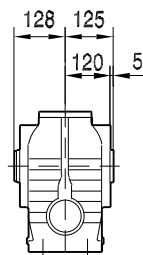
**SA87..**



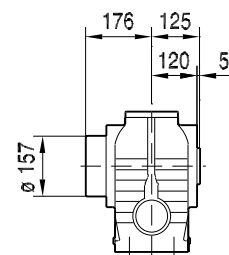
**S../T..**



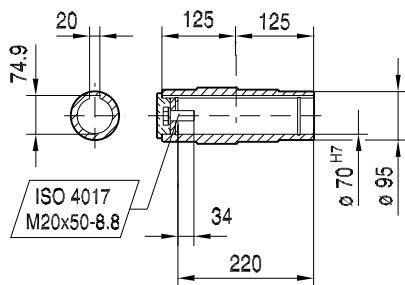
**SA87..**



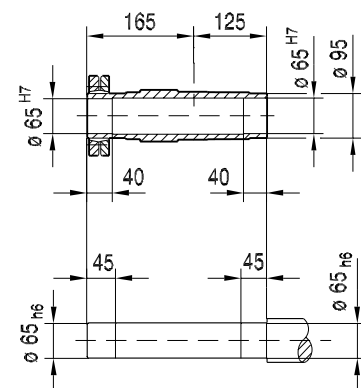
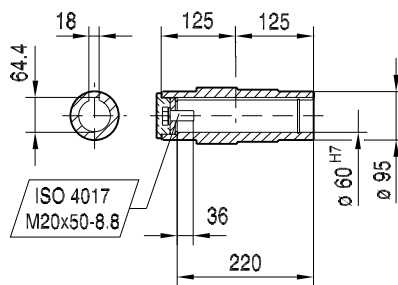
**SH87..**



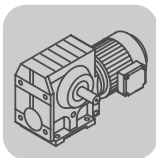
**$\varnothing 70 \text{ H7}$**



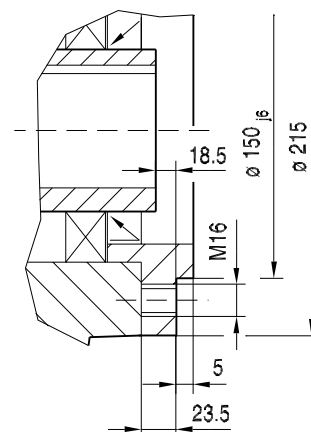
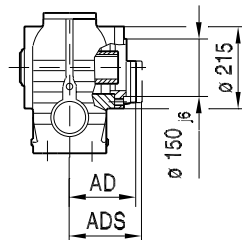
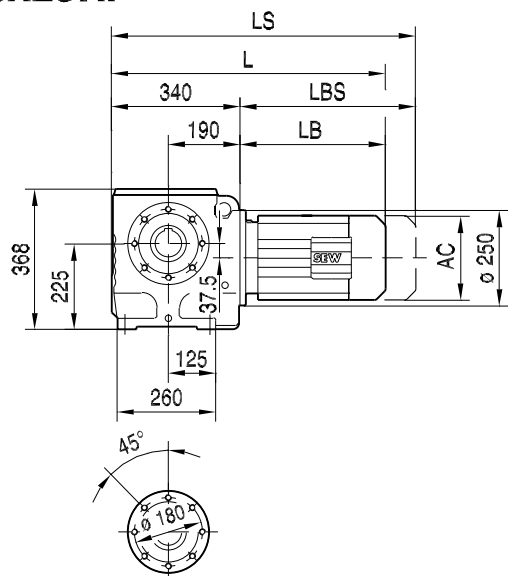
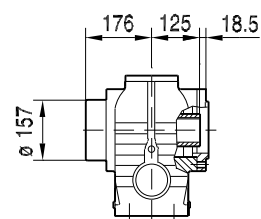
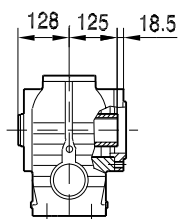
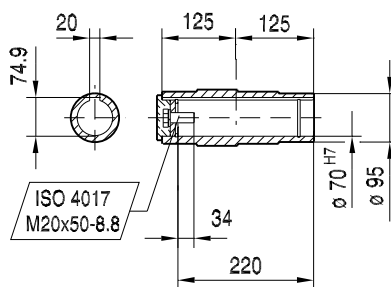
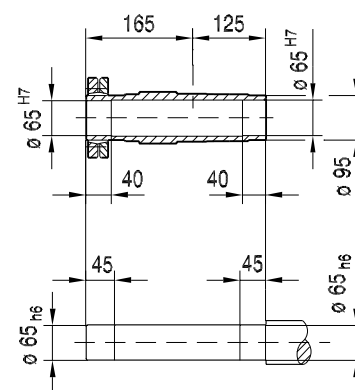
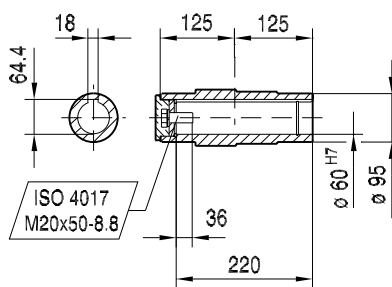
**$\varnothing 60 \text{ H7}$**



| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| L      | 578    | 597    | 647    | 677    | 680    | 725    | 747    | 807     | 807    | 854    |  |
| LS     | 642    | 682    | 732    | 762    | 760    | 805    | 859    | 919     | 919    | 1010   |  |
| LB     | 238    | 257    | 307    | 337    | 340    | 385    | 407    | 467     | 467    | 514    |  |
| LBS    | 302    | 342    | 392    | 422    | 420    | 465    | 519    | 579     | 579    | 670    |  |

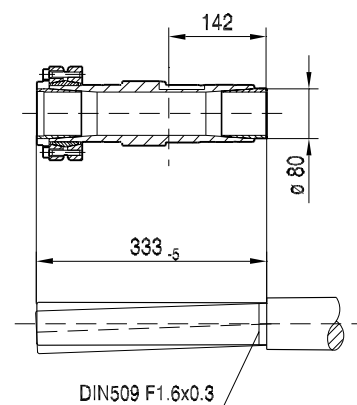
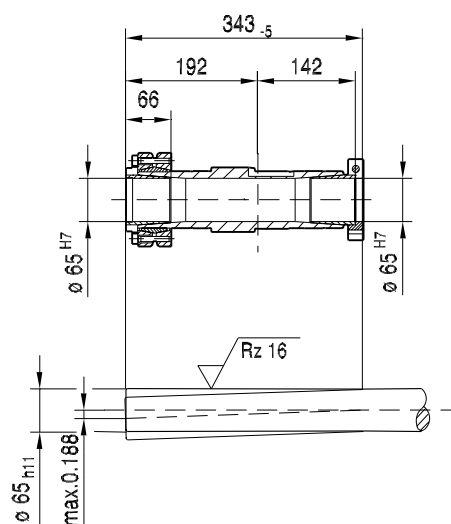
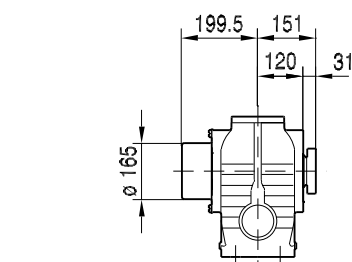
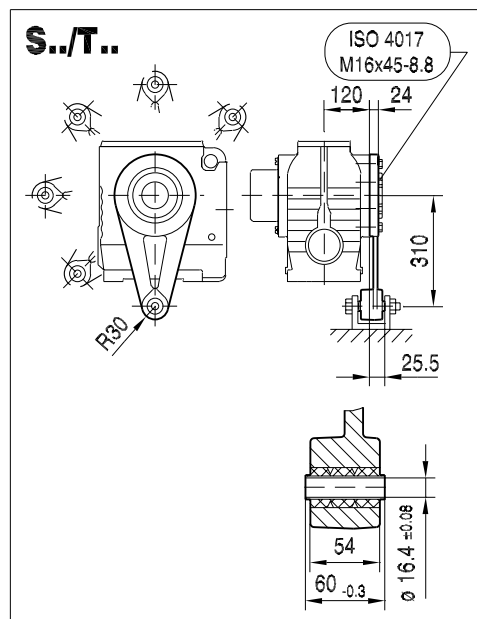
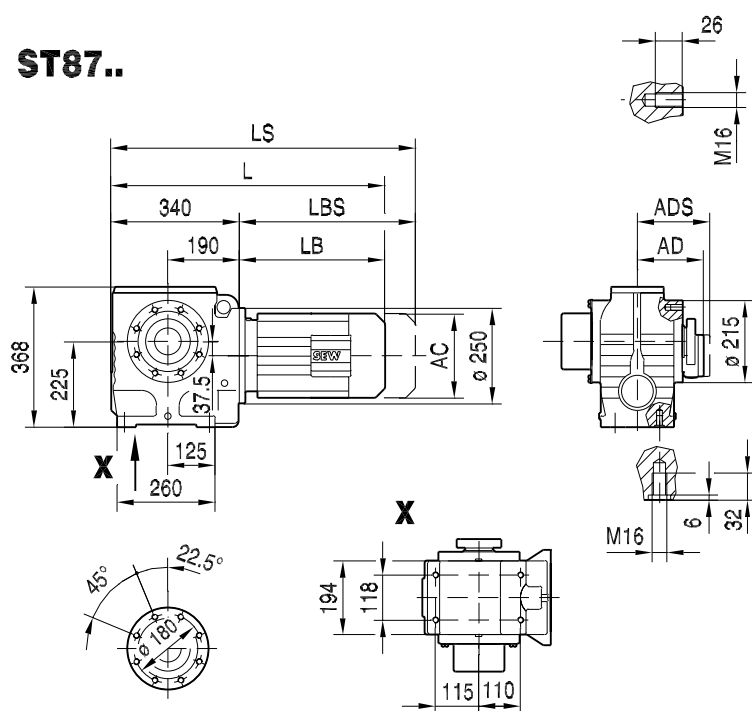


28 012 03 00

**SAZ87..****SAZ87..****SHZ87..****Ø 70 H7****Ø 60 H7**

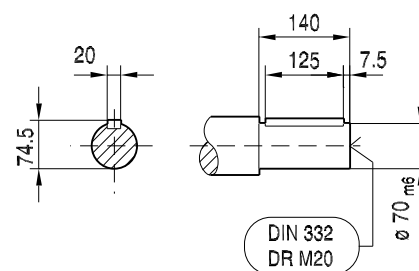
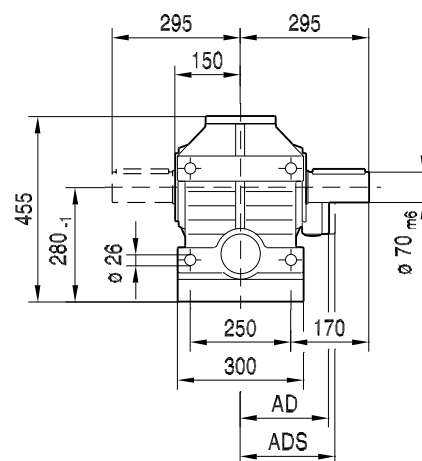
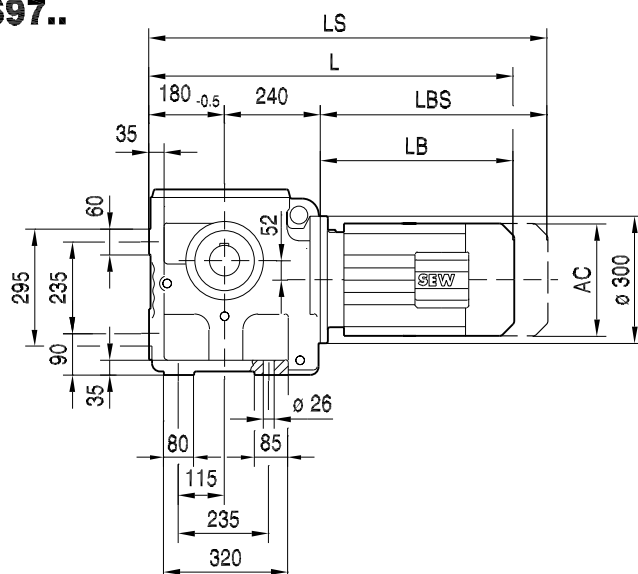
| (→ 11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--|
| AC     | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    |  |
| AD     | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| ADS    | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| L      | 578    | 597    | 647    | 677    | 680    | 725    | 747    | 807     | 807    | 854    |  |
| LS     | 642    | 682    | 732    | 762    | 760    | 805    | 859    | 919     | 919    | 1010   |  |
| LB     | 238    | 257    | 307    | 337    | 340    | 385    | 407    | 467     | 467    | 514    |  |
| LBS    | 302    | 342    | 392    | 422    | 420    | 465    | 519    | 579     | 579    | 670    |  |

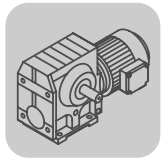
**ST87..**



| (→  11) | DT80.. | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--|
| <b>AC</b>                                                                                  | 145    | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    |  |
| <b>AD</b>                                                                                  | 122    | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| <b>ADS</b>                                                                                 | 127    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    |  |
| <b>L</b>                                                                                   | 578    | 597    | 647    | 677    | 680    | 725    | 747    | 807     | 807    | 854    |  |
| <b>LS</b>                                                                                  | 642    | 682    | 732    | 762    | 760    | 805    | 859    | 919     | 919    | 1010   |  |
| <b>LB</b>                                                                                  | 238    | 257    | 307    | 337    | 340    | 385    | 407    | 467     | 467    | 514    |  |
| <b>LBS</b>                                                                                 | 302    | 342    | 392    | 422    | 420    | 465    | 519    | 579     | 579    | 670    |  |

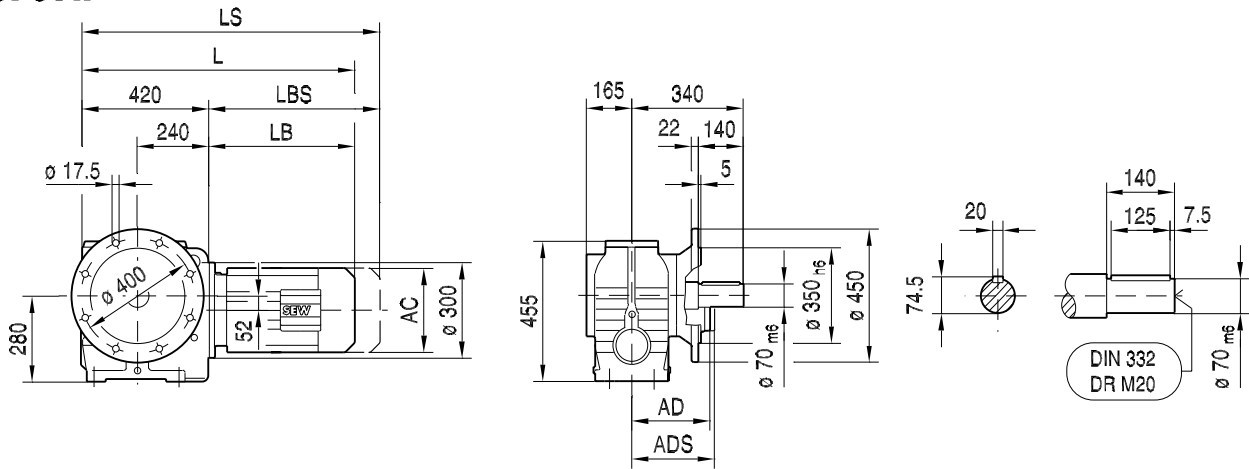
**\$97..**

486



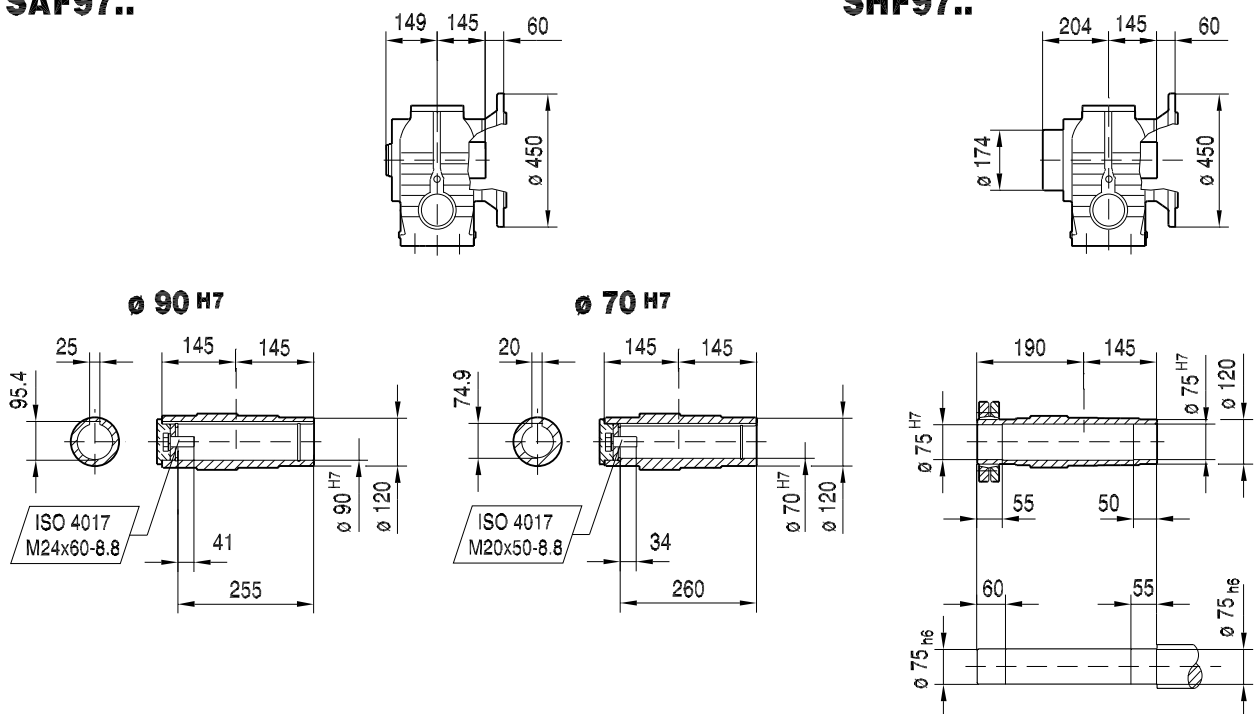
**SF97..**

05 020 03 00

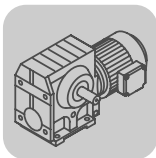


**SAF97..**

**SHF97..**



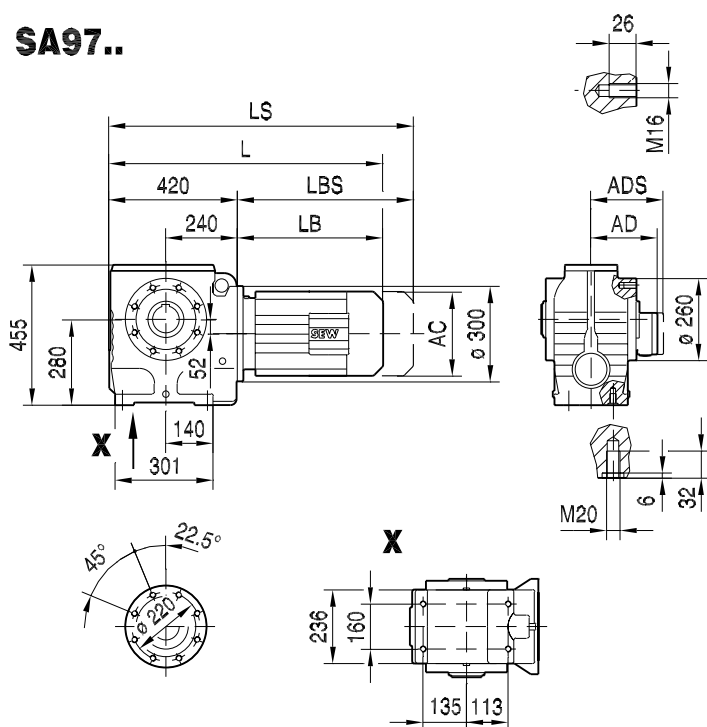
| (→ 11) | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L | DV180.. |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|--|
| AC     | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    | 331     |  |
| AD     | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| ADS    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| L      | 671    | 721    | 751    | 755    | 800    | 822    | 882     | 882    | 929    | 1001    |  |
| LS     | 756    | 806    | 836    | 835    | 880    | 934    | 994     | 994    | 1085   | 1157    |  |
| LB     | 251    | 301    | 331    | 335    | 380    | 402    | 462     | 462    | 509    | 581     |  |
| LBS    | 336    | 386    | 416    | 415    | 460    | 514    | 574     | 574    | 665    | 737     |  |



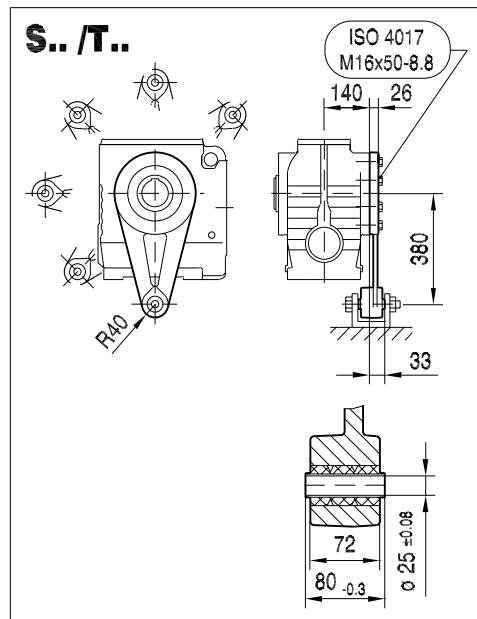
**S..DR/DT/DV**  
S.. [mm]

28 007 03 00

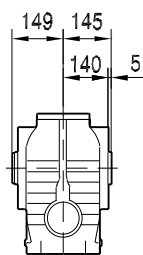
### SA97..



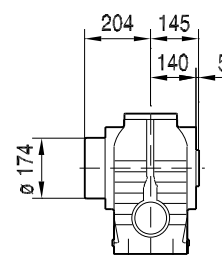
### S../T..



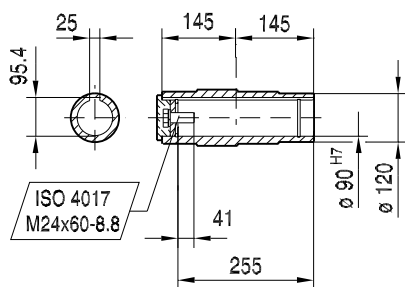
### SA97..



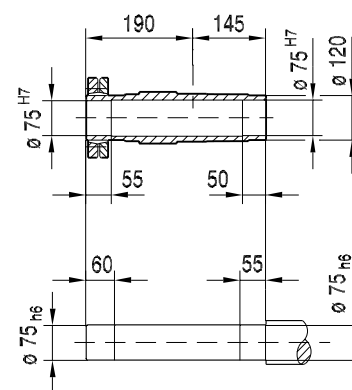
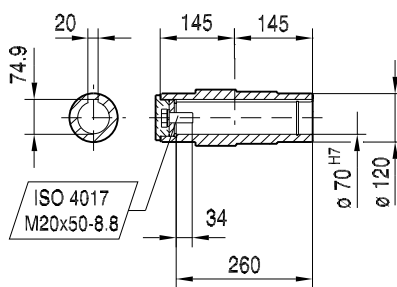
### SH97..



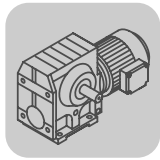
### Ø 90 H7



### Ø 70 H7

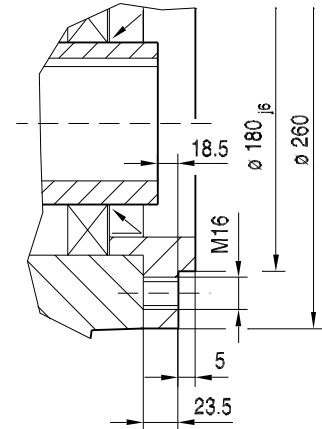
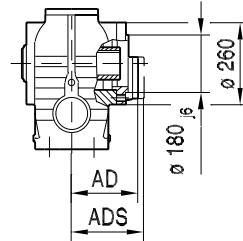
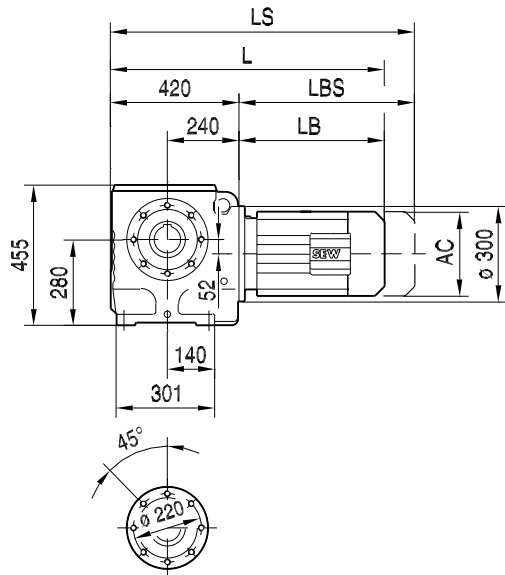


| (→ 11) | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L | DV180.. |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|--|
| AC     | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    | 331     |  |
| AD     | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| ADS    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| L      | 671    | 721    | 751    | 755    | 800    | 822    | 882     | 882    | 929    | 1001    |  |
| LS     | 756    | 806    | 836    | 835    | 880    | 934    | 994     | 994    | 1085   | 1157    |  |
| LB     | 251    | 301    | 331    | 335    | 380    | 402    | 462     | 462    | 509    | 581     |  |
| LBS    | 336    | 386    | 416    | 415    | 460    | 514    | 574     | 574    | 665    | 737     |  |



28 013 03 00

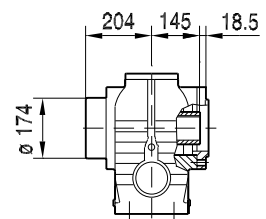
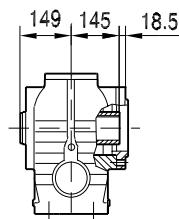
**SAZ97..**



6

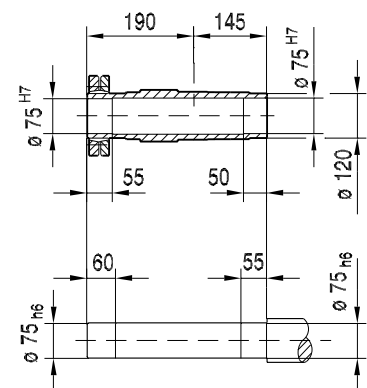
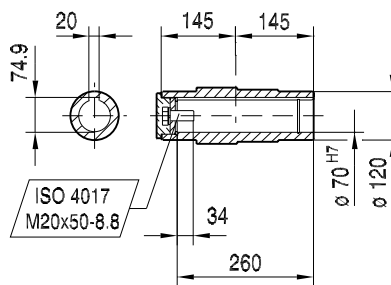
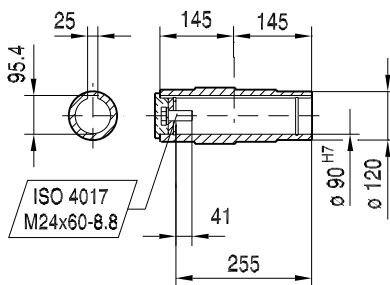
**SAZ97..**

**SHZ97..**

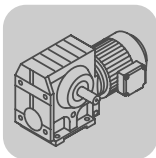
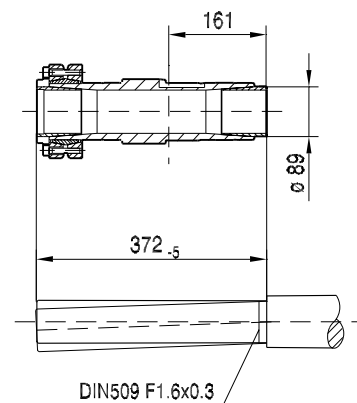
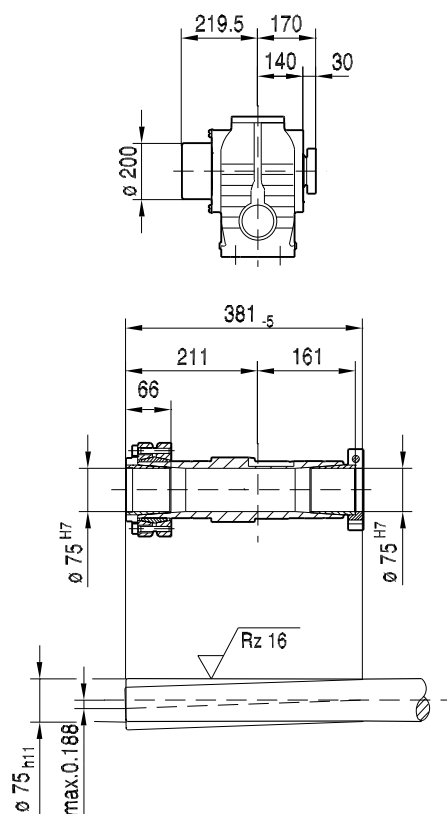
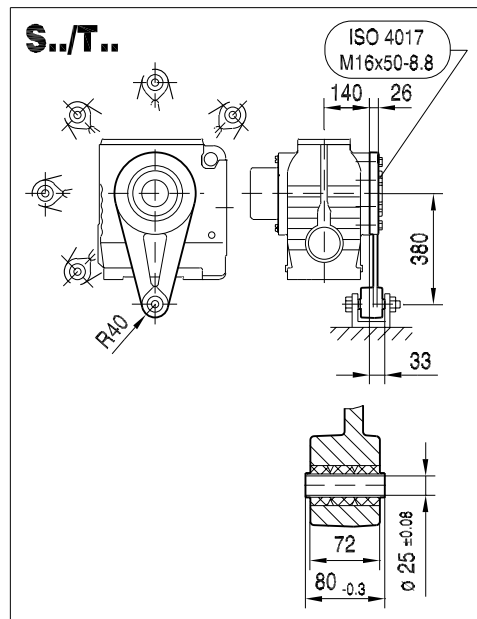
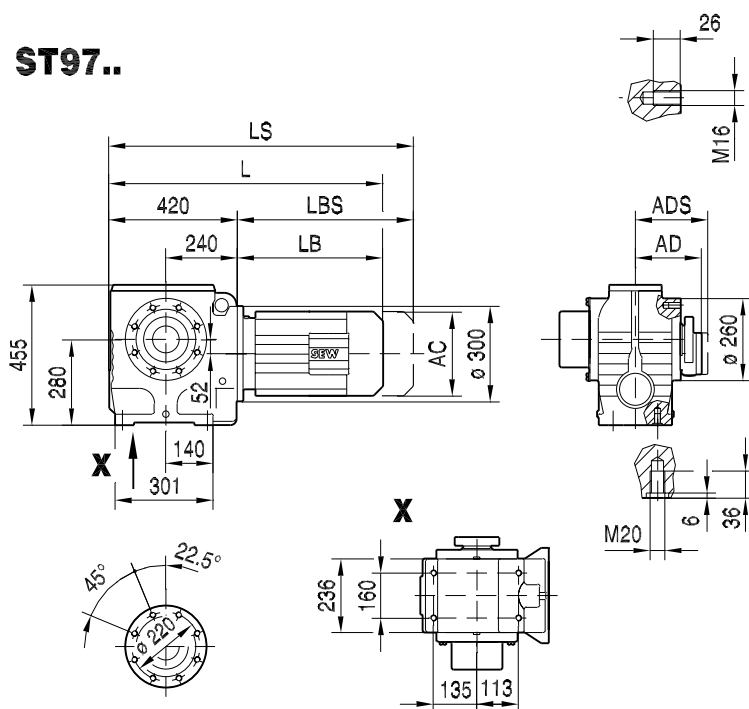


Ø 90 H7

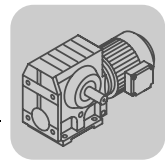
Ø 70 H7



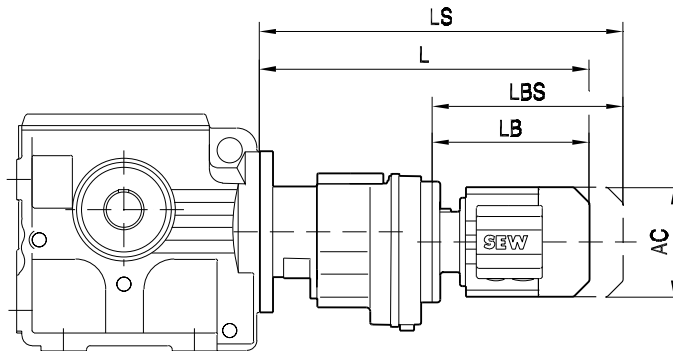
| (→ 11) | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L | DV180.. |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|--|
| AC     | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    | 331     |  |
| AD     | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| ADS    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| L      | 671    | 721    | 751    | 755    | 800    | 822    | 882     | 882    | 929    | 1001    |  |
| LS     | 756    | 806    | 836    | 835    | 880    | 934    | 994     | 994    | 1085   | 1157    |  |
| LB     | 251    | 301    | 331    | 335    | 380    | 402    | 462     | 462    | 509    | 581     |  |
| LBS    | 336    | 386    | 416    | 415    | 460    | 514    | 574     | 574    | 665    | 737     |  |


**ST97..**
**02 011 01 03**


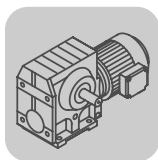
| (→ 11) | DT90.. | DV100M | DV100L | DV112M | DV132S | DV132M | DV132ML | DV160M | DV160L | DV180.. |  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|---------|--|
| AC     | 197    | 197    | 197    | 221    | 221    | 275    | 275     | 275    | 331    | 331     |  |
| AD     | 154    | 166    | 166    | 179    | 179    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| ADS    | 161    | 166    | 166    | 182    | 182    | 230    | 230     | 230    | 258    | 258     |  |
| L      | 671    | 721    | 751    | 755    | 800    | 822    | 882     | 882    | 929    | 1001    |  |
| LS     | 756    | 806    | 836    | 835    | 880    | 934    | 994     | 994    | 1085   | 1157    |  |
| LB     | 251    | 301    | 331    | 335    | 380    | 402    | 462     | 462    | 509    | 581     |  |
| LBS    | 336    | 386    | 416    | 415    | 460    | 514    | 574     | 574    | 665    | 737     |  |



05 021 02 00

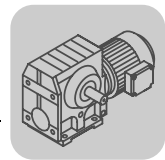


| (→ 11)               |        | AC  | L   | LS  | LB  | LBS |
|----------------------|--------|-----|-----|-----|-----|-----|
| S..37R17             | DR63.. | 132 | 324 | 379 | 149 | 204 |
|                      | DT71D  | 145 | 339 | 403 | 164 | 228 |
|                      | DT80.. | 145 | 389 | 453 | 214 | 278 |
| S..47R17<br>S..57R17 | DR63.. | 132 | 324 | 379 | 149 | 204 |
|                      | DT71D  | 145 | 339 | 403 | 164 | 228 |
|                      | DT80.. | 145 | 389 | 453 | 214 | 278 |
| S..67R37             | DR63.. | 132 | 356 | 411 | 191 | 246 |
|                      | DT71D  | 145 | 371 | 435 | 206 | 270 |
|                      | DT80.. | 145 | 421 | 485 | 256 | 320 |
| S..77R37             | DR63.. | 132 | 348 | 403 | 191 | 246 |
|                      | DT71D  | 145 | 363 | 427 | 206 | 270 |
|                      | DT80.. | 145 | 413 | 477 | 256 | 320 |
|                      | DT90.. | 197 | 433 | 518 | 276 | 361 |
| S..87R57             | DR63.. | 132 | 401 | 456 | 185 | 240 |
|                      | DT71D  | 145 | 415 | 479 | 199 | 263 |
|                      | DT80.. | 145 | 465 | 529 | 249 | 313 |
|                      | DT90.. | 197 | 485 | 570 | 269 | 354 |
|                      | DV100M | 197 | 535 | 620 | 319 | 404 |
|                      | DV100L | 197 | 565 | 650 | 349 | 434 |
| S..97R57             | DR63.. | 132 | 396 | 451 | 185 | 240 |
|                      | DT71D  | 145 | 410 | 474 | 199 | 263 |
|                      | DT80.. | 145 | 460 | 524 | 249 | 313 |
|                      | DT90.. | 197 | 480 | 565 | 269 | 354 |
|                      | DV100M | 197 | 530 | 615 | 319 | 404 |
|                      | DV100L | 197 | 560 | 645 | 349 | 434 |
|                      | DV112M | 221 | 565 | 645 | 354 | 434 |


**6.6 S, SF, SA, SAF 37**
**3400 - 2800 1/min**
**02 955 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 157.43    | 38/1      | 22                         | 78                 | 0.31          | 57            | 20                         | 80                 | 0.30          | 57            | 18                         | 82                 | 0.27          | 57            |
| 144.40    |           | 24                         | 76                 | 0.33          | 58            | 22                         | 78                 | 0.31          | 58            | 19                         | 80                 | 0.28          | 57            |
| 122.94    |           | 28                         | 74                 | 0.37          | 58            | 26                         | 75                 | 0.35          | 58            | 23                         | 78                 | 0.32          | 58            |
| 106.00    |           | 32                         | 71                 | 0.41          | 59            | 30                         | 72                 | 0.39          | 59            | 26                         | 76                 | 0.36          | 59            |
| 98.80     |           | 34                         | 70                 | 0.43          | 59            | 32                         | 72                 | 0.41          | 59            | 28                         | 75                 | 0.38          | 59            |
| 86.36     |           | 39                         | 68                 | 0.47          | 60            | 37                         | 69                 | 0.45          | 60            | 32                         | 72                 | 0.41          | 60            |
| 80.96     |           | 42                         | 66                 | 0.49          | 60            | 40                         | 68                 | 0.47          | 60            | 35                         | 72                 | 0.43          | 60            |
| 71.44     |           | 48                         | 55                 | 0.47          | 58            | 45                         | 64                 | 0.50          | 60            | 39                         | 70                 | 0.47          | 61            |
| 63.33     |           | 54                         | 37                 | 0.41          | 51            | 51                         | 51                 | 0.47          | 57            | 44                         | 67                 | 0.51          | 61            |
| 53.83     |           | 63                         | 29                 | 0.39          | 49            | 59                         | 32                 | 0.40          | 50            | 52                         | 53                 | 0.49          | 59            |
| 55.93     | 27/2      | 61                         | 70                 | 0.58          | 77            | 57                         | 71                 | 0.56          | 76            | 50                         | 72                 | 0.50          | 76            |
| 51.30     |           | 66                         | 68                 | 0.61          | 77            | 62                         | 70                 | 0.60          | 77            | 55                         | 72                 | 0.54          | 76            |
| 43.68     |           | 78                         | 66                 | 0.70          | 77            | 73                         | 67                 | 0.67          | 77            | 64                         | 70                 | 0.61          | 77            |
| 37.66     |           | 90                         | 64                 | 0.78          | 78            | 85                         | 65                 | 0.74          | 78            | 74                         | 68                 | 0.68          | 78            |
| 35.10     |           | 97                         | 62                 | 0.81          | 78            | 91                         | 64                 | 0.78          | 78            | 80                         | 66                 | 0.71          | 78            |
| 30.68     |           | 111                        | 61                 | 0.90          | 78            | 104                        | 62                 | 0.87          | 78            | 91                         | 64                 | 0.78          | 78            |
| 28.76     |           | 118                        | 58                 | 0.92          | 78            | 111                        | 61                 | 0.91          | 78            | 97                         | 64                 | 0.83          | 78            |
| 25.38     |           | 134                        | 47                 | 0.86          | 77            | 126                        | 53                 | 0.90          | 78            | 110                        | 62                 | 0.91          | 79            |
| 22.50     |           | 151                        | 31                 | 0.69          | 71            | 142                        | 43                 | 0.84          | 76            | 124                        | 57                 | 0.94          | 79            |
| 19.13     |           | 178                        | 24                 | 0.65          | 69            | 167                        | 27                 | 0.67          | 70            | 146                        | 44                 | 0.87          | 77            |
| 19.89     | 24/5      | 171                        | 42                 | 0.88          | 86            | 161                        | 43                 | 0.85          | 86            | 141                        | 44                 | 0.76          | 86            |
| 18.24     |           | 186                        | 41                 | 0.93          | 86            | 175                        | 42                 | 0.90          | 86            | 154                        | 44                 | 0.83          | 86            |
| 15.53     |           | 219                        | 39                 | 1.0           | 86            | 206                        | 40                 | 1.0           | 86            | 180                        | 42                 | 0.92          | 86            |
| 13.39     |           | 254                        | 37                 | 1.1           | 86            | 239                        | 39                 | 1.1           | 86            | 209                        | 41                 | 1.0           | 86            |
| 12.48     |           | 272                        | 37                 | 1.2 *         | 86            | 256                        | 38                 | 1.2 *         | 86            | 224                        | 40                 | 1.1           | 86            |
| 10.91     |           | 312                        | 35                 | 1.3 *         | 86            | 293                        | 36                 | 1.3 *         | 86            | 257                        | 39                 | 1.2 *         | 87            |
| 10.23     |           | 332                        | 35                 | 1.4 *         | 87            | 313                        | 36                 | 1.4 *         | 87            | 274                        | 38                 | 1.3 *         | 87            |
| 9.02      |           | 377                        | 31                 | 1.4 *         | 86            | 355                        | 34                 | 1.5 *         | 87            | 310                        | 36                 | 1.3 *         | 87            |
| 8.00      |           | 425                        | 20                 | 1.1           | 82            | 400                        | 29                 | 1.4 *         | 86            | 350                        | 35                 | 1.5 *         | 87            |
| 6.80      |           | 500                        | 16                 | 1.0           | 81            | 471                        | 18                 | 1.1           | 82            | 412                        | 29                 | 1.4 *         | 86            |

 \*  $P_{emax} = 1.1 \text{ kW}$

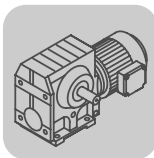


2200 - 1400 1/min

02 955 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 157.43    | 38/1      | 14                         | 87                 | 0.23          | 56            | 11                         | 91                 | 0.19          | 54            | 8.9                        | 92                 | 0.16          | 53            |
| 144.40    |           | 15                         | 86                 | 0.24          | 56            | 12                         | 90                 | 0.20          | 55            | 9.7                        | 92                 | 0.17          | 54            |
| 122.94    |           | 18                         | 83                 | 0.27          | 57            | 14                         | 87                 | 0.22          | 56            | 11                         | 91                 | 0.20          | 55            |
| 106.00    |           | 21                         | 81                 | 0.30          | 58            | 16                         | 86                 | 0.25          | 57            | 13                         | 88                 | 0.22          | 56            |
| 98.80     |           | 22                         | 80                 | 0.32          | 58            | 17                         | 85                 | 0.27          | 57            | 14                         | 87                 | 0.23          | 56            |
| 86.36     |           | 25                         | 78                 | 0.35          | 59            | 20                         | 82                 | 0.29          | 58            | 16                         | 86                 | 0.25          | 57            |
| 80.96     |           | 27                         | 77                 | 0.37          | 60            | 21                         | 82                 | 0.31          | 59            | 17                         | 85                 | 0.27          | 58            |
| 71.44     |           | 31                         | 75                 | 0.40          | 60            | 24                         | 80                 | 0.33          | 60            | 20                         | 84                 | 0.29          | 59            |
| 63.33     |           | 35                         | 73                 | 0.44          | 61            | 27                         | 79                 | 0.37          | 60            | 22                         | 82                 | 0.32          | 60            |
| 53.83     |           | 41                         | 69                 | 0.48          | 62            | 32                         | 76                 | 0.41          | 61            | 26                         | 80                 | 0.36          | 61            |
| 55.93     | 27/2      | 39                         | 77                 | 0.42          | 75            | 30                         | 81                 | 0.35          | 74            | 25                         | 81                 | 0.29          | 73            |
| 51.30     |           | 43                         | 76                 | 0.45          | 76            | 33                         | 80                 | 0.37          | 75            | 27                         | 81                 | 0.31          | 74            |
| 43.68     |           | 50                         | 74                 | 0.51          | 76            | 39                         | 78                 | 0.42          | 76            | 32                         | 81                 | 0.36          | 75            |
| 37.66     |           | 58                         | 72                 | 0.57          | 77            | 45                         | 76                 | 0.47          | 76            | 37                         | 79                 | 0.41          | 76            |
| 35.10     |           | 63                         | 71                 | 0.60          | 77            | 48                         | 75                 | 0.50          | 77            | 40                         | 78                 | 0.43          | 76            |
| 30.68     |           | 72                         | 70                 | 0.67          | 78            | 55                         | 73                 | 0.55          | 77            | 46                         | 76                 | 0.47          | 76            |
| 28.76     |           | 76                         | 68                 | 0.70          | 78            | 59                         | 73                 | 0.58          | 77            | 49                         | 75                 | 0.50          | 77            |
| 25.38     |           | 87                         | 67                 | 0.77          | 79            | 67                         | 71                 | 0.64          | 78            | 55                         | 74                 | 0.55          | 77            |
| 22.50     |           | 98                         | 66                 | 0.85          | 79            | 76                         | 70                 | 0.70          | 79            | 62                         | 73                 | 0.61          | 78            |
| 19.13     |           | 115                        | 63                 | 0.95          | 80            | 89                         | 68                 | 0.80          | 79            | 73                         | 71                 | 0.69          | 79            |
| 19.89     | 24/5      | 111                        | 48                 | 0.65          | 85            | 85                         | 50                 | 0.53          | 85            | 70                         | 52                 | 0.46          | 84            |
| 18.24     |           | 121                        | 47                 | 0.70          | 85            | 93                         | 49                 | 0.56          | 85            | 77                         | 52                 | 0.50          | 84            |
| 15.53     |           | 142                        | 45                 | 0.78          | 86            | 109                        | 48                 | 0.64          | 85            | 90                         | 50                 | 0.56          | 85            |
| 13.39     |           | 164                        | 44                 | 0.88          | 86            | 127                        | 47                 | 0.73          | 86            | 105                        | 49                 | 0.63          | 85            |
| 12.48     |           | 176                        | 43                 | 0.92          | 86            | 136                        | 46                 | 0.76          | 86            | 112                        | 48                 | 0.66          | 86            |
| 10.91     |           | 202                        | 42                 | 1.0           | 87            | 156                        | 45                 | 0.85          | 86            | 128                        | 48                 | 0.75          | 86            |
| 10.23     |           | 215                        | 41                 | 1.1           | 87            | 166                        | 45                 | 0.90          | 87            | 137                        | 47                 | 0.78          | 86            |
| 9.02      |           | 244                        | 40                 | 1.2 *         | 87            | 188                        | 43                 | 0.98          | 87            | 155                        | 46                 | 0.86          | 87            |
| 8.00      |           | 275                        | 39                 | 1.3 *         | 87            | 213                        | 43                 | 1.1           | 87            | 175                        | 45                 | 0.95          | 87            |
| 6.80      |           | 324                        | 37                 | 1.4 *         | 88            | 250                        | 41                 | 1.2 *         | 88            | 206                        | 43                 | 1.1           | 87            |

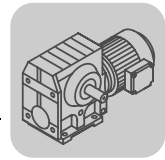
\*  $P_{emax} = 1.1 \text{ kW}$



1100 - 700 1/min

02 956 097

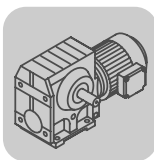
| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 157.43    | 38/1      | 7.0                        | 92                 | 0.13          | 52            | 5.7                       | 92                 | 0.11          | 50            | 4.4                       | 92                 | 0.09          | 49            |
| 144.40    |           | 7.6                        | 92                 | 0.14          | 52            | 6.2                       | 92                 | 0.12          | 51            | 4.8                       | 92                 | 0.09          | 50            |
| 122.94    |           | 8.9                        | 92                 | 0.16          | 54            | 7.3                       | 92                 | 0.14          | 52            | 5.7                       | 92                 | 0.11          | 51            |
| 106.00    |           | 10                         | 92                 | 0.18          | 55            | 8.5                       | 92                 | 0.15          | 53            | 6.6                       | 92                 | 0.12          | 52            |
| 98.80     |           | 11                         | 92                 | 0.19          | 55            | 9.1                       | 92                 | 0.16          | 54            | 7.1                       | 92                 | 0.13          | 52            |
| 86.36     |           | 13                         | 90                 | 0.21          | 56            | 10                        | 92                 | 0.18          | 55            | 8.1                       | 92                 | 0.15          | 53            |
| 80.96     |           | 14                         | 89                 | 0.22          | 57            | 11                        | 92                 | 0.19          | 55            | 8.6                       | 92                 | 0.16          | 54            |
| 71.44     |           | 15                         | 87                 | 0.24          | 57            | 13                        | 91                 | 0.21          | 56            | 9.8                       | 92                 | 0.17          | 55            |
| 63.33     |           | 17                         | 86                 | 0.27          | 58            | 14                        | 89                 | 0.23          | 57            | 11                        | 92                 | 0.19          | 56            |
| 53.83     |           | 20                         | 84                 | 0.30          | 60            | 17                        | 87                 | 0.26          | 58            | 13                        | 91                 | 0.22          | 57            |
| 55.93     | 27/2      | 20                         | 87                 | 0.25          | 72            | 16                        | 91                 | 0.21          | 71            | 13                        | 92                 | 0.17          | 70            |
| 51.30     |           | 21                         | 87                 | 0.27          | 73            | 18                        | 90                 | 0.23          | 72            | 14                        | 92                 | 0.19          | 71            |
| 43.68     |           | 25                         | 84                 | 0.30          | 74            | 21                        | 87                 | 0.26          | 73            | 16                        | 92                 | 0.22          | 71            |
| 37.66     |           | 29                         | 82                 | 0.34          | 75            | 24                        | 86                 | 0.29          | 74            | 19                        | 89                 | 0.24          | 72            |
| 35.10     |           | 31                         | 82                 | 0.36          | 75            | 26                        | 84                 | 0.31          | 74            | 20                        | 88                 | 0.25          | 73            |
| 30.68     |           | 36                         | 80                 | 0.40          | 76            | 29                        | 82                 | 0.34          | 75            | 23                        | 87                 | 0.28          | 74            |
| 28.76     |           | 38                         | 79                 | 0.42          | 76            | 31                        | 82                 | 0.36          | 75            | 24                        | 86                 | 0.30          | 74            |
| 25.38     |           | 43                         | 78                 | 0.46          | 77            | 35                        | 81                 | 0.40          | 76            | 28                        | 84                 | 0.33          | 75            |
| 22.50     |           | 49                         | 77                 | 0.51          | 77            | 40                        | 79                 | 0.43          | 76            | 31                        | 82                 | 0.36          | 75            |
| 19.13     |           | 58                         | 75                 | 0.58          | 78            | 47                        | 78                 | 0.50          | 77            | 37                        | 81                 | 0.41          | 76            |
| 19.89     | 24/5      | 55                         | 55                 | 0.38          | 83            | 45                        | 58                 | 0.33          | 83            | 35                        | 60                 | 0.27          | 82            |
| 18.24     |           | 60                         | 54                 | 0.41          | 84            | 49                        | 56                 | 0.35          | 83            | 38                        | 60                 | 0.29          | 82            |
| 15.53     |           | 71                         | 53                 | 0.47          | 84            | 58                        | 55                 | 0.40          | 84            | 45                        | 58                 | 0.33          | 83            |
| 13.39     |           | 82                         | 52                 | 0.53          | 85            | 67                        | 54                 | 0.45          | 84            | 52                        | 56                 | 0.37          | 83            |
| 12.48     |           | 88                         | 51                 | 0.55          | 85            | 72                        | 53                 | 0.47          | 84            | 56                        | 55                 | 0.39          | 84            |
| 10.91     |           | 101                        | 50                 | 0.62          | 86            | 82                        | 52                 | 0.53          | 85            | 64                        | 54                 | 0.43          | 84            |
| 10.23     |           | 108                        | 49                 | 0.64          | 86            | 88                        | 51                 | 0.55          | 85            | 68                        | 54                 | 0.46          | 84            |
| 9.02      |           | 122                        | 48                 | 0.71          | 86            | 100                       | 50                 | 0.61          | 86            | 78                        | 53                 | 0.51          | 85            |
| 8.00      |           | 138                        | 47                 | 0.78          | 87            | 113                       | 49                 | 0.67          | 86            | 88                        | 52                 | 0.56          | 85            |
| 6.80      |           | 162                        | 46                 | 0.90          | 87            | 132                       | 48                 | 0.77          | 87            | 103                       | 51                 | 0.64          | 86            |



**500 - 10 1/min**

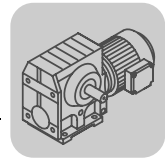
02 956 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |  | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |  | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 157.43    | 38/1      | 3.2                       | 92                 | 0.06          | 47            |  | 1.6                       | 92                 | 0.033         | 46            | 0.06                     | 92                 | < 0.05        | 26            |
| 144.40    |           | 3.5                       | 92                 | 0.07          | 48            |  | 1.7                       | 92                 | 0.036         | 46            | 0.07                     | 92                 | < 0.05        | 27            |
| 122.94    |           | 4.1                       | 92                 | 0.08          | 49            |  | 2.0                       | 92                 | 0.042         | 46            | 0.08                     | 92                 | < 0.05        | 29            |
| 106.00    |           | 4.7                       | 92                 | 0.09          | 50            |  | 2.4                       | 92                 | 0.049         | 47            | 0.09                     | 92                 | < 0.05        | 30            |
| 98.80     |           | 5.1                       | 92                 | 0.10          | 50            |  | 2.5                       | 92                 | 0.05          | 47            | 0.10                     | 92                 | < 0.05        | 31            |
| 86.36     |           | 5.8                       | 92                 | 0.11          | 51            |  | 2.9                       | 92                 | 0.06          | 47            | 0.12                     | 92                 | < 0.05        | 32            |
| 80.96     |           | 6.2                       | 92                 | 0.12          | 51            |  | 3.1                       | 92                 | 0.06          | 47            | 0.12                     | 92                 | < 0.05        | 33            |
| 71.44     |           | 7.0                       | 92                 | 0.13          | 52            |  | 3.5                       | 92                 | 0.07          | 48            | 0.14                     | 92                 | < 0.05        | 35            |
| 63.33     |           | 7.9                       | 92                 | 0.14          | 53            |  | 3.9                       | 92                 | 0.08          | 49            | 0.16                     | 92                 | < 0.05        | 37            |
| 53.83     |           | 9.3                       | 92                 | 0.16          | 55            |  | 4.6                       | 92                 | 0.09          | 50            | 0.19                     | 92                 | < 0.05        | 39            |
| 55.93     | 27/2      | 8.9                       | 92                 | 0.13          | 69            |  | 4.5                       | 92                 | 0.06          | 67            | 0.18                     | 92                 | < 0.05        | 48            |
| 51.30     |           | 9.7                       | 92                 | 0.14          | 69            |  | 4.9                       | 92                 | 0.07          | 67            | 0.19                     | 92                 | < 0.05        | 49            |
| 43.68     |           | 11                        | 92                 | 0.16          | 70            |  | 5.7                       | 92                 | 0.08          | 67            | 0.23                     | 92                 | < 0.05        | 51            |
| 37.66     |           | 13                        | 92                 | 0.18          | 71            |  | 6.6                       | 92                 | 0.10          | 67            | 0.27                     | 92                 | < 0.05        | 53            |
| 35.10     |           | 14                        | 92                 | 0.19          | 71            |  | 7.1                       | 92                 | 0.10          | 68            | 0.28                     | 92                 | < 0.05        | 54            |
| 30.68     |           | 16                        | 92                 | 0.22          | 72            |  | 8.1                       | 92                 | 0.11          | 68            | 0.33                     | 92                 | < 0.05        | 56            |
| 28.76     |           | 17                        | 91                 | 0.23          | 72            |  | 8.7                       | 92                 | 0.12          | 69            | 0.35                     | 92                 | < 0.05        | 57            |
| 25.38     |           | 20                        | 89                 | 0.25          | 73            |  | 9.9                       | 92                 | 0.14          | 69            | 0.39                     | 92                 | < 0.05        | 59            |
| 22.50     |           | 22                        | 87                 | 0.28          | 74            |  | 11                        | 92                 | 0.15          | 70            | 0.44                     | 92                 | < 0.05        | 61            |
| 19.13     |           | 26                        | 85                 | 0.31          | 75            |  | 13                        | 92                 | 0.18          | 71            | 0.52                     | 92                 | < 0.05        | 62            |
| 19.89     | 24/5      | 25                        | 68                 | 0.22          | 81            |  | 13                        | 72                 | 0.12          | 79            | 0.50                     | 72                 | < 0.05        | 65            |
| 18.24     |           | 27                        | 66                 | 0.23          | 81            |  | 14                        | 72                 | 0.13          | 79            | 0.55                     | 72                 | < 0.05        | 66            |
| 15.53     |           | 32                        | 63                 | 0.26          | 82            |  | 16                        | 72                 | 0.15          | 79            | 0.64                     | 72                 | < 0.05        | 68            |
| 13.39     |           | 37                        | 61                 | 0.29          | 82            |  | 19                        | 72                 | 0.18          | 80            | 0.75                     | 72                 | < 0.05        | 71            |
| 12.48     |           | 40                        | 59                 | 0.30          | 82            |  | 20                        | 72                 | 0.19          | 80            | 0.80                     | 72                 | < 0.05        | 72            |
| 10.91     |           | 46                        | 58                 | 0.34          | 83            |  | 23                        | 71                 | 0.21          | 81            | 0.92                     | 71                 | < 0.05        | 73            |
| 10.23     |           | 49                        | 57                 | 0.35          | 83            |  | 24                        | 70                 | 0.22          | 81            | 0.98                     | 70                 | < 0.05        | 73            |
| 9.02      |           | 55                        | 56                 | 0.39          | 84            |  | 28                        | 66                 | 0.24          | 81            | 1.1                      | 66                 | < 0.05        | 74            |
| 8.00      |           | 63                        | 55                 | 0.43          | 84            |  | 31                        | 63                 | 0.25          | 82            | 1.2                      | 63                 | < 0.05        | 74            |
| 6.80      |           | 74                        | 54                 | 0.49          | 85            |  | 37                        | 61                 | 0.29          | 82            | 1.5                      | 61                 | < 0.05        | 75            |


**6.7 S, SF, SA, SAF 47**
**3400 - 2800 1/min**
**02 957 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 17                         | 150                | 0.44          | 60            | 16                         | 150                | 0.42          | 60            | 14                         | 150                | 0.37          | 59            |
| 184.80    |           | 18                         | 150                | 0.48          | 60            | 17                         | 150                | 0.45          | 60            | 15                         | 150                | 0.40          | 59            |
| 158.12    |           | 22                         | 150                | 0.55          | 61            | 20                         | 150                | 0.52          | 61            | 18                         | 150                | 0.46          | 60            |
| 137.05    |           | 25                         | 150                | 0.63          | 62            | 23                         | 150                | 0.59          | 62            | 20                         | 150                | 0.52          | 61            |
| 128.10    |           | 27                         | 150                | 0.67          | 63            | 25                         | 150                | 0.63          | 62            | 22                         | 150                | 0.56          | 62            |
| 110.73    |           | 31                         | 138                | 0.70          | 63            | 29                         | 148                | 0.71          | 63            | 25                         | 150                | 0.63          | 63            |
| 94.08     |           | 36                         | 113                | 0.69          | 62            | 34                         | 123                | 0.70          | 63            | 30                         | 146                | 0.72          | 63            |
| 84.00     |           | 40                         | 95                 | 0.66          | 61            | 38                         | 107                | 0.69          | 62            | 33                         | 130                | 0.71          | 63            |
| 71.75     |           | 47                         | 58                 | 0.55          | 53            | 45                         | 82                 | 0.64          | 60            | 39                         | 107                | 0.70          | 63            |
| 67.20     |           | 51                         | 53                 | 0.54          | 52            | 48                         | 68                 | 0.60          | 57            | 42                         | 99                 | 0.69          | 62            |
| 56.61     | 29/2      | 60                         | 40                 | 0.51          | 49            | 57                         | 46                 | 0.53          | 51            | 49                         | 75                 | 0.65          | 60            |
| 69.39     |           | 49                         | 140                | 0.91          | 79            | 46                         | 140                | 0.86          | 78            | 40                         | 140                | 0.76          | 78            |
| 63.80     |           | 53                         | 140                | 0.99          | 79            | 50                         | 140                | 0.93          | 79            | 44                         | 140                | 0.82          | 78            |
| 54.59     |           | 62                         | 140                | 1.1           | 80            | 59                         | 140                | 1.1           | 79            | 51                         | 140                | 0.95          | 79            |
| 47.32     |           | 72                         | 139                | 1.3           | 80            | 68                         | 140                | 1.2           | 80            | 59                         | 140                | 1.1           | 80            |
| 44.22     |           | 77                         | 129                | 1.3           | 80            | 72                         | 139                | 1.3           | 80            | 63                         | 140                | 1.2           | 80            |
| 38.23     |           | 89                         | 112                | 1.3           | 80            | 84                         | 120                | 1.3           | 80            | 73                         | 139                | 1.3           | 80            |
| 32.48     |           | 105                        | 91                 | 1.3           | 79            | 99                         | 100                | 1.3           | 80            | 86                         | 117                | 1.3           | 80            |
| 29.00     |           | 117                        | 76                 | 1.2           | 78            | 110                        | 86                 | 1.3           | 79            | 97                         | 104                | 1.3           | 80            |
| 24.77     |           | 137                        | 47                 | 0.94          | 72            | 129                        | 66                 | 1.2           | 77            | 113                        | 87                 | 1.3           | 80            |
| 23.20     | 27/5      | 147                        | 42                 | 0.90          | 71            | 138                        | 54                 | 1.0           | 75            | 121                        | 79                 | 1.3           | 79            |
| 19.54     |           | 174                        | 32                 | 0.84          | 69            | 164                        | 37                 | 0.89          | 71            | 143                        | 59                 | 1.1           | 77            |
| 20.33     |           | 167                        | 100                | 2.0 *         | 88            | 157                        | 100                | 1.9 *         | 88            | 138                        | 100                | 1.6 *         | 88            |
| 17.62     |           | 193                        | 97                 | 2.2 *         | 88            | 182                        | 100                | 2.2 *         | 88            | 159                        | 100                | 1.9 *         | 88            |
| 16.47     |           | 206                        | 90                 | 2.2 *         | 88            | 194                        | 97                 | 2.2 *         | 88            | 170                        | 100                | 2.0 *         | 88            |
| 14.24     |           | 239                        | 78                 | 2.2 *         | 88            | 225                        | 83                 | 2.2 *         | 88            | 197                        | 97                 | 2.3 *         | 88            |
| 12.10     |           | 281                        | 63                 | 2.1 *         | 88            | 264                        | 69                 | 2.2 *         | 88            | 231                        | 82                 | 2.2 *         | 88            |
| 10.80     |           | 315                        | 53                 | 2.0 *         | 87            | 296                        | 60                 | 2.1 *         | 88            | 259                        | 72                 | 2.2 *         | 88            |
| 9.23      |           | 368                        | 32                 | 1.5           | 83            | 347                        | 45                 | 1.9 *         | 86            | 303                        | 60                 | 2.2 *         | 88            |
| 8.64      |           | 394                        | 29                 | 1.5           | 82            | 370                        | 37                 | 1.7 *         | 85            | 324                        | 55                 | 2.1 *         | 88            |
| 7.28      |           | 467                        | 22                 | 1.3           | 81            | 440                        | 25                 | 1.4           | 82            | 385                        | 41                 | 1.9 *         | 86            |

 \*  $P_{emax} = 1.5 \text{ kW}$

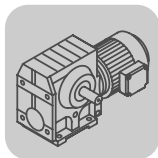


2200 - 1400 1/min

02 957 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 11                         | 167                | 0.33          | 58            | 8.5                        | 170                | 0.27          | 56            | 7.0                        | 170                | 0.23          | 55            |
| 184.80    |           | 12                         | 167                | 0.36          | 58            | 9.2                        | 168                | 0.29          | 57            | 7.6                        | 170                | 0.24          | 56            |
| 158.12    |           | 14                         | 167                | 0.41          | 60            | 11                         | 168                | 0.33          | 58            | 8.9                        | 170                | 0.28          | 57            |
| 137.05    |           | 16                         | 165                | 0.46          | 60            | 12                         | 167                | 0.37          | 59            | 10                         | 168                | 0.31          | 58            |
| 128.10    |           | 17                         | 165                | 0.49          | 61            | 13                         | 167                | 0.39          | 59            | 11                         | 168                | 0.33          | 58            |
| 110.73    |           | 20                         | 165                | 0.55          | 62            | 15                         | 167                | 0.44          | 61            | 13                         | 168                | 0.38          | 59            |
| 94.08     |           | 23                         | 165                | 0.64          | 63            | 18                         | 167                | 0.51          | 62            | 15                         | 168                | 0.43          | 60            |
| 84.00     |           | 26                         | 162                | 0.70          | 64            | 20                         | 167                | 0.57          | 62            | 17                         | 167                | 0.48          | 61            |
| 71.75     |           | 31                         | 145                | 0.73          | 64            | 24                         | 167                | 0.65          | 63            | 20                         | 167                | 0.55          | 62            |
| 67.20     |           | 33                         | 137                | 0.73          | 64            | 25                         | 164                | 0.68          | 64            | 21                         | 167                | 0.58          | 63            |
| 56.61     | 29/2      | 39                         | 115                | 0.73          | 64            | 30                         | 152                | 0.74          | 65            | 25                         | 165                | 0.67          | 64            |
| 69.39     |           | 32                         | 155                | 0.67          | 77            | 24                         | 155                | 0.52          | 76            | 20                         | 155                | 0.44          | 75            |
| 63.80     |           | 34                         | 155                | 0.72          | 77            | 27                         | 155                | 0.57          | 76            | 22                         | 155                | 0.47          | 75            |
| 54.59     |           | 40                         | 155                | 0.84          | 78            | 31                         | 155                | 0.66          | 77            | 26                         | 155                | 0.55          | 76            |
| 47.32     |           | 46                         | 155                | 0.96          | 79            | 36                         | 155                | 0.75          | 78            | 30                         | 155                | 0.63          | 77            |
| 44.22     |           | 50                         | 155                | 1.0           | 79            | 38                         | 155                | 0.80          | 78            | 32                         | 155                | 0.67          | 77            |
| 38.23     |           | 58                         | 154                | 1.2           | 80            | 44                         | 155                | 0.92          | 79            | 37                         | 155                | 0.76          | 78            |
| 32.48     |           | 68                         | 146                | 1.3           | 80            | 52                         | 155                | 1.1           | 80            | 43                         | 155                | 0.89          | 79            |
| 29.00     |           | 76                         | 137                | 1.3           | 81            | 59                         | 154                | 1.2           | 80            | 48                         | 155                | 0.99          | 79            |
| 24.77     |           | 89                         | 117                | 1.3           | 81            | 69                         | 145                | 1.3           | 81            | 57                         | 155                | 1.1           | 80            |
| 23.20     | 27/5      | 95                         | 111                | 1.4           | 81            | 73                         | 142                | 1.3           | 81            | 60                         | 152                | 1.2           | 80            |
| 19.54     |           | 113                        | 92                 | 1.3           | 81            | 87                         | 123                | 1.4           | 81            | 72                         | 144                | 1.3           | 81            |
| 20.33     |           | 108                        | 109                | 1.4           | 87            | 84                         | 110                | 1.1           | 87            | 69                         | 110                | 0.92          | 86            |
| 17.62     |           | 125                        | 108                | 1.6 *         | 88            | 96                         | 109                | 1.3           | 87            | 79                         | 110                | 1.1           | 86            |
| 16.47     |           | 134                        | 108                | 1.7 *         | 88            | 103                        | 109                | 1.4           | 87            | 85                         | 110                | 1.1           | 87            |
| 14.24     |           | 154                        | 108                | 2.0 *         | 88            | 119                        | 109                | 1.6 *         | 88            | 98                         | 110                | 1.3           | 87            |
| 12.10     |           | 182                        | 105                | 2.3 *         | 89            | 140                        | 109                | 1.8 *         | 88            | 116                        | 109                | 1.5           | 88            |
| 10.80     |           | 204                        | 95                 | 2.3 *         | 89            | 157                        | 108                | 2.0 *         | 88            | 130                        | 109                | 1.7 *         | 88            |
| 9.23      |           | 238                        | 82                 | 2.3 *         | 89            | 184                        | 105                | 2.3 *         | 89            | 152                        | 109                | 2.0 *         | 88            |
| 8.64      |           | 255                        | 77                 | 2.3 *         | 89            | 197                        | 100                | 2.3 *         | 89            | 162                        | 109                | 2.1 *         | 88            |
| 7.28      |           | 302                        | 64                 | 2.3 *         | 89            | 234                        | 86                 | 2.4 *         | 89            | 192                        | 103                | 2.3 *         | 89            |

\*  $P_{emax} = 1.5 \text{ kW}$

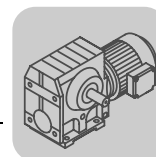


1100 - 700 1/min

02 958 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 5.5                        | 176                | 0.19          | 53            | 4.5                       | 180                | 0.16          | 52            | 3.5                       | 185                | 0.13          | 51            |
| 184.80    |           | 6.0                        | 174                | 0.20          | 54            | 4.9                       | 178                | 0.17          | 53            | 3.8                       | 183                | 0.14          | 51            |
| 158.12    |           | 7.0                        | 172                | 0.23          | 55            | 5.7                       | 176                | 0.20          | 54            | 4.4                       | 180                | 0.16          | 52            |
| 137.05    |           | 8.0                        | 171                | 0.26          | 56            | 6.6                       | 172                | 0.22          | 55            | 5.1                       | 178                | 0.18          | 53            |
| 128.10    |           | 8.6                        | 171                | 0.27          | 57            | 7.0                       | 172                | 0.23          | 55            | 5.5                       | 176                | 0.19          | 54            |
| 110.73    |           | 9.9                        | 169                | 0.30          | 58            | 8.1                       | 171                | 0.26          | 56            | 6.3                       | 174                | 0.21          | 55            |
| 94.08     |           | 12                         | 169                | 0.35          | 59            | 9.6                       | 171                | 0.30          | 57            | 7.4                       | 172                | 0.24          | 56            |
| 84.00     |           | 13                         | 169                | 0.39          | 60            | 11                        | 169                | 0.32          | 58            | 8.3                       | 171                | 0.26          | 57            |
| 71.75     |           | 15                         | 169                | 0.45          | 61            | 13                        | 169                | 0.37          | 60            | 9.8                       | 171                | 0.30          | 58            |
| 67.20     |           | 16                         | 169                | 0.47          | 61            | 13                        | 169                | 0.40          | 60            | 10                        | 171                | 0.32          | 58            |
| 56.61     | 29/2      | 19                         | 169                | 0.55          | 63            | 16                        | 169                | 0.46          | 61            | 12                        | 171                | 0.37          | 60            |
| 69.39     |           | 16                         | 173                | 0.39          | 74            | 13                        | 176                | 0.33          | 73            | 10                        | 180                | 0.27          | 71            |
| 63.80     |           | 17                         | 173                | 0.42          | 74            | 14                        | 175                | 0.35          | 73            | 11                        | 180                | 0.29          | 72            |
| 54.59     |           | 20                         | 171                | 0.48          | 75            | 16                        | 173                | 0.40          | 74            | 13                        | 176                | 0.33          | 73            |
| 47.32     |           | 23                         | 171                | 0.55          | 76            | 19                        | 173                | 0.46          | 75            | 15                        | 175                | 0.37          | 73            |
| 44.22     |           | 25                         | 171                | 0.58          | 76            | 20                        | 171                | 0.49          | 75            | 16                        | 175                | 0.39          | 74            |
| 38.23     |           | 29                         | 169                | 0.66          | 77            | 24                        | 171                | 0.56          | 76            | 18                        | 173                | 0.44          | 75            |
| 32.48     |           | 34                         | 169                | 0.77          | 78            | 28                        | 171                | 0.65          | 77            | 22                        | 171                | 0.51          | 75            |
| 29.00     |           | 38                         | 170                | 0.86          | 78            | 31                        | 171                | 0.72          | 77            | 24                        | 171                | 0.57          | 76            |
| 24.77     |           | 44                         | 169                | 0.99          | 79            | 36                        | 170                | 0.83          | 78            | 28                        | 171                | 0.66          | 77            |
| 23.20     | 27/5      | 47                         | 164                | 1.0           | 79            | 39                        | 170                | 0.88          | 79            | 30                        | 171                | 0.70          | 77            |
| 19.54     |           | 56                         | 154                | 1.1           | 80            | 46                        | 165                | 1.0           | 79            | 36                        | 170                | 0.81          | 78            |
| 20.33     |           | 54                         | 112                | 0.75          | 85            | 44                        | 114                | 0.63          | 84            | 34                        | 116                | 0.50          | 83            |
| 17.62     |           | 62                         | 112                | 0.86          | 86            | 51                        | 113                | 0.71          | 85            | 40                        | 115                | 0.57          | 84            |
| 16.47     |           | 67                         | 112                | 0.91          | 86            | 55                        | 113                | 0.76          | 85            | 43                        | 114                | 0.60          | 84            |
| 14.24     |           | 77                         | 111                | 1.0           | 86            | 63                        | 112                | 0.86          | 86            | 49                        | 113                | 0.69          | 85            |
| 12.10     |           | 91                         | 111                | 1.2           | 87            | 74                        | 111                | 1.0           | 86            | 58                        | 113                | 0.80          | 85            |
| 10.80     |           | 102                        | 111                | 1.4           | 87            | 83                        | 111                | 1.1           | 87            | 65                        | 112                | 0.88          | 86            |
| 9.23      |           | 119                        | 110                | 1.6 *         | 88            | 98                        | 111                | 1.3           | 87            | 76                        | 112                | 1.0           | 86            |
| 8.64      |           | 127                        | 109                | 1.7 *         | 88            | 104                       | 111                | 1.4           | 87            | 81                        | 112                | 1.1           | 87            |
| 7.28      |           | 151                        | 109                | 2.0 *         | 88            | 124                       | 111                | 1.6 *         | 88            | 96                        | 111                | 1.3           | 87            |

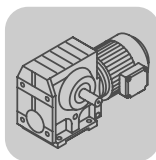
\*  $P_{emax} = 1.5 \text{ kW}$



500 - 10 1/min

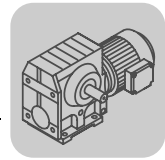
02 958 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 2.5                       | 185                | 0.10          | 49            | 1.2                       | 185                | 0.05          | 48            | 0.05                     | 185                | < 0.05        | 32            |
| 184.80    |           | 2.7                       | 185                | 0.11          | 49            | 1.4                       | 185                | 0.05          | 48            | 0.05                     | 185                | < 0.05        | 32            |
| 158.12    |           | 3.2                       | 185                | 0.12          | 50            | 1.6                       | 185                | 0.06          | 48            | 0.06                     | 185                | < 0.05        | 35            |
| 137.05    |           | 3.6                       | 185                | 0.14          | 51            | 1.8                       | 185                | 0.07          | 48            | 0.07                     | 185                | < 0.05        | 37            |
| 128.10    |           | 3.9                       | 183                | 0.15          | 51            | 2.0                       | 185                | 0.08          | 48            | 0.08                     | 185                | < 0.05        | 38            |
| 110.73    |           | 4.5                       | 181                | 0.16          | 52            | 2.3                       | 185                | 0.09          | 49            | 0.09                     | 185                | < 0.05        | 40            |
| 94.08     |           | 5.3                       | 178                | 0.19          | 54            | 2.7                       | 185                | 0.10          | 49            | 0.11                     | 185                | < 0.05        | 42            |
| 84.00     |           | 6.0                       | 176                | 0.20          | 54            | 3.0                       | 185                | 0.12          | 50            | 0.12                     | 185                | < 0.05        | 43            |
| 71.75     |           | 7.0                       | 174                | 0.23          | 56            | 3.5                       | 185                | 0.13          | 51            | 0.14                     | 185                | < 0.05        | 44            |
| 67.20     |           | 7.4                       | 172                | 0.24          | 56            | 3.7                       | 185                | 0.14          | 51            | 0.15                     | 185                | < 0.05        | 44            |
| 56.61     | 29/2      | 8.8                       | 172                | 0.28          | 57            | 4.4                       | 181                | 0.16          | 53            | 0.18                     | 181                | < 0.05        | 45            |
| 69.39     |           | 7.2                       | 185                | 0.20          | 70            | 3.6                       | 185                | 0.10          | 68            | 0.14                     | 185                | < 0.05        | 56            |
| 63.80     |           | 7.8                       | 185                | 0.22          | 70            | 3.9                       | 185                | 0.11          | 68            | 0.16                     | 185                | < 0.05        | 57            |
| 54.59     |           | 9.2                       | 185                | 0.25          | 71            | 4.6                       | 185                | 0.13          | 68            | 0.18                     | 185                | < 0.05        | 60            |
| 47.32     |           | 11                        | 181                | 0.28          | 72            | 5.3                       | 185                | 0.15          | 68            | 0.21                     | 185                | < 0.05        | 61            |
| 44.22     |           | 11                        | 180                | 0.30          | 72            | 5.7                       | 185                | 0.16          | 69            | 0.23                     | 185                | < 0.05        | 62            |
| 38.23     |           | 13                        | 178                | 0.33          | 73            | 6.5                       | 185                | 0.18          | 69            | 0.26                     | 185                | < 0.05        | 63            |
| 32.48     |           | 15                        | 174                | 0.38          | 74            | 7.7                       | 185                | 0.21          | 70            | 0.31                     | 185                | < 0.05        | 64            |
| 29.00     |           | 17                        | 174                | 0.42          | 74            | 8.6                       | 185                | 0.24          | 71            | 0.34                     | 185                | < 0.05        | 65            |
| 24.77     |           | 20                        | 172                | 0.48          | 75            | 10                        | 183                | 0.27          | 71            | 0.40                     | 183                | < 0.05        | 66            |
| 23.20     | 27/5      | 22                        | 172                | 0.51          | 76            | 11                        | 181                | 0.28          | 72            | 0.43                     | 181                | < 0.05        | 66            |
| 19.54     |           | 26                        | 172                | 0.60          | 77            | 13                        | 178                | 0.33          | 73            | 0.51                     | 178                | < 0.05        | 67            |
| 20.33     |           | 25                        | 124                | 0.39          | 82            | 12                        | 157                | 0.25          | 80            | 0.49                     | 157                | < 0.05        | 75            |
| 17.62     |           | 28                        | 120                | 0.43          | 83            | 14                        | 149                | 0.28          | 80            | 0.57                     | 149                | < 0.05        | 76            |
| 16.47     |           | 30                        | 118                | 0.45          | 83            | 15                        | 145                | 0.29          | 81            | 0.61                     | 145                | < 0.05        | 76            |
| 14.24     |           | 35                        | 116                | 0.51          | 84            | 18                        | 138                | 0.31          | 81            | 0.70                     | 138                | < 0.05        | 77            |
| 12.10     |           | 41                        | 115                | 0.59          | 84            | 21                        | 131                | 0.35          | 82            | 0.83                     | 131                | < 0.05        | 77            |
| 10.80     |           | 46                        | 114                | 0.65          | 85            | 23                        | 127                | 0.37          | 82            | 0.93                     | 127                | < 0.05        | 77            |
| 9.23      |           | 54                        | 113                | 0.75          | 85            | 27                        | 121                | 0.41          | 83            | 1.1                      | 121                | < 0.05        | 78            |
| 8.64      |           | 58                        | 113                | 0.80          | 86            | 29                        | 120                | 0.44          | 83            | 1.2                      | 120                | < 0.05        | 78            |
| 7.28      |           | 69                        | 112                | 0.93          | 86            | 34                        | 117                | 0.50          | 84            | 1.4                      | 117                | < 0.05        | 78            |


**6.8 S, SF, SA, SAF 57**
**3400 - 2800 1/min**
**02 959 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 17                         | 270                | 0.75          | 64            | 16                         | 270                | 0.71          | 63            | 14                         | 270                | 0.63          | 62            |
| 184.80    |           | 18                         | 270                | 0.81          | 64            | 17                         | 270                | 0.77          | 64            | 15                         | 270                | 0.68          | 63            |
| 158.12    |           | 22                         | 270                | 0.93          | 65            | 20                         | 270                | 0.88          | 65            | 18                         | 270                | 0.78          | 64            |
| 137.05    |           | 25                         | 255                | 1.0           | 66            | 23                         | 270                | 1.0           | 66            | 20                         | 270                | 0.89          | 65            |
| 128.10    |           | 27                         | 245                | 1.0           | 66            | 25                         | 255                | 1.0           | 66            | 22                         | 270                | 0.94          | 65            |
| 110.73    |           | 31                         | 215                | 1.0           | 67            | 29                         | 230                | 1.0           | 67            | 25                         | 255                | 1.0           | 66            |
| 94.08     |           | 36                         | 184                | 1.0           | 67            | 34                         | 196                | 1.0           | 67            | 30                         | 225                | 1.1           | 67            |
| 84.00     |           | 40                         | 165                | 1.0           | 67            | 38                         | 175                | 1.0           | 67            | 33                         | 200                | 1.0           | 67            |
| 71.75     |           | 47                         | 139                | 1.0           | 67            | 45                         | 149                | 1.0           | 67            | 39                         | 174                | 1.1           | 67            |
| 67.20     |           | 51                         | 128                | 1.0           | 66            | 48                         | 139                | 1.0           | 67            | 42                         | 164                | 1.1           | 67            |
| 56.61     | 29/2      | 60                         | 103                | 1.0           | 65            | 57                         | 114                | 1.0           | 66            | 49                         | 138                | 1.1           | 67            |
| 69.39     |           | 49                         | 220                | 1.4           | 81            | 46                         | 220                | 1.3           | 80            | 40                         | 220                | 1.2           | 80            |
| 63.80     |           | 53                         | 220                | 1.5           | 81            | 50                         | 220                | 1.4           | 81            | 44                         | 220                | 1.3           | 80            |
| 54.59     |           | 62                         | 220                | 1.8           | 81            | 59                         | 220                | 1.7           | 81            | 51                         | 220                | 1.5           | 81            |
| 47.32     |           | 72                         | 210                | 1.9           | 82            | 68                         | 220                | 1.9           | 82            | 59                         | 220                | 1.7           | 81            |
| 44.22     |           | 77                         | 197                | 1.9           | 82            | 72                         | 205                | 1.9           | 82            | 63                         | 220                | 1.8           | 81            |
| 38.23     |           | 89                         | 174                | 2.0           | 82            | 84                         | 184                | 2.0           | 82            | 73                         | 205                | 1.9           | 82            |
| 32.48     |           | 105                        | 148                | 2.0           | 82            | 99                         | 157                | 2.0           | 82            | 86                         | 180                | 2.0           | 82            |
| 29.00     |           | 117                        | 131                | 2.0           | 82            | 110                        | 141                | 2.0           | 82            | 97                         | 162                | 2.0           | 82            |
| 24.77     |           | 137                        | 111                | 1.9           | 82            | 129                        | 120                | 2.0           | 82            | 113                        | 139                | 2.0           | 82            |
| 23.20     | 27/5      | 147                        | 102                | 1.9           | 82            | 138                        | 111                | 2.0           | 82            | 121                        | 131                | 2.0           | 82            |
| 19.54     |           | 174                        | 81                 | 1.8           | 81            | 164                        | 90                 | 1.9           | 82            | 143                        | 109                | 2.0           | 82            |
| 20.33     |           | 167                        | 160                | 3.2 *         | 89            | 157                        | 160                | 3.0           | 89            | 138                        | 160                | 2.6           | 88            |
| 17.62     |           | 193                        | 140                | 3.2 *         | 89            | 182                        | 149                | 3.2 *         | 89            | 159                        | 160                | 3.0           | 89            |
| 16.47     |           | 206                        | 132                | 3.2 *         | 89            | 194                        | 140                | 3.2 *         | 89            | 170                        | 158                | 3.2 *         | 89            |
| 14.24     |           | 239                        | 116                | 3.2 *         | 89            | 225                        | 123                | 3.2 *         | 89            | 197                        | 139                | 3.2 *         | 89            |
| 12.10     |           | 281                        | 99                 | 3.3 *         | 89            | 264                        | 105                | 3.3 *         | 89            | 231                        | 121                | 3.3 *         | 89            |
| 10.80     |           | 315                        | 88                 | 3.3 *         | 89            | 296                        | 94                 | 3.3 *         | 89            | 259                        | 108                | 3.3 *         | 89            |
| 9.23      |           | 368                        | 73                 | 3.2 *         | 89            | 347                        | 79                 | 3.2 *         | 89            | 303                        | 93                 | 3.3 *         | 89            |
| 8.64      |           | 394                        | 68                 | 3.2 *         | 89            | 370                        | 74                 | 3.2 *         | 89            | 324                        | 87                 | 3.3 *         | 89            |
| 7.28      |           | 467                        | 54                 | 3.0           | 88            | 440                        | 60                 | 3.1 *         | 89            | 385                        | 72                 | 3.2 *         | 89            |

 \*  $P_{emax} = 3.0 \text{ kW}$

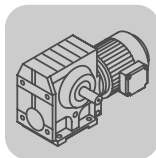


2200 - 1400 1/min

02 959 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 11                         | 295                | 0.55          | 61            | 8.5                        | 295                | 0.44          | 59            | 7.0                        | 295                | 0.37          | 58            |
| 184.80    |           | 12                         | 295                | 0.60          | 62            | 9.2                        | 295                | 0.48          | 60            | 7.6                        | 295                | 0.40          | 58            |
| 158.12    |           | 14                         | 295                | 0.69          | 63            | 11                         | 295                | 0.55          | 61            | 8.9                        | 295                | 0.46          | 60            |
| 137.05    |           | 16                         | 295                | 0.78          | 64            | 12                         | 295                | 0.62          | 62            | 10                         | 295                | 0.52          | 61            |
| 128.10    |           | 17                         | 295                | 0.83          | 64            | 13                         | 295                | 0.66          | 62            | 11                         | 295                | 0.55          | 61            |
| 110.73    |           | 20                         | 290                | 0.93          | 65            | 15                         | 295                | 0.75          | 63            | 13                         | 295                | 0.63          | 62            |
| 94.08     |           | 23                         | 275                | 1.0           | 66            | 18                         | 300                | 0.88          | 65            | 15                         | 295                | 0.73          | 63            |
| 84.00     |           | 26                         | 250                | 1.0           | 67            | 20                         | 285                | 0.93          | 65            | 17                         | 295                | 0.80          | 64            |
| 71.75     |           | 31                         | 220                | 1.1           | 67            | 24                         | 275                | 1.0           | 66            | 20                         | 290                | 0.91          | 65            |
| 67.20     |           | 33                         | 210                | 1.1           | 67            | 25                         | 260                | 1.0           | 67            | 21                         | 285                | 0.95          | 65            |
| 56.61     | 29/2      | 39                         | 179                | 1.1           | 68            | 30                         | 225                | 1.1           | 67            | 25                         | 265                | 1.0           | 67            |
| 69.39     |           | 32                         | 245                | 1.0           | 79            | 24                         | 245                | 0.81          | 77            | 20                         | 245                | 0.68          | 76            |
| 63.80     |           | 34                         | 245                | 1.1           | 79            | 27                         | 245                | 0.88          | 78            | 22                         | 245                | 0.73          | 77            |
| 54.59     |           | 40                         | 245                | 1.3           | 80            | 31                         | 245                | 1.0           | 79            | 26                         | 245                | 0.85          | 78            |
| 47.32     |           | 46                         | 245                | 1.5           | 81            | 36                         | 245                | 1.2           | 79            | 30                         | 245                | 0.97          | 79            |
| 44.22     |           | 50                         | 245                | 1.6           | 81            | 38                         | 245                | 1.2           | 80            | 32                         | 245                | 1.0           | 79            |
| 38.23     |           | 58                         | 245                | 1.8           | 81            | 44                         | 245                | 1.4           | 80            | 37                         | 245                | 1.2           | 80            |
| 32.48     |           | 68                         | 225                | 1.9           | 82            | 52                         | 245                | 1.7           | 81            | 43                         | 245                | 1.4           | 80            |
| 29.00     |           | 76                         | 200                | 1.9           | 82            | 59                         | 245                | 1.8           | 81            | 48                         | 245                | 1.5           | 81            |
| 24.77     |           | 89                         | 177                | 2.0           | 82            | 69                         | 220                | 1.9           | 82            | 57                         | 245                | 1.8           | 81            |
| 23.20     | 27/5      | 95                         | 167                | 2.0           | 83            | 73                         | 210                | 2.0           | 82            | 60                         | 245                | 1.9           | 82            |
| 19.54     |           | 113                        | 143                | 2.0           | 83            | 87                         | 183                | 2.0           | 83            | 72                         | 215                | 2.0           | 82            |
| 20.33     |           | 108                        | 168                | 2.2           | 88            | 84                         | 168                | 1.7           | 87            | 69                         | 168                | 1.4           | 87            |
| 17.62     |           | 125                        | 168                | 2.5           | 88            | 96                         | 168                | 1.9           | 88            | 79                         | 168                | 1.6           | 87            |
| 16.47     |           | 134                        | 169                | 2.7           | 88            | 103                        | 168                | 2.1           | 88            | 85                         | 168                | 1.7           | 87            |
| 14.24     |           | 154                        | 169                | 3.1 *         | 89            | 119                        | 169                | 2.4           | 88            | 98                         | 169                | 2.0           | 88            |
| 12.10     |           | 182                        | 150                | 3.2 *         | 89            | 140                        | 169                | 2.8           | 89            | 116                        | 169                | 2.3           | 88            |
| 10.80     |           | 204                        | 136                | 3.2 *         | 89            | 157                        | 169                | 3.1 *         | 89            | 130                        | 169                | 2.6           | 88            |
| 9.23      |           | 238                        | 119                | 3.3 *         | 89            | 184                        | 149                | 3.2 *         | 89            | 152                        | 169                | 3.0           | 89            |
| 8.64      |           | 255                        | 112                | 3.3 *         | 89            | 197                        | 141                | 3.3 *         | 89            | 162                        | 166                | 3.2 *         | 89            |
| 7.28      |           | 302                        | 96                 | 3.4 *         | 90            | 234                        | 122                | 3.3 *         | 90            | 192                        | 146                | 3.3 *         | 89            |

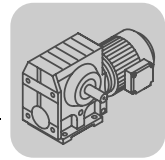
\*  $P_{emax} = 3.0 \text{ kW}$



1100 - 700 1/min

02 960 097

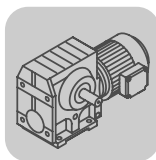
| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 5.5                        | 295                | 0.30          | 56            | 4.5                       | 300                | 0.26          | 55            | 3.5                       | 310                | 0.21          | 53            |
| 184.80    |           | 6.0                        | 295                | 0.32          | 57            | 4.9                       | 300                | 0.28          | 55            | 3.8                       | 305                | 0.23          | 54            |
| 158.12    |           | 7.0                        | 295                | 0.37          | 58            | 5.7                       | 295                | 0.31          | 56            | 4.4                       | 300                | 0.25          | 55            |
| 137.05    |           | 8.0                        | 295                | 0.42          | 59            | 6.6                       | 295                | 0.35          | 57            | 5.1                       | 300                | 0.29          | 56            |
| 128.10    |           | 8.6                        | 295                | 0.45          | 59            | 7.0                       | 295                | 0.37          | 58            | 5.5                       | 295                | 0.30          | 56            |
| 110.73    |           | 9.9                        | 295                | 0.51          | 61            | 8.1                       | 295                | 0.43          | 59            | 6.3                       | 295                | 0.34          | 57            |
| 94.08     |           | 12                         | 295                | 0.59          | 62            | 9.6                       | 295                | 0.49          | 60            | 7.4                       | 295                | 0.39          | 58            |
| 84.00     |           | 13                         | 295                | 0.65          | 63            | 11                        | 295                | 0.54          | 61            | 8.3                       | 295                | 0.43          | 59            |
| 71.75     |           | 15                         | 295                | 0.74          | 64            | 13                        | 295                | 0.62          | 62            | 9.8                       | 295                | 0.50          | 61            |
| 67.20     |           | 16                         | 300                | 0.80          | 64            | 13                        | 295                | 0.66          | 63            | 10                        | 295                | 0.53          | 61            |
| 56.61     | 29/2      | 19                         | 290                | 0.91          | 65            | 16                        | 300                | 0.78          | 64            | 12                        | 295                | 0.61          | 62            |
| 69.39     |           | 16                         | 270                | 0.60          | 75            | 13                        | 270                | 0.49          | 74            | 10                        | 270                | 0.39          | 73            |
| 63.80     |           | 17                         | 270                | 0.64          | 76            | 14                        | 270                | 0.53          | 75            | 11                        | 270                | 0.42          | 73            |
| 54.59     |           | 20                         | 270                | 0.74          | 77            | 16                        | 270                | 0.62          | 75            | 13                        | 270                | 0.49          | 74            |
| 47.32     |           | 23                         | 270                | 0.85          | 77            | 19                        | 270                | 0.70          | 76            | 15                        | 270                | 0.56          | 75            |
| 44.22     |           | 25                         | 270                | 0.91          | 78            | 20                        | 270                | 0.75          | 77            | 16                        | 270                | 0.59          | 75            |
| 38.23     |           | 29                         | 270                | 1.0           | 79            | 24                        | 270                | 0.86          | 77            | 18                        | 270                | 0.68          | 76            |
| 32.48     |           | 34                         | 270                | 1.2           | 79            | 28                        | 270                | 1.0           | 78            | 22                        | 270                | 0.79          | 77            |
| 29.00     |           | 38                         | 270                | 1.3           | 80            | 31                        | 270                | 1.1           | 79            | 24                        | 270                | 0.88          | 78            |
| 24.77     |           | 44                         | 270                | 1.6           | 81            | 36                        | 270                | 1.3           | 80            | 28                        | 270                | 1.0           | 78            |
| 23.20     | 27/5      | 47                         | 270                | 1.7           | 81            | 39                        | 270                | 1.4           | 80            | 30                        | 270                | 1.1           | 79            |
| 19.54     |           | 56                         | 250                | 1.8           | 81            | 46                        | 270                | 1.6           | 81            | 36                        | 270                | 1.3           | 80            |
| 20.33     |           | 54                         | 168                | 1.1           | 86            | 44                        | 170                | 0.93          | 85            | 34                        | 172                | 0.74          | 84            |
| 17.62     |           | 62                         | 169                | 1.3           | 86            | 51                        | 169                | 1.1           | 86            | 40                        | 170                | 0.83          | 85            |
| 16.47     |           | 67                         | 168                | 1.4           | 87            | 55                        | 168                | 1.1           | 86            | 43                        | 170                | 0.89          | 85            |
| 14.24     |           | 77                         | 168                | 1.6           | 87            | 63                        | 168                | 1.3           | 86            | 49                        | 170                | 1.0           | 86            |
| 12.10     |           | 91                         | 169                | 1.8           | 88            | 74                        | 169                | 1.5           | 87            | 58                        | 169                | 1.2           | 86            |
| 10.80     |           | 102                        | 169                | 2.1           | 88            | 83                        | 169                | 1.7           | 87            | 65                        | 169                | 1.3           | 87            |
| 9.23      |           | 119                        | 170                | 2.4           | 88            | 98                        | 168                | 2.0           | 88            | 76                        | 168                | 1.5           | 87            |
| 8.64      |           | 127                        | 170                | 2.6           | 88            | 104                       | 169                | 2.1           | 88            | 81                        | 168                | 1.6           | 87            |
| 7.28      |           | 151                        | 170                | 3.0           | 89            | 124                       | 170                | 2.5           | 88            | 96                        | 170                | 1.9           | 88            |



500 - 10 1/min

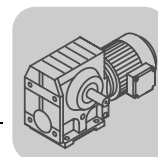
02 960 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 201.00    | 42/1      | 2.5                       | 330                | 0.17          | 51            | 1.2                       | 330                | 0.09          | 49            | 0.05                     | 330                | < 0.05        | 42            |
| 184.80    |           | 2.7                       | 330                | 0.18          | 51            | 1.4                       | 330                | 0.10          | 49            | 0.05                     | 330                | < 0.05        | 43            |
| 158.12    |           | 3.2                       | 315                | 0.20          | 52            | 1.6                       | 330                | 0.11          | 49            | 0.06                     | 330                | < 0.05        | 44            |
| 137.05    |           | 3.6                       | 310                | 0.22          | 53            | 1.8                       | 330                | 0.13          | 50            | 0.07                     | 330                | < 0.05        | 45            |
| 128.10    |           | 3.9                       | 305                | 0.23          | 54            | 2.0                       | 330                | 0.14          | 50            | 0.08                     | 330                | < 0.05        | 46            |
| 110.73    |           | 4.5                       | 300                | 0.26          | 55            | 2.3                       | 330                | 0.15          | 51            | 0.09                     | 330                | < 0.05        | 46            |
| 94.08     |           | 5.3                       | 300                | 0.30          | 56            | 2.7                       | 330                | 0.18          | 51            | 0.11                     | 330                | < 0.05        | 47            |
| 84.00     |           | 6.0                       | 295                | 0.32          | 57            | 3.0                       | 325                | 0.19          | 52            | 0.12                     | 325                | < 0.05        | 47            |
| 71.75     |           | 7.0                       | 295                | 0.37          | 58            | 3.5                       | 310                | 0.21          | 53            | 0.14                     | 310                | < 0.05        | 48            |
| 67.20     |           | 7.4                       | 295                | 0.39          | 58            | 3.7                       | 310                | 0.23          | 54            | 0.15                     | 310                | < 0.05        | 48            |
| 56.61     | 29/2      | 8.8                       | 295                | 0.46          | 60            | 4.4                       | 300                | 0.25          | 55            | 0.18                     | 300                | < 0.05        | 48            |
| 69.39     |           | 7.2                       | 300                | 0.32          | 71            | 3.6                       | 300                | 0.17          | 68            | 0.14                     | 300                | < 0.05        | 63            |
| 63.80     |           | 7.8                       | 300                | 0.34          | 71            | 3.9                       | 300                | 0.18          | 68            | 0.16                     | 300                | < 0.05        | 64            |
| 54.59     |           | 9.2                       | 300                | 0.40          | 72            | 4.6                       | 300                | 0.21          | 69            | 0.18                     | 300                | < 0.05        | 65            |
| 47.32     |           | 11                        | 300                | 0.45          | 73            | 5.3                       | 300                | 0.24          | 70            | 0.21                     | 300                | < 0.05        | 66            |
| 44.22     |           | 11                        | 300                | 0.48          | 74            | 5.7                       | 300                | 0.25          | 70            | 0.23                     | 300                | < 0.05        | 66            |
| 38.23     |           | 13                        | 295                | 0.54          | 74            | 6.5                       | 300                | 0.29          | 71            | 0.26                     | 300                | < 0.05        | 67            |
| 32.48     |           | 15                        | 295                | 0.63          | 75            | 7.7                       | 300                | 0.34          | 71            | 0.31                     | 300                | < 0.05        | 67            |
| 29.00     |           | 17                        | 295                | 0.70          | 76            | 8.6                       | 300                | 0.38          | 72            | 0.34                     | 300                | < 0.05        | 67            |
| 24.77     |           | 20                        | 295                | 0.81          | 77            | 10                        | 300                | 0.43          | 73            | 0.40                     | 300                | < 0.05        | 68            |
| 23.20     | 27/5      | 22                        | 295                | 0.86          | 77            | 11                        | 300                | 0.46          | 73            | 0.43                     | 300                | < 0.05        | 68            |
| 19.54     |           | 26                        | 295                | 1.0           | 78            | 13                        | 295                | 0.53          | 74            | 0.51                     | 295                | < 0.05        | 68            |
| 20.33     |           | 25                        | 181                | 0.56          | 83            | 12                        | 215                | 0.35          | 80            | 0.49                     | 215                | < 0.05        | 77            |
| 17.62     |           | 28                        | 175                | 0.62          | 83            | 14                        | 210                | 0.39          | 81            | 0.57                     | 210                | < 0.05        | 77            |
| 16.47     |           | 30                        | 174                | 0.66          | 84            | 15                        | 205                | 0.40          | 81            | 0.61                     | 205                | < 0.05        | 78            |
| 14.24     |           | 35                        | 172                | 0.75          | 84            | 18                        | 198                | 0.45          | 81            | 0.70                     | 198                | < 0.05        | 78            |
| 12.10     |           | 41                        | 170                | 0.87          | 85            | 21                        | 188                | 0.49          | 82            | 0.83                     | 188                | < 0.05        | 78            |
| 10.80     |           | 46                        | 170                | 0.97          | 85            | 23                        | 184                | 0.54          | 83            | 0.93                     | 184                | < 0.05        | 78            |
| 9.23      |           | 54                        | 170                | 1.1           | 86            | 27                        | 177                | 0.60          | 83            | 1.1                      | 177                | < 0.05        | 79            |
| 8.64      |           | 58                        | 170                | 1.2           | 86            | 29                        | 175                | 0.64          | 83            | 1.2                      | 175                | < 0.05        | 79            |
| 7.28      |           | 69                        | 170                | 1.4           | 87            | 34                        | 172                | 0.73          | 84            | 1.4                      | 172                | < 0.05        | 79            |


**6.9 S, SF, SA, SAF 67**
**3400 - 2800 1/min**
**02 961 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 217.41    | 42/1      | 16                         | 465                | 1.2           | 66            | 15                         | 465                | 1.1           | 66            | 13                         | 465                | 0.96          | 65            |
| 190.11    |           | 18                         | 465                | 1.3           | 67            | 17                         | 465                | 1.2           | 67            | 15                         | 465                | 1.1           | 66            |
| 180.60    |           | 19                         | 465                | 1.4           | 67            | 18                         | 465                | 1.3           | 67            | 16                         | 465                | 1.1           | 66            |
| 158.45    |           | 21                         | 465                | 1.5           | 68            | 20                         | 465                | 1.5           | 68            | 18                         | 465                | 1.3           | 67            |
| 134.40    |           | 25                         | 465                | 1.8           | 69            | 24                         | 465                | 1.7           | 68            | 21                         | 465                | 1.5           | 68            |
| 121.33    |           | 28                         | 455                | 1.9           | 69            | 26                         | 465                | 1.9           | 69            | 23                         | 465                | 1.6           | 68            |
| 106.75    |           | 32                         | 405                | 2.0           | 69            | 30                         | 430                | 2.0           | 69            | 26                         | 465                | 1.9           | 69            |
| 100.80    |           | 34                         | 380                | 1.9           | 69            | 32                         | 410                | 2.0           | 69            | 28                         | 465                | 2.0           | 69            |
| 85.83     |           | 40                         | 320                | 1.9           | 69            | 37                         | 345                | 1.9           | 69            | 33                         | 400                | 2.0           | 70            |
| 78.00     |           | 44                         | 285                | 1.9           | 69            | 41                         | 310                | 1.9           | 69            | 36                         | 365                | 2.0           | 70            |
| 67.57     |           | 50                         | 235                | 1.8           | 67            | 47                         | 260                | 1.9           | 68            | 41                         | 315                | 2.0           | 69            |
| 58.80     |           | 58                         | 184                | 1.7           | 65            | 54                         | 215                | 1.8           | 67            | 48                         | 270                | 1.9           | 69            |
| 75.06     | 29/2      | 45                         | 435                | 2.5           | 82            | 43                         | 435                | 2.4           | 82            | 37                         | 435                | 2.1           | 81            |
| 65.63     |           | 52                         | 435                | 2.9           | 82            | 49                         | 435                | 2.7           | 82            | 43                         | 435                | 2.4           | 82            |
| 62.35     |           | 55                         | 435                | 3.0           | 83            | 51                         | 435                | 2.8           | 82            | 45                         | 435                | 2.5           | 82            |
| 54.70     |           | 62                         | 435                | 3.4           | 83            | 59                         | 435                | 3.2           | 83            | 51                         | 435                | 2.8           | 83            |
| 46.40     |           | 73                         | 395                | 3.6           | 83            | 69                         | 415                | 3.6           | 83            | 60                         | 435                | 3.3           | 83            |
| 41.89     |           | 81                         | 355                | 3.6           | 83            | 76                         | 380                | 3.6           | 83            | 67                         | 430                | 3.6           | 83            |
| 36.85     |           | 92                         | 310                | 3.6           | 83            | 87                         | 335                | 3.6           | 84            | 76                         | 380                | 3.6           | 84            |
| 34.80     |           | 98                         | 295                | 3.6           | 83            | 92                         | 315                | 3.6           | 84            | 80                         | 365                | 3.7           | 84            |
| 29.63     |           | 115                        | 250                | 3.6           | 83            | 108                        | 270                | 3.7           | 83            | 94                         | 310                | 3.7           | 84            |
| 26.93     |           | 126                        | 220                | 3.5           | 83            | 119                        | 240                | 3.6           | 83            | 104                        | 280                | 3.6           | 84            |
| 23.33     |           | 146                        | 182                | 3.4           | 82            | 137                        | 200                | 3.5           | 83            | 120                        | 245                | 3.7           | 84            |
| 20.30     |           | 167                        | 141                | 3.1           | 81            | 158                        | 164                | 3.3           | 82            | 138                        | 205                | 3.6           | 83            |
| 24.44     | 27/5      | 139                        | 315                | 5.1           | 90            | 131                        | 315                | 4.8           | 90            | 115                        | 315                | 4.2           | 89            |
| 23.22     |           | 146                        | 315                | 5.4           | 90            | 138                        | 315                | 5.1           | 90            | 121                        | 315                | 4.4           | 90            |
| 20.37     |           | 167                        | 315                | 6.1 *         | 90            | 157                        | 315                | 5.8 *         | 90            | 137                        | 315                | 5.0           | 90            |
| 17.28     |           | 197                        | 270                | 6.2 *         | 90            | 185                        | 290                | 6.2 *         | 90            | 162                        | 315                | 5.9 *         | 90            |
| 15.60     |           | 218                        | 245                | 6.2 *         | 90            | 205                        | 260                | 6.2 *         | 90            | 179                        | 295                | 6.1 *         | 90            |
| 13.73     |           | 248                        | 215                | 6.2 *         | 90            | 233                        | 230                | 6.2 *         | 90            | 204                        | 265                | 6.3 *         | 90            |
| 12.96     |           | 262                        | 200                | 6.1 *         | 90            | 247                        | 215                | 6.1 *         | 90            | 216                        | 250                | 6.3 *         | 90            |
| 11.03     |           | 308                        | 169                | 6.1 *         | 90            | 290                        | 183                | 6.2 *         | 90            | 254                        | 215                | 6.3 *         | 90            |
| 10.03     |           | 339                        | 151                | 6.0 *         | 90            | 319                        | 164                | 6.1 *         | 90            | 279                        | 194                | 6.3 *         | 90            |
| 8.69      |           | 391                        | 124                | 5.7 *         | 89            | 368                        | 137                | 5.9 *         | 90            | 322                        | 166                | 6.2 *         | 90            |
| 7.56      |           | 450                        | 95                 | 5.1 *         | 88            | 423                        | 112                | 5.6 *         | 89            | 370                        | 141                | 6.1 *         | 90            |

 \*  $P_{emax} = 5.5 \text{ kW}$

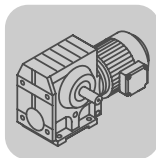


2200 - 1400 1/min

02 961 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 217.41    | 42/1      | 10                         | 520                | 0.86          | 64            | 7.8                        | 520                | 0.69          | 62            | 6.4                        | 520                | 0.58          | 61            |
| 190.11    |           | 12                         | 520                | 0.97          | 65            | 8.9                        | 520                | 0.77          | 63            | 7.4                        | 520                | 0.65          | 62            |
| 180.60    |           | 12                         | 520                | 1.0           | 65            | 9.4                        | 520                | 0.81          | 63            | 7.8                        | 520                | 0.68          | 62            |
| 158.45    |           | 14                         | 520                | 1.1           | 66            | 11                         | 520                | 0.91          | 64            | 8.8                        | 520                | 0.76          | 63            |
| 134.40    |           | 16                         | 520                | 1.3           | 67            | 13                         | 520                | 1.1           | 65            | 10                         | 520                | 0.88          | 64            |
| 121.33    |           | 18                         | 520                | 1.5           | 68            | 14                         | 520                | 1.2           | 66            | 12                         | 520                | 0.97          | 65            |
| 106.75    |           | 21                         | 520                | 1.6           | 68            | 16                         | 520                | 1.3           | 67            | 13                         | 520                | 1.1           | 66            |
| 100.80    |           | 22                         | 510                | 1.7           | 69            | 17                         | 520                | 1.4           | 67            | 14                         | 520                | 1.1           | 66            |
| 85.83     |           | 26                         | 490                | 1.9           | 69            | 20                         | 520                | 1.6           | 68            | 16                         | 520                | 1.3           | 67            |
| 78.00     |           | 28                         | 465                | 2.0           | 70            | 22                         | 510                | 1.7           | 69            | 18                         | 520                | 1.4           | 68            |
| 67.57     | 29/2      | 33                         | 410                | 2.0           | 70            | 25                         | 495                | 1.9           | 69            | 21                         | 520                | 1.6           | 69            |
| 58.80     |           | 37                         | 360                | 2.0           | 70            | 29                         | 460                | 2.0           | 70            | 24                         | 500                | 1.8           | 69            |
| 75.06     |           | 29                         | 480                | 1.8           | 81            | 23                         | 480                | 1.4           | 79            | 19                         | 480                | 1.2           | 79            |
| 65.63     |           | 34                         | 480                | 2.1           | 81            | 26                         | 480                | 1.6           | 80            | 21                         | 480                | 1.4           | 79            |
| 62.35     |           | 35                         | 480                | 2.2           | 81            | 27                         | 480                | 1.7           | 80            | 22                         | 480                | 1.4           | 79            |
| 54.70     |           | 40                         | 480                | 2.5           | 82            | 31                         | 480                | 1.9           | 81            | 26                         | 480                | 1.6           | 80            |
| 46.40     |           | 47                         | 480                | 2.9           | 82            | 37                         | 480                | 2.3           | 82            | 30                         | 480                | 1.9           | 81            |
| 41.89     |           | 53                         | 480                | 3.2           | 83            | 41                         | 480                | 2.5           | 82            | 33                         | 480                | 2.1           | 81            |
| 36.85     |           | 60                         | 475                | 3.6           | 83            | 46                         | 480                | 2.8           | 82            | 38                         | 480                | 2.3           | 82            |
| 34.80     |           | 63                         | 450                | 3.6           | 83            | 49                         | 480                | 3.0           | 83            | 40                         | 480                | 2.5           | 82            |
| 29.63     | 27/5      | 74                         | 395                | 3.7           | 84            | 57                         | 480                | 3.5           | 83            | 47                         | 480                | 2.9           | 83            |
| 26.93     |           | 82                         | 360                | 3.7           | 84            | 63                         | 455                | 3.6           | 83            | 52                         | 480                | 3.2           | 83            |
| 23.33     |           | 94                         | 320                | 3.8           | 84            | 73                         | 405                | 3.7           | 84            | 60                         | 480                | 3.6           | 83            |
| 20.30     |           | 108                        | 280                | 3.8           | 84            | 84                         | 360                | 3.8           | 84            | 69                         | 425                | 3.7           | 84            |
| 24.44     |           | 90                         | 340                | 3.6           | 89            | 70                         | 340                | 2.8           | 88            | 57                         | 340                | 2.3           | 88            |
| 23.22     |           | 95                         | 340                | 3.8           | 89            | 73                         | 340                | 2.9           | 89            | 60                         | 340                | 2.4           | 88            |
| 20.37     |           | 108                        | 340                | 4.3           | 89            | 83                         | 340                | 3.3           | 89            | 69                         | 340                | 2.8           | 88            |
| 17.28     |           | 127                        | 340                | 5.0           | 90            | 98                         | 340                | 3.9           | 89            | 81                         | 340                | 3.2           | 89            |
| 15.60     |           | 141                        | 340                | 5.6 *         | 90            | 109                        | 340                | 4.3           | 89            | 90                         | 340                | 3.6           | 89            |
| 13.73     |           | 160                        | 330                | 6.1 *         | 90            | 124                        | 340                | 4.9           | 90            | 102                        | 340                | 4.1           | 89            |
| 12.96     |           | 170                        | 315                | 6.2 *         | 90            | 131                        | 340                | 5.2           | 90            | 108                        | 340                | 4.3           | 89            |
| 11.03     |           | 199                        | 275                | 6.3 *         | 90            | 154                        | 340                | 6.1 *         | 90            | 127                        | 340                | 5.0           | 90            |
| 10.03     |           | 219                        | 250                | 6.3 *         | 91            | 169                        | 315                | 6.2 *         | 90            | 140                        | 340                | 5.5           | 90            |
| 8.69      |           | 253                        | 220                | 6.4 *         | 91            | 196                        | 280                | 6.3 *         | 91            | 161                        | 335                | 6.3 *         | 90            |
| 7.56      |           | 291                        | 192                | 6.5 *         | 91            | 225                        | 250                | 6.5 *         | 91            | 185                        | 295                | 6.3 *         | 91            |

\*  $P_{emax} = 5.5 \text{ kW}$

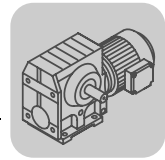


1100 - 700 1/min

02 962 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 217.41    | 42/1      | 5.1                        | 555                | 0.50          | 59            | 4.1                       | 560                | 0.42          | 58            | 3.2                       | 570                | 0.34          | 56            |
| 190.11    |           | 5.8                        | 555                | 0.56          | 60            | 4.7                       | 560                | 0.47          | 59            | 3.7                       | 565                | 0.38          | 57            |
| 180.60    |           | 6.1                        | 555                | 0.59          | 61            | 5.0                       | 555                | 0.49          | 59            | 3.9                       | 565                | 0.40          | 57            |
| 158.45    |           | 6.9                        | 550                | 0.65          | 62            | 5.7                       | 555                | 0.55          | 60            | 4.4                       | 560                | 0.44          | 58            |
| 134.40    |           | 8.2                        | 550                | 0.75          | 63            | 6.7                       | 550                | 0.63          | 61            | 5.2                       | 555                | 0.51          | 60            |
| 121.33    |           | 9.1                        | 550                | 0.82          | 63            | 7.4                       | 550                | 0.69          | 62            | 5.8                       | 555                | 0.56          | 60            |
| 106.75    |           | 10                         | 550                | 0.92          | 64            | 8.4                       | 550                | 0.77          | 63            | 6.6                       | 555                | 0.62          | 61            |
| 100.80    |           | 11                         | 550                | 0.97          | 65            | 8.9                       | 550                | 0.81          | 63            | 6.9                       | 555                | 0.66          | 62            |
| 85.83     |           | 13                         | 550                | 1.1           | 66            | 10                        | 550                | 0.94          | 64            | 8.2                       | 550                | 0.75          | 63            |
| 78.00     |           | 14                         | 550                | 1.2           | 66            | 12                        | 550                | 1.0           | 65            | 9.0                       | 550                | 0.82          | 63            |
| 67.57     | 29/2      | 16                         | 550                | 1.4           | 67            | 13                        | 550                | 1.2           | 66            | 10                        | 550                | 0.93          | 64            |
| 58.80     |           | 19                         | 530                | 1.5           | 68            | 15                        | 550                | 1.3           | 67            | 12                        | 550                | 1.0           | 65            |
| 75.06     |           | 15                         | 525                | 1.0           | 77            | 12                        | 525                | 0.86          | 76            | 9.3                       | 525                | 0.68          | 75            |
| 65.63     |           | 17                         | 525                | 1.2           | 78            | 14                        | 525                | 0.98          | 77            | 11                        | 525                | 0.77          | 76            |
| 62.35     |           | 18                         | 525                | 1.2           | 78            | 14                        | 525                | 1.0           | 77            | 11                        | 525                | 0.81          | 76            |
| 54.70     |           | 20                         | 525                | 1.4           | 79            | 16                        | 525                | 1.2           | 78            | 13                        | 525                | 0.92          | 77            |
| 46.40     |           | 24                         | 525                | 1.6           | 80            | 19                        | 525                | 1.4           | 79            | 15                        | 525                | 1.1           | 78            |
| 41.89     |           | 26                         | 525                | 1.8           | 80            | 21                        | 525                | 1.5           | 79            | 17                        | 525                | 1.2           | 78            |
| 36.85     |           | 30                         | 525                | 2.0           | 81            | 24                        | 525                | 1.7           | 80            | 19                        | 525                | 1.3           | 79            |
| 34.80     |           | 32                         | 525                | 2.1           | 81            | 26                        | 525                | 1.8           | 80            | 20                        | 525                | 1.4           | 79            |
| 29.63     | 27/5      | 37                         | 525                | 2.5           | 82            | 30                        | 525                | 2.1           | 81            | 24                        | 525                | 1.6           | 80            |
| 26.93     |           | 41                         | 525                | 2.7           | 82            | 33                        | 525                | 2.3           | 81            | 26                        | 525                | 1.8           | 80            |
| 23.33     |           | 47                         | 525                | 3.1           | 83            | 39                        | 525                | 2.6           | 82            | 30                        | 525                | 2.0           | 81            |
| 20.30     |           | 54                         | 520                | 3.5           | 83            | 44                        | 525                | 3.0           | 82            | 34                        | 525                | 2.3           | 81            |
| 24.44     |           | 45                         | 355                | 1.9           | 87            | 37                        | 360                | 1.6           | 87            | 29                        | 365                | 1.3           | 86            |
| 23.22     |           | 47                         | 355                | 2.0           | 87            | 39                        | 360                | 1.7           | 87            | 30                        | 365                | 1.3           | 86            |
| 20.37     |           | 54                         | 355                | 2.3           | 88            | 44                        | 355                | 1.9           | 87            | 34                        | 365                | 1.5           | 86            |
| 17.28     |           | 64                         | 355                | 2.7           | 88            | 52                        | 355                | 2.2           | 88            | 41                        | 360                | 1.8           | 87            |
| 15.60     |           | 71                         | 350                | 2.9           | 88            | 58                        | 355                | 2.4           | 88            | 45                        | 355                | 1.9           | 87            |
| 13.73     |           | 80                         | 350                | 3.3           | 89            | 66                        | 355                | 2.8           | 88            | 51                        | 355                | 2.2           | 88            |
| 12.96     |           | 85                         | 350                | 3.5           | 89            | 69                        | 350                | 2.9           | 88            | 54                        | 355                | 2.3           | 88            |
| 11.03     |           | 100                        | 350                | 4.1           | 89            | 82                        | 350                | 3.4           | 89            | 63                        | 355                | 2.7           | 88            |
| 10.03     |           | 110                        | 345                | 4.4           | 90            | 90                        | 350                | 3.7           | 89            | 70                        | 355                | 2.9           | 88            |
| 8.69      |           | 127                        | 345                | 5.1           | 90            | 104                       | 350                | 4.2           | 89            | 81                        | 350                | 3.3           | 89            |
| 7.56      |           | 146                        | 345                | 5.8 *         | 90            | 119                       | 345                | 4.8           | 90            | 93                        | 350                | 3.8           | 89            |

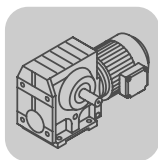
\*  $P_{emax} = 5.5 \text{ kW}$



500 - 10 1/min

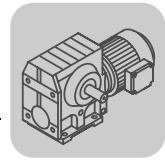
02 962 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 217.41    | 42/1      | 2.3                       | 570                | 0.25          | 54            | 1.1                       | 570                | 0.13          | 51            | 0.05                     | 570                | < 0.05        | 47            |
| 190.11    |           | 2.6                       | 570                | 0.29          | 55            | 1.3                       | 570                | 0.15          | 51            | 0.05                     | 570                | < 0.05        | 48            |
| 180.60    |           | 2.8                       | 570                | 0.30          | 55            | 1.4                       | 570                | 0.16          | 51            | 0.06                     | 570                | < 0.05        | 48            |
| 158.45    |           | 3.2                       | 570                | 0.34          | 56            | 1.6                       | 570                | 0.18          | 52            | 0.06                     | 570                | < 0.05        | 49            |
| 134.40    |           | 3.7                       | 565                | 0.38          | 57            | 1.9                       | 570                | 0.21          | 53            | 0.07                     | 570                | < 0.05        | 50            |
| 121.33    |           | 4.1                       | 560                | 0.42          | 58            | 2.1                       | 570                | 0.23          | 53            | 0.08                     | 570                | < 0.05        | 50            |
| 106.75    |           | 4.7                       | 560                | 0.47          | 59            | 2.3                       | 570                | 0.26          | 54            | 0.09                     | 570                | < 0.05        | 50            |
| 100.80    |           | 5.0                       | 560                | 0.49          | 59            | 2.5                       | 570                | 0.27          | 55            | 0.10                     | 570                | < 0.05        | 50            |
| 85.83     |           | 5.8                       | 555                | 0.56          | 60            | 2.9                       | 570                | 0.31          | 56            | 0.12                     | 570                | < 0.05        | 51            |
| 78.00     |           | 6.4                       | 555                | 0.61          | 61            | 3.2                       | 570                | 0.34          | 56            | 0.13                     | 570                | < 0.05        | 51            |
| 67.57     | 29/2      | 7.4                       | 555                | 0.69          | 62            | 3.7                       | 565                | 0.38          | 57            | 0.15                     | 565                | < 0.05        | 51            |
| 58.80     |           | 8.5                       | 550                | 0.78          | 63            | 4.3                       | 560                | 0.43          | 58            | 0.17                     | 560                | < 0.05        | 51            |
| 75.06     |           | 6.7                       | 570                | 0.54          | 73            | 3.3                       | 570                | 0.28          | 70            | 0.13                     | 570                | < 0.05        | 68            |
| 65.63     |           | 7.6                       | 570                | 0.61          | 74            | 3.8                       | 570                | 0.32          | 71            | 0.15                     | 570                | < 0.05        | 68            |
| 62.35     |           | 8.0                       | 570                | 0.64          | 74            | 4.0                       | 570                | 0.34          | 71            | 0.16                     | 570                | < 0.05        | 69            |
| 54.70     |           | 9.1                       | 570                | 0.73          | 75            | 4.6                       | 570                | 0.38          | 71            | 0.18                     | 570                | < 0.05        | 69            |
| 46.40     |           | 11                        | 570                | 0.85          | 76            | 5.4                       | 570                | 0.44          | 72            | 0.22                     | 570                | < 0.05        | 69            |
| 41.89     |           | 12                        | 570                | 0.93          | 76            | 6.0                       | 570                | 0.49          | 73            | 0.24                     | 570                | < 0.05        | 69            |
| 36.85     |           | 14                        | 570                | 1.1           | 77            | 6.8                       | 570                | 0.55          | 73            | 0.27                     | 570                | < 0.05        | 69            |
| 34.80     |           | 14                        | 570                | 1.1           | 77            | 7.2                       | 570                | 0.58          | 74            | 0.29                     | 570                | < 0.05        | 69            |
| 29.63     | 27/5      | 17                        | 565                | 1.3           | 78            | 8.4                       | 570                | 0.68          | 75            | 0.34                     | 570                | < 0.05        | 70            |
| 26.93     |           | 19                        | 565                | 1.4           | 79            | 9.3                       | 570                | 0.74          | 75            | 0.37                     | 570                | < 0.05        | 70            |
| 23.33     |           | 21                        | 565                | 1.6           | 79            | 11                        | 570                | 0.84          | 76            | 0.43                     | 570                | < 0.05        | 70            |
| 20.30     |           | 25                        | 565                | 1.8           | 80            | 12                        | 570                | 0.96          | 77            | 0.49                     | 570                | < 0.05        | 70            |
| 24.44     |           | 20                        | 365                | 0.93          | 85            | 10                        | 355                | 0.46          | 82            | 0.41                     | 355                | 0.019         | 80            |
| 23.22     |           | 22                        | 365                | 0.97          | 85            | 11                        | 355                | 0.49          | 82            | 0.43                     | 355                | < 0.05        | 80            |
| 20.37     |           | 25                        | 380                | 1.1           | 85            | 12                        | 365                | 0.57          | 83            | 0.49                     | 365                | < 0.05        | 80            |
| 17.28     |           | 29                        | 365                | 1.3           | 86            | 14                        | 435                | 0.79          | 83            | 0.58                     | 435                | < 0.05        | 81            |
| 15.60     |           | 32                        | 365                | 1.4           | 86            | 16                        | 430                | 0.86          | 84            | 0.64                     | 430                | < 0.05        | 81            |
| 13.73     |           | 36                        | 365                | 1.6           | 87            | 18                        | 415                | 0.94          | 84            | 0.73                     | 415                | < 0.05        | 81            |
| 12.96     |           | 39                        | 360                | 1.7           | 87            | 19                        | 410                | 0.98          | 84            | 0.77                     | 410                | < 0.05        | 81            |
| 11.03     |           | 45                        | 355                | 1.9           | 87            | 23                        | 390                | 1.1           | 85            | 0.91                     | 390                | < 0.05        | 81            |
| 10.03     |           | 50                        | 355                | 2.1           | 88            | 25                        | 380                | 1.2           | 85            | 1.0                      | 380                | < 0.05        | 81            |
| 8.69      |           | 58                        | 355                | 2.4           | 88            | 29                        | 370                | 1.3           | 86            | 1.2                      | 370                | 0.06          | 81            |
| 7.56      |           | 66                        | 355                | 2.8           | 88            | 33                        | 365                | 1.5           | 86            | 1.3                      | 365                | 0.06          | 81            |


**6.10 S, SF, SA, SAF 77**
**3400 - 2800 1/min**
**02 963 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 256.47    | 40/1      | 13                         | 1160               | 2.3           | 71            | 12                         | 1160               | 2.1           | 71            | 11                         | 1160               | 1.9           | 70            |
| 225.26    |           | 15                         | 1130               | 2.5           | 72            | 14                         | 1150               | 2.4           | 71            | 12                         | 1160               | 2.1           | 71            |
| 214.00    |           | 16                         | 1110               | 2.6           | 72            | 15                         | 1140               | 2.5           | 71            | 13                         | 1160               | 2.2           | 71            |
| 189.09    |           | 18                         | 1080               | 2.8           | 72            | 17                         | 1100               | 2.7           | 72            | 15                         | 1140               | 2.5           | 71            |
| 161.60    |           | 21                         | 1040               | 3.1           | 73            | 20                         | 1050               | 3.0           | 73            | 17                         | 1090               | 2.7           | 72            |
| 148.15    |           | 23                         | 1010               | 3.3           | 73            | 22                         | 1030               | 3.2           | 73            | 19                         | 1070               | 2.9           | 73            |
| 130.00    |           | 26                         | 970                | 3.6           | 74            | 25                         | 990                | 3.5           | 74            | 22                         | 1030               | 3.2           | 73            |
| 123.20    |           | 28                         | 950                | 3.7           | 74            | 26                         | 970                | 3.6           | 74            | 23                         | 1010               | 3.3           | 73            |
| 107.83    |           | 32                         | 900                | 4.0           | 74            | 30                         | 920                | 3.9           | 74            | 26                         | 970                | 3.6           | 74            |
| 97.14     |           | 35                         | 860                | 4.2           | 75            | 33                         | 880                | 4.1           | 74            | 29                         | 930                | 3.8           | 74            |
| 85.22     |           | 40                         | 770                | 4.3           | 75            | 38                         | 820                | 4.3           | 75            | 33                         | 880                | 4.1           | 75            |
| 75.20     |           | 45                         | 675                | 4.3           | 74            | 43                         | 725                | 4.3           | 75            | 37                         | 830                | 4.3           | 75            |
| 66.67     | 40/3      | 51                         | 585                | 4.2           | 74            | 48                         | 635                | 4.3           | 75            | 42                         | 745                | 4.4           | 75            |
| 56.92     |           | 60                         | 485                | 4.1           | 73            | 56                         | 530                | 4.2           | 74            | 49                         | 635                | 4.4           | 75            |
| 75.09     |           | 45                         | 1020               | 5.6           | 86            | 43                         | 1020               | 5.3           | 86            | 37                         | 1020               | 4.6           | 86            |
| 71.33     |           | 48                         | 1020               | 5.9           | 87            | 45                         | 1020               | 5.5           | 86            | 39                         | 1020               | 4.9           | 86            |
| 63.03     |           | 54                         | 1020               | 6.6           | 87            | 51                         | 1020               | 6.2           | 87            | 44                         | 1020               | 5.5           | 86            |
| 53.87     |           | 63                         | 980                | 7.4           | 87            | 59                         | 1000               | 7.1           | 87            | 52                         | 1020               | 6.4           | 87            |
| 49.38     |           | 69                         | 950                | 7.8           | 87            | 65                         | 970                | 7.5           | 87            | 57                         | 1010               | 6.9           | 87            |
| 43.33     |           | 78                         | 910                | 8.5           | 88            | 74                         | 930                | 8.2           | 88            | 65                         | 970                | 7.5           | 87            |
| 41.07     |           | 83                         | 900                | 8.9           | 88            | 78                         | 910                | 8.5           | 88            | 68                         | 950                | 7.8           | 87            |
| 35.94     |           | 95                         | 800                | 9.0           | 88            | 89                         | 850                | 9.0           | 88            | 78                         | 910                | 8.5           | 88            |
| 32.38     |           | 105                        | 725                | 9.1           | 88            | 99                         | 770                | 9.1           | 88            | 86                         | 880                | 9.1           | 88            |
| 28.41     |           | 120                        | 635                | 9.1           | 88            | 113                        | 680                | 9.1           | 88            | 99                         | 780                | 9.1           | 88            |
| 25.07     | 34/6      | 136                        | 560                | 9.1           | 88            | 128                        | 600                | 9.1           | 88            | 112                        | 695                | 9.2           | 88            |
| 22.22     |           | 153                        | 485                | 8.9           | 88            | 144                        | 525                | 9.0           | 88            | 126                        | 615                | 9.2           | 88            |
| 18.97     |           | 179                        | 395                | 8.5           | 87            | 169                        | 440                | 8.9           | 88            | 148                        | 520                | 9.1           | 88            |
| 22.89     |           | 149                        | 590                | 10.0 *        | 91            | 140                        | 590                | 9.5           | 91            | 122                        | 590                | 8.3           | 91            |
| 20.99     |           | 162                        | 590                | 10.9 *        | 92            | 152                        | 590                | 10.3 *        | 92            | 133                        | 590                | 9.0           | 91            |
| 18.42     |           | 185                        | 590                | 12.4 *        | 92            | 174                        | 590                | 11.7 *        | 92            | 152                        | 590                | 10.3 *        | 92            |
| 17.45     |           | 195                        | 590                | 13.1 *        | 92            | 183                        | 590                | 12.4 *        | 92            | 160                        | 590                | 10.8 *        | 92            |
| 15.28     |           | 223                        | 530                | 13.5 *        | 92            | 209                        | 560                | 13.4 *        | 92            | 183                        | 590                | 12.3 *        | 92            |
| 13.76     |           | 247                        | 480                | 13.5 *        | 92            | 233                        | 505                | 13.4 *        | 92            | 203                        | 585                | 13.6 *        | 92            |
| 12.07     |           | 282                        | 415                | 13.3 *        | 92            | 265                        | 445                | 13.4 *        | 92            | 232                        | 515                | 13.6 *        | 92            |
| 10.65     |           | 319                        | 365                | 13.3 *        | 92            | 300                        | 390                | 13.4 *        | 92            | 263                        | 455                | 13.6 *        | 92            |
| 9.44      |           | 360                        | 315                | 13.0 *        | 92            | 339                        | 345                | 13.3 *        | 92            | 297                        | 405                | 13.7 *        | 92            |
| 8.06      |           | 422                        | 260                | 12.6 *        | 91            | 397                        | 285                | 12.9 *        | 92            | 347                        | 340                | 13.5 *        | 92            |

 \*  $P_{emax} = 9.2 \text{ kW}$

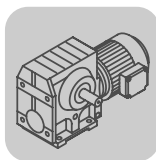


2200 - 1400 1/min

02 963 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 256.47    | 40/1      | 8.6                        | 1260               | 1.6           | 69            | 6.6                        | 1270               | 1.3           | 67            | 5.5                        | 1270               | 1.1           | 66            |
| 225.26    |           | 9.8                        | 1230               | 1.8           | 69            | 7.5                        | 1270               | 1.5           | 68            | 6.2                        | 1270               | 1.2           | 67            |
| 214.00    |           | 10                         | 1220               | 1.9           | 70            | 7.9                        | 1270               | 1.6           | 68            | 6.5                        | 1270               | 1.3           | 67            |
| 189.09    |           | 12                         | 1200               | 2.1           | 70            | 9.0                        | 1240               | 1.7           | 69            | 7.4                        | 1270               | 1.5           | 68            |
| 161.60    |           | 14                         | 1160               | 2.3           | 71            | 11                         | 1220               | 1.9           | 70            | 8.7                        | 1260               | 1.7           | 69            |
| 148.15    |           | 15                         | 1140               | 2.5           | 72            | 11                         | 1200               | 2.1           | 70            | 9.4                        | 1240               | 1.8           | 69            |
| 130.00    |           | 17                         | 1100               | 2.7           | 72            | 13                         | 1170               | 2.3           | 71            | 11                         | 1210               | 1.9           | 70            |
| 123.20    |           | 18                         | 1080               | 2.8           | 73            | 14                         | 1150               | 2.3           | 71            | 11                         | 1200               | 2.0           | 70            |
| 107.83    |           | 20                         | 1040               | 3.0           | 73            | 16                         | 1110               | 2.5           | 72            | 13                         | 1170               | 2.2           | 71            |
| 97.14     |           | 23                         | 1010               | 3.3           | 74            | 18                         | 1090               | 2.8           | 73            | 14                         | 1140               | 2.4           | 72            |
| 85.22     | 40/3      | 26                         | 970                | 3.5           | 74            | 20                         | 1050               | 3.0           | 73            | 16                         | 1100               | 2.6           | 72            |
| 75.20     |           | 29                         | 920                | 3.8           | 74            | 23                         | 1010               | 3.2           | 74            | 19                         | 1070               | 2.9           | 73            |
| 66.67     |           | 33                         | 880                | 4.1           | 75            | 25                         | 970                | 3.5           | 74            | 21                         | 1040               | 3.1           | 73            |
| 56.92     |           | 39                         | 830                | 4.5           | 75            | 30                         | 920                | 3.9           | 75            | 25                         | 990                | 3.4           | 74            |
| 75.09     |           | 29                         | 1100               | 4.0           | 85            | 23                         | 1100               | 3.1           | 84            | 19                         | 1100               | 2.6           | 83            |
| 71.33     |           | 31                         | 1100               | 4.2           | 85            | 24                         | 1100               | 3.2           | 85            | 20                         | 1100               | 2.7           | 84            |
| 63.03     |           | 35                         | 1100               | 4.7           | 86            | 27                         | 1100               | 3.7           | 85            | 22                         | 1100               | 3.0           | 84            |
| 53.87     |           | 41                         | 1100               | 5.5           | 86            | 32                         | 1100               | 4.3           | 86            | 26                         | 1100               | 3.5           | 85            |
| 49.38     |           | 45                         | 1080               | 5.8           | 87            | 34                         | 1100               | 4.6           | 86            | 28                         | 1100               | 3.8           | 85            |
| 43.33     |           | 51                         | 1050               | 6.4           | 87            | 39                         | 1100               | 5.2           | 86            | 32                         | 1100               | 4.3           | 86            |
| 41.07     | 34/6      | 54                         | 1030               | 6.6           | 87            | 41                         | 1100               | 5.5           | 86            | 34                         | 1100               | 4.6           | 86            |
| 35.94     |           | 61                         | 980                | 7.2           | 87            | 47                         | 1060               | 6.1           | 87            | 39                         | 1100               | 5.2           | 86            |
| 32.38     |           | 68                         | 960                | 7.8           | 88            | 53                         | 1040               | 6.6           | 87            | 43                         | 1090               | 5.7           | 87            |
| 28.41     |           | 77                         | 920                | 8.5           | 88            | 60                         | 990                | 7.1           | 87            | 49                         | 1050               | 6.2           | 87            |
| 25.07     |           | 88                         | 870                | 9.1           | 88            | 68                         | 960                | 7.8           | 88            | 56                         | 1020               | 6.8           | 87            |
| 22.22     |           | 99                         | 790                | 9.3           | 88            | 77                         | 920                | 8.4           | 88            | 63                         | 980                | 7.4           | 87            |
| 18.97     |           | 116                        | 680                | 9.4           | 88            | 90                         | 860                | 9.2           | 88            | 74                         | 930                | 8.2           | 88            |
| 22.89     |           | 96                         | 710                | 7.9           | 91            | 74                         | 705                | 6.1           | 90            | 61                         | 705                | 5.0           | 90            |
| 20.99     |           | 105                        | 710                | 8.6           | 91            | 81                         | 705                | 6.6           | 91            | 67                         | 705                | 5.5           | 90            |
| 18.42     |           | 119                        | 720                | 9.9           | 91            | 92                         | 710                | 7.6           | 91            | 76                         | 705                | 6.2           | 90            |
| 17.45     | 34/6      | 126                        | 720                | 10.4 *        | 91            | 97                         | 710                | 8.0           | 91            | 80                         | 710                | 6.6           | 91            |
| 15.28     |           | 144                        | 720                | 11.9 *        | 92            | 111                        | 720                | 9.2           | 91            | 92                         | 710                | 7.5           | 91            |
| 13.76     |           | 160                        | 725                | 13.2 *        | 92            | 124                        | 720                | 10.2 *        | 91            | 102                        | 710                | 8.3           | 91            |
| 12.07     |           | 182                        | 650                | 13.5 *        | 92            | 141                        | 725                | 11.7 *        | 92            | 116                        | 720                | 9.6 *         | 91            |
| 10.65     |           | 207                        | 580                | 13.6 *        | 92            | 160                        | 725                | 13.2 *        | 92            | 131                        | 720                | 10.8 *        | 92            |
| 9.44      |           | 233                        | 520                | 13.8 *        | 92            | 180                        | 655                | 13.4 *        | 92            | 148                        | 725                | 12.3 *        | 92            |
| 8.06      |           | 273                        | 445                | 13.8 *        | 92            | 211                        | 575                | 13.8 *        | 92            | 174                        | 680                | 13.5 *        | 92            |

\*  $P_{emax} = 9.2 \text{ kW}$

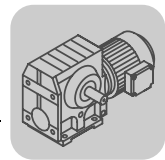


1100 - 700 1/min

02 964 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 256.47    | 40/1      | 4.3                        | 1270               | 0.89          | 64            | 3.5                       | 1270               | 0.75          | 63            | 2.7                       | 1270               | 0.60          | 61            |
| 225.26    |           | 4.9                        | 1270               | 1.0           | 65            | 4.0                       | 1270               | 0.84          | 63            | 3.1                       | 1270               | 0.67          | 62            |
| 214.00    |           | 5.1                        | 1270               | 1.0           | 65            | 4.2                       | 1270               | 0.88          | 64            | 3.3                       | 1270               | 0.70          | 62            |
| 189.09    |           | 5.8                        | 1270               | 1.2           | 66            | 4.8                       | 1270               | 0.98          | 65            | 3.7                       | 1270               | 0.78          | 63            |
| 161.60    |           | 6.8                        | 1270               | 1.3           | 67            | 5.6                       | 1270               | 1.1           | 66            | 4.3                       | 1270               | 0.90          | 64            |
| 148.15    |           | 7.4                        | 1270               | 1.5           | 68            | 6.1                       | 1270               | 1.2           | 66            | 4.7                       | 1270               | 0.97          | 65            |
| 130.00    |           | 8.5                        | 1260               | 1.6           | 69            | 6.9                       | 1270               | 1.4           | 67            | 5.4                       | 1270               | 1.1           | 66            |
| 123.20    |           | 8.9                        | 1250               | 1.7           | 69            | 7.3                       | 1270               | 1.4           | 68            | 5.7                       | 1270               | 1.1           | 66            |
| 107.83    |           | 10                         | 1220               | 1.9           | 70            | 8.3                       | 1260               | 1.6           | 69            | 6.5                       | 1270               | 1.3           | 67            |
| 97.14     |           | 11                         | 1200               | 2.0           | 70            | 9.3                       | 1250               | 1.8           | 69            | 7.2                       | 1270               | 1.4           | 68            |
| 85.22     | 40/3      | 13                         | 1170               | 2.2           | 71            | 11                        | 1220               | 1.9           | 70            | 8.2                       | 1270               | 1.6           | 69            |
| 75.20     |           | 15                         | 1140               | 2.4           | 72            | 12                        | 1190               | 2.1           | 71            | 9.3                       | 1250               | 1.8           | 69            |
| 66.67     |           | 16                         | 1110               | 2.6           | 72            | 13                        | 1160               | 2.3           | 71            | 10                        | 1220               | 1.9           | 70            |
| 56.92     |           | 19                         | 1060               | 2.9           | 73            | 16                        | 1120               | 2.6           | 72            | 12                        | 1190               | 2.2           | 71            |
| 75.09     |           | 15                         | 1120               | 2.1           | 83            | 12                        | 1130               | 1.7           | 82            | 9.3                       | 1170               | 1.4           | 81            |
| 71.33     |           | 15                         | 1120               | 2.2           | 83            | 13                        | 1130               | 1.8           | 82            | 9.8                       | 1120               | 1.4           | 81            |
| 63.03     |           | 17                         | 1120               | 2.5           | 83            | 14                        | 1120               | 2.0           | 82            | 11                        | 1130               | 1.6           | 81            |
| 53.87     |           | 20                         | 1120               | 2.9           | 84            | 17                        | 1120               | 2.4           | 83            | 13                        | 1120               | 1.9           | 82            |
| 49.38     |           | 22                         | 1120               | 3.1           | 84            | 18                        | 1120               | 2.6           | 83            | 14                        | 1120               | 2.0           | 82            |
| 43.33     |           | 25                         | 1130               | 3.5           | 85            | 21                        | 1120               | 2.9           | 84            | 16                        | 1120               | 2.3           | 83            |
| 41.07     | 34/6      | 27                         | 1130               | 3.7           | 85            | 22                        | 1120               | 3.1           | 84            | 17                        | 1120               | 2.4           | 83            |
| 35.94     |           | 31                         | 1150               | 4.3           | 85            | 25                        | 1130               | 3.5           | 85            | 19                        | 1120               | 2.7           | 84            |
| 32.38     |           | 34                         | 1130               | 4.7           | 86            | 28                        | 1130               | 3.9           | 85            | 22                        | 1120               | 3.0           | 84            |
| 28.41     |           | 39                         | 1110               | 5.2           | 86            | 32                        | 1150               | 4.5           | 86            | 25                        | 1130               | 3.4           | 85            |
| 25.07     |           | 44                         | 1080               | 5.7           | 87            | 36                        | 1120               | 4.9           | 86            | 28                        | 1130               | 3.9           | 85            |
| 22.22     |           | 50                         | 1050               | 6.3           | 87            | 41                        | 1100               | 5.4           | 86            | 32                        | 1150               | 4.4           | 86            |
| 18.97     |           | 58                         | 1010               | 7.0           | 87            | 47                        | 1060               | 6.1           | 87            | 37                        | 1120               | 5.0           | 86            |
| 22.89     |           | 48                         | 695                | 3.9           | 89            | 39                        | 695                | 3.2           | 89            | 31                        | 705                | 2.6           | 88            |
| 20.99     |           | 52                         | 705                | 4.3           | 90            | 43                        | 695                | 3.5           | 89            | 33                        | 705                | 2.8           | 88            |
| 18.42     |           | 60                         | 700                | 4.9           | 90            | 49                        | 700                | 4.0           | 89            | 38                        | 700                | 3.1           | 89            |
| 17.45     | 34/6      | 63                         | 700                | 5.1           | 90            | 52                        | 700                | 4.2           | 90            | 40                        | 700                | 3.3           | 89            |
| 15.28     |           | 72                         | 710                | 5.9           | 90            | 59                        | 700                | 4.8           | 90            | 46                        | 700                | 3.8           | 89            |
| 13.76     |           | 80                         | 710                | 6.6           | 91            | 65                        | 700                | 5.3           | 90            | 51                        | 700                | 4.2           | 90            |
| 12.07     |           | 91                         | 710                | 7.5           | 91            | 75                        | 710                | 6.1           | 90            | 58                        | 700                | 4.7           | 90            |
| 10.65     |           | 103                        | 715                | 8.5           | 91            | 85                        | 710                | 6.9           | 91            | 66                        | 710                | 5.4           | 90            |
| 9.44      |           | 117                        | 720                | 9.6 *         | 91            | 95                        | 715                | 7.8           | 91            | 74                        | 710                | 6.1           | 90            |
| 8.06      |           | 136                        | 725                | 11.3 *        | 92            | 112                       | 720                | 9.2           | 91            | 87                        | 710                | 7.1           | 91            |

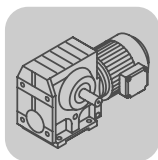
\*  $P_{emax} = 9.2 \text{ kW}$



500 - 10 1/min

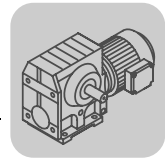
02 964 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 256.47    | 40/1      | 1.9                       | 1270               | 0.44          | 59            | 0.97                      | 1270               | 0.23          | 56            | 0.04                     | 1270               | < 0.05        | 54            |
| 225.26    |           | 2.2                       | 1270               | 0.49          | 60            | 1.1                       | 1270               | 0.26          | 56            | 0.04                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 214.00    |           | 2.3                       | 1270               | 0.52          | 60            | 1.2                       | 1270               | 0.28          | 56            | 0.05                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 189.09    |           | 2.6                       | 1270               | 0.58          | 61            | 1.3                       | 1270               | 0.31          | 57            | 0.05                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 161.60    |           | 3.1                       | 1270               | 0.67          | 62            | 1.5                       | 1270               | 0.36          | 58            | 0.06                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 148.15    |           | 3.4                       | 1270               | 0.72          | 62            | 1.7                       | 1270               | 0.39          | 58            | 0.07                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 130.00    |           | 3.8                       | 1270               | 0.81          | 63            | 1.9                       | 1270               | 0.43          | 59            | 0.08                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 123.20    |           | 4.1                       | 1270               | 0.85          | 64            | 2.0                       | 1270               | 0.46          | 59            | 0.08                     | 1270               | < 0.05        | 55            |
| 107.83    |           | 4.6                       | 1270               | 0.95          | 65            | 2.3                       | 1270               | 0.51          | 60            | 0.09                     | 1270               | < 0.05        | 56            |
| 97.14     |           | 5.1                       | 1270               | 1.0           | 65            | 2.6                       | 1270               | 0.56          | 61            | 0.10                     | 1270               | < 0.05        | 56            |
| 85.22     |           | 5.9                       | 1270               | 1.2           | 66            | 2.9                       | 1270               | 0.63          | 62            | 0.12                     | 1270               | < 0.05        | 56            |
| 75.20     |           | 6.6                       | 1270               | 1.3           | 67            | 3.3                       | 1270               | 0.71          | 62            | 0.13                     | 1270               | < 0.05        | 56            |
| 66.67     | 40/3      | 7.5                       | 1270               | 1.5           | 68            | 3.7                       | 1270               | 0.79          | 63            | 0.15                     | 1270               | < 0.05        | 56            |
| 56.92     |           | 8.8                       | 1260               | 1.7           | 69            | 4.4                       | 1270               | 0.91          | 64            | 0.18                     | 1270               | < 0.05        | 56            |
| 75.09     |           | 6.7                       | 1160               | 1.0           | 79            | 3.3                       | 1120               | 0.51          | 76            | 0.13                     | 1120               | < 0.05        | 75            |
| 71.33     |           | 7.0                       | 1110               | 1.0           | 79            | 3.5                       | 1060               | 0.51          | 77            | 0.14                     | 1060               | < 0.05        | 75            |
| 63.03     |           | 7.9                       | 1230               | 1.3           | 80            | 4.0                       | 1200               | 0.65          | 77            | 0.16                     | 1200               | < 0.05        | 76            |
| 53.87     |           | 9.3                       | 1180               | 1.4           | 81            | 4.6                       | 1240               | 0.77          | 78            | 0.19                     | 1240               | < 0.05        | 76            |
| 49.38     |           | 10                        | 1160               | 1.5           | 81            | 5.1                       | 1240               | 0.84          | 78            | 0.20                     | 1240               | < 0.05        | 76            |
| 43.33     |           | 12                        | 1120               | 1.7           | 82            | 5.8                       | 1240               | 0.95          | 79            | 0.23                     | 1240               | < 0.05        | 76            |
| 41.07     |           | 12                        | 1120               | 1.7           | 82            | 6.1                       | 1240               | 1.0           | 79            | 0.24                     | 1240               | < 0.05        | 76            |
| 35.94     |           | 14                        | 1120               | 2.0           | 82            | 7.0                       | 1240               | 1.1           | 79            | 0.28                     | 1240               | < 0.05        | 76            |
| 32.38     |           | 15                        | 1120               | 2.2           | 83            | 7.7                       | 1240               | 1.3           | 80            | 0.31                     | 1240               | 0.05          | 76            |
| 28.41     |           | 18                        | 1120               | 2.5           | 83            | 8.8                       | 1190               | 1.4           | 80            | 0.35                     | 1190               | 0.06          | 76            |
| 25.07     | 34/6      | 20                        | 1120               | 2.8           | 84            | 10                        | 1170               | 1.5           | 81            | 0.40                     | 1170               | 0.06          | 76            |
| 22.22     |           | 23                        | 1130               | 3.2           | 84            | 11                        | 1130               | 1.6           | 81            | 0.45                     | 1130               | 0.07          | 76            |
| 18.97     |           | 26                        | 1130               | 3.7           | 85            | 13                        | 1120               | 1.9           | 82            | 0.53                     | 1120               | 0.08          | 76            |
| 22.89     |           | 22                        | 690                | 1.8           | 87            | 11                        | 675                | 0.91          | 85            | 0.44                     | 675                | < 0.05        | 83            |
| 20.99     |           | 24                        | 725                | 2.1           | 87            | 12                        | 740                | 1.1           | 85            | 0.48                     | 740                | < 0.05        | 83            |
| 18.42     |           | 27                        | 705                | 2.3           | 88            | 14                        | 830                | 1.4           | 86            | 0.54                     | 830                | 0.06          | 83            |
| 17.45     |           | 29                        | 705                | 2.4           | 88            | 14                        | 810                | 1.4           | 86            | 0.57                     | 810                | 0.06          | 83            |
| 15.28     |           | 33                        | 705                | 2.7           | 88            | 16                        | 785                | 1.6           | 86            | 0.65                     | 785                | 0.06          | 83            |
| 13.76     |           | 36                        | 695                | 3.0           | 89            | 18                        | 770                | 1.7           | 87            | 0.73                     | 770                | 0.07          | 83            |
| 12.07     |           | 41                        | 695                | 3.4           | 89            | 21                        | 750                | 1.9           | 87            | 0.83                     | 750                | 0.08          | 83            |
| 10.65     |           | 47                        | 695                | 3.8           | 89            | 23                        | 725                | 2.0           | 87            | 0.94                     | 725                | 0.09          | 83            |
| 9.44      |           | 53                        | 705                | 4.4           | 90            | 26                        | 705                | 2.2           | 88            | 1.1                      | 705                | 0.09          | 83            |
| 8.06      |           | 62                        | 705                | 5.1           | 90            | 31                        | 705                | 2.6           | 88            | 1.2                      | 705                | 0.11          | 83            |


**6.11 S, SF, SA, SAF 87**
**3400 - 2800 1/min**
**02 965 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 288.00    | 40/1      | 12                         | 2030               | 3.4           | 74            | 11                         | 2070               | 3.3           | 73            | 9.7                        | 2070               | 2.9           | 73            |
| 258.18    |           | 13                         | 1990               | 3.7           | 74            | 12                         | 2010               | 3.5           | 74            | 11                         | 2070               | 3.2           | 73            |
| 222.40    |           | 15                         | 1910               | 4.1           | 75            | 14                         | 1950               | 4.0           | 74            | 13                         | 2010               | 3.6           | 74            |
| 202.96    |           | 17                         | 1850               | 4.3           | 75            | 16                         | 1890               | 4.2           | 75            | 14                         | 1970               | 3.8           | 74            |
| 180.00    |           | 19                         | 1800               | 4.7           | 75            | 18                         | 1830               | 4.5           | 75            | 16                         | 1910               | 4.2           | 75            |
| 151.30    |           | 22                         | 1690               | 5.3           | 75            | 21                         | 1730               | 5.1           | 75            | 19                         | 1800               | 4.6           | 75            |
| 139.05    |           | 24                         | 1630               | 5.5           | 76            | 23                         | 1680               | 5.4           | 76            | 20                         | 1760               | 4.9           | 75            |
| 123.48    |           | 28                         | 1570               | 6.0           | 76            | 26                         | 1600               | 5.7           | 76            | 23                         | 1690               | 5.3           | 76            |
| 110.40    |           | 31                         | 1430               | 6.1           | 76            | 29                         | 1540               | 6.2           | 76            | 25                         | 1620               | 5.7           | 76            |
| 99.26     |           | 34                         | 1260               | 6.0           | 75            | 32                         | 1380               | 6.2           | 76            | 28                         | 1550               | 6.0           | 76            |
| 86.15     |           | 39                         | 1030               | 5.8           | 74            | 37                         | 1150               | 6.0           | 75            | 33                         | 1390               | 6.2           | 76            |
| 77.14     |           | 44                         | 830                | 5.3           | 72            | 41                         | 970                | 5.7           | 74            | 36                         | 1220               | 6.1           | 76            |
| 64.00     | 38/3      | 53                         | 500                | 4.3           | 65            | 50                         | 620                | 4.7           | 68            | 44                         | 960                | 5.9           | 75            |
| 91.20     |           | 37                         | 1470               | 6.6           | 88            | 35                         | 1470               | 6.2           | 87            | 31                         | 1470               | 5.4           | 87            |
| 81.76     |           | 42                         | 1470               | 7.3           | 88            | 39                         | 1470               | 6.9           | 88            | 34                         | 1470               | 6.0           | 87            |
| 70.43     |           | 48                         | 1470               | 8.4           | 88            | 45                         | 1470               | 7.9           | 88            | 40                         | 1470               | 7.0           | 88            |
| 64.27     |           | 53                         | 1470               | 9.2           | 88            | 50                         | 1470               | 8.7           | 88            | 44                         | 1470               | 7.6           | 88            |
| 57.00     |           | 60                         | 1470               | 10.4          | 88            | 56                         | 1470               | 9.8           | 88            | 49                         | 1470               | 8.6           | 88            |
| 47.91     |           | 71                         | 1470               | 12.3          | 89            | 67                         | 1470               | 11.6          | 89            | 58                         | 1470               | 10.2          | 88            |
| 44.03     |           | 77                         | 1470               | 13.4          | 89            | 73                         | 1470               | 12.6          | 89            | 64                         | 1470               | 11.0          | 89            |
| 39.10     |           | 87                         | 1300               | 13.3          | 89            | 82                         | 1400               | 13.5          | 89            | 72                         | 1470               | 12.4          | 89            |
| 34.96     |           | 97                         | 1140               | 13.1          | 89            | 92                         | 1240               | 13.4          | 89            | 80                         | 1440               | 13.6          | 89            |
| 31.43     |           | 108                        | 1000               | 12.8          | 88            | 102                        | 1090               | 13.1          | 89            | 89                         | 1290               | 13.5          | 89            |
| 27.28     |           | 125                        | 810                | 12.1          | 88            | 117                        | 910                | 12.7          | 88            | 103                        | 1110               | 13.4          | 89            |
| 24.43     | 34/6      | 139                        | 660                | 11.1          | 87            | 131                        | 775                | 12.1          | 88            | 115                        | 960                | 13.0          | 89            |
| 20.27     |           | 168                        | 395                | 8.4           | 82            | 158                        | 490                | 9.6           | 84            | 138                        | 755                | 12.4          | 88            |
| 25.50     |           | 133                        | 990                | 15.0          | 92            | 125                        | 990                | 14.1          | 92            | 110                        | 990                | 12.4          | 92            |
| 21.43     |           | 159                        | 990                | 17.8 *        | 92            | 149                        | 990                | 16.8 *        | 92            | 131                        | 990                | 14.7          | 92            |
| 19.70     |           | 173                        | 990                | 19 *          | 92            | 162                        | 990                | 18.3 *        | 92            | 142                        | 990                | 16.0 *        | 92            |
| 17.49     |           | 194                        | 870                | 19 *          | 92            | 183                        | 930                | 19 *          | 92            | 160                        | 990                | 18.0 *        | 92            |
| 15.64     |           | 217                        | 760                | 19 *          | 92            | 205                        | 830                | 19 *          | 92            | 179                        | 960                | 19 *          | 92            |
| 14.06     |           | 242                        | 660                | 18.2 *        | 92            | 228                        | 725                | 19 *          | 92            | 199                        | 860                | 19 *          | 92            |
| 12.21     | 34/6      | 278                        | 540                | 17.2 *        | 91            | 262                        | 605                | 18.1 *        | 92            | 229                        | 730                | 19 *          | 92            |
| 10.93     |           | 311                        | 440                | 15. *8        | 90            | 293                        | 510                | 17.1 *        | 91            | 256                        | 645                | 19 *          | 92            |
| 9.07      |           | 375                        | 255                | 11.5          | 87            | 353                        | 325                | 13.5          | 89            | 309                        | 500                | 17.7 *        | 92            |
| 7.88      |           | 431                        | 200                | 10.5          | 86            | 406                        | 230                | 11.3          | 87            | 355                        | 375                | 15.5 *        | 90            |

 \*  $P_{emax} = 15 \text{ kW}$

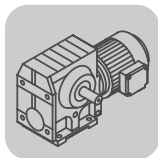


2200 - 1400 1/min

02 965 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 288.00    | 40/1      | 7.6                        | 2210               | 2.5           | 71            | 5.9                        | 2280               | 2.0           | 70            | 4.9                        | 2280               | 1.7           | 69            |
| 258.18    |           | 8.5                        | 2170               | 2.7           | 72            | 6.6                        | 2260               | 2.2           | 71            | 5.4                        | 2280               | 1.9           | 69            |
| 222.40    |           | 9.9                        | 2130               | 3.0           | 73            | 7.6                        | 2210               | 2.5           | 71            | 6.3                        | 2280               | 2.1           | 70            |
| 202.96    |           | 11                         | 2080               | 3.2           | 73            | 8.4                        | 2190               | 2.7           | 72            | 6.9                        | 2260               | 2.3           | 71            |
| 180.00    |           | 12                         | 2020               | 3.5           | 74            | 9.4                        | 2130               | 2.9           | 73            | 7.8                        | 2210               | 2.5           | 72            |
| 151.30    |           | 15                         | 1940               | 4.0           | 75            | 11                         | 2060               | 3.3           | 74            | 9.3                        | 2150               | 2.9           | 73            |
| 139.05    |           | 16                         | 1880               | 4.2           | 75            | 12                         | 2020               | 3.5           | 74            | 10                         | 2100               | 3.0           | 73            |
| 123.48    |           | 18                         | 1820               | 4.5           | 75            | 14                         | 1960               | 3.8           | 74            | 11                         | 2060               | 3.3           | 74            |
| 110.40    |           | 20                         | 1770               | 4.9           | 76            | 15                         | 1900               | 4.1           | 75            | 13                         | 2000               | 3.6           | 74            |
| 99.26     |           | 22                         | 1700               | 5.2           | 76            | 17                         | 1840               | 4.4           | 75            | 14                         | 1960               | 3.9           | 75            |
| 86.15     | 38/3      | 26                         | 1620               | 5.7           | 76            | 20                         | 1770               | 4.8           | 76            | 16                         | 1880               | 4.3           | 75            |
| 77.14     |           | 29                         | 1540               | 6.0           | 76            | 22                         | 1700               | 5.2           | 76            | 18                         | 1820               | 4.6           | 76            |
| 64.00     |           | 34                         | 1360               | 6.4           | 77            | 27                         | 1580               | 5.7           | 77            | 22                         | 1700               | 5.1           | 76            |
| 91.20     |           | 24                         | 1540               | 4.5           | 87            | 19                         | 1520               | 3.5           | 86            | 15                         | 1510               | 2.9           | 85            |
| 81.76     |           | 27                         | 1600               | 5.2           | 87            | 21                         | 1600               | 4.0           | 86            | 17                         | 1600               | 3.4           | 86            |
| 70.43     |           | 31                         | 1600               | 6.0           | 87            | 24                         | 1600               | 4.7           | 87            | 20                         | 1600               | 3.9           | 86            |
| 64.27     |           | 34                         | 1600               | 6.6           | 88            | 26                         | 1600               | 5.1           | 87            | 22                         | 1600               | 4.2           | 86            |
| 57.00     |           | 39                         | 1600               | 7.4           | 88            | 30                         | 1600               | 5.7           | 87            | 25                         | 1600               | 4.8           | 87            |
| 47.91     |           | 46                         | 1600               | 8.7           | 88            | 35                         | 1600               | 6.8           | 88            | 29                         | 1600               | 5.6           | 87            |
| 44.03     |           | 50                         | 1600               | 9.5           | 88            | 39                         | 1600               | 7.4           | 88            | 32                         | 1600               | 6.1           | 87            |
| 39.10     | 34/6      | 56                         | 1600               | 10.6          | 89            | 43                         | 1600               | 8.3           | 88            | 36                         | 1600               | 6.8           | 88            |
| 34.96     |           | 63                         | 1600               | 11.9          | 89            | 49                         | 1600               | 9.2           | 88            | 40                         | 1600               | 7.6           | 88            |
| 31.43     |           | 70                         | 1600               | 13.2          | 89            | 54                         | 1600               | 10.2          | 89            | 45                         | 1600               | 8.5           | 88            |
| 27.28     |           | 81                         | 1450               | 13.7          | 89            | 62                         | 1600               | 11.7          | 89            | 51                         | 1600               | 9.7           | 89            |
| 24.43     |           | 90                         | 1310               | 13.8          | 89            | 70                         | 1600               | 13.1          | 89            | 57                         | 1600               | 10.8          | 89            |
| 20.27     |           | 109                        | 1080               | 13.8          | 89            | 84                         | 1420               | 14.0          | 89            | 69                         | 1600               | 13.0          | 89            |
| 25.50     |           | 86                         | 1240               | 12.2          | 92            | 67                         | 1240               | 9.5           | 91            | 55                         | 1240               | 7.8           | 91            |
| 21.43     |           | 103                        | 1240               | 14.5          | 92            | 79                         | 1240               | 11.2          | 92            | 65                         | 1240               | 9.3           | 91            |
| 19.70     |           | 112                        | 1240               | 15.7 *        | 92            | 86                         | 1240               | 12.2          | 92            | 71                         | 1240               | 10.1          | 91            |
| 17.49     |           | 126                        | 1240               | 17.7 *        | 92            | 97                         | 1240               | 13.7          | 92            | 80                         | 1240               | 11.3          | 92            |
| 15.64     |           | 141                        | 1230               | 20 *          | 92            | 109                        | 1240               | 15.3 *        | 92            | 90                         | 1240               | 12.7          | 92            |
| 14.06     |           | 156                        | 1110               | 20 *          | 92            | 121                        | 1240               | 17.0 *        | 92            | 100                        | 1240               | 14.1          | 92            |
| 12.21     |           | 180                        | 970                | 20 *          | 93            | 139                        | 1240               | 20 *          | 92            | 115                        | 1240               | 16.1 *        | 92            |
| 10.93     |           | 201                        | 870                | 20 *          | 93            | 156                        | 1130               | 20 *          | 93            | 128                        | 1240               | 18.0 *        | 92            |
| 9.07      |           | 243                        | 720                | 20 *          | 92            | 187                        | 950                | 20 *          | 93            | 154                        | 1140               | 20 *          | 93            |
| 7.88      |           | 279                        | 605                | 19 *          | 92            | 216                        | 830                | 20 *          | 93            | 178                        | 1010               | 20 *          | 93            |

\*  $P_{emax} = 15 \text{ kW}$

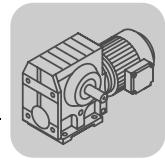


1100 - 700 1/min

02 966 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 288.00    | 40/1      | 3.8                        | 2400               | 1.4           | 67            | 3.1                       | 2450               | 1.2           | 66            | 2.4                       | 2480               | 0.98          | 64            |
| 258.18    |           | 4.3                        | 2380               | 1.6           | 68            | 3.5                       | 2430               | 1.3           | 67            | 2.7                       | 2470               | 1.1           | 65            |
| 222.40    |           | 4.9                        | 2350               | 1.8           | 69            | 4.0                       | 2400               | 1.5           | 68            | 3.1                       | 2450               | 1.2           | 66            |
| 202.96    |           | 5.4                        | 2330               | 1.9           | 70            | 4.4                       | 2380               | 1.6           | 68            | 3.4                       | 2430               | 1.3           | 67            |
| 180.00    |           | 6.1                        | 2280               | 2.1           | 70            | 5.0                       | 2350               | 1.8           | 69            | 3.9                       | 2400               | 1.4           | 68            |
| 151.30    |           | 7.3                        | 2240               | 2.4           | 71            | 5.9                       | 2310               | 2.0           | 70            | 4.6                       | 2350               | 1.7           | 69            |
| 139.05    |           | 7.9                        | 2190               | 2.5           | 72            | 6.5                       | 2260               | 2.2           | 71            | 5.0                       | 2330               | 1.8           | 69            |
| 123.48    |           | 8.9                        | 2150               | 2.8           | 73            | 7.3                       | 2240               | 2.4           | 71            | 5.7                       | 2310               | 2.0           | 70            |
| 110.40    |           | 10                         | 2110               | 3.0           | 73            | 8.2                       | 2190               | 2.6           | 72            | 6.3                       | 2280               | 2.1           | 71            |
| 99.26     |           | 11                         | 2070               | 3.3           | 74            | 9.1                       | 2150               | 2.8           | 73            | 7.1                       | 2240               | 2.3           | 71            |
| 86.15     | 38/3      | 13                         | 2000               | 3.6           | 74            | 10                        | 2090               | 3.1           | 73            | 8.1                       | 2190               | 2.6           | 72            |
| 77.14     |           | 14                         | 1940               | 3.9           | 75            | 12                        | 2040               | 3.4           | 74            | 9.1                       | 2150               | 2.8           | 73            |
| 64.00     |           | 17                         | 1840               | 4.4           | 76            | 14                        | 1960               | 3.9           | 75            | 11                        | 2070               | 3.2           | 74            |
| 91.20     |           | 12                         | 1490               | 2.2           | 84            | 9.9                       | 1480               | 1.8           | 83            | 7.7                       | 1460               | 1.4           | 82            |
| 81.76     |           | 13                         | 1760               | 2.9           | 85            | 11                        | 1760               | 2.4           | 84            | 8.6                       | 1760               | 1.9           | 83            |
| 70.43     |           | 16                         | 1760               | 3.4           | 85            | 13                        | 1760               | 2.8           | 85            | 9.9                       | 1760               | 2.2           | 83            |
| 64.27     |           | 17                         | 1760               | 3.7           | 86            | 14                        | 1760               | 3.0           | 85            | 11                        | 1760               | 2.4           | 84            |
| 57.00     |           | 19                         | 1760               | 4.1           | 86            | 16                        | 1760               | 3.4           | 85            | 12                        | 1760               | 2.7           | 84            |
| 47.91     |           | 23                         | 1760               | 4.9           | 87            | 19                        | 1760               | 4.0           | 86            | 15                        | 1760               | 3.2           | 85            |
| 44.03     |           | 25                         | 1760               | 5.3           | 87            | 20                        | 1760               | 4.4           | 86            | 16                        | 1760               | 3.4           | 85            |
| 39.10     | 34/6      | 28                         | 1760               | 6.0           | 87            | 23                        | 1760               | 4.9           | 87            | 18                        | 1760               | 3.9           | 86            |
| 34.96     |           | 31                         | 1760               | 6.6           | 88            | 26                        | 1760               | 5.5           | 87            | 20                        | 1760               | 4.3           | 86            |
| 31.43     |           | 35                         | 1760               | 7.4           | 88            | 29                        | 1760               | 6.1           | 87            | 22                        | 1760               | 4.7           | 87            |
| 27.28     |           | 40                         | 1760               | 8.4           | 88            | 33                        | 1760               | 6.9           | 88            | 26                        | 1760               | 5.4           | 87            |
| 24.43     |           | 45                         | 1760               | 9.4           | 88            | 37                        | 1760               | 7.7           | 88            | 29                        | 1760               | 6.0           | 87            |
| 20.27     |           | 54                         | 1760               | 11.3          | 89            | 44                        | 1760               | 9.3           | 88            | 35                        | 1760               | 7.2           | 88            |
| 25.50     |           | 43                         | 1340               | 6.7           | 90            | 35                        | 1340               | 5.5           | 90            | 27                        | 1340               | 4.3           | 89            |
| 21.43     |           | 51                         | 1340               | 7.9           | 91            | 42                        | 1340               | 6.5           | 90            | 33                        | 1340               | 5.1           | 90            |
| 19.70     |           | 56                         | 1340               | 8.6           | 91            | 46                        | 1340               | 7.1           | 91            | 36                        | 1340               | 5.5           | 90            |
| 17.49     |           | 63                         | 1340               | 9.7           | 91            | 51                        | 1340               | 7.9           | 91            | 40                        | 1340               | 6.2           | 90            |
| 15.64     |           | 70                         | 1340               | 10.8          | 92            | 58                        | 1340               | 8.9           | 91            | 45                        | 1340               | 6.9           | 91            |
| 14.06     |           | 78                         | 1340               | 12.0          | 92            | 64                        | 1340               | 9.8           | 91            | 50                        | 1340               | 7.7           | 91            |
| 12.21     |           | 90                         | 1340               | 13.8          | 92            | 74                        | 1340               | 11.3          | 92            | 57                        | 1340               | 8.8           | 91            |
| 10.93     |           | 101                        | 1340               | 15.3 *        | 92            | 82                        | 1340               | 12.6          | 92            | 64                        | 1340               | 9.8           | 91            |
| 9.07      |           | 121                        | 1340               | 18.4 *        | 92            | 99                        | 1340               | 15.1 *        | 92            | 77                        | 1340               | 11.8          | 92            |
| 7.88      |           | 140                        | 1260               | 20 *          | 93            | 114                       | 1340               | 17.4 *        | 92            | 89                        | 1340               | 13.6          | 92            |

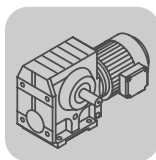
\*  $P_{emax} = 15 \text{ kW}$



500 - 10 1/min

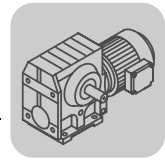
02 966 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 288.00    | 40/1      | 1.7                       | 2500               | 0.73          | 62            | 0.87                      | 2500               | 0.38          | 59            | 0.03                     | 2500               | < 0.05        | 58            |
| 258.18    |           | 1.9                       | 2500               | 0.80          | 63            | 0.97                      | 2500               | 0.43          | 59            | 0.04                     | 2500               | < 0.05        | 58            |
| 222.40    |           | 2.2                       | 2500               | 0.92          | 64            | 1.1                       | 2500               | 0.49          | 60            | 0.04                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 202.96    |           | 2.5                       | 2480               | 0.99          | 64            | 1.2                       | 2500               | 0.53          | 61            | 0.05                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 180.00    |           | 2.8                       | 2480               | 1.1           | 65            | 1.4                       | 2500               | 0.60          | 61            | 0.06                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 151.30    |           | 3.3                       | 2430               | 1.3           | 67            | 1.7                       | 2500               | 0.70          | 62            | 0.07                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 139.05    |           | 3.6                       | 2430               | 1.4           | 67            | 1.8                       | 2500               | 0.75          | 63            | 0.07                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 123.48    |           | 4.0                       | 2400               | 1.5           | 68            | 2.0                       | 2500               | 0.84          | 63            | 0.08                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 110.40    |           | 4.5                       | 2380               | 1.6           | 69            | 2.3                       | 2500               | 0.93          | 64            | 0.09                     | 2500               | < 0.05        | 59            |
| 99.26     |           | 5.0                       | 2330               | 1.8           | 69            | 2.5                       | 2470               | 1.0           | 65            | 0.10                     | 2470               | < 0.05        | 59            |
| 86.15     |           | 5.8                       | 2310               | 2.0           | 70            | 2.9                       | 2450               | 1.1           | 66            | 0.12                     | 2450               | 0.05          | 59            |
| 77.14     |           | 6.5                       | 2260               | 2.2           | 71            | 3.2                       | 2430               | 1.2           | 66            | 0.13                     | 2430               | 0.06          | 59            |
| 64.00     | 38/3      | 7.8                       | 2220               | 2.5           | 72            | 3.9                       | 2400               | 1.5           | 68            | 0.16                     | 2400               | 0.07          | 59            |
| 91.20     |           | 5.5                       | 1450               | 1.0           | 81            | 2.7                       | 1390               | 0.51          | 79            | 0.11                     | 1390               | < 0.05        | 78            |
| 81.76     |           | 6.1                       | 1960               | 1.5           | 82            | 3.1                       | 1880               | 0.76          | 79            | 0.12                     | 1880               | < 0.05        | 78            |
| 70.43     |           | 7.1                       | 1980               | 1.8           | 82            | 3.5                       | 1980               | 0.92          | 80            | 0.14                     | 1980               | < 0.05        | 79            |
| 64.27     |           | 7.8                       | 1980               | 2.0           | 83            | 3.9                       | 1980               | 1.0           | 80            | 0.16                     | 1980               | < 0.05        | 79            |
| 57.00     |           | 8.8                       | 1980               | 2.2           | 83            | 4.4                       | 1980               | 1.1           | 80            | 0.18                     | 1980               | < 0.05        | 79            |
| 47.91     |           | 10                        | 1980               | 2.6           | 84            | 5.2                       | 1980               | 1.3           | 81            | 0.21                     | 1980               | 0.06          | 79            |
| 44.03     |           | 11                        | 1980               | 2.8           | 84            | 5.7                       | 1980               | 1.4           | 81            | 0.23                     | 1980               | 0.06          | 79            |
| 39.10     |           | 13                        | 1980               | 3.1           | 85            | 6.4                       | 1980               | 1.6           | 82            | 0.26                     | 1980               | 0.07          | 79            |
| 34.96     |           | 14                        | 1980               | 3.5           | 85            | 7.2                       | 1980               | 1.8           | 82            | 0.29                     | 1980               | 0.08          | 79            |
| 31.43     |           | 16                        | 1980               | 3.9           | 85            | 8.0                       | 1980               | 2.0           | 83            | 0.32                     | 1980               | 0.08          | 79            |
| 27.28     |           | 18                        | 1980               | 4.4           | 86            | 9.2                       | 1980               | 2.3           | 83            | 0.37                     | 1980               | 0.10          | 79            |
| 24.43     | 34/6      | 20                        | 1980               | 4.9           | 86            | 10                        | 1980               | 2.5           | 84            | 0.41                     | 1980               | 0.11          | 79            |
| 20.27     |           | 25                        | 1980               | 5.9           | 87            | 12                        | 1980               | 3.0           | 85            | 0.49                     | 1980               | 0.13          | 79            |
| 25.50     |           | 20                        | 1430               | 3.3           | 88            | 9.8                       | 1390               | 1.6           | 87            | 0.39                     | 1390               | 0.07          | 85            |
| 21.43     |           | 23                        | 1420               | 3.9           | 89            | 12                        | 1510               | 2.1           | 87            | 0.47                     | 1510               | 0.09          | 85            |
| 19.70     |           | 25                        | 1410               | 4.2           | 89            | 13                        | 1570               | 2.4           | 87            | 0.51                     | 1570               | 0.10          | 85            |
| 17.49     |           | 29                        | 1390               | 4.6           | 89            | 14                        | 1570               | 2.7           | 88            | 0.57                     | 1570               | 0.11          | 85            |
| 15.64     |           | 32                        | 1390               | 5.2           | 90            | 16                        | 1540               | 2.9           | 88            | 0.64                     | 1540               | 0.12          | 85            |
| 14.06     |           | 36                        | 1390               | 5.7           | 90            | 18                        | 1510               | 3.2           | 88            | 0.71                     | 1510               | 0.13          | 85            |
| 12.21     |           | 41                        | 1390               | 6.6           | 90            | 20                        | 1460               | 3.5           | 89            | 0.82                     | 1460               | 0.15          | 85            |
| 10.93     |           | 46                        | 1390               | 7.3           | 91            | 23                        | 1430               | 3.9           | 89            | 0.91                     | 1430               | 0.16          | 85            |
| 9.07      |           | 55                        | 1410               | 8.9           | 91            | 28                        | 1390               | 4.5           | 89            | 1.1                      | 1390               | 0.19          | 85            |
| 7.88      |           | 63                        | 1410               | 10.3          | 91            | 32                        | 1390               | 5.1           | 90            | 1.3                      | 1390               | 0.22          | 85            |


**6.12 S, SF, SA, SAF 97**
**3400 - 2800 1/min**
**02 967 097**

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 3400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 3200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 2800 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 286.40    | 40/1      | 12                         | 3520               | 5.8           | 76            | 11                         | 3590               | 5.6           | 76            | 9.8                        | 3700               | 5.0           | 75            |
| 262.22    |           | 13                         | 3450               | 6.2           | 76            | 12                         | 3520               | 5.9           | 76            | 11                         | 3630               | 5.4           | 75            |
| 231.67    |           | 15                         | 3310               | 6.7           | 76            | 14                         | 3380               | 6.4           | 76            | 12                         | 3520               | 5.9           | 76            |
| 196.52    |           | 17                         | 3120               | 7.4           | 77            | 16                         | 3210               | 7.2           | 76            | 14                         | 3350               | 6.6           | 76            |
| 180.95    |           | 19                         | 3030               | 7.8           | 77            | 18                         | 3120               | 7.5           | 77            | 15                         | 3250               | 6.9           | 76            |
| 161.74    |           | 21                         | 2910               | 8.3           | 77            | 20                         | 2970               | 8.0           | 77            | 17                         | 3120               | 7.4           | 77            |
| 145.60    |           | 23                         | 2760               | 8.8           | 77            | 22                         | 2850               | 8.5           | 77            | 19                         | 3000               | 7.9           | 77            |
| 131.85    |           | 26                         | 2660               | 9.4           | 77            | 24                         | 2740               | 9.1           | 77            | 21                         | 2880               | 8.3           | 77            |
| 116.92    |           | 29                         | 2320               | 9.3           | 76            | 27                         | 2550               | 9.5           | 77            | 24                         | 2740               | 8.9           | 77            |
| 105.71    |           | 32                         | 1980               | 8.9           | 75            | 30                         | 2210               | 9.2           | 76            | 26                         | 2630               | 9.5           | 77            |
| 89.60     |           | 38                         | 1280               | 7.3           | 70            | 36                         | 1670               | 8.5           | 74            | 31                         | 2210               | 9.4           | 77            |
| 78.26     |           | 43                         | 920                | 6.4           | 65            | 41                         | 1040               | 6.7           | 67            | 36                         | 1770               | 8.8           | 75            |
| 65.45     | 37/3      | 52                         | 675                | 5.9           | 63            | 49                         | 775                | 6.2           | 64            | 43                         | 1030               | 6.8           | 68            |
| 80.85     |           | 42                         | 3150               | 15.5          | 89            | 40                         | 3150               | 14.6          | 89            | 35                         | 3150               | 12.8          | 89            |
| 71.43     |           | 48                         | 3090               | 17.2          | 90            | 45                         | 3150               | 16.5          | 89            | 39                         | 3150               | 14.5          | 89            |
| 60.59     |           | 56                         | 2910               | 19            | 90            | 53                         | 2970               | 18.3          | 90            | 46                         | 3120               | 16.9          | 90            |
| 55.79     |           | 61                         | 2820               | 20            | 90            | 57                         | 2880               | 19            | 90            | 50                         | 3030               | 17.8          | 90            |
| 49.87     |           | 68                         | 2710               | 22            | 90            | 64                         | 2760               | 21            | 90            | 56                         | 2910               | 19            | 90            |
| 44.89     |           | 76                         | 2430               | 21            | 90            | 71                         | 2630               | 22            | 90            | 62                         | 2790               | 20            | 90            |
| 40.65     |           | 84                         | 2170               | 21            | 90            | 79                         | 2350               | 22            | 90            | 69                         | 2680               | 21            | 90            |
| 36.05     |           | 94                         | 1830               | 20            | 89            | 89                         | 2020               | 21            | 89            | 78                         | 2400               | 22            | 90            |
| 32.60     |           | 104                        | 1560               | 19            | 89            | 98                         | 1760               | 20            | 89            | 86                         | 2150               | 22            | 90            |
| 27.63     |           | 123                        | 1010               | 15.2          | 86            | 116                        | 1320               | 18.2          | 88            | 101                        | 1740               | 21            | 89            |
| 24.13     |           | 141                        | 725                | 12.9          | 83            | 133                        | 820                | 13.6          | 84            | 116                        | 1390               | 19            | 88            |
| 26.39     | 35/6      | 129                        | 1750               | 25 *          | 93            | 121                        | 1750               | 24 *          | 93            | 106                        | 1750               | 21            | 93            |
| 23.59     |           | 144                        | 1750               | 28 *          | 93            | 136                        | 1750               | 27 *          | 93            | 119                        | 1750               | 23 *          | 93            |
| 21.23     |           | 160                        | 1750               | 32 *          | 93            | 151                        | 1750               | 30 *          | 93            | 132                        | 1750               | 26 *          | 93            |
| 19.23     |           | 177                        | 1550               | 31 *          | 93            | 166                        | 1680               | 31 *          | 93            | 146                        | 1750               | 29 *          | 93            |
| 17.05     |           | 199                        | 1320               | 30 *          | 93            | 188                        | 1450               | 31 *          | 93            | 164                        | 1730               | 32 *          | 93            |
| 15.42     |           | 220                        | 1110               | 28 *          | 92            | 208                        | 1260               | 30 *          | 93            | 182                        | 1540               | 31 *          | 93            |
| 13.07     |           | 260                        | 725                | 22            | 90            | 245                        | 940                | 26 *          | 92            | 214                        | 1240               | 30 *          | 93            |
| 11.41     |           | 298                        | 515                | 18.3          | 88            | 280                        | 585                | 19            | 89            | 245                        | 1000               | 28 *          | 92            |
| 9.55      | 35/6      | 356                        | 375                | 16.2          | 87            | 335                        | 435                | 17.5          | 87            | 293                        | 580                | 20            | 89            |
| 8.26      |           | 412                        | 290                | 14.7          | 85            | 387                        | 335                | 15.8          | 86            | 339                        | 455                | 18.4          | 88            |

 \*  $P_{emax} = 22 \text{ kW}$

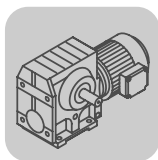


2200 - 1400 1/min

02 967 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 2200 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 1400 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 286.40    | 40/1      | 7.7                        | 3920               | 4.2           | 74            | 5.9                        | 4000               | 3.4           | 73            | 4.9                        | 4000               | 2.9           | 72            |
| 262.22    |           | 8.4                        | 3840               | 4.5           | 75            | 6.5                        | 4000               | 3.7           | 73            | 5.3                        | 4000               | 3.1           | 72            |
| 231.67    |           | 9.5                        | 3770               | 5.0           | 75            | 7.3                        | 3960               | 4.1           | 74            | 6.0                        | 4000               | 3.5           | 73            |
| 196.52    |           | 11                         | 3580               | 5.5           | 76            | 8.7                        | 3840               | 4.7           | 75            | 7.1                        | 4000               | 4.0           | 74            |
| 180.95    |           | 12                         | 3510               | 5.9           | 76            | 9.4                        | 3770               | 4.9           | 75            | 7.7                        | 3920               | 4.3           | 74            |
| 161.74    |           | 14                         | 3410               | 6.4           | 76            | 11                         | 3650               | 5.3           | 76            | 8.7                        | 3840               | 4.7           | 75            |
| 145.60    |           | 15                         | 3270               | 6.8           | 77            | 12                         | 3550               | 5.7           | 76            | 9.6                        | 3730               | 5.0           | 75            |
| 131.85    |           | 17                         | 3170               | 7.2           | 77            | 13                         | 3440               | 6.1           | 76            | 11                         | 3650               | 5.4           | 76            |
| 116.92    |           | 19                         | 3020               | 7.7           | 77            | 15                         | 3340               | 6.6           | 77            | 12                         | 3510               | 5.8           | 76            |
| 105.71    |           | 21                         | 2930               | 8.3           | 77            | 16                         | 3210               | 7.0           | 77            | 13                         | 3440               | 6.2           | 76            |
| 89.60     | 37/3      | 25                         | 2730               | 9.1           | 77            | 19                         | 3020               | 7.8           | 77            | 16                         | 3240               | 6.9           | 77            |
| 78.26     |           | 28                         | 2540               | 9.6           | 78            | 22                         | 2870               | 8.4           | 78            | 18                         | 3080               | 7.5           | 77            |
| 65.45     |           | 34                         | 2120               | 9.7           | 77            | 26                         | 2650               | 9.2           | 78            | 21                         | 2900               | 8.3           | 78            |
| 80.85     |           | 27                         | 3300               | 10.6          | 89            | 21                         | 3270               | 8.2           | 88            | 17                         | 3230               | 6.7           | 88            |
| 71.43     |           | 31                         | 3300               | 12.0          | 89            | 24                         | 3300               | 9.3           | 88            | 20                         | 3300               | 7.7           | 88            |
| 60.59     |           | 36                         | 3300               | 14.1          | 89            | 28                         | 3300               | 10.9          | 89            | 23                         | 3300               | 9.0           | 88            |
| 55.79     |           | 39                         | 3270               | 15.1          | 89            | 30                         | 3300               | 11.8          | 89            | 25                         | 3300               | 9.8           | 88            |
| 49.87     |           | 44                         | 3170               | 16.3          | 90            | 34                         | 3300               | 13.2          | 89            | 28                         | 3300               | 10.9          | 89            |
| 44.89     |           | 49                         | 3050               | 17.5          | 90            | 38                         | 3300               | 14.6          | 89            | 31                         | 3300               | 12.1          | 89            |
| 40.65     |           | 54                         | 2950               | 19            | 90            | 42                         | 3230               | 15.8          | 90            | 34                         | 3300               | 13.3          | 89            |
| 36.05     | 35/6      | 61                         | 2810               | 20            | 90            | 47                         | 3110               | 17.1          | 90            | 39                         | 3300               | 15.0          | 89            |
| 32.60     |           | 67                         | 2700               | 21            | 90            | 52                         | 2980               | 18.1          | 90            | 43                         | 3200               | 16.0          | 90            |
| 27.63     |           | 80                         | 2390               | 22            | 90            | 62                         | 2810               | 20            | 90            | 51                         | 3010               | 17.8          | 90            |
| 24.13     |           | 91                         | 2060               | 22            | 90            | 70                         | 2670               | 22            | 90            | 58                         | 2870               | 19            | 90            |
| 26.39     |           | 83                         | 2550               | 24 *          | 93            | 64                         | 2600               | 19            | 93            | 53                         | 2600               | 15.6          | 92            |
| 23.59     |           | 93                         | 2450               | 26 *          | 93            | 72                         | 2600               | 21            | 93            | 59                         | 2600               | 17.5          | 93            |
| 21.23     |           | 104                        | 2380               | 28 *          | 93            | 80                         | 2570               | 23 *          | 93            | 66                         | 2600               | 19            | 93            |
| 19.23     |           | 114                        | 2280               | 29 *          | 93            | 88                         | 2500               | 25 *          | 93            | 73                         | 2600               | 21            | 93            |
| 17.05     |           | 129                        | 2170               | 31 *          | 93            | 100                        | 2400               | 27 *          | 93            | 82                         | 2570               | 24 *          | 93            |
| 15.42     |           | 143                        | 2040               | 33 *          | 93            | 110                        | 2300               | 28 *          | 93            | 91                         | 2470               | 25 *          | 93            |
| 13.07     |           | 168                        | 1720               | 32 *          | 93            | 130                        | 2170               | 32 *          | 93            | 107                        | 2330               | 28 *          | 93            |
| 11.41     |           | 193                        | 1480               | 32 *          | 93            | 149                        | 2000               | 33 *          | 93            | 123                        | 2210               | 30 *          | 93            |
| 9.55      |           | 230                        | 1200               | 31 *          | 93            | 178                        | 1670               | 33 *          | 93            | 147                        | 2040               | 33 *          | 94            |
| 8.26      |           | 266                        | 980                | 30 *          | 93            | 206                        | 1440               | 33 *          | 93            | 169                        | 1770               | 34 *          | 94            |

\*  $P_{emax} = 22 \text{ kW}$

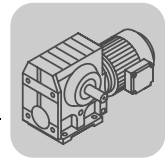


1100 - 700 1/min

02 968 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 1100 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 900 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 700 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|----------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]           | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 286.40    | 40/1      | 3.8                        | 4200               | 2.4           | 70            | 3.1                       | 4200               | 2.0           | 69            | 2.4                       | 4200               | 1.6           | 68            |
| 262.22    |           | 4.2                        | 4200               | 2.6           | 71            | 3.4                       | 4200               | 2.2           | 70            | 2.7                       | 4200               | 1.7           | 68            |
| 231.67    |           | 4.7                        | 4200               | 2.9           | 72            | 3.9                       | 4200               | 2.4           | 70            | 3.0                       | 4200               | 1.9           | 69            |
| 196.52    |           | 5.6                        | 4160               | 3.4           | 73            | 4.6                       | 4200               | 2.8           | 71            | 3.6                       | 4200               | 2.2           | 70            |
| 180.95    |           | 6.1                        | 4120               | 3.6           | 73            | 5.0                       | 4200               | 3.0           | 72            | 3.9                       | 4200               | 2.4           | 70            |
| 161.74    |           | 6.8                        | 4030               | 3.9           | 74            | 5.6                       | 4160               | 3.3           | 73            | 4.3                       | 4200               | 2.7           | 71            |
| 145.60    |           | 7.6                        | 3950               | 4.2           | 74            | 6.2                       | 4080               | 3.6           | 73            | 4.8                       | 4200               | 2.9           | 72            |
| 131.85    |           | 8.3                        | 3880               | 4.5           | 75            | 6.8                       | 4030               | 3.9           | 74            | 5.3                       | 4200               | 3.2           | 72            |
| 116.92    |           | 9.4                        | 3760               | 4.9           | 75            | 7.7                       | 3910               | 4.2           | 74            | 6.0                       | 4120               | 3.5           | 73            |
| 105.71    |           | 10                         | 3650               | 5.3           | 76            | 8.5                       | 3840               | 4.6           | 75            | 6.6                       | 4030               | 3.8           | 74            |
| 89.60     | 37/3      | 12                         | 3500               | 5.9           | 76            | 10                        | 3690               | 5.1           | 76            | 7.8                       | 3910               | 4.3           | 75            |
| 78.26     |           | 14                         | 3370               | 6.5           | 77            | 12                        | 3580               | 5.7           | 76            | 8.9                       | 3800               | 4.7           | 75            |
| 65.45     |           | 17                         | 3170               | 7.2           | 77            | 14                        | 3400               | 6.4           | 77            | 11                        | 3650               | 5.4           | 76            |
| 80.85     |           | 14                         | 3230               | 5.3           | 87            | 11                        | 3200               | 4.3           | 86            | 8.7                       | 3170               | 3.4           | 85            |
| 71.43     |           | 15                         | 3600               | 6.7           | 87            | 13                        | 3600               | 5.5           | 87            | 9.8                       | 3600               | 4.3           | 86            |
| 60.59     |           | 18                         | 3600               | 7.8           | 88            | 15                        | 3600               | 6.4           | 87            | 12                        | 3600               | 5.0           | 86            |
| 55.79     |           | 20                         | 3600               | 8.5           | 88            | 16                        | 3600               | 7.0           | 87            | 13                        | 3600               | 5.5           | 87            |
| 49.87     |           | 22                         | 3600               | 9.4           | 88            | 18                        | 3600               | 7.8           | 88            | 14                        | 3600               | 6.1           | 87            |
| 44.89     |           | 25                         | 3600               | 10.4          | 88            | 20                        | 3600               | 8.6           | 88            | 16                        | 3600               | 6.7           | 87            |
| 40.65     |           | 27                         | 3600               | 11.5          | 89            | 22                        | 3600               | 9.5           | 88            | 17                        | 3600               | 7.4           | 88            |
| 36.05     | 35/6      | 31                         | 3530               | 12.7          | 89            | 25                        | 3600               | 10.6          | 89            | 19                        | 3600               | 8.3           | 88            |
| 32.60     |           | 34                         | 3420               | 13.5          | 89            | 28                        | 3600               | 11.7          | 89            | 21                        | 3600               | 9.2           | 88            |
| 27.63     |           | 40                         | 3260               | 15.2          | 90            | 33                        | 3460               | 13.2          | 89            | 25                        | 3600               | 10.8          | 89            |
| 24.13     |           | 46                         | 3130               | 16.6          | 90            | 37                        | 3320               | 14.5          | 89            | 29                        | 3560               | 12.2          | 89            |
| 26.39     |           | 42                         | 2650               | 12.6          | 92            | 34                        | 2620               | 10.2          | 92            | 27                        | 2620               | 8.0           | 91            |
| 23.59     |           | 47                         | 2650               | 14.0          | 92            | 38                        | 2650               | 11.5          | 92            | 30                        | 2620               | 8.9           | 91            |
| 21.23     |           | 52                         | 2650               | 15.6          | 92            | 42                        | 2650               | 12.8          | 92            | 33                        | 2620               | 9.9           | 92            |
| 19.23     |           | 57                         | 2650               | 17.2          | 93            | 47                        | 2650               | 14.1          | 92            | 36                        | 2620               | 10.9          | 92            |
| 17.05     |           | 65                         | 2670               | 19            | 93            | 53                        | 2650               | 15.9          | 92            | 41                        | 2650               | 12.4          | 92            |
| 15.42     |           | 71                         | 2670               | 21            | 93            | 58                        | 2650               | 17.5          | 93            | 45                        | 2650               | 13.7          | 92            |
| 13.07     |           | 84                         | 2540               | 24 *          | 93            | 69                        | 2670               | 21            | 93            | 54                        | 2650               | 16.1          | 92            |
| 11.41     |           | 96                         | 2420               | 26 *          | 93            | 79                        | 2590               | 23 *          | 93            | 61                        | 2650               | 18.4          | 93            |
| 9.55      |           | 115                        | 2280               | 29 *          | 93            | 94                        | 2440               | 26 *          | 93            | 73                        | 2650               | 22            | 93            |
| 8.26      |           | 133                        | 2140               | 32 *          | 94            | 109                       | 2320               | 28 *          | 93            | 85                        | 2540               | 24 *          | 93            |

\*  $P_{emax} = 22 \text{ kW}$



500 - 10 1/min

02 968 097

| $i_{ges}$ | $i_{sch}$ | $n_e = 500 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 250 \text{ 1/min}$ |                    |               |               | $n_e = 10 \text{ 1/min}$ |                    |               |               |
|-----------|-----------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|---------------------------|--------------------|---------------|---------------|--------------------------|--------------------|---------------|---------------|
|           |           | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]          | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] | $n_a$<br>[1/min]         | $M_{amax}$<br>[Nm] | $P_e$<br>[kW] | $\eta$<br>[%] |
| 286.40    | 40/1      | 1.7                       | 4200               | 1.2           | 65            | 0.87                      | 4200               | 0.62          | 62            | 0.03                     | 4200               | < 0.05        | 60            |
| 262.22    |           | 1.9                       | 4200               | 1.3           | 66            | 0.95                      | 4200               | 0.68          | 62            | 0.04                     | 4200               | < 0.05        | 60            |
| 231.67    |           | 2.2                       | 4200               | 1.4           | 67            | 1.1                       | 4200               | 0.76          | 63            | 0.04                     | 4200               | < 0.05        | 60            |
| 196.52    |           | 2.5                       | 4200               | 1.6           | 68            | 1.3                       | 4200               | 0.88          | 64            | 0.05                     | 4200               | < 0.05        | 60            |
| 180.95    |           | 2.8                       | 4200               | 1.8           | 68            | 1.4                       | 4200               | 0.95          | 64            | 0.06                     | 4200               | < 0.05        | 60            |
| 161.74    |           | 3.1                       | 4200               | 2.0           | 69            | 1.5                       | 4200               | 1.1           | 65            | 0.06                     | 4200               | < 0.05        | 60            |
| 145.60    |           | 3.4                       | 4200               | 2.2           | 70            | 1.7                       | 4200               | 1.2           | 65            | 0.07                     | 4200               | 0.05          | 60            |
| 131.85    |           | 3.8                       | 4200               | 2.4           | 70            | 1.9                       | 4200               | 1.3           | 66            | 0.08                     | 4200               | 0.06          | 60            |
| 116.92    |           | 4.3                       | 4200               | 2.6           | 71            | 2.1                       | 4200               | 1.4           | 67            | 0.09                     | 4200               | 0.06          | 60            |
| 105.71    |           | 4.7                       | 4200               | 2.9           | 72            | 2.4                       | 4200               | 1.5           | 67            | 0.09                     | 4200               | 0.07          | 60            |
| 89.60     | 37/3      | 5.6                       | 4160               | 3.3           | 73            | 2.8                       | 4200               | 1.8           | 69            | 0.11                     | 4200               | 0.08          | 60            |
| 78.26     |           | 6.4                       | 4080               | 3.7           | 74            | 3.2                       | 4200               | 2.0           | 69            | 0.13                     | 4200               | 0.09          | 60            |
| 65.45     |           | 7.6                       | 3910               | 4.2           | 75            | 3.8                       | 4200               | 2.4           | 70            | 0.15                     | 4200               | 0.11          | 60            |
| 80.85     |           | 6.2                       | 3110               | 2.4           | 84            | 3.1                       | 3010               | 1.2           | 82            | 0.12                     | 3010               | < 0.05        | 80            |
| 71.43     |           | 7.0                       | 4200               | 3.6           | 85            | 3.5                       | 4160               | 1.9           | 82            | 0.14                     | 4160               | 0.08          | 81            |
| 60.59     |           | 8.3                       | 4200               | 4.3           | 85            | 4.1                       | 4080               | 2.1           | 83            | 0.17                     | 4080               | 0.09          | 81            |
| 55.79     |           | 9.0                       | 4200               | 4.6           | 86            | 4.5                       | 4200               | 2.4           | 83            | 0.18                     | 4200               | 0.10          | 81            |
| 49.87     |           | 10                        | 4200               | 5.1           | 86            | 5.0                       | 4200               | 2.6           | 83            | 0.20                     | 4200               | 0.11          | 81            |
| 44.89     |           | 11                        | 4160               | 5.6           | 86            | 5.6                       | 4200               | 2.9           | 84            | 0.22                     | 4200               | 0.12          | 81            |
| 40.65     |           | 12                        | 4120               | 6.1           | 87            | 6.2                       | 4200               | 3.2           | 84            | 0.25                     | 4200               | 0.13          | 81            |
| 36.05     | 35/6      | 14                        | 4080               | 6.8           | 87            | 6.9                       | 4200               | 3.6           | 85            | 0.28                     | 4200               | 0.15          | 81            |
| 32.60     |           | 15                        | 3990               | 7.3           | 87            | 7.7                       | 4200               | 4.0           | 85            | 0.31                     | 4200               | 0.17          | 81            |
| 27.63     |           | 18                        | 3910               | 8.4           | 88            | 9.0                       | 4200               | 4.7           | 86            | 0.36                     | 4200               | 0.20          | 81            |
| 24.13     |           | 21                        | 3800               | 9.3           | 88            | 10                        | 4200               | 5.3           | 86            | 0.41                     | 4200               | 0.23          | 81            |
| 26.39     |           | 19                        | 2590               | 5.7           | 90            | 9.5                       | 2540               | 2.8           | 89            | 0.38                     | 2540               | 0.12          | 87            |
| 23.59     |           | 21                        | 2590               | 6.3           | 91            | 11                        | 2540               | 3.2           | 89            | 0.42                     | 2540               | 0.13          | 87            |
| 21.23     |           | 24                        | 2590               | 7.0           | 91            | 12                        | 2570               | 3.6           | 89            | 0.47                     | 2570               | 0.15          | 87            |
| 19.23     |           | 26                        | 2620               | 7.8           | 91            | 13                        | 2570               | 3.9           | 89            | 0.52                     | 2570               | 0.16          | 87            |
| 17.05     |           | 29                        | 2620               | 8.8           | 91            | 15                        | 2570               | 4.4           | 90            | 0.59                     | 2570               | 0.18          | 87            |
| 15.42     |           | 32                        | 2620               | 9.7           | 92            | 16                        | 2570               | 4.8           | 90            | 0.65                     | 2570               | 0.20          | 87            |
| 13.07     |           | 38                        | 2650               | 11.6          | 92            | 19                        | 2590               | 5.7           | 90            | 0.77                     | 2590               | 0.24          | 87            |
| 11.41     |           | 44                        | 2650               | 13.2          | 92            | 22                        | 2590               | 6.6           | 91            | 0.88                     | 2590               | 0.27          | 87            |
| 9.55      |           | 52                        | 2650               | 15.7          | 92            | 26                        | 2620               | 7.9           | 91            | 1.0                      | 2620               | 0.33          | 87            |
| 8.26      |           | 61                        | 2650               | 18.1          | 93            | 30                        | 2620               | 9.1           | 91            | 1.2                      | 2620               | 0.38          | 87            |

